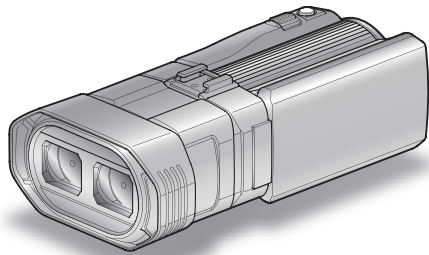


JVC

CAMCORDER

Guida dettagliata per l'utente

GS-TD1BE



Everio

Sommario

Guida per principianti	4
Carica	4
Registrazione	4
Riproduzione	4
Suggerimenti per la ripresa	4
Vacanze/Natale	5
Matrimonio	6
Viaggi	7
Parco dei divertimenti	9

Preparazione

Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D	11
Verifica degli accessori	13
Carica del pacco batteria	15
Regolazione dell'impugnatura	16
Inserimento di una scheda SD	16
Tipi di schede SD utilizzabili	17
Uso del touch screen	18
Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD	18
Impostazione orologio	20
Reimpostazione dell'orologio	21
Modifica della lingua di visualizzazione	22
Afferrare l'unità	22
Montaggio del treppiede	22
Uso del telecomando	23
Collegamento degli auricolari	24
Collegamento di un microfono esterno	24
Uso della presente unità all'estero	25
Carica del pacco batteria all'estero	25
Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio	25
Impostazione dell'ora legale	26
Accessori opzionali	27

Registrazione

Ripresa video in modalità 3D	28
Registrazione di fermi immagine in modalità 3D	30
Ripresa video in modalità Intelligent Auto	31
Zoom	33
Registrazione di fermi immagine in modalità Intelligent Auto	34
Zoom	36
Regolazione del parallasse durante la registrazione	36
Registrazione manuale	37
Selezione scena	38
Regolazione manuale della messa a fuoco	39
Uso dell'assistenza focalizzazione	40
Regolazione della luminosità	41
Impostazione della velocità dell'otturatore	41
Impostazione dell'apertura	42
Impostazione del bilanciamento del bianco	43
Impostazione della compensazione del controluce	44
Scatti ravvicinati	45
Impostazione del pulsante UTENTE	45
Uso della rotella di controllo per la registrazione	46
Riduzione dei tremolii della videocamera	47
Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)	48
Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)	48
Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)	50
Scattare foto di gruppo (Autoscatto)	52
Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente	53

Riproduzione

Riproduzione video	56
Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate	58

Riproduzione di fermi immagine	59
Regolazione del parallasse durante la riproduzione	60
Riproduzione presentazione	61
Ricerca di un determinato video/fermo immagine	62
Ricerca per data	62
Collegamento a e visualizzazione su un televisore	62
Riproduzione di immagini 3D	63
Riproduzione di immagini 2D	64
Riproduzione di un DVD o disco Blu-ray creato su questa unità	67
Riproduzione sommario su un lettore DVD o Blu-ray	69

Editing

Eliminazione di file indesiderati	70
Eliminazione del file attualmente visualizzato	70
Eliminazione dei file selezionati	70
Protezione dei file	71
Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato	71
Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati	71
Catturare un fermo immagine da un video durante la riproduzione	72
Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)	73
Catturare video da caricare su YouTube	74

Copia

Copia dei file	76
Creazione di dischi con un masterizzatore DVD	80
Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)	81
Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)	81
Creazione di un disco	81
Riproduzione con un masterizzatore DVD	85
Finalizzazione dei dischi dopo la copia	86
Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna	86
Preparazione di un'unità Blu-ray esterna	87
Creazione di un disco	87
Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna	90
Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso	91
Duplicazione dei file tramite collegamento a DVD Recorder	92
Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB	92
Preparazione di un'unità disco rigido esterna USB	93
Copia di tutti i file	93
Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB	94
Eliminazione delle cartelle dell'unità disco rigido esterno USB	95
Formattazione dell'unità disco rigido esterna USB	96
Importazione di file dall'unità disco rigido esterno USB	96
Duplicazione dei file su VHS utilizzando un VCR	98
Copia dei file su una scheda SD	98
Spostamento dei file su una scheda SD	99
Copia su PC Windows	101
Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)	102
Installazione del software in dotazione	102
Backup di tutti i file	103
Organizzazione dei file	104
Registrazione dei video sui dischi	105
Backup dei file senza l'uso del software fornito	106
Elenco file e cartelle	107
Contratto di licenza software JVC	108

Impostazioni di menu

Funzionamento del menu	109
Funzionamento del menu principale	109
Funzionamento del menu comune	109
Menu principale per la registrazione video	110
SELEZIONE SCENA	112
FOCUS	112
AIUTO MESSA A FUOCO	112
ASSIST.FUOCO COLORE	112

REGOLA LUMINOSITÀ	112	CONTROLLO HDMI	139
VELOCITÀ OTTURATORE	112	FINALIZZ. AUTOMATICA	140
PRIORITÀ DIAFRAMMI	112	IMPOSTAZ. PREDEFIN.	140
BILANCIAMENTO BIANCO	112	AGGIORNAMENTO	140
COMPENS. CONTROLUCE	112	FORMATTA MEM. INT.	141
TELE MACRO (Solo modalità 2D)	112	FORMATTA SCHEDA SD	141
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	112	CANC. MEM. INT.	142
DIS	112		
AUMENTO DEL GUADAGNO	113		
NO VENTO	113	Nomi delle parti	
GRIGLIA	114	Lato anteriore	143
REG. A INTERVALLI	114	Lato posteriore	143
FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)	114	Lato inferiore	144
QUALITÀ VIDEO	115	Interno	144
ZOOM (Solo modalità 2D)	116		
x.v.Color (Solo modalità 2D)	117	Indicazioni sul monitor LCD	
IMPOS. TASTO UTENTE	117	Indicazioni generiche per la registrazione	145
SUONO 3D	117	Registrazione video	145
LIVELLO MIC.	118	Registrazione fermi immagine	146
IMPOST. LIVELLO MIC.	118	Riproduzione video	146
REGOLAZ. VOL. CUFFIE	119	Riproduzione fermi immagine	147
Menu principale per la registrazione di fermi immagine	120		
SELEZIONE SCENA	122	Risoluzione dei problemi	
FOCUS	122	Pacco batteria	148
AIUTO MESSA A FUOCO	122	Registrazione	148
ASSIST.FUOCO COLORE	122	Scheda	149
REGOLA LUMINOSITÀ	122	Riproduzione	149
VELOCITÀ OTTURATORE	122	Modifica/Copia	150
PRIORITÀ DIAFRAMMI	122	Computer	150
BILANCIAMENTO BIANCO	122	Schermo/Immagine	151
COMPENS. CONTROLUCE	122	Altri problemi	151
TELE MACRO (Solo modalità 2D)	122	Messaggio di errore?	152
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	122		
SCATTO SORRISO	122		
LIVELLO SORRISO	122		
AUTOSCATTO	122		
AUMENTO DEL GUADAGNO	123	Manutenzione	153
GRIGLIA	123		
MODALITÀ OTTURATORE	124	Caratteristiche tecniche	154
VELOCITÀ SCATTO CON.	124		
DIM.IMMAG.	125		
IMPOS. TASTO UTENTE	125		
Menu principale per la riproduzione video	126		
CERCA DATA	127		
PROTEGGI/ANNULLA	127		
COPIA	127		
SPOSTA	127		
RITAGLIA	127		
CARICARE IMPOSTAZ.	127		
RIPRODUCI ALTRO FILE	127		
ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)	127		
Menu principale per la riproduzione di fermi immagine	128		
CERCA DATA	128		
PROTEGGI/ANNULLA	128		
COPIA	128		
SPOSTA	128		
Menu comune	129		
REG. OROL.	131		
STILE VISUALIZ. DATA	131		
LANGUAGE	132		
LUMINOSITÀ MONITOR	132		
SUPPORTO REG. FILM.	132		
SUPPORTO REG. IMMAG.	133		
SUONI OPERAZIONI	133		
SPEGNIMENTO AUTOM.	134		
RIAVVIO RAPIDO	134		
TELECOMANDO	135		
MODO DEMO	135		
REGOLAZ. TOUCH SCR.	136		
AVVERT. VISUAL. 3D (solo modalità 3D)	137		
USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)	137		
USCITA HDMI	138		

Carica

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Registrazione

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Riproduzione

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Suggerimenti per la ripresa

Metodo base per tenere una camcorder ~ Registrazione di immagini stabili ~



Si tratta del modo normale di riprendere quando si è in piedi. Assicurarsi di conoscere a fondo questa tecnica base per ottenere immagini stabili.

■ [Preparazione]

- 1 Allargare i piedi in linea con le spalle.
- 2 Tenere il gomito del braccio destro, che regge la camcorder, vicino al fianco.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

Distendere le braccia per effettuare la ripresa ~ Ripresa da un'angolazione alta ~



Allungare il braccio quando il soggetto è nascosto da una folla di persone.

■ [Preparazione]

- 1 Allargare i piedi in linea con le spalle.
- 2 Distendere il braccio destro e tenere la camcorder sopra la testa.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

AVVERTENZA :

- Utilizzare questo metodo di ripresa solo come ultima spiaggia, dato che rende difficile ottenere immagini stabili.
- Utilizzare il grandangolo per quanto possibile, dato che l'immagine sarà soggetta al tremolio della videocamera.
- Siate rispettosi. Non disturbate le persone attorno a voi.

Accovacciarsi e riprendere ad altezza occhi



La posizione abbassata è solitamente utilizzata per riprendere bambini piccoli. Registrando all'altezza degli occhi del bambino, sarà possibile immortalare chiaramente tutte le espressioni più belle.

■ [Preparazione]

- 1 Inginocchiarsi sul ginocchio sinistro e mantenere il piede destro ben saldo al suolo.
- 2 Poggiare il gomito del braccio destro, che regge la camcorder, sul ginocchio destro.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

AVVERTENZA :

- Per registrare immagini 3D, fare anche riferimento a "Precauzioni sulla registrazione e riproduzione delle immagini 3D".

"Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D"
(pag. 11)

Vacanze/Natale

Registrate la festa natalizia in famiglia!



Foto di 101st CAB, Wings of Destiny
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Decorazione dell'albero e preparazione della cena

La decorazione dell'albero e la preparazione della cena fanno parte delle gioie del Natale. Assicuratevi di registrare questi momenti felici in famiglia!

Decorazione dell'albero



Un albero è l'elemento più importante per esprimere lo spirito del Natale. La scena in cui tutti i membri della famiglia sono impegnati ad addobbare l'abete con decorazioni di diversi colori è semplicemente piena di felicità.

Preparazione della cena



Foto di Manicosity
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)
 Registrate i momenti in cui tutti si adoperano per preparare i festeggiamenti. Potete filmare la mamma che cucina, i bambini che l'aiutano e, naturalmente, la preparazione del dolce!

Registrazione della festa di Natale



Foto di InnerSpirit
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Dopo tutti i preparativi, è finalmente arrivato il momento di festeggiare il Natale.

Non solo potete registrare lo spegnimento delle candeline ma anche i sorrisi della famiglia mentre si trova a tavola o addirittura il papà, brillo dopo qualche bicchiere di spumante!

I regali



Per i bambini, il divertimento più grande del Natale è ricevere i regali la mattina di Natale.

La loro espressione di gioia nel trovare un regalo accanto al cuscino è un'occasione da non perdere. Siate pronti a registrare prima che i bambini si sveglino!

Matrimonio

Realizzate un bellissimo video del matrimonio per la sposa e lo sposo!



Discussione e pianificazione prima dell'evento

Prima del giorno del ricevimento nuziale, è importante discutere con gli sposi in merito ai vari dettagli come l'organizzazione della cerimonia e le eventuali scalette dei servizi di intrattenimento o cambi d'abito.

Conoscendo le preferenze degli sposi sarete in grado di effettuare riprese più adeguate.

Trovare l'angolazione giusta per inquadrare sia lo sposo che la sposa

- **Composizione dell'immagine con lo sposo in primo piano e gli ospiti sullo sfondo**



I protagonisti principali di un matrimonio sono chiaramente la sposa e lo sposo. Registrate chiaramente le loro espressioni durante il brindisi, il discorso, i momenti di intrattenimento e le altre scene.

Un altro consiglio è quello di catturare alcuni primi piani degli ospiti per poi fare una panoramica verso lo sposo. Le scene che ritraggono solo la folla degli ospiti non sono divertenti, quindi assicuratevi di fare attenzione all'angolazione e alle dimensioni dell'immagine ripresa.

Registrazione delle espressioni e dei commenti degli ospiti

- **Impostazione della ripresa da altezza occhi ad altezza torace**



È possibile registrare i commenti degli ospiti andando in giro chiedendo, "Per favore dica qualche parola agli sposi".

Ciò può esser fatto nella sala d'attesa per gli ospiti, quando la sposa e lo sposo si stanno cambiando o durante i momenti di intrattenimento.

Primo piano del viso della sposa durante il discorso di ringraziamento

Il punto culminante dell'evento è il discorso di ringraziamento degli sposi e la consegna dei fiori. Le toccanti parole di riconoscenza da parte degli sposi e le lacrime di gioia dei genitori sono scene che non possono mancare. Iniziate con un primo piano del viso della sposa usando lo zoom. Quando le lacrime cominciano a scendere sul suo viso, continuate a riprendere per un altro po'. Dopodiché, lentamente riducete l'ingrandimento fino al grandangolo, per inquadrare i genitori commossi dal discorso.

Funzione avanzata con due camcorder

Se è necessario il montaggio video, utilizzate due camcorder in modo tale da creare un video con diverse scene. È possibile chiedere in prestito una camcorder a un amico.

Sistamate la camcorder che vi è stata prestata su un treppiede per concentrarvi sui primi piani della sposa e dello sposo. In questo modo è possibile spostare l'altra camcorder per registrare altre scene, consentendo la creazione di un video interessante con scene di vario tipo grazie all'editing e alla composizione.

Anche se al giorno d'oggi quasi tutti possiedono una videocamera digitale, qualora non siate in grado di trovare una videocamera aggiuntiva, potrete inserire dei fermi immagine in vari punti del video per ottenere un effetto più vario. Provateci!

- **<Camcorder 1>**
Primo piano costante degli sposi
- **<Camcorder 2>**
Registrazione contemporanea dei messaggi di congratulazioni degli amici



Viaggi

Catturate i momenti più belli di tutti i vostri viaggi, sia all'estero che non!



Munirsi dell'attrezzatura necessaria

Ciò che è necessario portare con sé in un viaggio, dipende dallo scopo del viaggio e dalla destinazione.

Soprattutto nel caso dei viaggi all'estero, è necessario pensare a ciò che è necessario a seconda delle condizioni del luogo.

Ecco alcuni suggerimenti in merito.

■ Camcorder

Pensate a quante ore di riprese effettuerete generalmente in un giorno.

Assicuratevi di preparare una quantità di supporti sufficienti, soprattutto per i lunghi viaggi all'estero.

Se state registrando su schede SD, munitevi di un numero sufficiente di schede, comprese alcune per il backup.

■ Pacco batteria

Si consiglia di preparare il pacco batteria per un tempo di registrazione due volte superiore a quello previsto in un giorno. Ad esempio, se pensate di registrare per 2 ore al giorno, preparate un pacco batteria pronto per 4 ore (tempo di registrazione effettivo).

Per le gite di un giorno, potete preparare una batteria di bassa capacità ma nei viaggi lunghi è opportuno portare alcune batterie ad alta capacità.

■ Adattatore CA

L'adattatore CA di JVC supporta tensioni da 100 V a 240 V e può pertanto essere utilizzato ovunque nel mondo.

Portate con voi l'adattatore se il vostro viaggio durerà a lungo. Ricaricate la batteria durante la notte, così che sia completamente carica il giorno successivo.

■ Adattatore per la spina di alimentazione



La forma della spina di alimentazione varia a seconda dei paesi. Assicuratevi di controllare in anticipo la forma della spina di alimentazione e portate l'adattatore appropriato.

"Carica del pacco batteria all'estero" (☞ pag. 25)

■ Caricabatteria



È impossibile registrare quando l'adattatore CA è collegato alla camcorder per caricare la batteria.

È possibile acquistare un ulteriore caricabatteria per caricare i pacchi batteria se pensate di usare la camcorder per registrare di notte. È inoltre possibile caricare più pacchi batteria utilizzando sia il caricabatteria che la camcorder contemporaneamente.

■ Treppiede



Il treppiede è uno strumento fondamentale per riprendere immagini fisse. Scegliete un treppiede adeguato in base allo scopo e allo stile del viaggio; ad esempio uno compatto da usare su un tavolo o uno con 1 m almeno di altezza.

Registrazione dei momenti emozionanti prima della partenza

Un video di viaggio che inizia quando vi trovate già a destinazione potrebbe risultare un po' sbrigativo.

Registrate anche i preparativi alla partenza se si tratta di un viaggio in famiglia o il momento in cui ci si ritrova al punto di incontro se state viaggiando con gli amici.

Per i viaggi all'estero, riprendere i cartelli e le scritte all'aeroporto indicanti il vostro volo: potrebbero tornare utili in un secondo momento.



Uso della panoramica nei luoghi di interesse

Sicuramente vorrete riprendere i luoghi turistici caratterizzati da panorami bellissimi o siti storici.

Per catturare una scena in tutta la sua magnificenza un unico fotogramma non è sufficiente: provate la tecnica della panoramica.

Fate riferimento a "Suggerimenti per la ripresa" in questo sito web per sapere come utilizzare in modo efficace la panoramica.

Inoltre, potete riprendere i cartelli o monumenti che spesso si trovano nei luoghi turistici.



Scene di divertimento

Se si riprendono solo i paesaggi o i siti storici, il video potrebbe risultare monotono.

Descrivete i vostri sentimenti mentre registrate le immagini mozzafiato di un'attrazione, così che la scena sia più interessante da vedere in un secondo momento.

Parco dei divertimenti

Fate più scatti dei volti sorridenti di tutti i membri della famiglia!



Girare un video o registrare fermi immagine a seconda dell'attrazione

Potete anche decidere di girare un video per tutto il tempo. Ad ogni modo, potreste anche registrare alcuni fermi immagine.

La seguente sezione spiega quali sono gli scenari adatti a girare video o a scattare fermi immagine.

■ Scenari adatti a registrare video



Gli scenari in cui il corpo si muove, sono adatti per la registrazione video. Ciò include situazioni in cui le espressioni del volto cambiano rapidamente o si sentono esclamazioni di sorpresa e felicità.

* Alcuni parchi divertimenti non consentono ai passeggeri di effettuare registrazioni. Informatevi prima.

[Esempi]

- Giostra, go kart, tazze da caffè, ecc.

■ Scenari adatti a registrare fermi immagine (foto)



Gli scenari in cui il soggetto si muove poco, sono adatti per la registrazione di fermi immagine.

Cercate di riprendere i fermi immagine da un'angolazione tale da consentire di vedere chiaramente l'ambiente circostante.

[Esempi]

- Giostra, ruota panoramica, divertenti corse in bicicletta, ecc.

Chiamare il soggetto per sollecitare una risposta



Se non si riprendono persone che ridono o che salutano con la mano, non solo i video saranno più monotoni quando li si guarderà ma non si sfrutteranno neppure le funzioni di registrazione audio della stessa camcorder.

Quando registrate, cercate di provocare delle reazioni salutandole energicamente o gridando "È divertente?" o frasi simili.

Cattura dei momenti migliori in un video sotto forma di fermi immagine

Molto spesso, accidentalmente, vengono effettuati degli scatti con gli occhi chiusi. Per ridurre tali errori, utilizzate la funzione che permette di catturare fermi immagini dai video.

Dato che i video non sono altro che registrazioni continue di 60 fermi immagine al minuto, utilizzando questa funzione potrete selezionare i momenti migliori e salvarli come fermi immagine.

"Catturare un fermo immagine da un video durante la riproduzione"

(☞ pag. 72)



Foto di just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Riproduzione video in corso



Foto di talk rhubarb

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Cattura di un fermo immagine



Foto di just that good guy jim

Funzione avanzata con compensazione del controluce

Quando il viso del soggetto è in controluce o quando non è possibile vederne chiaramente l'espressione, la funzione Intelligent Auto di questa unità ne aumenta automaticamente la luminosità per la registrazione.

Se Intelligent Auto non funziona come previsto o se la correzione della luminosità è insufficiente, è possibile aumentarla utilizzando la compensazione del controluce nella modalità Manuale.

“Dettagli di impostazione” (☰ pag. 44)

■ <Senza compensazione del controluce>



■ <Con compensazione del controluce>



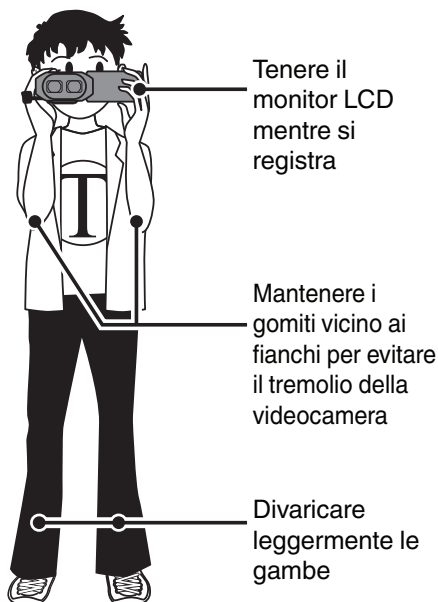
Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D

È possibile registrare e riprodurre immagini 3D sulla presente unità. È possibile godersi immagini 3D realistiche e di grande effetto registrate sulla presente unità riproducendole su un televisore compatibile con il 3D. Prima dell'uso, leggere le seguenti precauzioni per assicurare una visione sicura e comoda delle immagini 3D.

Registrazione di immagini 3D

La presente unità utilizza il disallineamento tra le immagini che passano dall'occhio destro e da quello sinistro per creare l'effetto 3D durante la registrazione 3D. Dato che le immagini percepite dall'occhio destro e da quello sinistro sono diverse, si potrebbero verificare fenomeni di affaticamento. Inoltre, a seconda del contenuto del video, potrebbe essere percepito un movimento illusorio, con conseguente chinetosi (nausea da movimento). Prendere nota di quanto segue quando si registrano immagini 3D.

Metodo base per tenere una camcorder durante la registrazione in 3D (Registrazione di immagini stabili)



Distanza di ripresa durante la registrazione in 3D (Come ottenere immagini 3D piacevoli)



NOTA :

- Assicurarsi di trovarsi su una superficie stabile durante la registrazione.
- Non fare oscillare la videocamera in senso orizzontale o verticale durante la registrazione.
- Se il soggetto non viene registrato entro la distanza di ripresa consigliata, l'effetto 3D potrebbe risultare debole.
- Quando si registrano scene notturne o paesaggi, l'effetto 3D su alcuni soggetti potrebbe risultare debole.
- Per i soggetti che appaiono ai lati dello schermo, l'effetto 3D potrebbe risultare debole.
- Procedere lentamente quando si utilizza lo zoom.
- Se l'immagine viene ingrandita eccessivamente, l'effetto 3D potrebbe risultare debole.
- Si consiglia l'utilizzo di un treppiede.

* Se non si prende nota di quanto indicato nei punti precedenti durante la registrazione 3D, le scene registrate potrebbero apparire in stop-motion durante la riproduzione.

“ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)” (pag. 127)

Visualizzazione 3D sul monitor LCD

Il monitor LCD supporta le immagini 3D sia durante la registrazione che durante la riproduzione. Premere il pulsante "3D/2D" sul touch screen per cambiare la visualizzazione sul monitor LCD da 3D a 2D e viceversa.

- Quando si utilizza la modalità di registrazione in 3D, l'immagine verrà registrata in 3D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su 2D.
- L'effetto 3D appare più marcato quando viene visualizzato a circa 30 cm di distanza frontale.
- L'effetto 3D potrebbe apparire più debole se si guarda l'immagine da un'angolazione diversa da quella anteriore.
- Il monitor LCD appare più scuro quando vengono visualizzate le immagini in 3D. Quando la visione risulta difficile, come ad esempio durante l'utilizzo dell'unità all'aperto, passare alla modalità di visualizzazione 2D.

AVVERTENZA :

- La registrazione e la visione delle immagini 3D sono sconsigliate alle persone con anamnesi di fotosensibilità, patologie cardiache, malessere, insonnia, affaticamento o a soggetti che si trovino sotto l'effetto dell'alcol.

Le condizioni mediche potrebbero peggiorare.

- Non riprendere un soggetto da distanze inferiori a quella minima.

L'effetto 3D potrebbe diventare più forte e provocare affaticamento o fastidio.

La distanza minima di ripresa della presente videocamera è di 80 cm (utilizzando il grandangolo).

- Fare attenzione a non scuotere l'unità durante la registrazione.

Scossoni eccessivi, mentre si è a bordo di un veicolo o mentre si cammina, potrebbero provocare affaticamento o fastidio.

Per effettuare la registrazione mentre si sposta la videocamera, mantenere una velocità bassa e costante.

Tenere la videocamera in una posizione quanto più orizzontale possibile durante la registrazione.

- Se si soffre di disturbi oculari quali miopia, ipermetropia, differenze visive tra l'occhio destro e quello sinistro o astigmatismo, è consigliabile correggere il difetto della vista utilizzando occhiali, ecc.

Interrompere la registrazione o la visione delle immagini 3D se si vedono immagini doppie.

Le immagini 3D potrebbero apparire diverse da persona a persona. Correggere adeguatamente gli eventuali difetti oculari prima di guardare immagini 3D.

- Interrompere la registrazione o la visione delle immagini 3D se si riscontrano affaticamento o malessere.

La registrazione o visione continue di immagini 3D potrebbero causare problemi di salute.

Fare delle pause di durata adeguata.

La registrazione o visione di immagini 3D in ambienti in cui è probabile che il monitor sia soggetto a scossoni, come durante la guida di un veicolo o mentre si cammina, potrebbe causare affaticamento o fastidio.

- Se si è soggetti ad affaticamento o fastidio durante la registrazione o la visualizzazione di immagini 3D sul monitor LCD, impostare la visualizzazione sul 2D.

La registrazione e visione continue di immagini 3D potrebbero causare problemi di salute.

- Riposare dopo aver registrato o visto immagini 3D.

Dopo aver registrato o visto immagini 3D, controllare di non essere colpiti da fenomeni di affaticamento o fastidio prima di mettersi alla guida, ecc.

- Fare una pausa ogni 30-60 minuti quando si registrano o guardano immagini 3D.

Lunghi periodi di registrazione o visualizzazione potrebbero causare affaticamento della vista.

- Mantenere una distanza di almeno 3 volte l'altezza effettiva dello schermo quando si guardano immagini 3D su un televisore compatibile con il 3D.

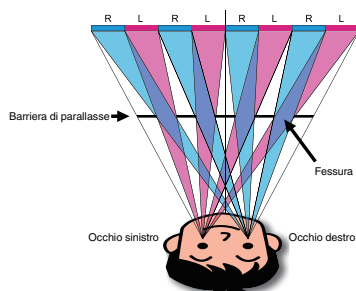
La visione di immagini 3D da una distanza inferiore a quella consigliata potrebbe causare affaticamento della vista.

Dimensione del televisore	Distanza consigliata
54"	Circa 2,0 m
50"	Circa 1,9 m
46"	Circa 1,7 m
42"	Circa 1,6 m

- La registrazione e visione di immagini 3D è consigliata solo a partire dai 5-6 anni.

È opportuno che gli adulti sorveglino i bambini in quanto potrebbero insorgere problemi di salute laddove l'affaticamento o il fastidio non venissero rilevati immediatamente.

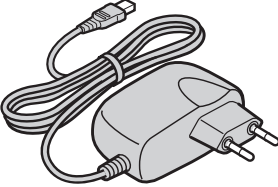
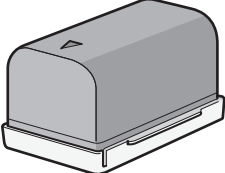
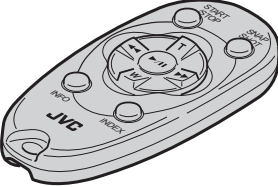
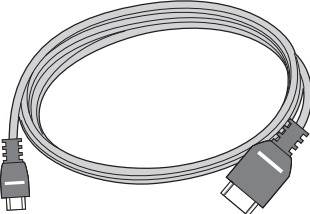
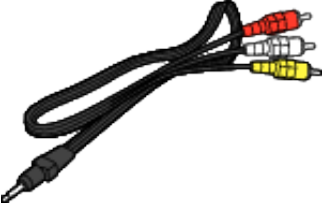

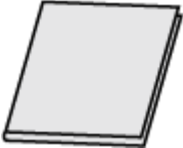

Meccanismo dell'effetto 3D



Le immagini 3D sul monitor LCD della presente unità vengono visualizzate utilizzando il sistema a barriera di parallasse. Posizionata di fronte a una fonte di immagini, una barriera di parallasse consiste in una serie di fessure collocate in modo alternato per gli occhi destro e sinistro, che consente a ciascun occhio di vedere un'immagine diversa se la visione avviene da lontano, creando così l'effetto 3D. Pertanto, l'effetto 3D può apparire più debole a seconda dell'angolo di visione.

Verifica degli accessori

Se uno qualsiasi degli accessori manca o è danneggiato, consultare il proprio rivenditore JVC o il centro assistenza JVC più vicino.

Illustrazione	Descrizione
	<p>Adattatore CA AP-V20E</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si collega alla presente unità per caricare il pacco batteria. • Si può anche utilizzare quando si registrano o riproducono video in ambienti chiusi.
	<p>Pacco batteria BN-VF815U</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si inserisce nella unità per permettere l'alimentazione.
	<p>Telecomando RM-V760U</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eseguce determinate funzioni a distanza.
	<p>Mini cavo HDMI</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità al televisore per riprodurre le immagini registrate alla TV con una qualità migliore.
	<p>Cavo AV</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità al televisore per riprodurre le immagini registrate alla TV.
	<p>Cavo USB (Tipo A - Mini tipo B)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità a un computer.
	<p>Guida di base per l'utente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leggere attentamente e conservare in un luogo sicuro e di facile accesso in caso di necessità.
	<p>CD-ROM</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per installare il software in dotazione Everio MediaBrowser 3D su un computer.

NOTA :

Preparazione

Le schede SD sono vendute separatamente.

“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 17)

Quando si utilizza l'adattatore CA all'estero, munirsi di uno dei convertitori in commercio per il paese o la regione in cui ci si reca.

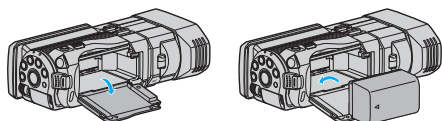
“Carica del pacco batteria all'estero” (☞ pag. 25)

Carica del pacco batteria

Caricare il pacco batteria immediatamente dopo l'acquisto e quando l'autonomia rimanente della batteria è ridotta.

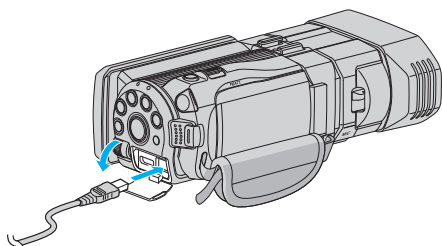
Al momento dell'acquisto il pacco batteria non è carico.

1 Inserire il pacco batteria.

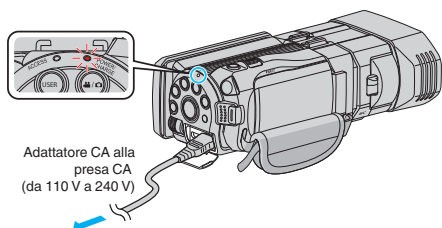


- Allineare la parte superiore della batteria con il contrassegno sull'unità e farla scorrere fino a quando la batteria non scatta nel proprio alloggiamento.

2 Collegare l'adattatore CA al connettore CC.



3 Collegare alla presa di corrente.



- La spia di carica inizia a lampeggiare quando la carica è in corso. Si spegne quando la carica è terminata.

AVVERTENZA :



Assicurarsi di utilizzare pacchi batteria JVC.

- Se si utilizzano altri pacchi batteria diversi da quelli JVC, non se ne possono garantire né la sicurezza né le prestazioni.
- Tempo di carica: Circa 2 h 40 m (utilizzando il pacco batteria in dotazione) Il tempo di ricarica si riferisce all'uso della videocamera a una temperatura di 25 °C. Se il pacco batteria viene caricato al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente di 10 °C a 35 °C, la carica potrebbe richiedere più tempo oppure potrebbe non avviarsi. Il tempo di registrazione e di riproduzione può anche ridursi in presenza di alcune condizioni d'uso, come a basse temperature.

Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.

- Se si utilizzano altri adattatori CA diversi dall'adattatore CA JVC in dotazione, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.

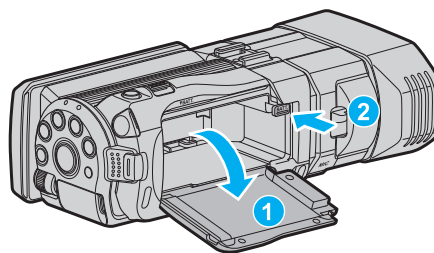
Batterie ricaricabili :

- Quando si usa la batteria in un ambiente a basse temperature (10 °C o inferiori), il tempo di utilizzo può essere ridotto o potrebbe non funzionare correttamente. Quando si usa l'unità all'esterno durante l'inverno, scaldare la batteria mettendola in tasca prima di inserirla. (Non tenere a contatto diretto con un pacco caldo.)
- Non esporre la batteria a calore eccessivo, come la luce diretta del sole o al fuoco.
- Dopo aver rimosso la batteria, conservarla in un luogo asciutto tra 15 °C e 25 °C.
- Mantenere un livello della batteria () del 30 % se non si ha intenzione di utilizzare il pacco batteria per un lungo periodo di tempo. Inoltre, caricare completamente e quindi scaricare completamente il pacco batteria ogni 2 mesi, quindi continuare a conservarlo con un livello della batteria () pari al 30 %.

NOTA :

- È possibile collegare l'unità all'adattatore CA per registrare per molte ore in ambienti interni. (La carica della batteria inizia quando il monitor LCD è chiuso.)

Estrarre il pacco batteria




Premere la levetta di rilascio della batteria per estrarla dalla unità.

Tempo approssimativo di carica della batteria (Con adattatore CA)

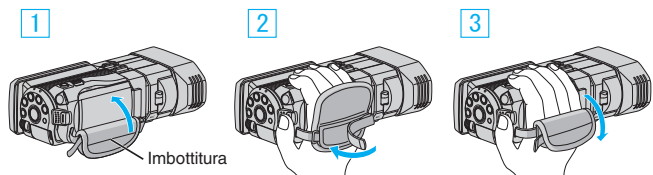
Pacco batteria	Tempo di carica
BN-VF815U (In dotazione)	2 h 40 m
BN-VF823U	3 h 40 m

- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico. (Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

* Il tempo di ricarica si riferisce all'uso della videocamera a una temperatura di 25 °C. Se il pacco batteria viene caricato al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente di 10 °C a 35 °C, la carica potrebbe richiedere più tempo oppure potrebbe non avviarsi. Il tempo di registrazione e di riproduzione può anche ridursi in presenza di alcune condizioni d'uso, come a basse temperature.

"Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)"
( pag. 55)

Regolazione dell'impugnatura



- 1 Tirare indietro la cinghia
- 2 Regolare la lunghezza
- 3 Serrare la cinghia

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di allacciare correttamente la cinghia dell'impugnatura. Se la cinghia è lenta, l'unità potrebbe cadere e causare ferite o danni.

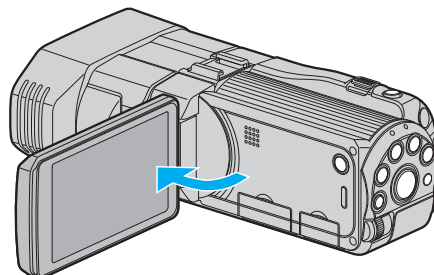
Inserimento di una scheda SD


Quando si inserisce una delle schede SD in commercio, è possibile effettuare le registrazioni sulla scheda o sulla memoria integrata separatamente.

“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 17)

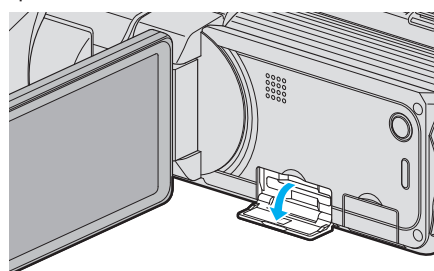
“Tempo di registrazione video approssimativo” (☞ pag. 54)

- 1 Aprire il monitor LCD.

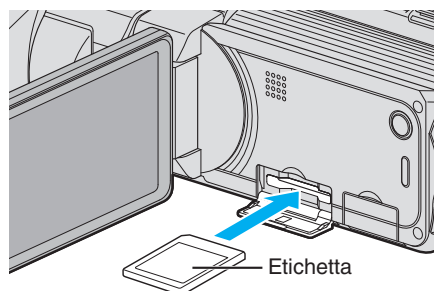


- 2 Premere e tenere premuto il pulsante  per più di 2 secondi per spegnere la camcorder.

- 3 Aprire il coperchio.



- 4 Inserire una scheda SD.



- Inserirla con l'etichetta rivolta verso l'alto.

Avvertenza

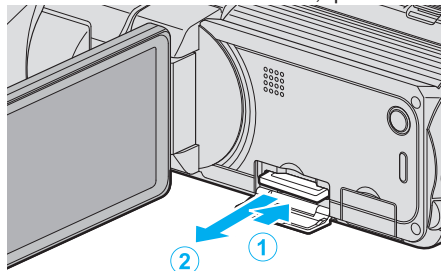
- Assicurarsi di non inserire la scheda nel verso sbagliato. Ciò potrebbe causare danni alla unità e alla scheda.
- Spegner l'unità prima di inserire o rimuovere una scheda.
- Non toccare l'area dei contatti in metallo quando si inserisce la scheda.

NOTA :

- Per registrare sulla scheda, è necessario regolare le impostazioni dei supporti. Quando non è presente alcuna scheda, regolare le impostazioni dei supporti su “MEMORIA INTERNA” per registrare.
“SUPPORTO REG. FILM.” (☞ pag. 132)
“SUPPORTO REG. IMMAG.” (☞ pag. 133)
- Per usare schede già utilizzate precedentemente su altri dispositivi, è necessario formattarle (inizializzarle) utilizzando “FORMATTA SCHEDA SD” dalle impostazioni dei supporti.
“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 141)

Rimozione della scheda

Premere la scheda SD verso l'interno una volta, quindi estrarla.



Tipi di schede SD utilizzabili

Le seguenti schede SD possono essere utilizzate su questa unità. Le operazioni sono confermate con le schede SD dei seguenti produttori.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

Scheda SD



- Questa unità supporta schede SD da 256 MB a 2 GB.
- Utilizzare una scheda SD compatibile classe 4 o superiore (2 GB) per la registrazione video.

Scheda SDHC



- Utilizzare una scheda SDHC compatibile classe 4 o superiore (da 4 GB a 32 GB) per la registrazione video.

Scheda SDXC



- Utilizzare una scheda SDXC compatibile classe 4 o superiore (massimo 64 GB) per la registrazione video.

NOTA :

- Se si utilizzano schede SD (comprese le schede SDHC/SDXC) diverse da quelle specificate sopra si potrebbero verificare difetti di registrazione o perdite di dati.
- Per registrare video con "QUALITÀ VIDEO" impostato su "THR", si consiglia di utilizzare una scheda classe 10. (È necessaria una scheda SDHC/SDXC classe 6 o superiore.)
- Per registrare video con "QUALITÀ VIDEO" impostato su "UXP", si consiglia di utilizzare una scheda SDHC/SDXC conforme classe 6.
- La Classe 4 e la 6 garantiscono una velocità minima di trasferimento rispettivamente di 4 MB/s e 6 MB/s durante la lettura o la scrittura dei dati.
- È anche possibile utilizzare una scheda SDHC/SDXC conforme classe 10.
- Per proteggere i dati, non toccare i terminali della scheda SD.
- Sia i video che i fermi immagine possono essere registrati su una scheda SD.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Per registrare in modalità "AVCHD 3D" si consiglia l'utilizzo di una Classe 10. (Si richiede una scheda SDHC/SDXC classe 6 o superiore.)

Quando il computer non riconosce la scheda SDXC

Confermare e aggiornare il sistema operativo del proprio computer.

Windows XP / Windows XP SP1	Necessario l'aggiornamento a SP2 o superiore.
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&displaylang=en
Windows Vista	Necessario l'aggiornamento a SP1 o superiore.
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB975823) <ul style="list-style-type: none"> • versione 32 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 • versione 64 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
Windows 7	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB976422) <ul style="list-style-type: none"> • versione 32 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea • versione 64 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f

Uso del touch screen

I pulsanti di comando a icona, le miniature e le voci di menu vengono visualizzati sul touch screen in base alla modalità in uso.

- Per attivarli, toccare delicatamente i pulsanti di comando a icona, le miniature o le voci di menu sul touch screen.
- Vi sono due modi per utilizzare il touch screen, ovvero “toccare” e “trascinare”. Ecco alcuni esempi:



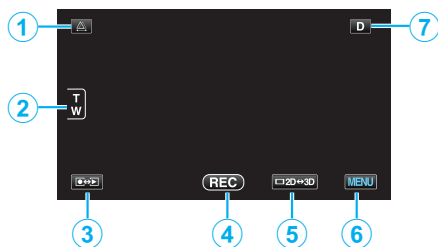
- Il touch screen della presente unità è sensibile alla pressione. Quando il touch screen non risponde immediatamente, esercitare un po' più di forza con la punta del dito.
- Non premere né sfregare eccessivamente.
- Se si applica una pellicola protettiva o un adesivo, il touch screen potrebbe non rispondere immediatamente.
- Non utilizzare il touch screen utilizzando oggetti dalla punta dura o affilata.
- Se si premono contemporaneamente due o più punti si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.
- Toccare con cura i pulsanti (icone) sul touch screen. I pulsanti potrebbero non rispondere se non vengono toccati sull'area giusta.
- Se l'area reattiva dello schermo non è ben allineata con l'area toccata, effettuare la “REGOLAZ. TOUCH SCR.”. (Regolare toccando leggermente con l'angolo di una scheda SD, ecc. Non premere con oggetti dalla punta affilata né premere con forza).

“REGOLAZ. TOUCH SCR.” (☞ pag. 136)

Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD

Le seguenti schermate vengono visualizzate durante le modalità video e fermo immagine e funzionano come touch screen.

Schermata di registrazione (Video/Fermo immagine)



- 1 Pulsante di regolazione del parallasse**
 - Regola l'effetto 3D quando vengono visualizzate le immagini in 3D sul monitor LCD.

“Regolazione del parallasse durante la registrazione” (☞ pag. 36)
- 2 Pulsante zoom**

“Zoom” (☞ pag. 33)
- 3 Pulsante modalità di registrazione/riproduzione**
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
- 4 Pulsante di avvio/arresto registrazione**
 - **REC**: Pulsante di avvio della registrazione video
 - **●||**: Pulsante di arresto della registrazione video
 - **⏏**: Pulsante registrazione fermi immagine
- 5 Pulsante di commutazione della visualizzazione del monitor LCD 3D/2D**

- Effettua la commutazione della visualizzazione sul monitor LCD tra 3D e 2D. L'immagine verrà registrata in 3D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su 2D.

- 6 Pulsante Menu**

“Funzionamento del menu” (☞ pag. 109)

- 7 Pulsante Visualizza**

Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante **D** per cambiare le visualizzazioni come mostrato in seguito.

 - Toccare il pulsante **D**

Le visualizzazioni appaiono per circa 3 secondi con ciascun tocco.
 - Toccare e tenere premuto il pulsante **D**

Le visualizzazioni vengono fissate in modo da non scomparire. Dopo l'impostazione, il pulsante di visualizzazione cambia da **D** a **D?**. Toccare **D?** per rimuovere le visualizzazioni.

Schermata riproduzione (Video)



- 1 Pulsante di regolazione del parallasse**
 - Regola l'effetto 3D quando vengono visualizzate le immagini in 3D sul monitor LCD.

“Regolazione del parallasse durante la riproduzione” (☞ pag. 60)
- 2 Pulsante modalità di registrazione/riproduzione**
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
- 3 Pulsante schermata indice**

“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 57)
- 4 Pulsante Elimina**

“Eliminazione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 70)
- 5 Pulsante di commutazione della visualizzazione del monitor LCD 3D/2D**
 - Effettua la commutazione della visualizzazione sul monitor LCD tra 3D e 2D.
- 6 Pulsante Menu**

“Funzionamento del menu” (☞ pag. 109)
- 7 Pulsanti di comando**

“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 57)

Schermata di riproduzione (Fermo immagine)

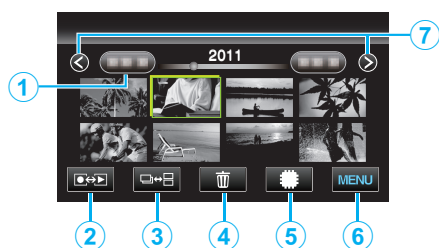


- 1 Pulsante di riproduzione in gruppo**
 - Riproduzione continua di file raggruppati (come i fermi immagini catturati con la ripresa continua).

“Riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)
- 2 Pulsante di regolazione del parallasse**
 - Regola l'effetto 3D quando vengono visualizzate le immagini in 3D sul monitor LCD.

- “Regolazione del parallasse durante la riproduzione” (☞ pag. 60)
- 3** Pulsante modalità di registrazione/riproduzione
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
 - 4** Pulsante schermata indice
“Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)
 - 5** Pulsante Elimina
“Eliminazione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 70)
 - 6** Pulsante di commutazione della visualizzazione del monitor LCD 3D/2D
 - Effettua la commutazione della visualizzazione sul monitor LCD tra 3D e 2D.
 - 7** Pulsante Menu
“Funzionamento del menu” (☞ pag. 109)
 - 8** Pulsanti di comando
“Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)

Schermata indice



- 1** Pulsante data
“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 57)
“Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)
- 2** Pulsante modalità di registrazione/riproduzione
 - Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
- 3** Pulsante di commutazione schermata indice (Solo fermo immagine)
 - Passa dalla visualizzazione del gruppo alla schermata di indice completa e viceversa.
- 4** Pulsante Elimina
“Eliminazione dei file selezionati” (☞ pag. 70)
- 5** Pulsante supporto di riproduzione
 - Passa dalla scheda SD alla memoria integrata e viceversa.
- 6** Pulsante Menu
“Funzionamento del menu” (☞ pag. 109)
- 7** Pulsante pagina successiva/precedente
“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 57)
“Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)

Schermata menu



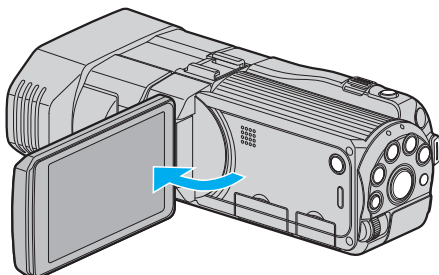
- 1** Pulsante Guida

Impostazione orologio

Quando si accende l'unità per la prima volta dopo l'acquisto, compare la schermata "IMPOSTA DATA/ORAI!"; ciò accade anche quando l'unità non è stata utilizzata per lungo tempo o quando non è stato ancora impostato l'orologio.

Impostare l'orologio prima della registrazione.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- L'unità si accende.
- Quando si chiude il monitor LCD, l'unità si spegne.

- 2 Toccare "Sì" quando "IMPOSTA DATA/ORAI!" viene visualizzato.



- 3 Impostare data e ora.

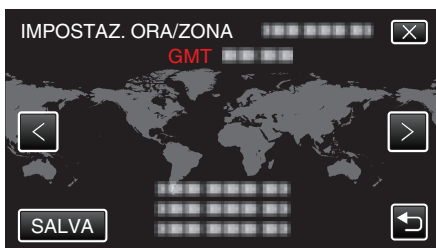


- Quando si tocca l'anno, mese, giorno, ora o minuti, verranno visualizzati "Λ" e "∇".
- Toccare Λ o ∇ per regolare anno, mese, giorno, ora e minuti.

- 4 Dopo aver impostato la data e l'ora, toccare "IMPOS.".



- 5 Selezionare la regione di appartenenza e toccare "SALVA".



- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare "<" o ">" per selezionare il nome della città.

NOTA :

- L'orologio può essere reimpostato successivamente.

"Reimpostazione dell'orologio" (pag. 21)

- Quando si utilizza l'unità all'estero, è possibile impostarla sull'ora locale per la registrazione.

"Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio" (pag. 25)

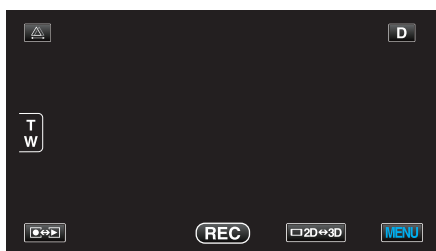
- "IMPOSTA DATA/ORAI!" viene visualizzato quando si accende l'unità inutilizzata per un lungo periodo. Collegare l'adattatore CA, caricare la batteria per più di 24 ore e impostare l'orologio.

"Carica del pacco batteria" (pag. 15)

Reimpostazione dell'orologio

Impostare l'orologio con "REG. OROL." dal menu.

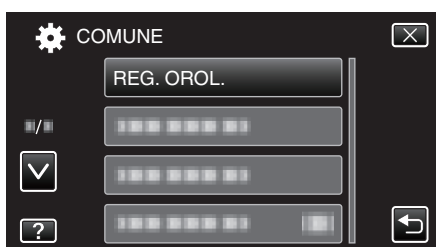
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".

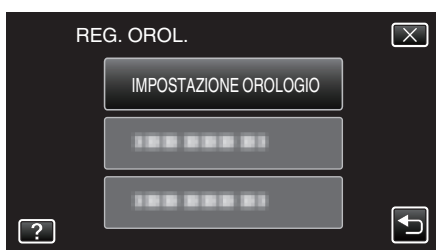


3 Toccare "REG. OROL.".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

4 Toccare "IMPOSTAZIONE OROLOGIO".



5 Impostare data e ora.

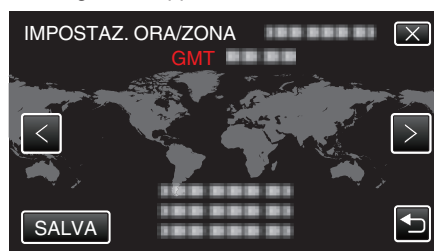


- Quando si tocca l'anno, mese, giorno, ora o minuti, verranno visualizzati "Λ" e "∨".
- Toccare \wedge o \vee per regolare anno, mese, giorno, ora e minuti.

6 Dopo aver impostato la data e l'ora, toccare "IMPOS.".



7 Selezionare la regione di appartenenza e toccare "SALVA".

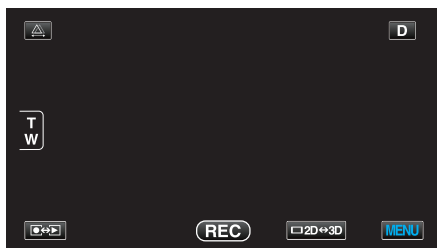


- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare <0> per selezionare il nome della città.

Modifica della lingua di visualizzazione

È possibile cambiare la lingua sul display.

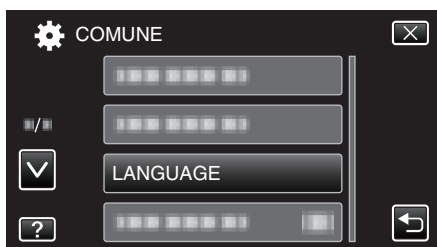
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "LANGUAGE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

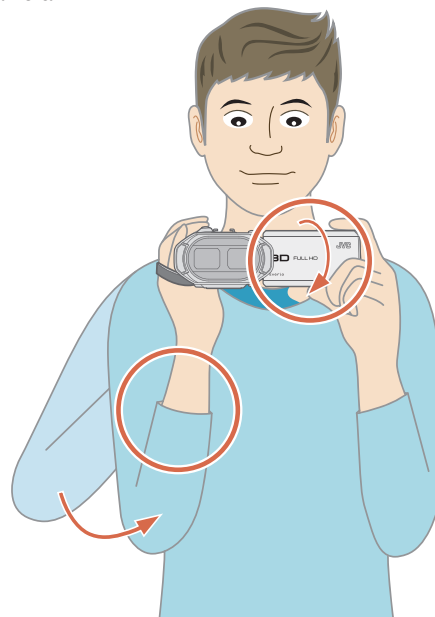
4 Toccare la lingua desiderata.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

Afferrare l'unità

Quando si utilizza l'unità, tenere i gomiti vicini ai fianchi per evitare il tremolio della videocamera.



- Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza. Tenendo il monitor LCD con la mano sinistra è più facile mantenere in posizione stabile la videocamera per la registrazione.

AVVERTENZA :

- Fare attenzione a non far cadere l'unità durante il trasporto.
- I proprietari devono prestare particolare attenzione quando l'unità viene utilizzata da bambini.

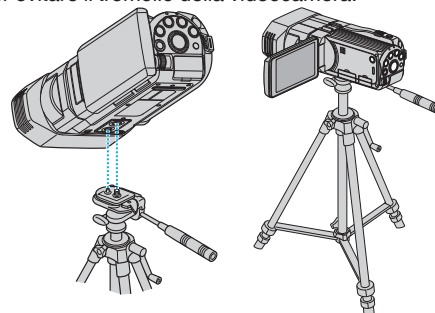
NOTA :

- Se il tremolio della videocamera è eccessivo, utilizzare lo stabilizzatore di immagine digitale.

"Riduzione dei tremolii della videocamera" (📖 pag. 47)

Montaggio del treppiede

Questa unità può essere montata su un treppiede (o cavalletto monopiede). Ciò è utile per evitare il tremolio della videocamera.



- Per evitare di far cadere l'unità, controllare accuratamente i fori per le viti di montaggio del treppiede e i fori di posizionamento sulla unità prima del montaggio e serrare le viti finché non sono fissate saldamente.

AVVERTENZA :

- Per evitare infortuni o danni in caso di caduta della unità, leggere il manuale delle istruzioni del treppiede (o cavalletto monopiede) che si desidera utilizzare e assicurarsi che sia ben fissato.

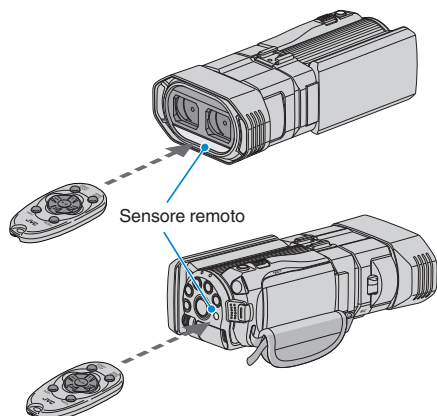
NOTA :

- Si consiglia di utilizzare un treppiede o cavalletto monopiede durante la registrazione in condizioni soggette a possibili tremolii della videocamera (come in luoghi bui o quando si usa lo zoom alla massima estensione).
- Impostare lo stabilizzatore di immagine digitale su OFF quando si usa un treppiede per la registrazione.

"Riduzione dei tremolii della videocamera" (📖 pag. 47)

Uso del telecomando

È possibile far funzionare la presente unità a distanza utilizzando il telecomando in dotazione.



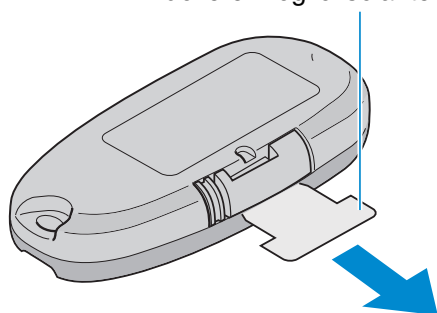
NOTA :

- Puntare il telecomando direttamente verso il sensore e utilizzarlo nel raggio di 5 m dall'unità.
- Il raggio trasmesso potrebbe non essere efficace o causare un funzionamento non corretto quando il sensore è esposto direttamente alla luce del sole o a luce artificiale forte.

Preparazione del telecomando

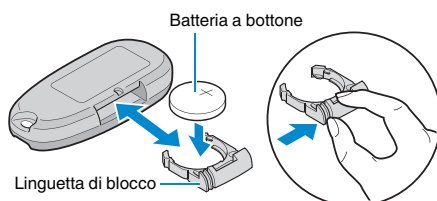
Primo utilizzo del telecomando

Rimuovere il foglio isolante



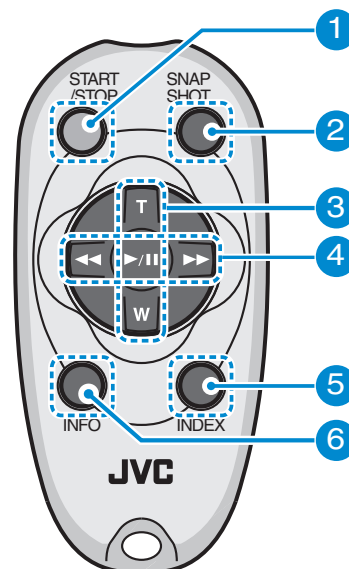
- Al momento dell'acquisto, all'interno del telecomando è inclusa una pila a bottone (CR2025). Rimuovere la pellicola isolante prima dell'uso.

Reinserimento della batteria



- Estrarre il porta-batteria premendo la linguetta di blocco.
- Inserire la pila a bottone con il lato + rivolto verso l'alto.

Pulsanti di comando sull'unità telecomando



- 1 Pulsante di avvio/arresto registrazione
 - Avvia/arresta la registrazione video.
- 2 Pulsante fermo immagine
 - Scatta un fermo immagine.
- 3 Pulsante zoom
 - T: Ingrandisce (zoom)
 - W: Rimpicciolisce (zoom)
- 4 Operazioni base di riproduzione

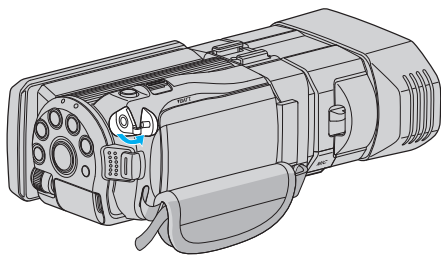
Pulsante di comando	Descrizione
Pulsante riproduzione/pausa ▶ /	• Avvia/mette in pausa la riproduzione di video o presentazioni.
Pulsante sinistra ◀◀	• Sposta il cursore a sinistra. • Effettua la ricerca indietro durante la riproduzione.
Pulsante destra ▶▶	• Sposta il cursore a destra. • Effettua la ricerca avanti durante la riproduzione.
Pulsante T T	• Ingrandisce (zoom). (quando in pausa) • Aumenta (+) il volume durante la riproduzione di video.
Pulsante W W	• Rimpicciolisce (zoom). (quando in pausa) • Diminuisce (-) il volume durante la riproduzione di video.

- 5 Pulsante indice
 - Ferma la riproduzione e ritorna alla visualizzazione delle miniature.
- 6 Pulsante Info
 - Registrazione: Visualizza il tempo rimanente (solo per il video) e l'autonomia della batteria.
 - Riproduzione: Visualizza le informazioni sui file quali la data di registrazione.

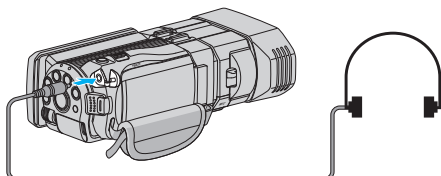
Collegamento degli auricolari

È possibile collegare degli auricolari opzionali alla presente unità.

- 1 Aprire il coperchio del connettore per auricolari.



- 2 Collegare gli auricolari al connettore per auricolari.



NOTA :

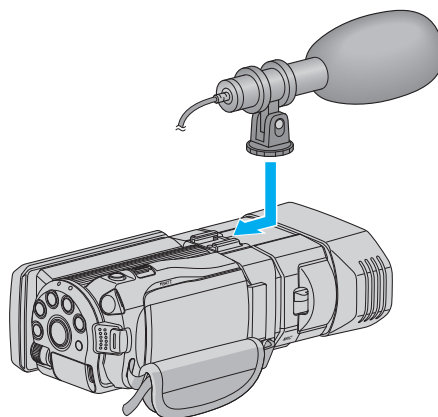
- È possibile regolare il livello del volume degli auricolari utilizzando “REGOLAZ. VOL. CUFFIE” nel menu.

“REGOLAZ. VOL. CUFFIE” (☞ pag. 119)

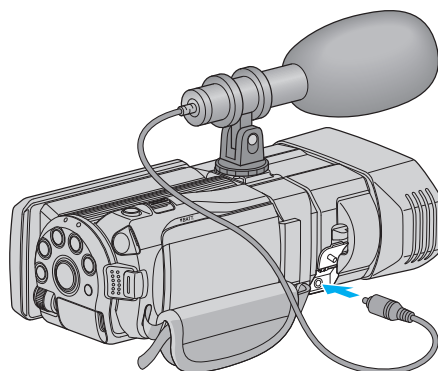
Collegamento di un microfono esterno

È possibile inserire un microfono esterno (disponibile in commercio) alla presente unità.

- 1 Inserire un microfono esterno (disponibile in commercio) nella slitta.



- 2 Aprire il coperchio del connettore del microfono e collegare il cavo del microfono esterno.



NOTA :

- Non esercitare troppa forza quando si collegano accessori come il microfono esterno.
- È possibile cambiare l'impostazione e la visualizzazione del livello del microfono nel menu.

“LIVELLO MIC.” (☞ pag. 118)

“IMPOST. LIVELLO MIC.” (☞ pag. 118)

Uso della presente unità all'estero

La forma della presa di corrente varia a seconda dei paesi e delle regioni. Per caricare il pacco batteria, è necessario disporre di un convertitore che corrisponda alla forma della presa.

“Carica del pacco batteria all'estero” (☞ pag. 25)

Impostare la data e ora locali selezionando la destinazione del viaggio in “IMPOST. AREA” all'interno di “REG. OROL.”.

“Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio” (☞ pag. 25)

Quando “ON” viene selezionato in “IMP. ORA LEGALE” all'interno di “REG. OROL.”, l'orario viene impostato un'ora avanti.

“Impostazione dell'ora legale” (☞ pag. 26)

Carica del pacco batteria all'estero

La forma della presa di corrente varia a seconda dei paesi e delle regioni. Per caricare il pacco batteria, è necessario disporre di un convertitore che corrisponda alla forma della presa.

A	B	BF	C	O

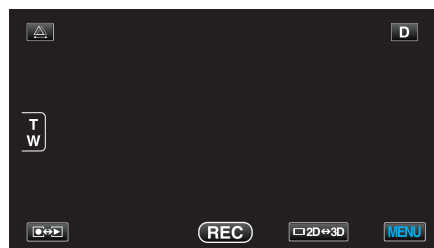
North America	Europe	Oceania	Middle East
United States A	Iceland C	Australia O	Israel C
Canada A	Ireland C	Guam A	Iran C
Mexico A	United Kingdom B,BF	Tahiti C	Kuwait B,C
Asia	Italy C	Tonga O	Jordan B,BF
India B,C,BF	Austria C	New Zealand O	
Indonesia C	Netherlands C	Fiji O	Africa
Singapore B,BF	Canary Islands C		Algeria A,B,BF,C
Sri Lanka B,C,BF	Greece C	Latin	Egypt B,BF,C
Thailand A,BF,C	Switzerland C	Argentina O	Guinea C
South Korea A,C	Spain A,C	Colombia A	Kenya B,C
China A,B,BF,C,O	Denmark C	Chile B,C	Zambia B,BF
Japan A	Germany C	Haiti A	Tanzania B,BF
Nepal C	Norway C	Panama A	Republic of South Africa B,C,BF
Pakistan B,C	Hungary C	Bahamas A	Mozambique C
Bangladesh C	Finland C	Puerto Rico A	Morocco C
Philippines A,BF,O	France C	Brazil A,C	
Vietnam A,C	Belgium C	Venezuela A	
Hong Kong Special	Poland B,C	Peru A,C	
Administrative Region B,BF	Portugal B,C		
Macau Special	Romania C		
Administrative Region B,C			
Malaysia B,BF,C			

Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio

Impostare la data e ora locali selezionando la destinazione del viaggio in “IMPOST. AREA” all'interno di “REG. OROL.”.

Ripristinare le impostazioni regionali una volta tornati dal viaggio.

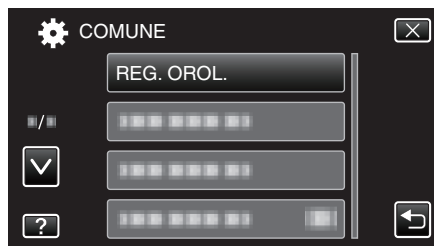
1 Toccare “MENU”.



2 Toccare “☰”.

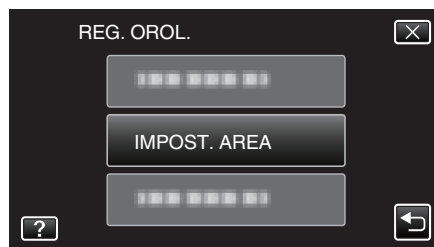


3 Toccare “REG. OROL.”.

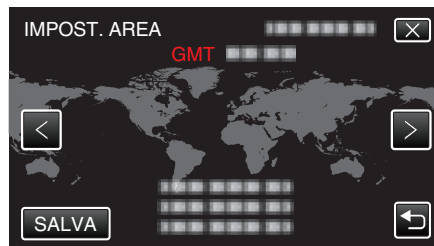


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

4 Toccare “IMPOST. AREA”.



5 Selezionare la regione in cui si sta viaggiando e toccare “SALVA”.



- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare <0> per selezionare il nome della città.

NOTA :

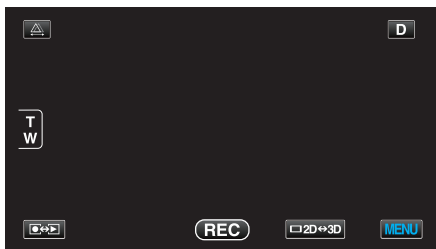
- Impostando “IMPOST. AREA” si cambia l'ora dell'orologio in modo che tenga conto del fuso orario.

Una volta tornati nel proprio paese, selezionare nuovamente la regione impostata inizialmente per ripristinare le impostazioni originali dell'orologio.

Impostazione dell'ora legale

Quando "ON" viene selezionato in "IMP. ORA LEGALE" all'interno di "REG. OROL.", l'orario viene impostato un'ora avanti.

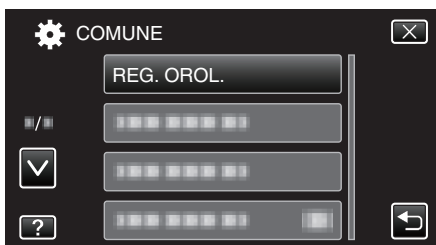
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".

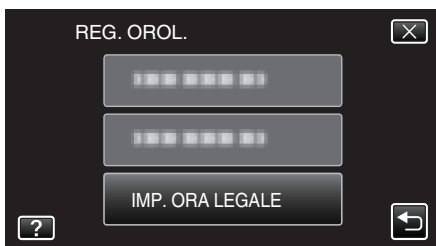


- 3 Toccare "REG. OROL.".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

- 4 Toccare "IMP. ORA LEGALE".



- 5 Toccare "ON".



NOTA :

- Cos'è l'ora legale?
L'ora legale è il sistema per impostare l'orologio 1 ora avanti per un determinato periodo di tempo durante l'estate.
Si usa principalmente nei paesi occidentali.
- Ripristinare le impostazioni dell'ora legale una volta tornati dal viaggio.

Accessori opzionali

È possibile registrare più a lungo utilizzando il pacco batteria in opzione.

Nome prodotto	Descrizione
Pacco batteria • BN-VF815U • BN-VF823U	<ul style="list-style-type: none"> Il BN-VF815U è il pacco batteria fornito con questa unità. Il BN-VF823U offre un tempo di registrazione maggiore rispetto al pacco batteria in dotazione. Può anche essere utilizzato come pacco batteria di ricambio.
Caricabatteria • AA-VF8	<ul style="list-style-type: none"> Permette di caricare il pacco batteria senza utilizzare l'unità.
Cavo HDMI • VX-HD310 • VX-HD315 • VX-HD320 • VX-HD330	<ul style="list-style-type: none"> Consente la visione in alta qualità delle immagini quando lo si collega a un televisore. Trasmette video, audio e segnali di controllo tra i dispositivi.

NOTA :

- Per maggiori informazioni, consultare il proprio rivenditore JVC.
- Per maggiori informazioni sugli accessori forniti consultare "Verifica degli accessori".

"Verifica degli accessori" (☞ pag. 13)

Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)

■ Visualizzazione 3D sul monitor LCD

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva		
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD
BN-VF815U (In dotazione)	55 m	55 m	1 h
BN-VF823U	1 h 20 m	1 h 20 m	1 h 35 m

Pacco batteria	Tempo di registrazione continua		
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD
BN-VF815U (In dotazione)	1 h 45 m	1 h 45 m	2 h
BN-VF823U	2 h 40 m	2 h 40 m	3 h 5 m

■ Visualizzazione 2D sul monitor LCD

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva			
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD	Registrazione 2D
BN-VF815U (In dotazione)	55 m	55 m	1 h 5 m	1 h 20 m
BN-VF823U	1 h 25 m	1 h 25 m	1 h 40 m	1 h 55 m

Pacco batteria	Tempo di registrazione continua			Tempo di registrazione continua
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD	
BN-VF815U (In dotazione)	1 h 50 m	1 h 50 m	2 h 10 m	2 h 35 m
BN-VF823U	2 h 45 m	2 h 45 m	3 h 15 m	3 h 50 m

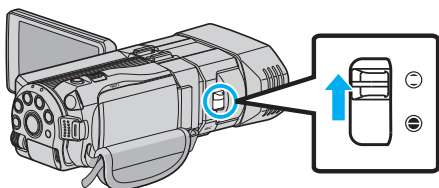
- I valori suddetti sono validi quando "LUMINOSITÀ MONITOR" è impostato su "STANDARD".
- Il tempo di registrazione effettiva può essere inferiore se si utilizza lo zoom o se si interrompe ripetutamente la registrazione. (Si consiglia di preparare i pacchi batteria per un tempo di registrazione tre volte superiore a quello previsto.)
- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico. (Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

* Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

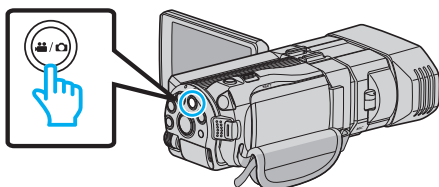
Ripresa video in modalità 3D

È possibile registrare immagini 3D premendo il pulsante 3D per impostare la modalità 3D. Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.

1 Aprire il coperchio della lente.

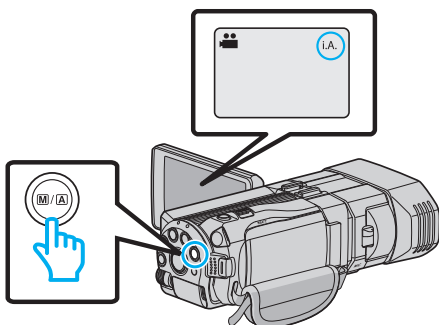


2 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



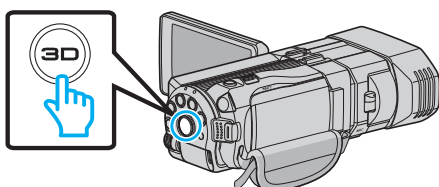
- Appare l'icona della modalità video.

3 Verificare che la modalità di registrazione sia **i.A.** Intelligent Auto.



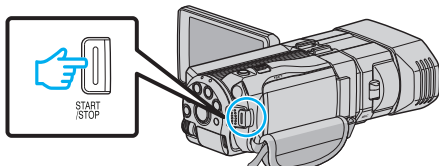
- Se la modalità è **M** Manuale, premere il pulsante **M/A** per passare a **i.A.** Intelligent Auto. La modalità passa da Intelligent Auto a manuale a ogni pressione.

4 Premere il pulsante 3D per impostare sulla modalità 3D.



- Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.
- Le immagini 3D possono essere registrate quando il pulsante 3D si accende.

5 Iniziare la registrazione.



- Premere di nuovo per interrompere.

NOTA :

- Per registrare immagini 3D, consultare anche "Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D" (pag. 11).
- Se le immagini sinistra e destra di un oggetto vicino alla videocamera non sembrano allineate, oppure se l'effetto 3D di un oggetto lontano risulta debole, regolare il parallasse.

"Regolazione del parallasse durante la registrazione" (pag. 36)

- Quando "REGOLAZ. PARALLASSE" viene assegnato al pulsante ADJ, è possibile regolare manualmente il parallasse utilizzando il pulsante ADJ e la rotella di controllo.

"Uso della rotella di controllo per la registrazione" (pag. 46)

- È possibile cambiare la visualizzazione sul monitor LCD tra 3D e 2D durante la registrazione, toccando l'icona 3D/2D. L'immagine verrà registrata in 3D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su 2D. Per registrare immagini 2D, premere il pulsante 3D per passare alla modalità 2D prima di registrare.

"Ripresa video in modalità Intelligent Auto" (pag. 31)

- Se il livello del microfono spesso viene visualizzato di colore rosso, abbassare l'impostazione in "IMPOST. LIVELLO MIC." in modo che la visualizzazione diventi verde: in questo modo sarà possibile registrare un audio con suoni più realistici.

"IMPOST. LIVELLO MIC." (pag. 118)

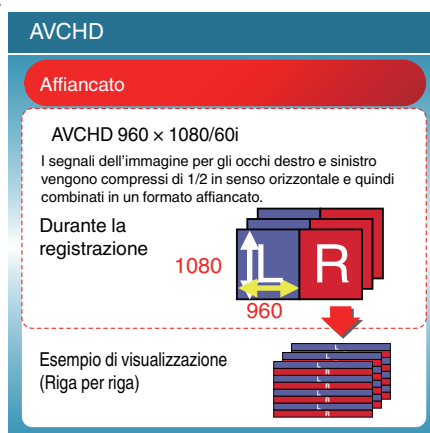
Formati di registrazione 3D

Vi sono 2 tipi di formati di registrazione 3D, ovvero "AVCHD" e "MP4 (MVC)".

"FORM. REG. VIDEO 3D" è impostato su "AVCHD" in modo predefinito. "Cambio dell'impostazione" (pag. 114)

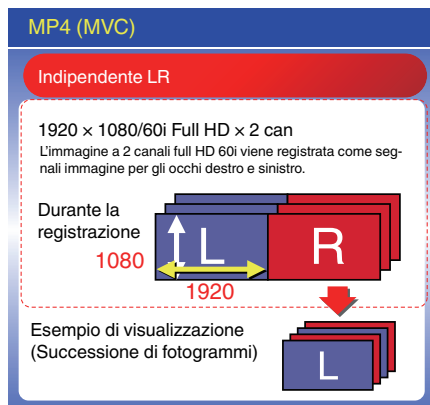
AVCHD

Impostare su questo formato di registrazione per una maggiore compatibilità.



MP4 (MVC)

Impostare su questo formato di registrazione per una maggiore qualità video.



NOTA :

- I video registrati in formato "MP4 (MVC)" vengono salvati in alta definizione completa e possono essere riprodotti solo sulla presente unità.
- Per registrare immagini 3D su un disco con un registratore Blu-ray o un computer, impostarlo su "AVCHD".
- Quando si duplicano i video registrati in formato "AVCHD" su un registratore Blu-ray, le immagini sinistra e destra vengono registrate o riprodotte separatamente, consentendo di godersi le immagini 3D quando ci si collega a un televisore compatibile.
- I video registrati in "MP4 (MVC)" e "AVCHD" vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice di riproduzione.

Formati di registrazione 3D (Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware)

Esistono 3 tipi di formato di registrazione 3D, ovvero "AVCHD 3D", "AVCHD" e "MP4 (MVC)".

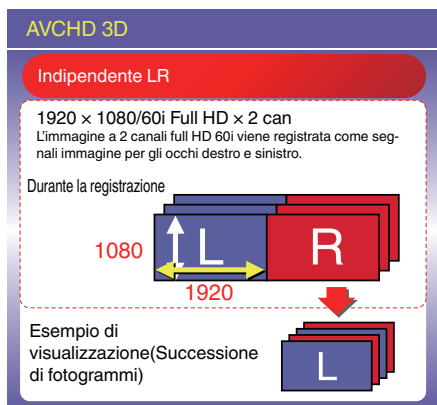
Dopo l'aggiornamento del firmware "FORM. REG. VIDEO 3D" verrà impostato su "AVCHD 3D".

"Cambio dell'impostazione" (☞ pag. 114)

■ AVCHD 3D

Un metodo per registrare le immagini in alta qualità, mantenendo la compatibilità.

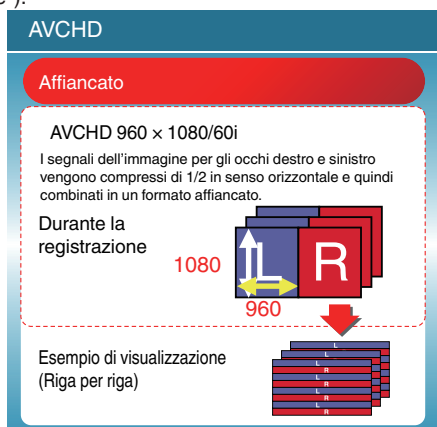
(È possibile salvare i video su disco utilizzando un registratore Blu-ray compatibile con l'AVCHD 3D. Per maggiori dettagli consultare "Copia dei file").



■ AVCHD

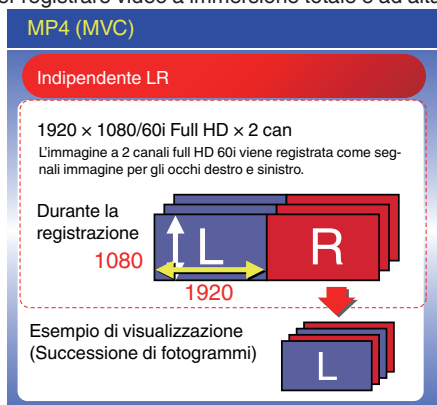
Impostare su questo formato per una maggiore compatibilità.

(È possibile salvare i video su disco utilizzando un registratore Blu-ray compatibile con AVCHD o AVCHD 3D. Per maggiori dettagli consultare "Copia dei file").



■ MP4 (MVC)

Un metodo per registrare video a immersione totale e ad alta risoluzione.



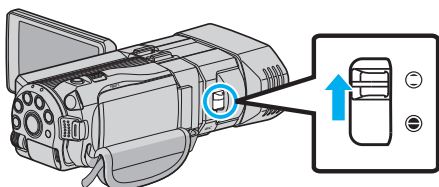
NOTA :

- I video registrati in formato "MP4 (MVC)" vengono salvati in alta definizione completa e possono essere riprodotti solo sulla presente unità.
- Per registrare immagini 3D su un disco utilizzando un registratore Blu-ray o un computer, impostare su "AVCHD 3D" o "AVCHD".
- Quando si duplicano i video registrati in formato "AVCHD" su un registratore Blu-ray, le immagini sinistra e destra vengono registrate o riprodotte separatamente, consentendo di godersi le immagini 3D quando ci si collega a un televisore compatibile.
- I video registrati in "MP4 (MVC)", "AVCHD 3D" e "AVCHD" vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice di riproduzione.

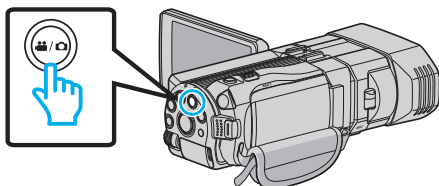
Registrazione di fermi immagine in modalità 3D

È possibile registrare immagini 3D premendo il pulsante 3D per impostare la modalità 3D. Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.

1 Aprire il coperchio della lente.

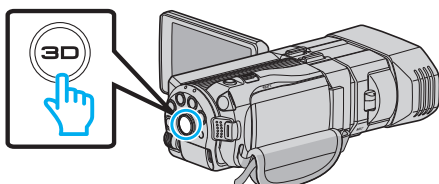


2 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità fermo immagine.



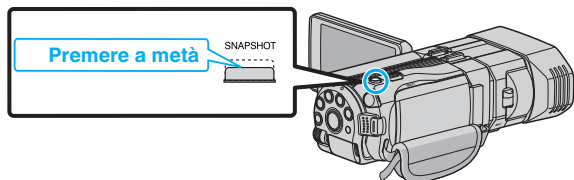
- Appare l'icona del fermo immagine.

3 Premere il pulsante 3D per impostare sulla modalità 3D.



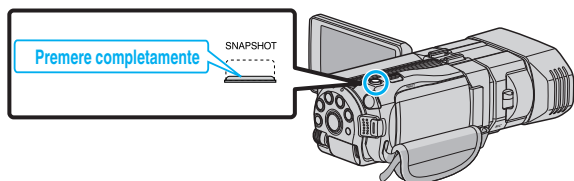
- Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.
- Le immagini 3D possono essere registrate quando il pulsante 3D si accende.

4 Indirizzare la focalizzazione sul soggetto.



- Quando è a fuoco, si accende l'icona di colore verde.

5 Scattare un fermo immagine.



- PHOTO si accende quando viene catturato un fermo immagine.

NOTA :

- Quando si effettua la registrazione in 3D, i fermi immagine verranno salvati sia in formato 3D che in formato 2D.
- I fermi immagine in 3D vengono salvati come file MP (*.mpo).
- I fermi immagine 3D possono essere stampati solo dal servizio di stampa 3D. Quando si stampa utilizzando un servizio di stampa non 3D, utilizzare i fermi immagine 2D (scattati simultaneamente ai fermi immagine 3D) per la stampa.
- Utilizzare il software in dotazione (Everio Media Browser 3D) per trasferire i fermi immagine 3D su un computer per la riproduzione.

"Copia su PC Windows" (☞ pag. 101)

- Per registrare immagini 3D, consultare anche "Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D" (☞ pag. 11).
- Se le immagini sinistra e destra di un oggetto vicino alla videocamera non sembrano allineate, oppure se l'effetto 3D di un oggetto lontano risulta debole, regolare il parallasse.

"Regolazione del parallasse durante la registrazione" (☞ pag. 36)

- Quando "REGOLAZ. PARALLASSE" viene assegnato al pulsante ADJ, è possibile regolare manualmente il parallasse utilizzando il pulsante ADJ e la rotella di controllo.

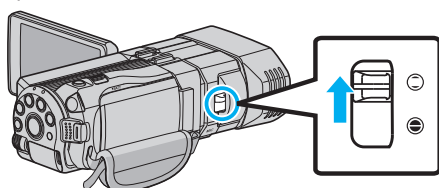
"Uso della rotella di controllo per la registrazione" (☞ pag. 46)

Ripresa video in modalità Intelligent Auto

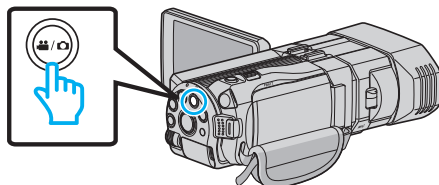
È possibile registrare senza doversi preoccupare dei dettagli di impostazione, utilizzando la modalità Intelligent Auto.

- Prima di registrare una scena importante, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.

1 Aprire il coperchio della lente.

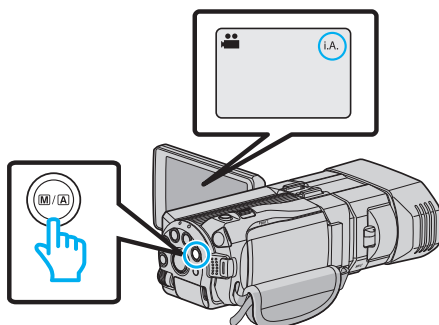


2 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



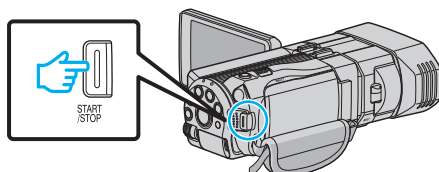
- Appare l'icona  della modalità video.

3 Verificare che la modalità di registrazione sia **i.A.** Intelligent Auto.



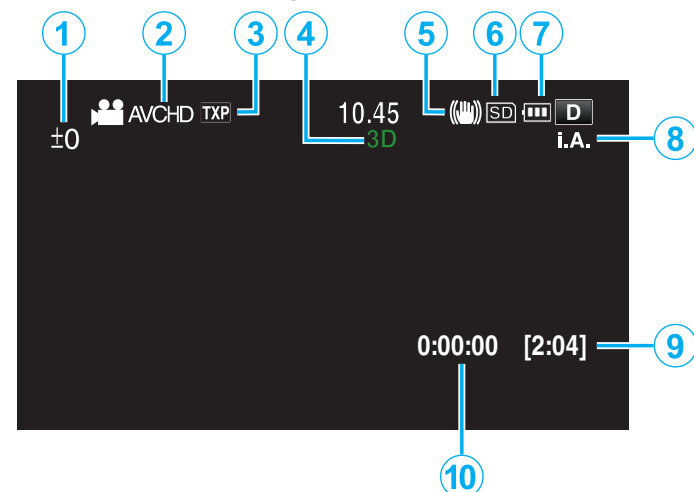
- Se la modalità è **M** Manuale, premere il pulsante **M/A** per passare a **i.A.** Intelligent Auto. La modalità passa da Intelligent Auto a manuale a ogni pressione.

4 Iniziare la registrazione.



- Premere di nuovo per interrompere.

Indicazioni durante la registrazione video



	Icona visualizzata	Descrizione
①	Valore di regolazione parallasse (solo modalità 3D)	Visualizza il valore regolato quando si effettua la regolazione manuale del parallasse. "Regolazione del parallasse durante la registrazione" (☞ pag. 36)
②	FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)	Visualizza il formato di registrazione per la registrazione video in 3D.
③	Qualità video	Visualizza l'icona delle impostazioni di "QUALITÀ VIDEO" selezionate nel menu della registrazione. "QUALITÀ VIDEO" (☞ pag. 115)
④	Modalità 3D/2D	Visualizza la modalità di registrazione corrente per 3D o 2D. Durante la registrazione in 3D viene visualizzato "3D", mentre durante la registrazione in 2D viene visualizzato "2D".
⑤	Stabilizzatore di immagine	Visualizza l'icona delle impostazioni di "DIS" selezionate nel menu della registrazione. "Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 47)
⑥	Registrazione dei supporti	Visualizza l'icona dei supporti su cui vengono registrati i video. È possibile modificare l'impostazione con "SUPPORTO REG. FILM.". "SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 132)
⑦	Indicatore batteria	Visualizza l'autonomia approssimativa rimanente della batteria. I dettagli dell'autonomia della batteria possono essere visualizzati premendo il pulsante INFO. "Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente" (☞ pag. 53)
⑧	Modalità di registrazione	Visualizza la modalità di registrazione corrente di i.A. (Intelligent Auto) o M (Manuale). La modalità cambia ogni volta che si preme il pulsante i.AUTO.
⑨	Tempo di registrazione rimanente	Visualizza il tempo rimanente della registrazione video.
⑩	Contatore scene (Tempo registrato)	Visualizza il tempo trascorso del video che si sta registrando.

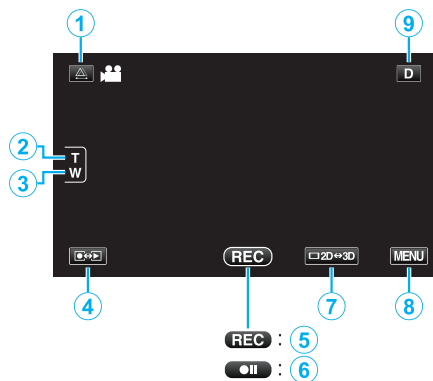
■ Scene di Intelligent Auto

Icona visualizzata	Descrizione
	Cattura la bellezza della pelle del soggetto.
	Consente di catturare in modo naturale i soggetti umani.
	Mette a fuoco a grande distanza e cattura un'immagine nitida con colori vividi.
	Registra con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Consente di catturare con precisione le scene notturne con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Evita lo sbiadimento dei colori anche quando si registra in un ambiente luminoso.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino.
	Riproduce il verde degli alberi in modo intenso.
	Riproduce in modo naturale i colori del tramonto.
	Regola le impostazioni in modo che il soggetto non appaia troppo scuro a causa della retroilluminazione.
	Consente di catturare con naturalezza i soggetti umani con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino anche in un ambiente buio.

NOTA :

- È possibile rilevare le scene in base alle condizioni di ripresa e regolarle automaticamente in modalità Intelligent Auto.
- Alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa.

Pulsanti di comando per la registrazione video



	Pulsante di comando	Descrizione
①	Regolazione parallasse	Regola l'effetto 3D quando vengono visualizzate le immagini in 3D sul monitor LCD. "Regolazione del parallasse durante la registrazione" (☞ pag. 36)
② / ③	Zoom T/W	Consente di svolgere le stesse funzioni della levetta dello zoom. Il tremolio della videocamera che spesso si verifica quando si utilizza la levetta dello zoom, può essere limitato. "Zoom" (☞ pag. 33)
④	Modalità di registrazione/ riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑤ / ⑥	Avvio della registrazione REC Registrazione in pausa 	Funziona come il pulsante START/ STOP.
⑦	Visualizzazione del monitor LCD 3D/2D	Effettua la commutazione della visualizzazione sul monitor LCD tra 3D e 2D. L'immagine verrà registrata in 3D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su 2D.
⑧	MENU	Visualizza i vari menu della registrazione video. "Funzionamento del menu" (☞ pag. 109)
⑨	Pulsante Visualizza D	Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante D per cambiare le visualizzazioni come mostrato in seguito. <ul style="list-style-type: none"> • Toccare il pulsante D Le visualizzazioni appaiono per circa 3 secondi con ciascun tocco. • Toccare e tenere premuto il pulsante D Le visualizzazioni vengono fissate in modo da non scomparire. Dopo l'impostazione, il pulsante di visualizzazione cambia da D a D_f. Toccare D_f per rimuovere le visualizzazioni.

Impostazioni utili per la registrazione

- Quando “SPEGNIMENTO AUTOM.” è impostato su “ON”, l’unità si spegne automaticamente per risparmiare energia se non utilizzata per 5 minuti. (Solo quando si utilizza il pacco batteria)

“SPEGNIMENTO AUTOM.” (☞ pag. 134)

- Quando “PRIORITÀ TOCCO AE/AF” è impostato su “TRACCIAMENTO VOLTO” la presente unità rileva i visi e regola automaticamente la luminosità e la focalizzazione per registrarli in modo più chiaro.

“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 48)

AVVERTENZA :

- Non esporre la lente alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare l’unità in caso di pioggia, neve o in luoghi molto umidi come il bagno.
- Non utilizzare l’unità in luoghi esposti a umidità o polvere eccessiva, e in ambienti esposti a vapore o fuliggine.
- Non rimuovere il pacco batteria, l’adattatore CA o la scheda SD quando la spia di accesso è illuminata. I dati registrati potrebbero diventare illeggibili.

“Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate” (☞ pag. 58)

- Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati. Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli. JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati.

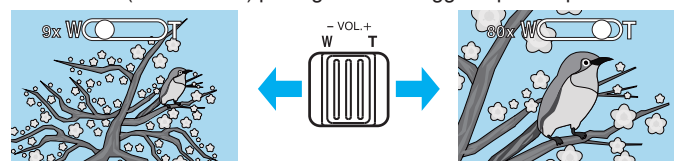
NOTA :

- Prima di registrare una scena importante, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.
- Controllare il tempo di registrazione rimanente sul supporto prima di iniziare le riprese. Se non vi è spazio a sufficienza, spostare (copiare) i dati su un computer o un disco.
- Non dimenticare di fare delle copie dopo la registrazione!
- La registrazione si arresta automaticamente non potendo durare più di 12 ore consecutive come indicato nelle caratteristiche tecniche. (Riprendere la registrazione potrebbe richiedere un po’ di tempo.)
- Per lunghe registrazioni, il file viene suddiviso in due o più file se la dimensione supera i 4 GB.
- È possibile collegare l’unità all’adattatore CA per registrare per molte ore in ambienti interni.
- Il numero massimo di file registrabili sullo stesso supporto è 9999 per i video MP4 e i file fermo immagine rispettivamente.

Zoom

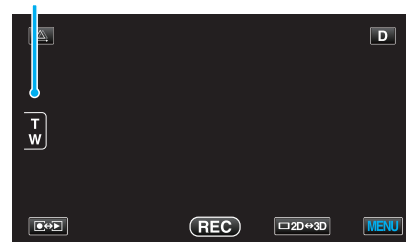
È possibile regolare l’angolo di visualizzazione utilizzando lo zoom.

- Premere W (grandangolo) per riprendere con un angolo di visualizzazione più ampio.
- Premere T (teleobiettivo) per ingrandire il soggetto per la ripresa.



- Sono disponibili le seguenti opzioni di zoom:
 - Zoom ottico (1 - 5x) *Durante la registrazione 3D
 - Zoom ottico (1 - 10x) *Durante la registrazione 2D
 - Zoom digitale (11 - 200x) *Durante la registrazione 2D
- È anche possibile utilizzare il pulsante zoom (T/W) sul touch screen per zoomare.

Pulsante Zoom (T/W)



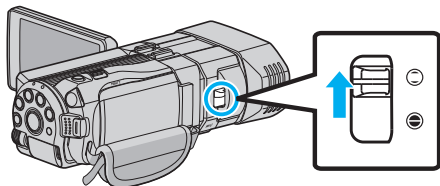
NOTA :

- Quando si utilizza lo zoom digitale, l’immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.
- È possibile cambiare il rapporto di ingrandimento. “ZOOM (Solo modalità 2D)” (☞ pag. 116)

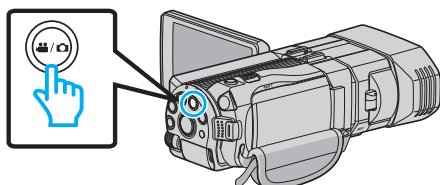
Registrazione di fermi immagine in modalità Intelligent Auto

È possibile registrare senza doversi preoccupare dei dettagli di impostazione, utilizzando la modalità Intelligent Auto.

1 Aprire il coperchio della lente.

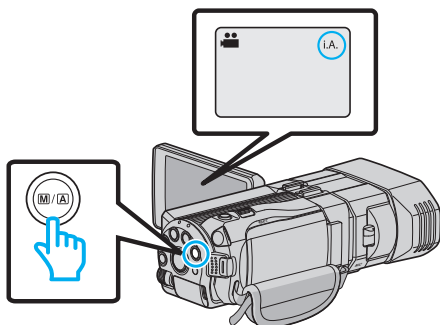


2 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità fermo immagine.



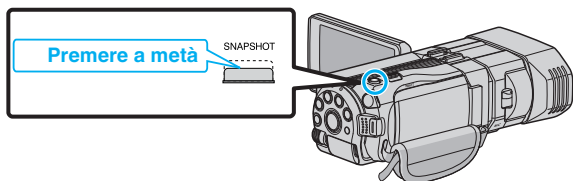
- Appare l'icona  del fermo immagine.

3 Verificare che la modalità di registrazione sia **i.A.** Intelligent Auto.



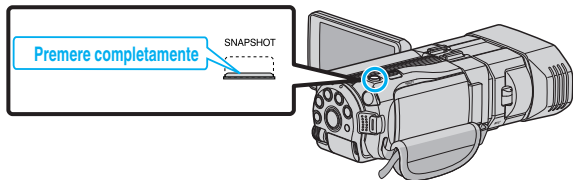
- Se la modalità è **M** Manuale, premere il pulsante **M/A** per passare a **i.A.** Intelligent Auto. La modalità passa da Intelligent Auto a manuale a ogni pressione.

4 Indirizzare la focalizzazione sul soggetto.



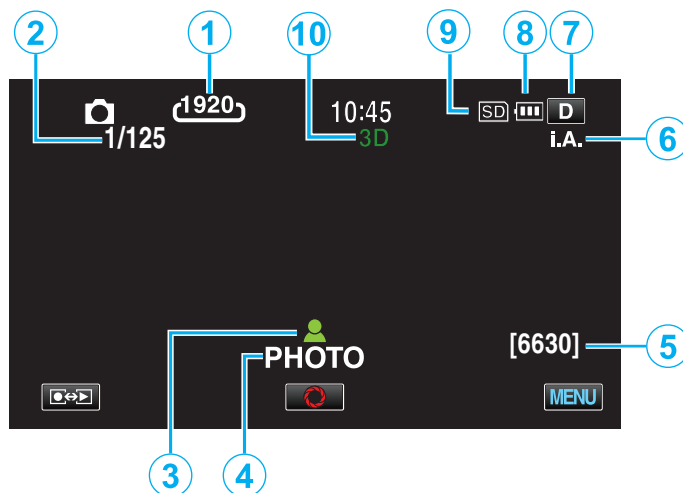
- Quando è a fuoco, si accende l'icona di colore verde.

5 Scattare un fermo immagine.



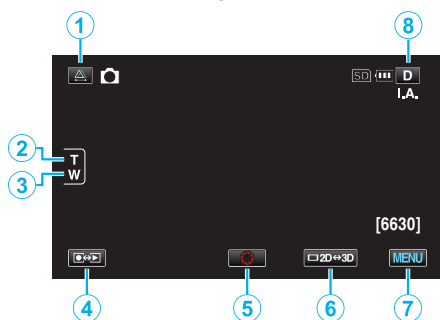
- PHOTO si accende quando viene catturato un fermo immagine.

Indicazioni durante la registrazione dei fermi immagine



	Icona visualizzata	Descrizione
①	Dimensione immagine	Visualizza l'icona della dimensione immagine. <ul style="list-style-type: none"> • Le dimensioni dei fermi immagine possono essere modificate. "DIM.IMMAG." (☞ pag. 125)
②	Velocità otturatore	Visualizza la velocità dell'otturatore.
③	Messa a fuoco	Si accende di colore verde quando è a fuoco.
④	Registrazione in corso	Appare quando viene catturato un fermo immagine.
⑤	Numero rimanente di scatti	Visualizza il numero rimanente di scatti per la registrazione di fermi immagine.
⑥	Modalità di registrazione	Premere il pulsante i.AUTO per cambiare la modalità di registrazione da i.A. (Intelligent Auto) a M (Manuale).
⑦	Pulsante Visualizza D	Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante D per cambiare le visualizzazioni come mostrato in seguito. <ul style="list-style-type: none"> • Toccare il pulsante D Le visualizzazioni appaiono per circa 3 secondi con ciascun tocco. • Toccare e tenere premuto il pulsante D Le visualizzazioni vengono fissate in modo da non scomparire. Dopo l'impostazione, il pulsante di visualizzazione cambia da D a D?. Toccare D? per rimuovere le visualizzazioni.
⑧	Indicatore batteria	Visualizza l'autonomia approssimativa rimanente della batteria. I dettagli dell'autonomia della batteria possono essere visualizzati premendo il pulsante INFO. "Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente" (☞ pag. 53)
⑨	Registrazione dei supporti	Visualizza l'icona del supporto su cui vengono registrati i fermi immagine. È possibile cambiare il supporto di registrazione. "SUPPORTO REG. IMMAG." (☞ pag. 133)
⑩	Modalità 3D/2D	Visualizza la modalità di registrazione corrente per 3D o 2D. Durante la registrazione in 3D viene visualizzato "3D", mentre durante la registrazione in 2D viene visualizzato "2D".

Pulsanti di comando per la registrazione di fermi immagine



	Pulsante di comando	Descrizione
①	Regolazione parallasse	Regola l'effetto 3D quando vengono visualizzate le immagini in 3D sul monitor LCD. "Regolazione del parallasse durante la registrazione" (☞ pag. 36)
② / ③	Zoom T/W	Consente di svolgere le stesse funzioni della levetta dello zoom. Il tremolio della videocamera che spesso si verifica quando si utilizza la levetta dello zoom, può essere limitato. "Zoom" (☞ pag. 33)
④	Modalità di registrazione/ riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑤	Fotogramma	Funziona come il pulsante SNAPSHOT. Tuttavia, non è possibile impostare la messa a fuoco premendo a metà.
⑥	Visualizzazione del monitor LCD 3D/2D	Effettua la commutazione della visualizzazione sul monitor LCD tra 3D e 2D. L'immagine verrà registrata in 3D anche se la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su 2D.
⑦	MENU	Visualizza i vari menu della registrazione del fermo immagine. "Funzionamento del menu" (☞ pag. 109)
⑧	Pulsante Visualizza D	Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante D per cambiare le visualizzazioni come mostrato in seguito. <ul style="list-style-type: none"> • Toccare il pulsante D Le visualizzazioni appaiono per circa 3 secondi con ciascun tocco. • Toccare e tenere premuto il pulsante D Le visualizzazioni vengono fissate in modo da non scomparire. Dopo l'impostazione, il pulsante di visualizzazione cambia da D a D^L. Toccare D^L per rimuovere le visualizzazioni.

Impostazioni utili per la registrazione

- Quando "RIAVVIO RAPIDO" è impostato su "ON", l'unità si accende immediatamente se si apre il monitor LCD entro 5 minuti dallo spegnimento mediante chiusura del monitor.
"RIAVVIO RAPIDO" (☞ pag. 134)
- Quando "SPEGNIMENTO AUTOM." è impostato su "ON", l'unità si spegne automaticamente per risparmiare energia se non utilizzata per 5 minuti. (Solo quando si utilizza il pacco batteria)
"SPEGNIMENTO AUTOM." (☞ pag. 134)
- Quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "TRACCIAMENTO VOLTO" la presente unità rileva i visi e regola automaticamente la luminosità e la focalizzazione per registrarli in modo più chiaro.
"Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 48)
- È possibile cambiare la risoluzione dell'immagine.
"DIM.IMMAG." (☞ pag. 125)

AVVERTENZA :

- Non esporre la lente alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare l'unità in caso di pioggia, neve o in luoghi molto umidi come il bagno.
- Non utilizzare l'unità in luoghi esposti a umidità o polvere eccessiva, e in ambienti esposti a vapore o fuliggine.
- Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD quando la spia di accesso è illuminata. I dati registrati potrebbero diventare illeggibili.

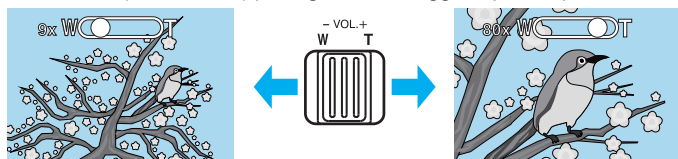
NOTA :

- Prima di registrare una scena importante, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.
- Lo stabilizzatore di immagine digitale non funziona quando si registrano fermi immagine.

Zoom

È possibile regolare l'angolo di visualizzazione utilizzando lo zoom.

- Premere W (grandangolo) per riprendere con un angolo di visualizzazione più ampio.
- Premere T (teleobiettivo) per ingrandire il soggetto per la ripresa.

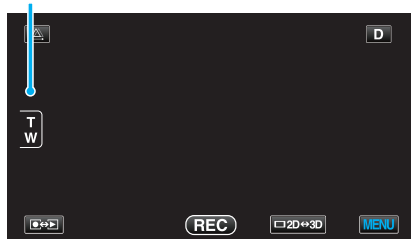


Grandangolo

Teleobiettivo

- Sono disponibili le seguenti opzioni di zoom:
 - Zoom ottico (1 - 5x) *Durante la registrazione 3D
 - Zoom ottico (1 - 10x) *Durante la registrazione 2D
- È anche possibile utilizzare il pulsante zoom (T/W) sul touch screen per zoomare.

Pulsante Zoom (T/W)



NOTA :

- In modalità di registrazione del fermo immagine è disponibile solo lo zoom ottico.

Regolazione del parallasse durante la registrazione

Quando si registrano immagini in 3D, il parallasse viene regolato automaticamente. Se le immagini sinistra e destra di un oggetto vicino alla videocamera non sembrano allineate, oppure se l'effetto 3D di un oggetto lontano risulta debole, è possibile effettuare delle regolazioni avvicinando maggiormente le immagini destra e sinistra.

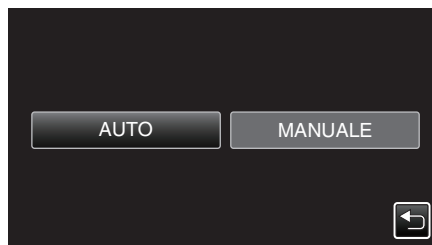
- È possibile regolare il parallasse solo quando vengono visualizzate le immagini in 3D sul monitor LCD dell'unità.

“FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)” (☰ pag. 114)

1 Toccare

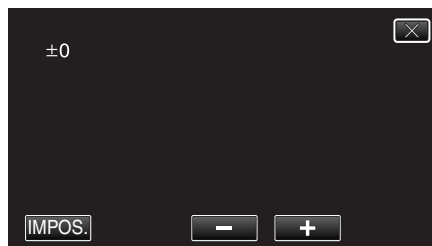


2 Toccare “MANUALE”.



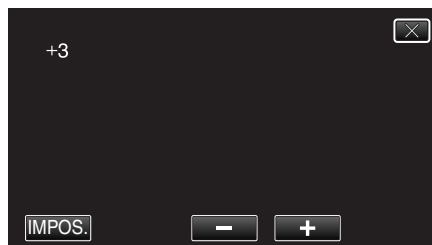
- Appare la schermata di regolazione del parallasse.
- Per impostare la regolazione del parallasse su auto (predefinito), toccare “AUTO”.

3 Regolare il parallasse.



- Per aumentare la quantità di correzione, toccare “+”. In questo modo si aumenta il valore della visualizzazione del parallasse.
- Per ridurre la quantità di correzione, toccare “-”. In questo modo si diminuisce il valore della visualizzazione del parallasse.

4 Toccare “IMPOS.” per confermare.



AVVERTENZA :

- Un parallasse eccessivo potrebbe causare la perdita dell'effetto 3D.
- Se si vedono immagini doppie anche dopo la regolazione del parallasse, impostare immediatamente la visualizzazione sul monitor LCD su 2D.

NOTA :

- Benché la presente unità sia dotata della funzione di regolazione automatica del parallasse, potrebbe non funzionare correttamente per i seguenti soggetti.
 - Soggetti che si trovano oltre la distanza di ripresa consigliata (soprattutto i soggetti estremamente vicini alla videocamera)

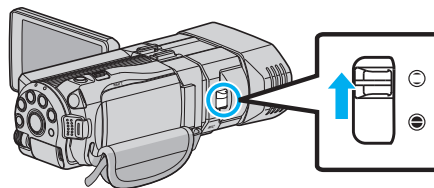
- Soggetti numerosi di forma simile, disposti in riga, come le finestre di un edificio
 - Soggetti dritti, come i cavi elettrici
- In tali casi, regolare il parallasse manualmente.
- Quando si spegne l'unità o si imposta la modalità sulla riproduzione dopo aver regolato manualmente il parallasse, l'impostazione "REGOLAZ. PARALLASSE" torna su "AUTO".

Registrazione manuale

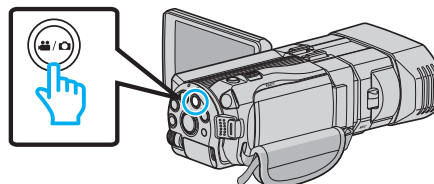
È possibile regolare impostazioni quali la luminosità e la velocità dell'otturatore utilizzando la modalità manuale.

La registrazione manuale può essere impostata per le modalità video e fermo immagine.

- 1 Aprire il coperchio della lente.

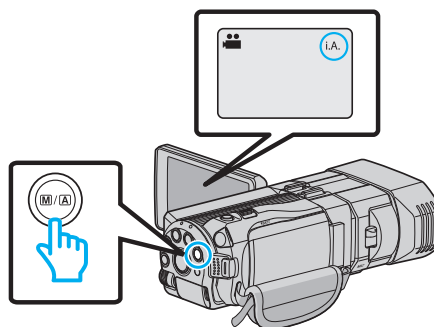


- 2 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video o fermo immagine.



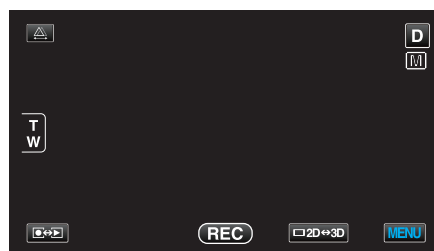
- Appare l'icona video o fermo immagine.

- 3 Selezionare la modalità di registrazione manuale.

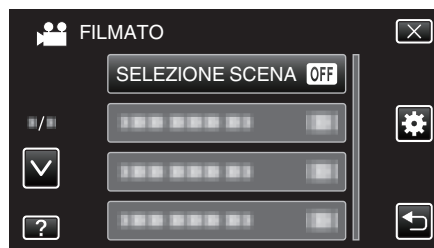


- Se la modalità è **i.A.** Intelligent Auto, premere il pulsante **M/A** per passare a **M** Manuale. La modalità passa da Intelligent Auto a manuale a ogni pressione.

- 4 Toccare "MENU".



- 5 Toccare la voce da impostare manualmente.



- Per ulteriori dettagli sulle varie impostazioni manuali, fare riferimento al "Menu registrazione manuale".

NOTA :

- Le impostazioni manuali vengono visualizzate solo in modalità di registrazione manuale.

Menu registrazione manuale

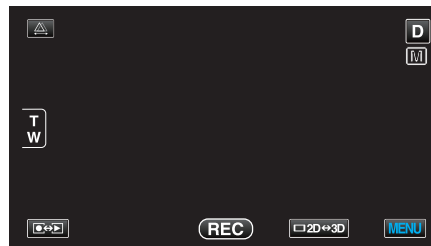
È possibile impostare le seguenti voci.

Nome	Descrizione
SELEZIONE SCENA	<ul style="list-style-type: none"> È possibile effettuare facilmente registrazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. <p>“Selezione scena” (☞ pag. 38)</p>
FOCUS	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare la messa a fuoco manuale se il soggetto non viene messo a fuoco automaticamente. <p>“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39)</p>
AIUTO MESSA A FUOCO	<ul style="list-style-type: none"> Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa. <p>“Uso dell’assistenza focalizzazione” (☞ pag. 40)</p>
ASSIST.FUOCO COLORE	<ul style="list-style-type: none"> Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l’assistenza alla focalizzazione. <p>“ASSIST.FUOCO COLORE” (☞ pag. 122)</p>
REGOLA LUMINOSITÀ	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare la luminosità complessiva dello schermo. Utilizzare questa funzione quando si registra in un luogo buio o luminoso. <p>“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 41)</p>
VELOCITÀ OTTURATORE	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare la velocità dell’otturatore. Utilizzare questa funzione quando si riprende un soggetto in rapido movimento o per accentuarne il movimento. <p>“Impostazione della velocità dell’otturatore” (☞ pag. 41)</p>
PRIORITÀ DIAFRAMMI	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare l’apertura per catturare un’immagine con solo il soggetto a fuoco, sfocando l’ambiente circostante. <p>“Impostazione dell’apertura” (☞ pag. 42)</p>
BILANCIAMENTO BIANCO	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare il colore complessivo dello schermo. Utilizzare questa funzione quando il colore dello schermo è differente da quello reale. <p>“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 43)</p>
COMPENS. CONTROLUCE	<ul style="list-style-type: none"> Corregge l’immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. Utilizzare questa funzione quando si riprende in controluce. <p>“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 44)</p>
TELE MACRO	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare questa funzione per scattare primi piani (macro) del soggetto. <p>“Scatti ravvicinati” (☞ pag. 45) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione 2D.</p>

Selezione scena

È possibile registrare le scene più comuni con le impostazioni più idonee.

1 Toccare “MENU”.



2 Toccare “SELEZIONE SCENA”.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l’alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare la scena desiderata.



- Al termine dell’impostazione, la scena selezionata viene immediatamente visualizzata.
- Toccare “OFF” per annullare la selezione.
- Toccare \wedge o \vee oppure toccare l’elenco per spostarsi verso l’alto o verso il basso per selezionare altre scene.
- Toccare X per uscire dal menu.

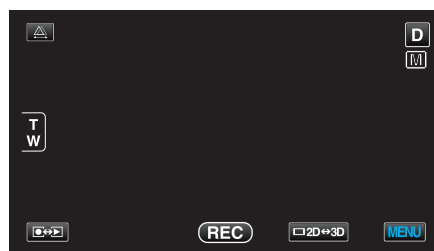
* L'immagine è solo un'impressione.

Impostazione	Effetto
NOTTE	Aumenta la luminosità della scena automaticamente utilizzando un otturatore lento quando l'ambiente circostante è buio. Per evitare il tremolio della videocamera, utilizzare un treppiede. OFF ON
CREPUSCOLO	Cattura scene notturne in modo naturale. OFF ON
RITRATTO	Scurisce lo sfondo per far risaltare i soggetti nell'immagine. OFF ON
SPORT	Cattura soggetti in rapido movimento in ogni singolo fotogramma. OFF ON
NEVE	Evita che il soggetto sia troppo buio quando si registra sulla neve o in una giornata di sole. OFF ON
FARETTO	Evita che la persona risulti troppo luminosa sotto la luce. OFF ON

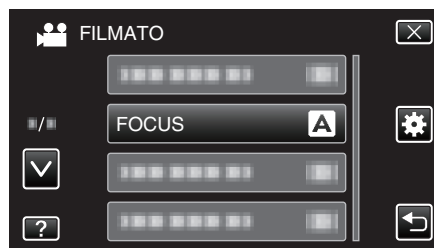
Regolazione manuale della messa a fuoco

Regolarla quando la messa a fuoco in Intelligent Auto non è nitida o quando si desidera la messa a fuoco manuale.

1 Toccare "MENU".

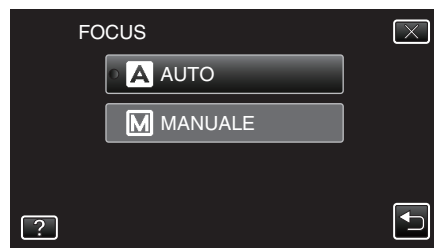


2 Toccare "FOCUS".

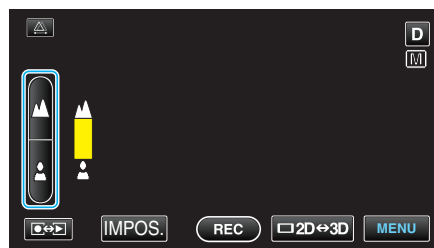


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \leftarrow per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

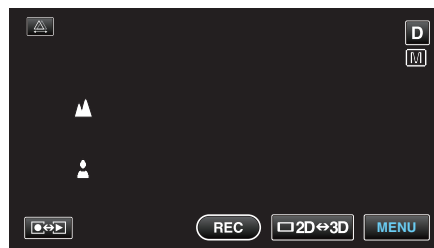


4 Regolare la messa a fuoco.



- Toccare \blacktriangle per mettere a fuoco un soggetto distante.
- Toccare \blacktriangledown per mettere a fuoco un soggetto vicino.

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



- Dopo aver confermato la messa a fuoco, la relativa cornice scompare e vengono visualizzati \blacktriangle e \blacktriangledown . (È possibile che le icone lampeggino.)

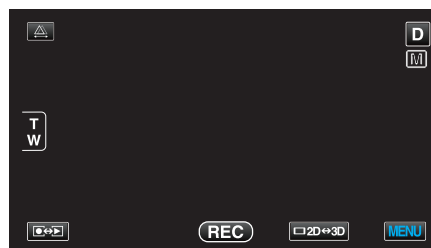
NOTA :

- Un soggetto messo a fuoco con il teleobiettivo (T) resta a fuoco quando si riduce lo zoom con il grandangolo (W).
- È possibile mettere a fuoco su un oggetto lontano o vicino oltre il limite. Compariranno \wedge o \vee lampeggianti.
- È anche possibile utilizzare la rotella di controllo per regolare la messa a fuoco.

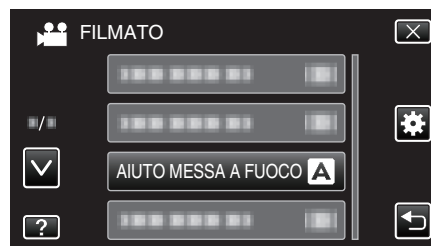
Uso dell'assistenza focalizzazione

Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa.

1 Toccare “MENU”.

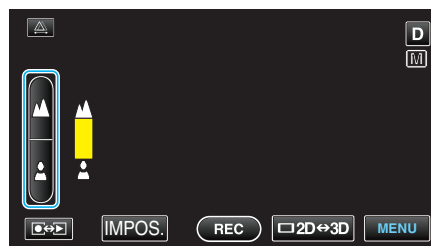


2 Toccare “AIUTO MESSA A FUOCO”.



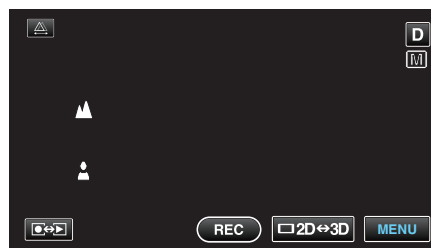
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Regolare la messa a fuoco.



- Toccare \blacktriangle per mettere a fuoco un soggetto distante.
- Toccare \blacktriangle per mettere a fuoco un soggetto vicino.

4 Toccare “IMPOS.” per confermare.



NOTA :

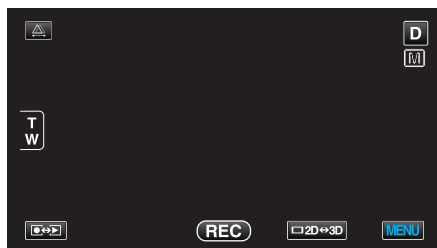
- L'immagine passa in bianco e nero mentre viene visualizzata la linea di contorno dell'oggetto a fuoco nel colore selezionato. Cambiare il colore della linea di contorno se questa è difficile da vedere.

“ASSIST.FUOCO COLORE” (pag. 122)

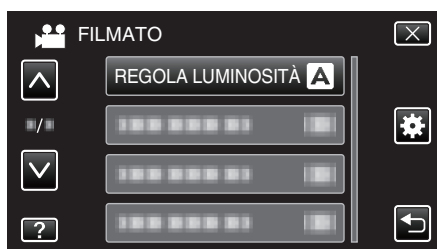
Regolazione della luminosità

È possibile regolare la luminosità secondo il livello preferito.

1 Toccare "MENU".

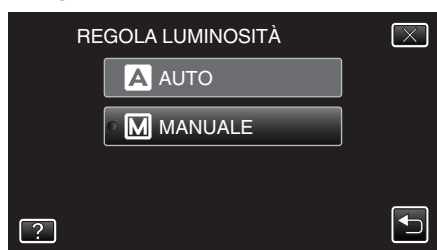


2 Toccare "REGOLA LUMINOSITÀ".

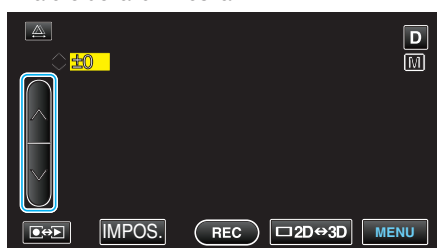


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

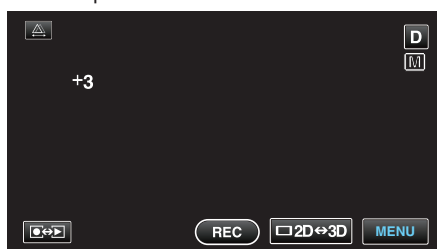


4 Regolare il valore della luminosità.



- Intervallo di compensazione durante la registrazione video: da -6 a +6
- Intervallo di compensazione durante la registrazione di fermo immagine: da -2,0 a +2,0
- Toccare \wedge per aumentare la luminosità.
- Toccare \vee per diminuire la luminosità.

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



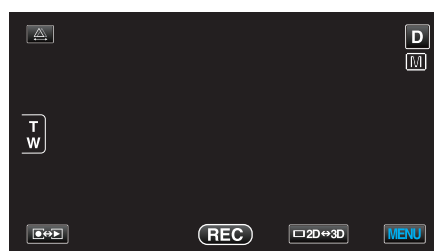
NOTA :

- Le impostazioni dei video e dei fermi immagine possono essere regolate separatamente.

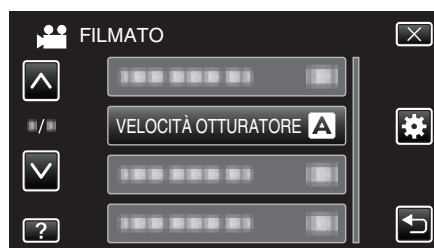
Impostazione della velocità dell'otturatore

È possibile impostare la velocità dell'otturatore per adattarla al tipo di soggetto.

1 Toccare "MENU".

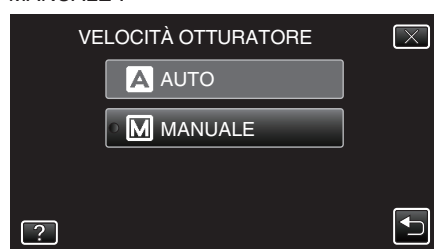


2 Toccare "VELOCITÀ OTTURATORE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

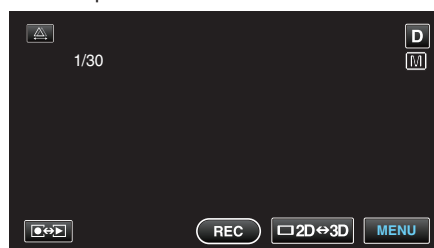


4 Regolare la velocità dell'otturatore.



- È possibile impostare la velocità dell'otturatore da 1/2 a 1/4000. (fino a 1/500 per i fermi immagine.)
- Toccare \wedge per aumentare la velocità dell'otturatore.
- Toccare \vee per diminuire la velocità dell'otturatore.

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



- Dopo aver confermato, la schermata per la regolazione della velocità dell'otturatore scompare.

NOTA :

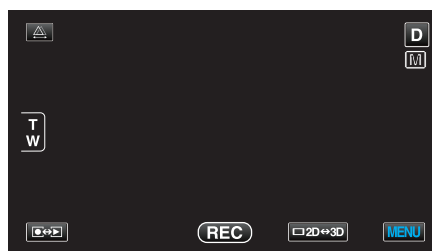
- Le impostazioni dei video e dei fermi immagine possono essere regolate separatamente.
- Benché i soggetti in rapido movimento possano essere catturati chiaramente aumentando "VELOCITÀ OTTURATORE", lo schermo appare più scuro. Quando si registra in luoghi bui, come in ambienti chiusi,

controllare la luminosità del monitor LCD e impostare "VELOCITÀ OTTURATORE" di conseguenza.

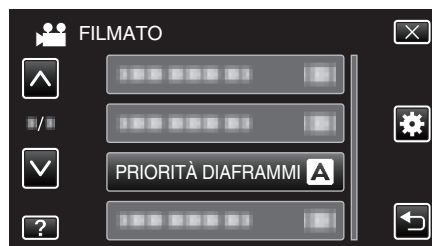
Impostazione dell'apertura

È possibile regolare l'apertura per catturare un'immagine con solo il soggetto a fuoco.

1 Toccare "MENU".

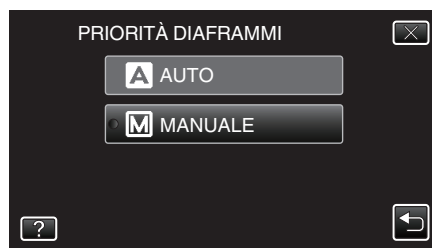


2 Toccare "PRIORITÀ DIAFRAMMI".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "MANUALE".

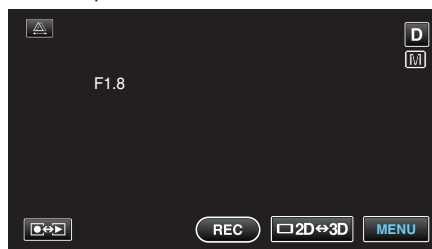


4 Regolare l'apertura.



- È possibile impostare l'apertura da F1.2 a F5.6.
- Se si desidera che anche lo sfondo sia a fuoco (valore di apertura più ampio), toccare \wedge .
- Se si desidera che lo sfondo appaia sfocato (valore di apertura più piccolo), toccare \vee .

5 Toccare "IMPOS." per confermare.



- Dopo aver confermato, la schermata per la regolazione dell'apertura scompare.

NOTA :

- Le impostazioni dei video e dei fermi immagine possono essere regolate separatamente.
- Quando si usa lo zoom alla massima estensione, impostando l'apertura sul valore minimo (F1.2) non lo si ferma fino in fondo. In questo caso, il

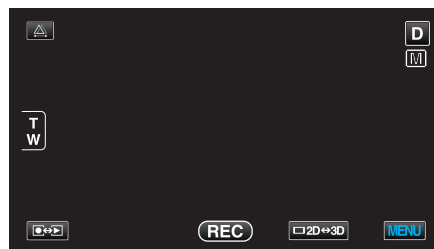
valore di apertura viene impostato in base allo zoom e indicato in giallo. Impostare lo zoom s grandangolo per consentire di fermare l'apertura fino in fondo.

- Maggiore è il valore dell'apertura, più scuro apparirà il soggetto.

Impostazione del bilanciamento del bianco

È possibile impostare la tonalità del colore per adattarla alla fonte luminosa.

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "BILANCIAMENTO BIANCO".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 3 Toccare l'ambiente di ripresa adeguato.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare.

Impostazione	Dettagli
AUTO	Regola automaticamente i colori naturali.
BIL. BIANCO MANUALE	Utilizzare questa funzione quando non si riesce a risolvere il problema dei colori innaturali.
SOLE	Impostare questa funzione quando si riprende all'esterno in una giornata di sole.
NUVOLE	Impostare questa funzione quando si riprende in una giornata nuvolosa o all'ombra.
ALOGENO	Impostare questa funzione quando si riprende in presenza di un illuminatore.
CUSTODIA SUB.: BLU	Impostare questa funzione quando si riprende il mare in una zona in cui l'acqua è profonda (acqua di colore blu scuro).
CUSTODIA SUB.: VERDE	Impostare questa funzione quando si riprende il mare in una zona in cui l'acqua è poco profonda (acqua di colore verde).

Uso di BIL. BIANCO MANUALE

- 1 Sistemare un foglio di carta bianca davanti alla lente in modo che la carta copra lo schermo.
- 2 Toccare "BIL. BIANCO MANUALE" e continuare a toccare mentre l'icona compare e lampeggia.
- 3 Rilasciare dopo che il menu è scomparso e REC si è acceso.

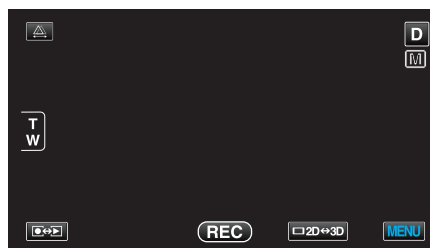
NOTA :

- L'impostazione non cambierà se si tocca troppo rapidamente "BIL. BIANCO MANUALE" (meno di 1 secondo).
- L'impostazione manuale è momentaneamente annullata in modalità Intelligent Auto.

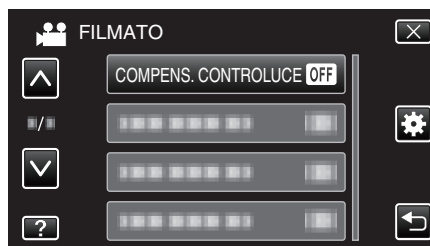
Impostazione della compensazione del controluce

È possibile correggere l'immagine quando il soggetto appare troppo buio a causa della retroilluminazione.

- 1 Toccare "MENU".

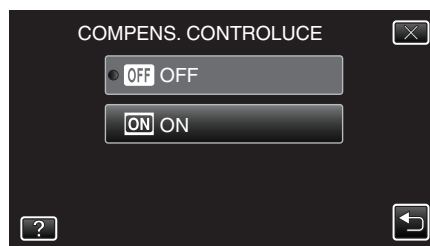


- 2 Toccare "COMPENS. CONTROLUCE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 3 Toccare "ON".



- Al termine dell'impostazione, compare l'icona di retroilluminazione

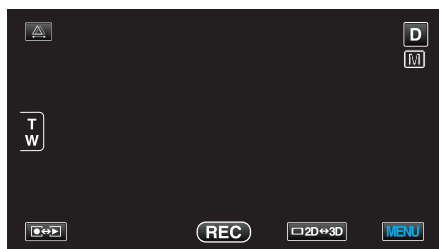
Scatti ravvicinati

È possibile scattare dei primi piani di un soggetto utilizzando la funzione tele macro.

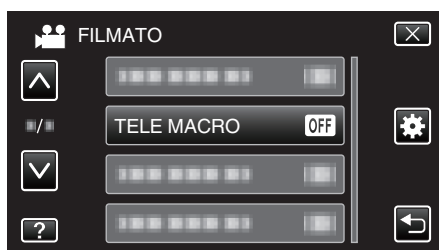


* L'immagine è solo un'impressione.

1 Toccare "MENU".




2 Toccare "TELE MACRO".



- Toccare \uparrow o \downarrow per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \leftarrow per tornare alla schermata precedente.

3 Toccare "ON".



- Al termine dell'impostazione, compare l'icona tele macro .

Impostazione	Dettagli
OFF	Permette di scattare primi piani fino a 1 m con il teleobiettivo (T). Permette di scattare primi piani fino a 5 cm con il grandangolo (W).
ON	Permette di scattare primi piani fino a 40 cm con il teleobiettivo (T). Permette di scattare primi piani fino a 5 cm con il grandangolo (W).

AVVERTENZA :

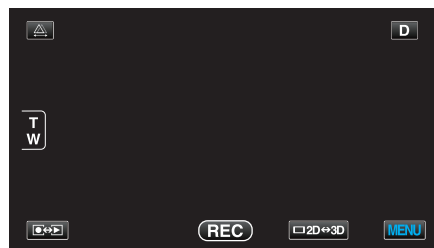
- Quando non si stanno riprendendo dei primi piani, impostare "TELE MACRO" su "OFF".
In caso contrario l'immagine potrebbe risultare offuscata.

Impostazione del pulsante UTENTE

Assegnando al pulsante USER una delle funzioni di regolazione manuale che si utilizzano di frequente, è possibile accedere rapidamente alla funzione.

Assegnazione di una funzione al pulsante USER

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "IMPOS. TASTO UTENTE".



- Toccare \uparrow o \downarrow per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \leftarrow per tornare alla schermata precedente.

3 Selezionare la funzione desiderata.



- È possibile selezionare una delle seguenti funzioni.
- Modalità video:
 - NOTTE
 - PRIORITÀ TOCCO AE/AF
 - FOCUS
 - REGOLA LUMINOSITÀ
 - VELOCITÀ OTTURATORE
 - PRIORITÀ DIAFRAMMI
 - COMPENS. CONTROLUCE
 - BILANCIAMENTO BIANCO
 - AIUTO MESSA A FUOCO
 - DIS
- Modalità fermo immagine:
 - NOTTE
 - PRIORITÀ TOCCO AE/AF
 - FOCUS
 - REGOLA LUMINOSITÀ
 - VELOCITÀ OTTURATORE
 - PRIORITÀ DIAFRAMMI
 - COMPENS. CONTROLUCE
 - BILANCIAMENTO BIANCO
 - AIUTO MESSA A FUOCO
 - AUTOSCATTO

Effettuare regolazioni con il pulsante USER

Procedere nel modo seguente.

- In caso di funzioni che si accese o spente (NOTTE, REGOLA LUMINOSITÀ, VELOCITÀ OTTURATORE, PRIORITÀ DIAFRAMMI, COMPENS. CONTROLUCE, DIS, AIUTO MESSA A FUOCO, AUTOSCATTO)

Premere il pulsante USER per accendere o spegnere la funzione.

- In caso di FOCUS

Premere il pulsante USER per far passare FOCUS da automatico a manuale e viceversa. Per regolare manualmente la messa a fuoco, consultare “Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39).

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39)

- Nel caso di funzioni in cui è necessario selezionare le impostazioni (PRIORITÀ TOCCO AE/AF, BILANCIAMENTO BIANCO)

1) Premere il pulsante USER.

2) Toccare la funzione che si desidera impostare.

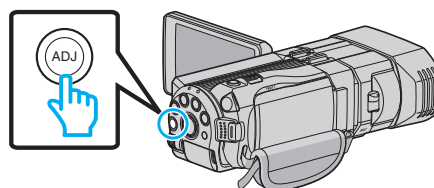
NOTA :

- Il funzionamento del pulsante USER non è possibile quando il menu è visualizzato.

Uso della rotella di controllo per la registrazione

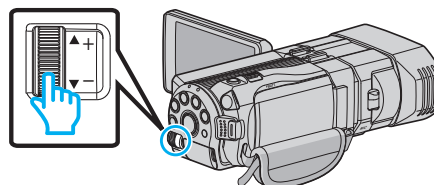
È possibile utilizzare la rotella di controllo per modificare le impostazioni di “FOCUS”, “REGOLA LUMINOSITÀ”, “VELOCITÀ OTTURATORE”, “PRIORITÀ DIAFRAMMI”, “BILANCIAMENTO BIANCO” e “REGOLAZ. PARALLASSE”.

- 1 Premere il pulsante ADJ per circa 3 secondi per visualizzare il menu di controllo.



- Viene visualizzata una schermata di menu contenente le funzioni regolabili con la rotella di controllo.

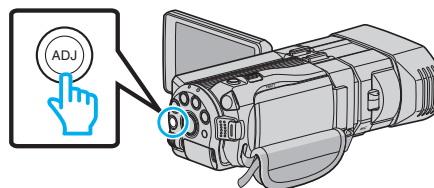
- 2 Selezionare la funzione con la rotella di controllo.



- Per i dettagli sull'impostazione delle voci e dei valori di ciascuna funzione, consultare la sezione seguente.

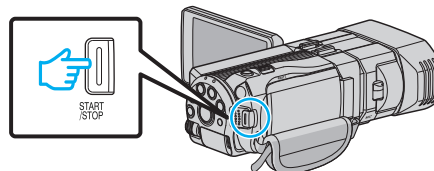
- 1 REGOLA LUMINOSITÀ
“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 41)
- 2 FOCUS
“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39)
- 3 VELOCITÀ OTTURATORE
“Impostazione della velocità dell'otturatore” (☞ pag. 41)
- 4 PRIORITÀ DIAFRAMMI
“Impostazione dell'apertura” (☞ pag. 42)
- 5 BILANCIAMENTO BIANCO
“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 43)
- 6 REGOLAZ. PARALLASSE
“Regolazione del parallasse durante la registrazione” (☞ pag. 36)
- 7 CANCELLA
Selezionarlo per impostare tutti i valori regolati dal pulsante ADJ su “AUTO”.

- 3 Premere il pulsante ADJ.



- Comparare la schermata di impostazione della funzione selezionata.

- 4 Regolare la funzione assegnata e registrare.



- Cambiare l'impostazione utilizzando la rotella di controllo.
- Premere il pulsante ADJ per impostare su “AUTO” o attivare una funzione assegnata.
- Per cambiare l'impostazione di una funzione diversa, premere il pulsante ADJ per circa 3 secondi. Appare il menu di controllo. Tornare al passaggio 2 e selezionare una funzione diversa.

NOTA :

- Assegnando “REGOLA LUMINOSITÀ”, “FOCUS”, “VELOCITÀ OTTURATORE”, o “PRIORITÀ DIAFRAMMI” alla rotella di controllo, è possibile regolare la funzione durante la registrazione.

- È possibile comandare una sola funzione tramite la rotella di controllo. Le impostazioni di tutte le altre funzioni rimarranno invariate. (Ad esempio: quando si regola la messa a fuoco, le impostazioni della luminosità e della velocità dell'otturatore rimangono invariate.)
- Quando si seleziona "CANCELLA" Tutti i valori regolati dal pulsante ADJ verranno impostati su "AUTO". (Esce dal menu di controllo.)

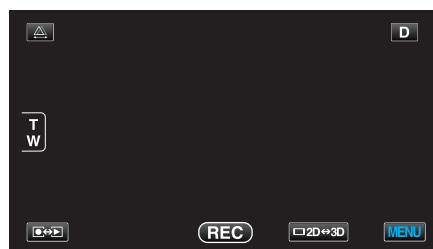
AVVERTENZA :

- Non è possibile cambiare le impostazioni toccando lo schermo mentre si utilizza la rotella di controllo. Cambiare l'impostazione con la rotella di controllo. (eccetto REGOLAZ. PARALLASSE)
- Quando "FORM. REG. VIDEO 3D" è impostato su "MP4 (MVC)" e si effettua la registrazione insieme all'uscita HDMI, il menu di controllo non verrà visualizzato.

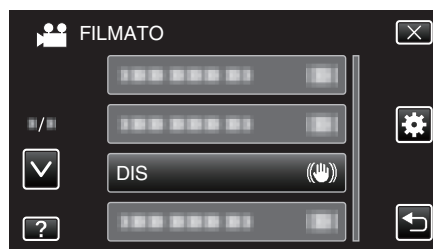
Riduzione dei tremolii della videocamera

Quando si imposta lo stabilizzatore di immagine, è possibile ridurre significativamente il tremolio della videocamera durante la registrazione.

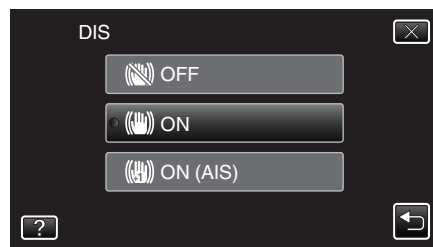
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "DIS".



3 Toccare "ON" o "ON (AIS)".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \leftarrow per tornare alla schermata precedente.

Display	Impostazione
(OFF)	Disattiva lo stabilizzatore di immagine.
(ON)	Riduce il tremolio della videocamera in condizioni di ripresa normali.
(ON (AIS))	Riduce più efficacemente il tremolio della videocamera quando si riprendono scene luminose sul grandangolo. Solo su grandangolo (durante la registrazione 3D: circa 5x, durante la registrazione 2D: circa 10x).

NOTA :

- Si consiglia di impostare lo stabilizzatore di immagine su "OFF" quando si riprende un soggetto in lieve movimento con l'unità su un treppiede.
- Non è possibile ottenere una stabilizzazione completa se il tremolio della telecamera è eccessivo.
- Questa impostazione è valida solo per la registrazione video.

Impostazione con il pulsante USER

Quando "DIS" è assegnato al pulsante USER, l'impostazione cambia a ogni pressione del pulsante.

"Impostazione del pulsante UTENTE" (pag. 45)

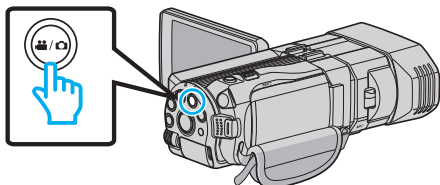
- "OFF" → "ON" → "ON (AIS)" → "OFF" →
L'impostazione cambia come sopra ogni volta che si preme il pulsante USER.

Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)

“PRIORITÀ TOCCO AE/AF” è una funzione che regola la messa a fuoco e la luminosità a seconda della posizione toccata.

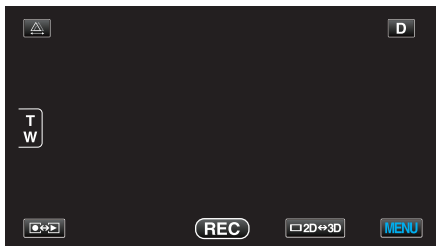
Questa funzione è disponibile sia per i video che per i fermi immagine.

1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

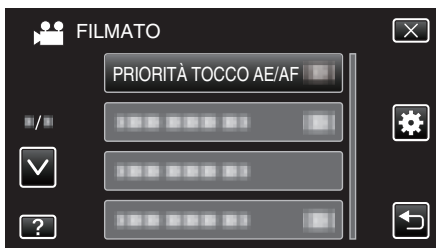


- Appare l'icona della modalità video o fermo immagine.

2 Toccare “MENU”.



3 Toccare “PRIORITÀ TOCCO AE/AF”.

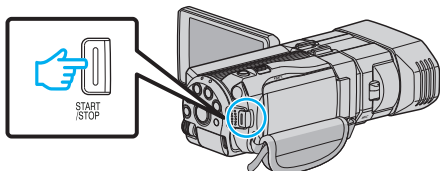


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare l'impostazione desiderata.



5 Avviare la registrazione e toccare la posizione desiderata.



- La messa a fuoco e la luminosità verranno regolate automaticamente in base alla posizione toccata (volto/colore/area). Attorno al soggetto selezionato (volto/colore) comparirà una cornice blu, mentre attorno all'area selezionata apparirà una cornice bianca.
- Per reimpostare, toccare nuovamente la posizione desiderata (volto/colore/area).
- Per annullare “TRACCIAMENTO VOLTO”, toccare la cornice blu.
- Per annullare “TRACCIAMENTO COLORE”, toccare la cornice blu.
- Per annullare “SELEZIONE AREA”, toccare la cornice bianca.

OFF	Disattiva la funzione.
TRACCIAMENTO VOLTO	compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata durante il tracciamento e la regolazione automatica del volto (soggetto) toccato, con la messa a fuoco e la luminosità adeguate.— Inoltre, compare una cornice blu attorno al volto toccato (soggetto).
TRACCIAMENTO COLORE	compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata durante il tracciamento e la regolazione automatica del colore (soggetto) toccato, con la messa a fuoco e la luminosità adeguate. Inoltre, compare una cornice verde attorno al colore toccato (soggetto).
SELEZIONE AREA	compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata mentre avviene la regolazione automatica dell'area toccata (posizione fissa), con la messa a fuoco e la luminosità adeguate. Inoltre, compare una cornice bianca attorno all'area toccata.

NOTA :

- Quando si imposta “PRIORITÀ TOCCO AE/AF”, “FOCUS” sarà impostato automaticamente su “AUTO”.
- Se la videocamera non riesce più a tenere traccia del soggetto, toccare nuovamente il soggetto stesso.
- Le impostazioni vengono annullate quando si utilizza lo zoom. (solo “SELEZIONE AREA”)
- Quando “TRACCIAMENTO COLORE” è impostato, il soggetto di destinazione (colore) potrebbe cambiare se vengono rilevati colori simili. In tal caso, toccare nuovamente il soggetto. Il soggetto di destinazione (colore) può anche essere rintracciato se compare al centro dello schermo entro un lasso di tempo specifico.

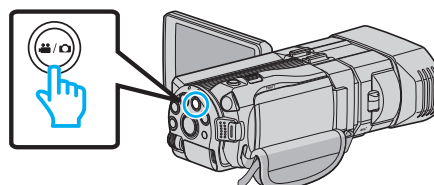
AVVERTENZA :

- I soggetti accanto ai lati del monitor LCD potrebbero non rispondere o essere riconosciuti quando vengono toccati. In questo caso, spostare il soggetto al centro e toccare nuovamente.
- “TRACCIAMENTO COLORE” potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi:
 - quando si registrano soggetti privi di contrasto
 - quando si registrano soggetti che si muovono a velocità sostenute
 - quando si registra in un luogo buio
 - quando la luminosità dell'ambiente circostante cambia
- Quando “TRACCIAMENTO VOLTO” è impostato, si potrebbe perdere il soggetto se la videocamera viene spostata molto velocemente in senso orizzontale o verticale. Per rintracciare nuovamente il soggetto, toccarlo di nuovo.

Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)

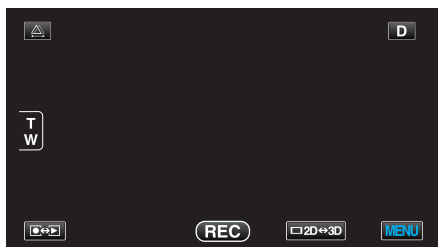
“SCATTO SORRISO” cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.

1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- Appare l'icona della modalità fermo immagine.

2 Toccare “MENU”.



3 Toccare "SCATTO SORRISO".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare "ON".



5 Puntare la videocamera verso il soggetto umano.

- Un fermo immagine viene automaticamente catturato quando si rilevano dei sorrisi.



- PHOTO si accende quando viene catturato un fermo immagine.
- È possibile visualizzare il livello di sorriso (%) insieme alla cornice impostando "LIVELLO SORRISO" nel menu su ON prima della registrazione.

"Schermata di impostazione del LIVELLO SORRISO (Solo fermo immagine)" (pag. 49)

NOTA :

- La videocamera è in grado di rilevare fino a 16 volti. I livelli di sorriso verranno visualizzati per un numero massimo di 3 volti tra quelli più grandi che appaiono sullo schermo.
- Questa funzione potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa (distanza, angolazione, luminosità, ecc.) e del soggetto (direzione del volto, livello di sorriso, ecc.). È inoltre difficile rilevare un sorriso in controluce.
- Successivamente al rilevamento e alla cattura di un sorriso, è necessario un po' di tempo prima che possa essere effettuata la registrazione successiva.

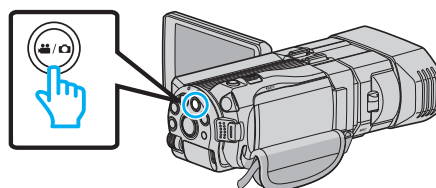
AVVERTENZA :

- Quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "SELEZIONE AREA" o "TRACCIAMENTO COLORE", "SCATTO SORRISO" non funziona.
- Se non è possibile ottenere risultati adeguati, registrare con "SCATTO SORRISO" impostato su "OFF".

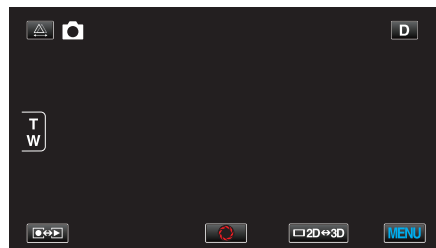
Schermata di impostazione del LIVELLO SORRISO (Solo fermo immagine)

"LIVELLO SORRISO" consente di impostare le voci da visualizzare quando vengono rilevati i volti. Questa voce viene visualizzata solo quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "TRACCIAMENTO VOLTO".

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità fermo immagine.



2 Toccare "MENU".



3 Toccare "LIVELLO SORRISO".



4 Toccare "ON".



Impostazione	Dettagli
OFF	Visualizza solo le cornici quando i volti vengono rilevati.
ON	Visualizza le cornici e i livelli di sorriso (%) quando i volti vengono rilevati.

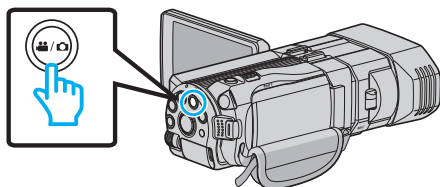
- Cornice: Appare attorno ai volti rilevati.
Livello di sorriso: Appare sotto forma di valore (0% - 100%) per i sorrisi rilevati.

Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)

Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo.

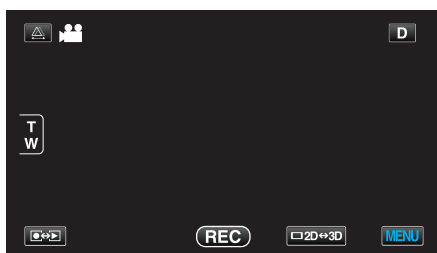
Questa funzione è utile quando si osserva attentamente qualcosa come ad esempio l'apertura di un bocciolo.

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video.



- Appare l'icona della modalità video.

2 Toccare "MENU".



3 Toccare "REG. A INTERVALLI".



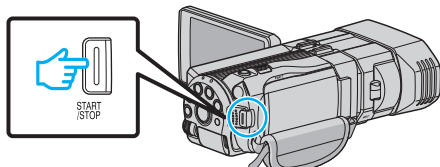
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare per selezionare un intervallo di registrazione (da 1 a 80 secondi)



- Maggiore è il numero dei secondi, più lungo l'intervallo di registrazione.
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Iniziare la registrazione.



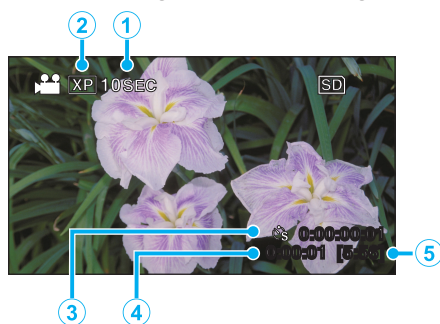
- Ogni fotogramma viene catturato in base agli intervalli selezionati.

- Quando l'intervallo di registrazione è impostato su "INTERVALLO DI 80 SEC", l'unità passa alla modalità risparmio energia tra una registrazione e l'altra.

In corrispondenza del punto da registrare successivo, la modalità di risparmio energia verrà disattivata e la registrazione si avvierà automaticamente.

- Premere di nuovo il pulsante START/STOP per interrompere la registrazione.

Indicazioni durante la registrazione a fotogramma singolo



	Display	Descrizione
①	Indicatore velocità	Visualizza l'intervallo di registrazione impostato.
②	Qualità video	Visualizza l'icona della qualità video impostata.
③	Tempo registrato	Visualizza il tempo registrato effettivo del video. Il tempo registrato aumenta di unità di fotogrammi.
④	Tempo trascorso effettivo	Visualizza il tempo trascorso effettivo dall'avvio della registrazione.
⑤	Tempo di registrazione rimanente	Tempo di registrazione rimanente con l'attuale qualità video selezionata.

Impostazioni fotogramma singolo

Maggiore è il numero dei secondi, più lungo l'intervallo di registrazione.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
INTERVALLO DI 1 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 1 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 30 volte.
INTERVALLO DI 10 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 10 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 300 volte.
INTERVALLO DI 80 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 80 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 2.400 volte.

AVVERTENZA :

- L'audio non può essere registrato durante la registrazione a fotogramma singolo.
- Lo zoom, la registrazione dei fermi immagine simultanea e lo stabilizzatore di immagine non sono disponibili durante la registrazione a fotogramma singolo.
- Quando si interrompe la registrazione dopo un tempo inferiore a "0:00:00:14" il video non viene salvato.

NOTA :

- Le impostazioni di registrazione a fotogramma singolo vengono reimpostate quando il dispositivo è spento. Per attivare nuovamente la registrazione a fotogramma singolo, è necessario effettuare di nuovo la selezione.
- La registrazione si interrompe automaticamente 99 ore dopo il suo avvio.
- Utilizzare un treppiede e un adattatore CA per le registrazioni a fotogramma caratterizzate da lunghi intervalli. Si consiglia inoltre di regolare manualmente la messa a fuoco e il bilanciamento del bianco.

"Montaggio del treppiede" (☞ pag. 22)

"Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 39)

"Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 43)

Scattare foto di gruppo (Autoscatto)

L'autoscatto da 10 secondi e l'autoscatto con rilevamento viso sono funzioni comode per scattare foto di gruppo.

L'autoscatto da 2 secondi è utile per evitare il tremolio della videocamera causato dalla pressione del pulsante dell'otturatore.

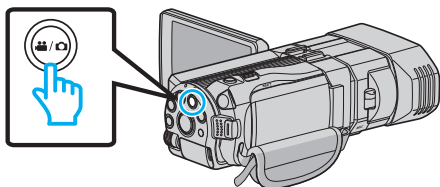
NOTA :

Quando si scatta una foto utilizzando la funzione autoscatto, è consigliabile l'uso di un treppiede.

"Montaggio del treppiede" (☞ pag. 22)

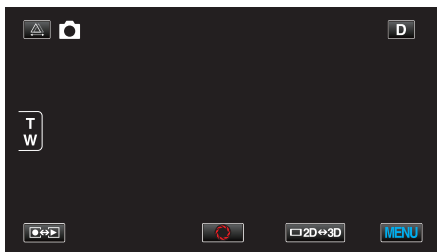
Uso dell'autoscatto da 2 / 10 secondi

- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.

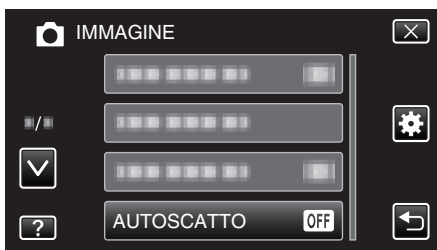


- Appare l'icona del fermo immagine.

- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "AUTOSCATTO".

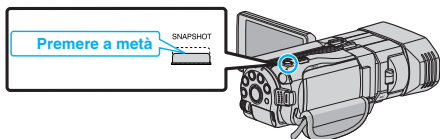


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 4 Toccare "2SEC" o "10SEC".

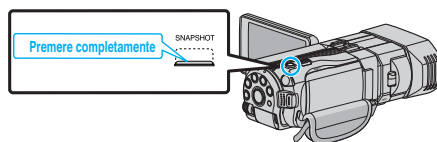


- 5 Indirizzare la focalizzazione sul soggetto.



- Quando è a fuoco, si accende l'icona di colore verde.

- 6 Scattare un fermo immagine.

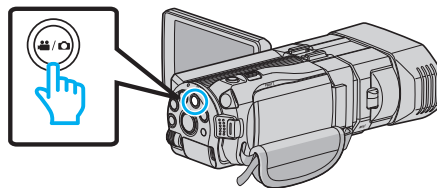


- Compare un timer e inizia il conto alla rovescia che precede lo scatto.
- Per fermare l'autoscatto, premere di nuovo il pulsante SNAPSHOT.

Uso dell'autoscatto con rilevamento viso

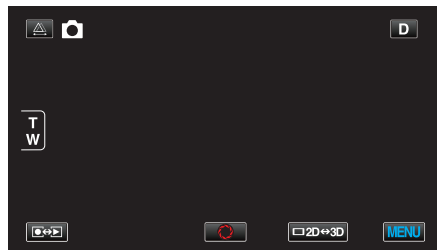
Premendo il pulsante SNAPSHOT si avvia il rilevamento viso e lo scatto avviene tre secondi dopo che un'altra persona entra nell'inquadratura. Si tratta di una funzione utile quando si desidera includere nella foto di gruppo anche chi fotografa.

- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.

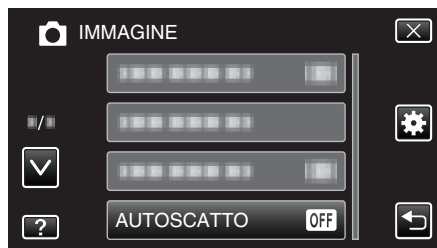


- Appare l'icona del fermo immagine.

- 2 Toccare "MENU".



- 3 Toccare "AUTOSCATTO".

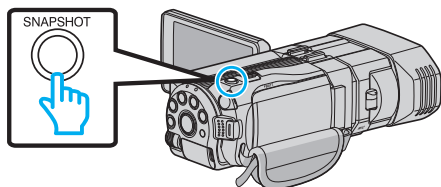


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 4 Toccare "RILEVAZIONE VOLTI".



- 5 Dopo essersi assicurati che tutti siano rivolti verso la telecamera, premere il pulsante SNAPSHOT.



- Attorno ai visi dei soggetti compaiono delle cornici.
- Premendo nuovamente il pulsante SNAPSHOT si avvia l'autoscatto da 10 secondi.

- 6 Chi fotografa entra nell'inquadratura.

Fotografo



- Le cornici attorno ai volti scompaiono quando viene rilevato il fotografo e appare un timer con conto alla rovescia.
- L'otturatore viene rilasciato tre secondi dopo che la persona che fotografa è entrata nell'inquadratura.
- Per fermare l'autoscatto, premere di nuovo il pulsante SNAPSHOT.

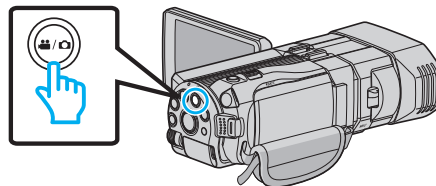
NOTA :

- La funzione "RILEVAZIONE VOLTI" potrebbe non riuscire a rilevare i volti a seconda dell'ambiente di ripresa.

Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente

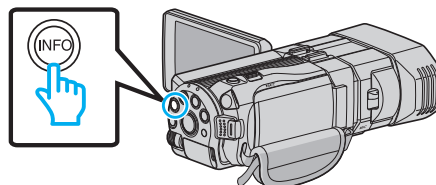
È possibile controllare il tempo di registrazione video rimanente sulla memoria integrata e la scheda SD e l'autonomia rimanente della batteria.

- 1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità video o fermo immagine.



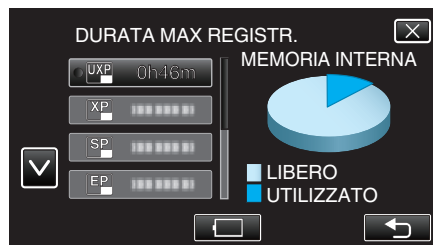
- Appare l'icona video o fermo immagine.

- 2 Premere il pulsante INFO.



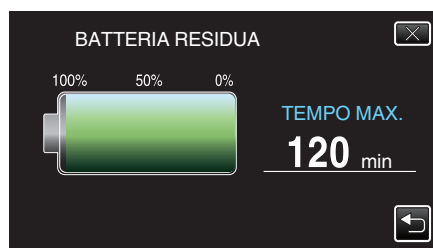
- Se ci si trova in modalità fermo immagine, andare direttamente al passaggio 4.

- 3 Visualizzazione del tempo rimanente per la registrazione.



- Il tempo di registrazione rimanente viene visualizzato solo nella modalità registrazione video.
- Premere il pulsante INFO per controllare il tempo di registrazione rimanente di ciascun supporto di registrazione.
- Per visualizzare dell'autonomia rimanente della batteria, toccare.
- Toccare per tornare alla modalità di registrazione.
- Per uscire dalla visualizzazione, toccare X.

- 4 Visualizzazione dell'autonomia rimanente della batteria.



- Per la registrazione video, toccare per tornare alla visualizzazione del tempo di registrazione rimanente. Per la registrazione di fermi immagine, toccare per tornare alla modalità di registrazione.
- Per uscire dalla schermata, premere il pulsante INFO o toccare X.
- L'autonomia rimanente della batteria non verrà visualizzata quando l'adattatore CA è collegato.

NOTA :

- È possibile passare alla qualità video desiderata selezionandola con un tocco nella schermata di visualizzazione del tempo di registrazione rimanente.

Registrazione

Tempo di registrazione video approssimativo

■ Modalità 3D (MP4 (MVC))

Qualità	Memoria integrata (64 GB)	Scheda SDHC/SDXC					
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
THR	4 h	10 m	30 m	1 h	2 h	3 h	4 h 10 m
TSR	6 h 10 m	20 m	40 m	1 h 30 m	3 h 10 m	4 h 40 m	6 h 20 m

■ Modalità 3D (AVCHD)

Qualità	Memoria integrata (64 GB)	Scheda SDHC/SDXC					
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
TXP	8 h 10 m	30 m	1 h	2 h	4 h 10 m	6 h 10 m	8 h 20 m
TSP	11 h 40 m	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	5 h 50 m	8 h 40 m	11 h 50 m

■ Modalità 2D

Qualità	Memoria integrata (64 GB)	Scheda SDHC/SDXC					
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
UXP	5 h 50 m	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	4 h 20 m	5 h 50 m
XP	8 h 10 m	30 m	1 h	2 h	4 h 10 m	6 h 10 m	8 h 20 m
SP	11 h 40 m	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	5 h 50 m	8 h 40 m	11 h 50 m
EP	29 h 10 m	1 h 40 m	3 h 40 m	7 h 10 m	14 h 50 m	21 h 50 m	29 h 50 m

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

■ Modalità 3D (AVCHD 3D)

Memoria integrata (64 GB)	Scheda SDHC/SDXC					
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
5 h 10 m	10 m	30 m	1 h 10 m	2 h 30 m	3 h 50 m	5 h 10 m

- Il tempo di registrazione effettivo potrebbe essere inferiore a seconda dell'ambiente di ripresa.

Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)

■ Modalità 3D

Dimensione immagine	Scheda SDHC				Memoria integrata (64 GB)
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	
1920X1080(2M)(16:9)	1.000	2.200	4.400	4.999	4.999

■ Modalità 2D

Dimensione immagine	Scheda SDHC				Memoria integrata (64 GB)
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	
2304X1296 (2,9 M)(16:9)	2.200	4.600	9.100	9.999	9.999
1920X1080(2M)(16:9)	3.200	6.700	9.999	9.999	9.999
1728X1296 (2,2 M)(4:3)	3.000	6.200	9.999	9.999	9.999
640X480(0.3M)(4:3)	9.999	9.999	9.999	9.999	9.999

- A prescindere dalle dimensioni e dalla qualità dell'immagine, è possibile registrare fino a 9999 fermi immagine sulla memoria integrata (durante la modalità 2D) e le schede SD con almeno 16 GB di capacità eccetto "2.304 x 1.296 (2,9M) (16:9)".

Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)**■ Visualizzazione 3D sul monitor LCD**

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva		
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD
BN-VF815U (In dotazione)	55 m	55 m	1 h
BN-VF823U	1 h 20 m	1 h 20 m	1 h 35 m

Pacco batteria	Tempo di registrazione continua		
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD
BN-VF815U (In dotazione)	1 h 45 m	1 h 45 m	2 h
BN-VF823U	2 h 40 m	2 h 40 m	3 h 5 m

■ Visualizzazione 2D sul monitor LCD

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva			
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD	Registrazione 2D
BN-VF815U (In dotazione)	55 m	55 m	1 h 5 m	1 h 20 m
BN-VF823U	1 h 25 m	1 h 25 m	1 h 40 m	1 h 55 m

Pacco batteria	Tempo di registrazione continua			Tempo di registrazione continua
	Registrazione 3D MP4 (MVC)	Registrazione 3D in AVCHD 3D *	Registrazione 3D AVCHD	
BN-VF815U (In dotazione)	1 h 50 m	1 h 50 m	2 h 10 m	2 h 35 m
BN-VF823U	2 h 45 m	2 h 45 m	3 h 15 m	3 h 50 m

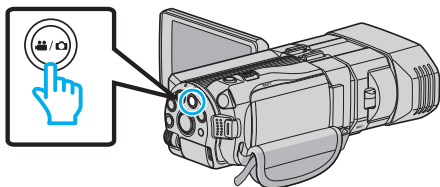
- I valori suddetti sono validi quando "LUMINOSITÀ MONITOR" è impostato su "STANDARD".
- Il tempo di registrazione effettivo può essere inferiore se si utilizza lo zoom o se si interrompe ripetutamente la registrazione. (Si consiglia di preparare i pacchi batteria per un tempo di registrazione tre volte superiore a quello previsto.)
- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico. (Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

* Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

Riproduzione video

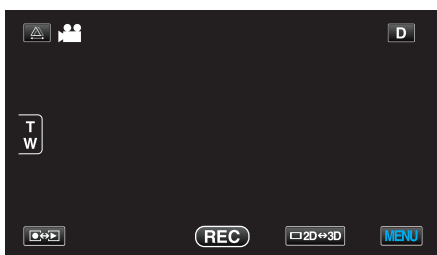
È possibile selezionare e riprodurre i video registrati da una schermata di indice (visualizzazione miniature).

1 Selezionare la modalità video.

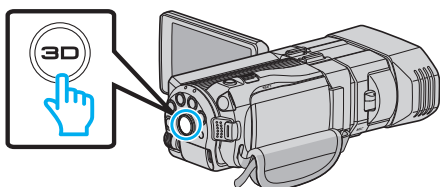


- Appare l'icona della modalità video.

2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Premere il pulsante 3D per selezionare la modalità 3D o 2D.



- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.
- Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.
- Durante la modalità 2D, "2D" viene visualizzato sul monitor LCD.

4 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Toccare per selezionare il supporto di riproduzione e cambiare la schermata dell'indice (visualizzazione miniature).
- Toccare per mettere in pausa.
- Toccare per tornare alla schermata dell'indice.

NOTA :

- Le immagini registrate in modalità 2D non possono essere visualizzate come immagini 3D.
- Le immagini 3D possono essere riprodotte quando il pulsante 3D si accende.
- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.
- Le immagini in 3D registrate in formato "MP4 (MVC)" e "AVCHD" vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Cambiare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D selezionando il supporto desiderato per la riproduzione.

"FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (pag. 114)

- Si consiglia di riprodurre in stop-motion le scene che è probabile provochino malessere da movimento durante la riproduzione in 3D.
- "ASSIST. MOVIMENTO 3D" è impostato su "ON" in modo predefinito. È possibile che vengano riprodotte in stop-motion le scene che potrebbero provocare malessere da movimento durante la riproduzione in 3D: non si

tratta di un malfunzionamento. Per riprodurre normalmente, impostare "ASSIST. MOVIMENTO 3D" su "OFF".

"ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)" (pag. 127)

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Le immagini 3D registrate in formato "MP4 (MVC)", "AVCHD 3D" e "AVCHD" vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice.

Modificare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D scegliendo il formato desiderato per la riproduzione.

"FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (pag. 114)

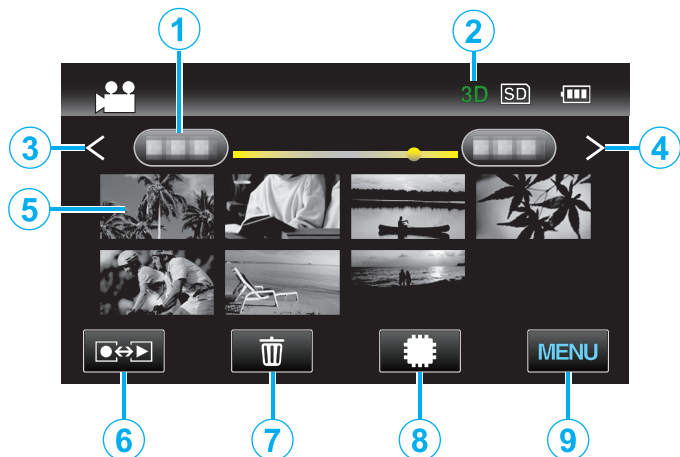
AVVERTENZA :

- Per riprodurre immagini 3D, fare anche riferimento a "Precauzioni sulla registrazione e riproduzione delle immagini 3D".

"Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D" (pag. 11)

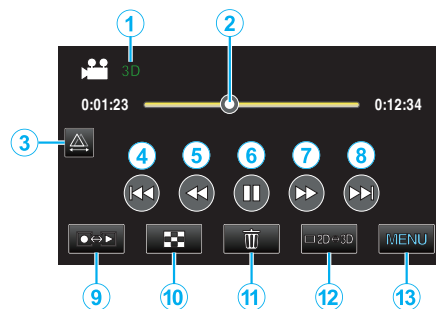
Pulsanti di comando per la riproduzione video

Durante la visualizzazione della schermata di indice



	Display	Descrizione
①	Data	Passa alla data precedente/successiva
②	Modalità 3D/2D	Visualizza la modalità di riproduzione corrente per 3D o 2D. Durante la riproduzione in 3D viene visualizzato "3D", mentre durante la riproduzione in 2D viene visualizzato "2D".
③	<	Visualizza la schermata indice precedente (visualizzazione miniature)
④	>	Visualizza la schermata indice successiva (visualizzazione miniature)
⑤	Miniatura (File)	Toccare la miniatura - Avvia la riproduzione Scorrimento a due dita verso destra: Scorre verso destra per mostrare la schermata dell'indice precedente (visualizzazione miniatura) Scorrimento a due dita verso sinistra: Scorre verso sinistra per mostrare la schermata dell'indice successiva (visualizzazione miniatura)
⑥	Modalità di registrazione/riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑦		Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑧		Passa dalla schermata indice della memoria integrata a quella della scheda SD e viceversa
⑨	MENU	Visualizza la schermata del menu

Durante la riproduzione video



	Display	Descrizione
①	Modalità 3D/2D	Visualizza la modalità di riproduzione corrente per 3D o 2D. Durante la riproduzione in 3D viene visualizzato "3D", mentre durante la riproduzione in 2D viene visualizzato "2D".
②	Puntatore	Visualizza la posizione di riproduzione stimata all'interno della scena
③		Consente la regolazione manuale del parallasse
④		Ritorna all'inizio della scena
⑤		Ricerca indietro
⑥		Riproduzione/pausa
⑦		Ricerca in avanti
⑧		Passa al video successivo
⑨	Modalità di registrazione/riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑩		Stop (ritorna alla schermata dell'indice)
⑪		Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑫		Passa dalla modalità 3D a quella 2D e viceversa.
⑬	MENU	Visualizza la schermata del menu

NOTA :

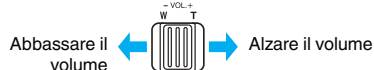
- Toccare o trascinare l'area di funzionamento del touch screen.
- I pulsanti di comando sul touch screen scompaiono se l'unità non viene utilizzata per circa 5 secondi. Toccare lo schermo per visualizzare nuovamente i pulsanti di comando.
- I pulsanti di comando sul touch screen vengono visualizzati fino a quando vi è contatto con l'effettiva area di funzionamento.
- È possibile cercare un determinato file in base alla data di registrazione. "Ricerca per data" (pag. 62)

AVVERTENZA :

- Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati. Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli. JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati.

Regolazione del volume dei video

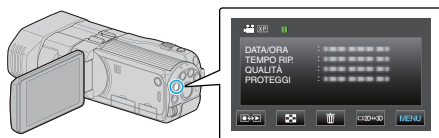
- 1 Premere la levetta dello zoom durante la riproduzione video.



Verifica della data di registrazione ed altre informazioni

- 1 Selezionare un file e premere il pulsante INFO mentre la riproduzione è in pausa.

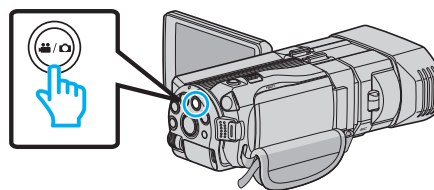
È possibile visualizzare la data di registrazione e la durata del file selezionato.



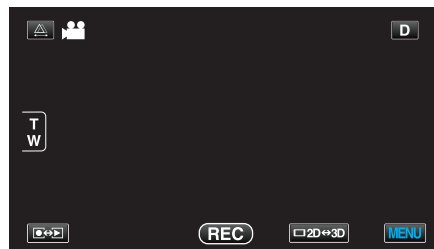
Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate

Riproduce video con informazioni di gestione danneggiate.

- 1 Selezionare la modalità video.



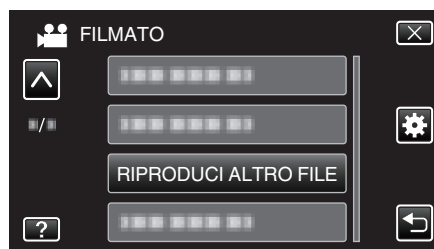
- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "RIPRODUCI ALTRO FILE".



- 5 Toccare il file per avviare la riproduzione.



"Riproduzione video" (☞ pag. 57)

NOTA :

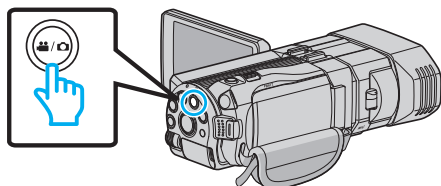
- Quando le informazioni di gestione sono danneggiate, viene creato un file MTS nella cartella EXTMOV.
- Le miniature dei file 3D nella cartella EXTMOV verranno mostrate come immagini separate in destra e sinistra sulla schermata dell'indice ma non si tratta di un guasto.
- A seconda delle condizioni del file danneggiato, la riproduzione potrebbe non essere possibile o non avvenire in modo fluido.

Riproduzione di fermi immagine

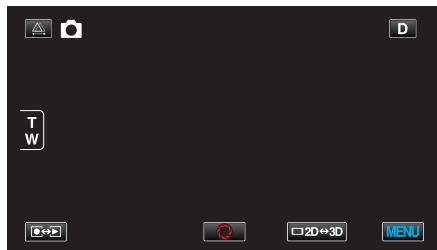
È possibile selezionare e riprodurre i fermi immagine registrati da una schermata di indice (visualizzazione miniature). I contenuti dei supporti selezionati vengono visualizzati sulla schermata dell'indice.

“SUPPORTO REG. IMMAG.” (pag. 133)

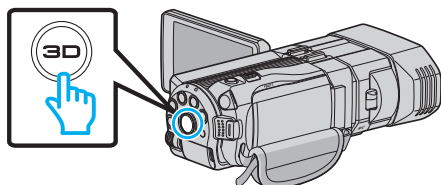
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Premere il pulsante 3D per selezionare la modalità 3D o 2D.



- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.
- Durante la modalità 3D, “3D” viene visualizzato sul monitor LCD.
- Durante la modalità 2D, “2D” viene visualizzato sul monitor LCD.

- 4 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Toccare per selezionare il supporto di riproduzione e cambiare la schermata dell'indice (visualizzazione miniature).
- Toccare per tornare alla schermata dell'indice.
- Toccare per mostrare tutte le miniature visualizzate in un gruppo. Toccare nuovamente per ripristinare il gruppo.

NOTA :

- Durante la modalità 3D vengono visualizzate solo le immagini 3D. Allo stesso modo, durante la modalità 2D vengono visualizzate solo le immagini 2D.
- Le immagini 3D possono essere riprodotte quando il pulsante 3D si accende.
- È possibile cercare un determinato file in base alla data di registrazione. È utile quando si effettua una ricerca all'interno di molti file.

“Ricerca per data” (pag. 62)

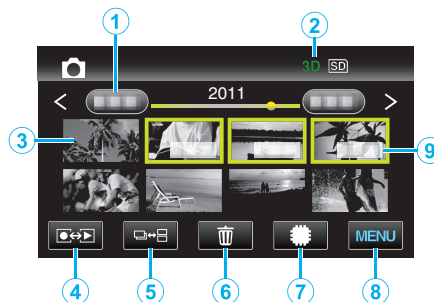
AVVERTENZA :

- Per riprodurre immagini 3D, fare anche riferimento a “Precauzioni sulla registrazione e riproduzione delle immagini 3D”.

“Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D” (pag. 11)

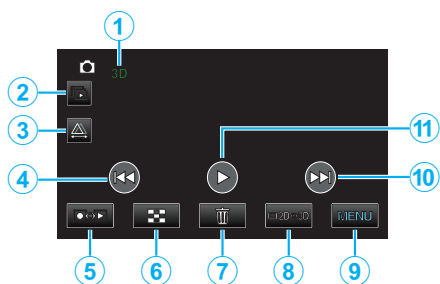
Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine

Durante la visualizzazione della schermata di indice



	Display	Descrizione
①	Data	Passa alla data precedente/successiva
②	Modalità 3D/2D	Visualizza la modalità di riproduzione corrente per 3D o 2D. Durante la riproduzione in 3D viene visualizzato “3D”, mentre durante la riproduzione in 2D viene visualizzato “2D”.
③	Miniatura (File)	Toccare la miniatura - Avvia la riproduzione Scorrimento a due dita verso destra: Scorre verso destra per mostrare la schermata dell'indice precedente (visualizzazione miniatura) Scorrimento a due dita verso sinistra: Scorre verso sinistra per mostrare la schermata dell'indice successiva (visualizzazione miniatura)
④	Modalità di registrazione/riproduzione	Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑤		Passa dalla visualizzazione del gruppo alla schermata di indice completa e viceversa.
⑥		Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑦		Passa dalla schermata indice della memoria integrata a quella della scheda SD e viceversa
⑧	MENU	Visualizza la schermata del menu
⑨	Data di registrazione	Data di registrazione (visualizzata solo sul primo file di ciascuna data)

Durante la riproduzione di fermi immagine



Display	Descrizione
①	Modalità 3D/2D Visualizza la modalità di riproduzione corrente per 3D o 2D. Durante la riproduzione in 3D viene visualizzato "3D", mentre durante la riproduzione in 2D viene visualizzato "2D".
②	 Riproduzione continua di file raggruppati (come i fermi immagini catturati con la ripresa continua).
③	 Consente la regolazione manuale del parallasse
④	 Ritorna al fermo immagine precedente
⑤	Modalità di registrazione/riproduzione Passa dalla modalità di registrazione a quella di riproduzione e viceversa.
⑥	 Ritorna alla schermata dell'indice
⑦	 Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑧	 Passa dalla modalità 3D a quella 2D e viceversa.
⑨	MENU Visualizza la schermata del menu
⑩	 Passa al fermo immagine successivo
⑪	 Avvia/mette in pausa la presentazione "Riproduzione presentazione" (pag. 61)

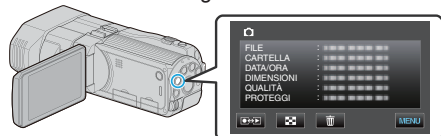
NOTA :

- Toccare o trascinare l'area di funzionamento del touch screen.
- I pulsanti di comando sul touch screen scompaiono se l'unità non viene utilizzata per circa 5 secondi. Toccare lo schermo per visualizzare nuovamente i pulsanti di comando.
- I pulsanti di comando sul touch screen vengono visualizzati fino a quando vi è contatto con l'effettiva area di funzionamento.

Verifica della data di registrazione ed altre informazioni

1 Premere il pulsante INFO.

È possibile visualizzare la data di registrazione del file selezionato.



Regolazione del parallasse durante la riproduzione

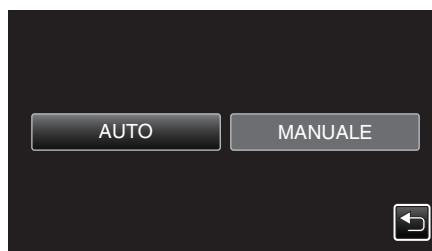
Quando si riproducono immagini 3D di scene in cui vi sono più oggetti disposti in fila dal più vicino al più lontano, oppure oggetti estremamente vicini alla videocamera, è possibile modificare il modo in cui essi vengono percepiti dall'occhio umano.

- È possibile regolare il parallasse solo quando vengono visualizzate le immagini in 3D sul monitor LCD dell'unità.

1 Toccare .

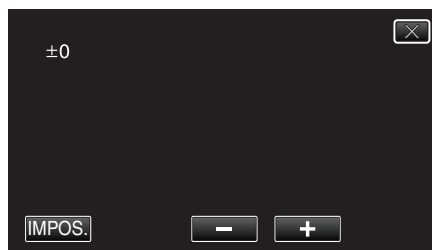


2 Toccare "MANUALE".



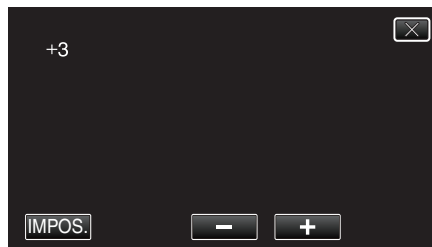
- Appare la schermata di regolazione del parallasse.
- Per impostare la regolazione del parallasse su auto (predefinito), toccare "AUTO".

3 Regolare il parallasse.



- Per aumentare la quantità di correzione, toccare "+". In questo modo si aumenta il valore della visualizzazione del parallasse.
- Per ridurre la quantità di correzione, toccare "-". In questo modo si diminuisce il valore della visualizzazione del parallasse.

4 Toccare "IMPOS." per confermare.



AVVERTENZA :

- Un parallasse eccessivo potrebbe causare la perdita dell'effetto 3D.
- Se si vedono immagini doppie anche dopo la regolazione del parallasse, impostare immediatamente la visualizzazione sul televisore su 2D. Inoltre, impostare il monitor LCD sulla modalità di visualizzazione 2D di conseguenza.

NOTA :

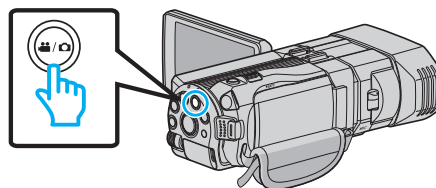
- Benché la presente unità sia dotata della funzione di regolazione automatica del parallasse, potrebbe non funzionare correttamente per i seguenti soggetti.
 - Soggetti che si trovano oltre la distanza di ripresa consigliata (soprattutto i soggetti estremamente vicini alla videocamera)

- Soggetti numerosi di forma simile, disposti in riga, come le finestre di un edificio
 - Soggetti dritti, come i cavi elettrici
- In tali casi, regolare il parallasse manualmente.
- Quando si spegne l'unità o si imposta la modalità sulla registrazione dopo aver regolato manualmente il parallasse, l'impostazione "REGOLAZ. PARALLASSE" torna su "AUTO".

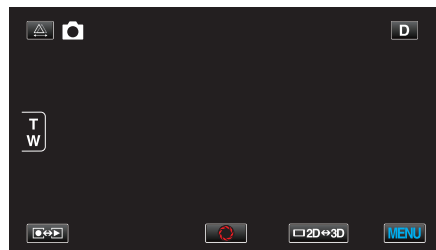
Riproduzione presentazione

I fermi immagine possono essere riprodotti in una presentazione.

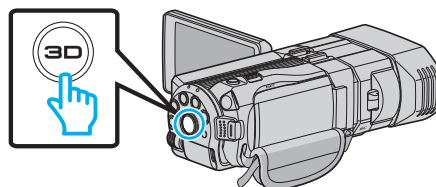
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.




- 3 Premere il pulsante 3D per selezionare la modalità 3D o 2D.



- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.
- Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.
- Durante la modalità 2D, "2D" viene visualizzato sul monitor LCD.

- 4 Toccare la miniatura e toccare .



"Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine"
( pag. 59)

Ricerca di un determinato video/fermo immagine

Quando sono disponibili molti video e fermi immagine, è difficile trovare il file che si desidera dalla schermata dell'indice.

Utilizzare la funzione di ricerca per trovare il file desiderato.

- Sia per i video che per i fermi immagine, è possibile effettuare la ricerca per "CERCA DATA" (data di registrazione).

"Come effettuare la ricerca per date di registrazione" (☞ pag. 62)

Ricerca per data

È possibile cercare e riprodurre video o fermi immagine in base alle date di registrazione.

- Si effettua la ricerca tra i contenuti dei supporti selezionati in "SUPPORTO REG. FILM." o "SUPPORTO REG. IMMAG.".

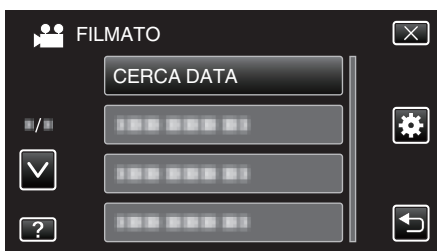
1 Toccare "MENU".



- La ricerca può essere eseguita per le modalità video e fermo immagine.

* L'immagine mostra la modalità video.

2 Toccare "CERCA DATA".



3 Selezionare la data di registrazione e toccare "SUCCESS.".




- Toccare nuovamente per annullare la data selezionata.

4 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- È possibile selezionare video in modalità video e fermi immagine nella modalità fermo immagine.
- Vengono visualizzati soltanto i file registrati nella data selezionata.

Eliminazione di file con una data specifica:

Toccare  sulla schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per eliminare i file indesiderati.

"Eliminazione di file indesiderati" (☞ pag. 70)

Collegamento a e visualizzazione su un televisore

È possibile collegare la presente unità a un televisore per la riproduzione. Selezionare la modalità di collegamento al televisore più adatta in base all'immagine da visualizzare (immagine 3D/2D).

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

"Riproduzione di immagini 3D" (☞ pag. 63)

"Riproduzione di immagini 2D" (☞ pag. 64)

Riproduzioni innaturali sul televisore

Problema	Azione
Le immagini non compaiono correttamente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Scollegare e ricollegare il cavo. • Spegner e riaccendere l'unità.
Le immagini vengono proiettate verticalmente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare "USCITA VIDEO" nel menu "COMUNE" su "4:3". "USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 137)
Le immagini vengono proiettate orizzontalmente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.
Il colore delle immagini è strano.	<ul style="list-style-type: none"> • Quando il video è stato registrato con "x.v.Color" impostato su "ON", impostare x.v.Color del televisore su on. "x.v.Color (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 117) • Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.
Le funzioni HDMI-CEC non sono corrette e il televisore non funziona insieme alla presente unità.	<ul style="list-style-type: none"> • Alcuni televisori potrebbero funzionare in modo diverso a seconda delle specifiche anche se sono conformi a HDMI-CEC. Pertanto, non si può garantire che le funzioni HDMI-CEC presenti su questa unità funzionino su tutti i televisori. In tal caso, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF". "CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 139)
È cambiata la lingua sul display.	<ul style="list-style-type: none"> • Può accadere quando si collega la presente unità a un televisore con una diversa impostazione della lingua utilizzando un mini cavo HDMI.
Le immagini 3D non vengono visualizzate in 3D.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare "USCITA HDMI" nel menu "COMUNE" su "CERTI TIPI DI TV". "USCITA HDMI" (☞ pag. 138)

NOTA :

- Si potrebbero verificare affaticamento o fastidio se si guardano immagini 3D per lunghi intervalli di tempo. Quando si guardano le immagini 3D sulla presente unità, verrà visualizzato un messaggio ogni 30 minuti. Per disattivare la visualizzazione del messaggio, impostare "AVVERT. VISUAL. 3D" su "OFF".

"AVVERT. VISUAL. 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 137)

- Quando si registrano immagini in 3D, il parallasse viene regolato automaticamente. Se le immagini sinistra e destra di un oggetto vicino alla videocamera non sembrano allineate, oppure se l'effetto 3D di un oggetto lontano risulta debole, è possibile cambiare il modo in cui vengono percepite dall'occhio regolando il parallasse.

"Regolazione del parallasse durante la riproduzione" (☞ pag. 60)

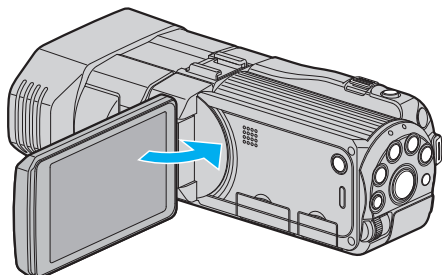
- È possibile godersi suoni audio realistici visualizzando il video dal centro del televisore o dal centro dei diffusori destro e sinistro.

Riproduzione di immagini 3D

Se si utilizza un televisore compatibile con il 3D, è possibile riprodurre le immagini 3D effettuando il collegamento con un connettore HDMI.

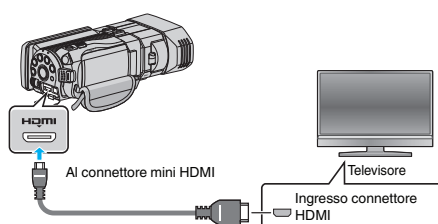
- Utilizzare il cavo mini HDMI in dotazione o un cavo mini HDMI ad alta velocità opzionale.
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

1 Chiudere il monitor LCD.

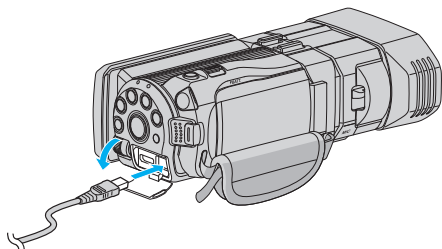


- Chiudere il monitor LCD per spegnere la camcorder prima di collegarla a un televisore.

2 Connettersi a un televisore.



3 Collegare l'adattatore CA alla unità.



- L'unità si accende automaticamente quando si apre il monitor LCD.

4 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



5 Riprodurre un file.



“Riproduzione video” (☞ pag. 56)

“Riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)

AVVERTENZA :

- Per riprodurre immagini 3D, fare anche riferimento a “Precauzioni sulla registrazione e riproduzione delle immagini 3D”.

“Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D” (☞ pag. 11)

- Se si notano affaticamento o fastidio durante la visione di immagini 3D, impostare “USCITA HDMI” nel menu “COMUNE” su “USCITA 2D”. Inoltre, impostare il televisore sulla modalità di visualizzazione 2D di conseguenza.

“USCITA HDMI” (☞ pag. 138)

NOTA :

- Durante il collegamento a un televisore tramite il mini cavo HDM in dotazione, le immagini e i suoni potrebbero non venire trasmessi correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.
 - 1) Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.
 - 2) Spegner e riaccendere l'unità.
- Se non è possibile vedere correttamente le immagini 3D, cambiare l'impostazione in “USCITA HDMI”. Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

“USCITA HDMI” (☞ pag. 138)

- Le immagini 3D visualizzate possono variare a seconda delle dimensioni del televisore collegato.
- Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI

Collegando la presente unità a un televisore con attivazione HDMI-CEC utilizzando il cavo HDMI è possibile effettuare operazioni collegate con il televisore.

- HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) è uno standard comune che consente l'interoperabilità tra dispositivi conformi a HDMI-CEC collegati tramite cavi HDMI.

NOTA :

- Non tutti i dispositivi con controllo HDMI sono conformi allo standard HDMI-CEC. La funzione di controllo HDMI della presente unità non funzionerà se collegata a tali dispositivi.
- Non si garantisce che la presente unità funzioni con tutti i dispositivi predisposti per HDMI-CEC.
- A seconda delle specifiche di ciascun dispositivo predisposto per HDMI-CEC, alcune funzioni potrebbero non funzionare con la presente unità. (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del proprio televisore).
- Con alcuni dispositivi collegati potrebbe verificarsi un funzionamento anomalo. In tali casi, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".

"CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 139)

Preparazioni

- Chiudere il monitor LCD per spegnere la camcorder prima di collegarla a un televisore.

- Collegare un cavo HDMI tra la presente unità e il televisore.

"Collegamento tramite connettore mini HDMI" (☞ pag. 65)

- Accendere il televisore e impostare la relativa impostazione HDMI-CEC su "ON". (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del televisore).

- Accendere la presente unità e impostare "CONTROLLO HDMI" nel menu "COMUNE" su "ON".

"CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 139)

Metodo di funzionamento 1

1 Accendere l'unità.

2 Selezionare la modalità di riproduzione.

3 Collegare il cavo HDMI.

- Il televisore si accende automaticamente e passa alla modalità di ingresso HDMI quando si accende la presente unità.
-

Metodo di funzionamento 2

1 Spegner il televisore.

- La presente unità si spegne automaticamente.
-

NOTA :

- A seconda del televisore collegato, la lingua del display della presente unità passerà automaticamente a quella selezionata per il televisore quando l'unità stessa viene accesa. (Questo è possibile solo se la presente unità supporta la lingua selezionata per il televisore.) Per utilizzare questa unità con una lingua diversa da quella del display del televisore, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
 - La lingua del display del televisore non cambierà automaticamente, anche se si cambia la lingua del display della presente unità.
 - Queste funzioni potrebbero non funzionare correttamente quando si collegano dispositivi come amplificatore e selettore. Impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
 - Se HDMI-CEC non funziona adeguatamente, spegnere e riaccendere la presente unità.
-

AVVERTENZA :

- Non rimuovere il supporto di registrazione né eseguire altre operazioni (come lo spegnimento) mentre si accede ai file. Inoltre, assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA fornito: i dati sul supporto di registrazione potrebbero danneggiarsi se la batteria si esaurisce durante il funzionamento. Se i dati sul supporto di registrazione si danneggiano, formattare il supporto di registrazione per riutilizzarlo.
-

Riproduzione di immagini 2D

La qualità dell'immagine sul televisore varia a seconda del tipo di televisore e di cavo di collegamento. Selezionare quello che si adatta meglio al proprio televisore.

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

"Collegamento tramite connettore mini HDMI" (☞ pag. 65)

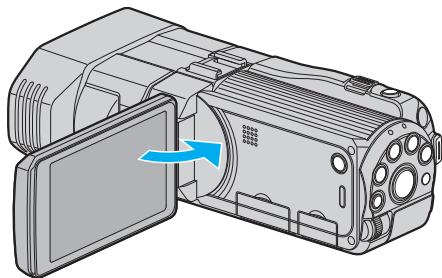
"Collegamento tramite connettore AV" (☞ pag. 66)

Collegamento tramite connettore mini HDMI

Se si utilizza un televisore HD, è possibile eseguire la riproduzione in qualità HD collegandosi al connettore HDMI.

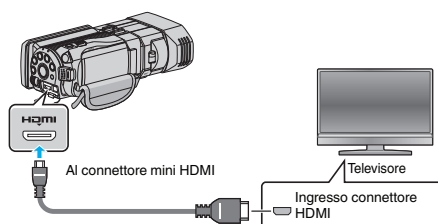
- Utilizzare un cavo HDMI ad alta velocità.
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

1 Chiudere il monitor LCD.

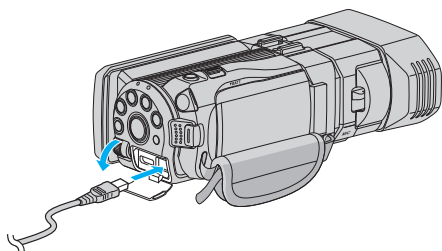


- Chiudere il monitor LCD per spegnere la camcorder prima di collegarla a un televisore.

2 Connettersi a un televisore.



3 Collegare l'adattatore CA alla unità.



- L'unità si accende automaticamente quando si apre il monitor LCD.

4 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



5 Riprodurre un file.



“Riproduzione video” (☞ pag. 56)

“Riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)

NOTA :

- Modificare le impostazioni in “USCITA HDMI” a seconda della connessione.

“USCITA HDMI” (☞ pag. 138)

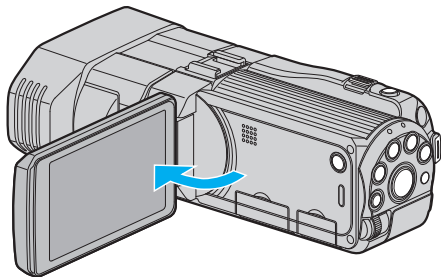
- Durante il collegamento a un televisore tramite il mini cavo HDMI, le immagini e i suoni potrebbero non venire trasmessi correttamente a seconda del televisore collegato.
In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.
1) Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.
2) Spegnerne e riaccendere l'unità.
- Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Collegamento tramite connettore AV

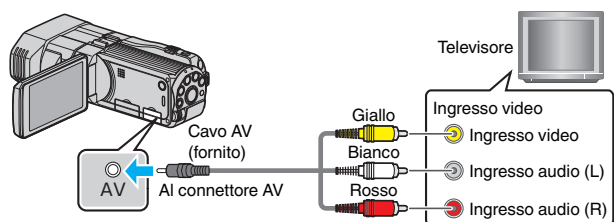
Collegando il cavo AV in dotazione al connettore AV, i video possono essere riprodotti su un televisore.

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

- 1 Aprire il monitor LCD, quindi premere e tenere premuto il pulsante Power per più di 2 secondi per spegnere la camcorder.



- 2 Connettersi a un televisore.

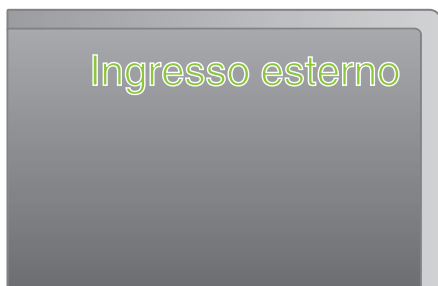


- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo AV in dotazione.

- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.

- 3 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



- 4 Riprodurre un file.



“Riproduzione video” (☞ pag. 56)

“Riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)

NOTA :

- Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Riproduzione di un DVD o disco Blu-ray creato su questa unità

I BD/DVD creati utilizzando la funzione di backup della presente unità possono essere riprodotti sul televisore utilizzando un masterizzatore DVD opzionale (solo DVD) con funzione di riproduzione (CU-VD50U) oppure un normale lettore BD/DVD. I DVD possono inoltre essere riprodotti sulla presente unità collegando il masterizzatore DVD opzionale con funzione di riproduzione.

“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (☞ pag. 85)

“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 90)

“Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB” (☞ pag. 94)

- Per i dettagli su come riprodurre su un normale lettore DVD o Blu-ray, consultare il manuale di istruzioni del lettore stesso.

■ File 3D (MP4 (MVC))

✓: Può essere riprodotto -: Non può essere riprodotto

Dispositivo di riproduzione	DVD (formato DVD-Video)	DVD (formato AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD con funzione di riproduzione (CU-VD3, CU-VD50)	-	-	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità	-	-	✓	-
Lettore DVD/ DVD recorder	-	-	-	-
Lettore Blu-ray/ Blu-ray recorder	-	-	-	-
Unità disco rigido esterna USB	-	-	-	✓
Computer	-	-	-	*

* Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3D per riprodurre file MP4 (MVC) sul computer. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

NOTA :

- I video registrati in formato MP4 (MVC) possono essere copiati o riprodotti solo quando vengono duplicati su un disco Blu-ray o un'unità disco rigido. Copiare o riprodurre collegando la presente unità a un'unità Blu-ray o un'unità disco rigido esterna USB.
- Quando vi sono molti file sul disco, la loro visualizzazione sullo schermo potrebbe richiedere tempo. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.

■ File 3D (AVCHD)

✓: Può essere riprodotto -: Non può essere riprodotto

Dispositivo di riproduzione	DVD (formato DVD-Video)	DVD (formato AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD con funzione di riproduzione (CU-VD3, CU-VD50)	-	✓	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità	-	✓	✓	-
Lettore DVD/ DVD recorder	-	✓*1	-	✓
Lettore Blu-ray/ Blu-ray recorder	-	✓*1	✓*1	✓
Unità disco rigido esterna USB	-	-	-	✓
Computer	-	*2	*2	*2

*1: solo su dispositivi compatibili con AVCHD o AVCHD 3D

*2: Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3D per riprodurre file AVCHD sul computer. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

NOTA :

- Quando si riproducono su un normale registratore o lettore i file AVCHD registrati in 3D, le immagini sinistra e destra vengono registrate separatamente.
- Quando vi sono molti file sul disco, la loro visualizzazione sullo schermo potrebbe richiedere tempo. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.

■ File 2D

✓: Può essere riprodotto -: Non può essere riprodotto

Dispositivo di riproduzione	DVD (formato DVD-Video)	DVD (formato AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD con funzione di riproduzione (CU-VD3, CU-VD50)	✓	✓	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità	✓	✓	✓	-
Lettore DVD/ DVD recorder	✓	✓*1	-	✓
Lettore Blu-ray/ Blu-ray recorder	✓	✓*1	✓*1	✓
Unità disco rigido esterna USB	-	-	-	✓
Computer	✓	*2	*2	✓

*1: Solo su dispositivi compatibili AVCHD.

*2: Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3D per riprodurre file AVCHD sul computer. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

NOTA :

- Quando vi sono molti file sul disco, la loro visualizzazione sullo schermo potrebbe richiedere tempo. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.

AVVERTENZA :

- I DVD creati in formato AVCHD non possono essere riprodotti su lettori DVD con qualità standard. Potrebbe non essere possibile rimuovere il disco dal lettore.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

■ File registrati in modalità 3D (AVCHD 3D)

✓: Può essere riprodotto -: Non può essere riprodotto

Dispositivo di riproduzione	DVD (formato DVD-Video)	DVD (formato AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD con funzione di riproduzione (CU-VD3, CU-VD50)	-	-	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità	-	-	✓	-
Lettore DVD/ DVD recorder	-	-	-	-
Lettore Blu-ray/ Blu-ray recorder	-	-	✓*1	✓*1
Unità disco rigido esterna USB	-	-	-	✓
Computer	-	-	*2	*2

*1: solo su dispositivi compatibili con AVCHD 3D

*2 Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3D per riprodurre un file AVCHD 3D sul computer. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

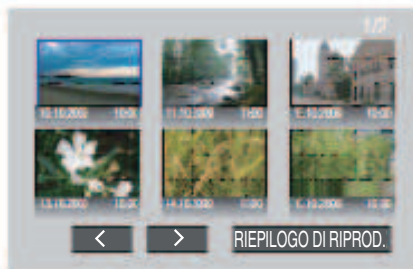
NOTA :

- Quando si salvano o riproducono i video registrati in formato AVCHD 3D utilizzando un'unità disco rigido esterna USB, collegare quest'ultima alla presente unità.
- Quando vi sono molti file sul disco, la loro visualizzazione sullo schermo potrebbe richiedere tempo. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.

Riproduzione sommario su un lettore DVD o Blu-ray

È possibile riprodurre alcuni secondi di ciascuna scena dei video registrati nel disco creato.

- 1 Caricare il disco creato su un lettore.
- 2 Selezionare “RIEPILOGO DI RIPROD.” sul televisore.
 - Il sommario viene riprodotto in modo continuo.



(La schermata non compare sulla presente unità.)

NOTA :

- Alla normale riproduzione/Al menu indice
 - 1) Premere il pulsante del menu principale sul telecomando del lettore durante la riproduzione del sommario.
 - 2) Selezionare la voce desiderata.
- Il menu “RIEPILOGO DI RIPROD.” non è disponibile quando si crea un DVD utilizzando il software Everio MediaBrowser 3D fornito.
- La riproduzione sommario non è disponibile quando si riproduce collegando l'unità a un masterizzatore DVD o un'unità Blu-ray esterna.
- La riproduzione sommario non è disponibile per i video MP4 (MVC) registrati su disco.

Eliminazione di file indesiderati

Eliminare i video e i fermi immagine indesiderati quando lo spazio sul supporto di registrazione è quasi esaurito.

Lo spazio rimanente sul supporto di registrazione aumenta dopo aver eliminato i file.

“Eliminazione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 70)

“Eliminazione dei file selezionati” (☞ pag. 70)

NOTA :

- Non è possibile ripristinare i file cancellati.
- I file protetti non possono essere eliminati.
Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.

“Protezione dei file” (☞ pag. 71)

- Assicurarsi di fare un backup dei file importanti su un PC.

“Backup di tutti i file” (☞ pag. 103)

AVVERTENZA :

- Non rimuovere il supporto di registrazione né eseguire altre operazioni (come lo spegnimento) mentre si accede ai file.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- Se i dati sul supporto di registrazione si danneggiano, formattare il supporto di registrazione per riutilizzarlo.

“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 141)

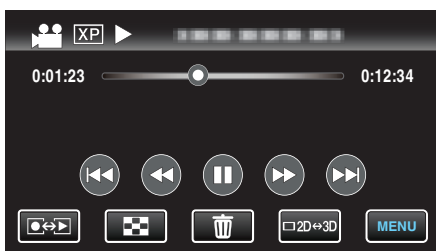
Eliminazione del file attualmente visualizzato

Elimina il file attualmente visualizzato.

AVVERTENZA :

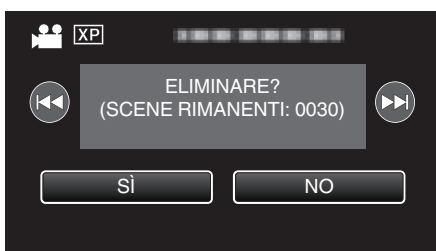
- Non è possibile ripristinare i file cancellati.



1 Toccare .



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

2 Toccare “Sì”.



- Toccare  /  per selezionare il file precedente o successivo.
- Quando non rimane alcun file, la schermata ritorna alla schermata dell'indice.

NOTA :

- I file protetti non possono essere eliminati.
Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.

“Protezione dei file” (☞ pag. 71)

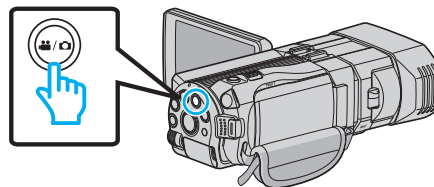
Eliminazione dei file selezionati

Elimina i file selezionati.

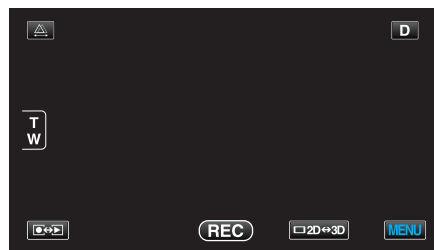
AVVERTENZA :

- Non è possibile ripristinare i file cancellati.

1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.




- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

3 Toccare .



4 Toccare i file da cancellare.



- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare “SEL.TUTTO” per selezionare tutti i file.
- Toccare “CAN.TUTTO” per deselectare tutto.
- I fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua verranno raggruppati insieme. Solo il primo file registrato è visibile e il gruppo viene visualizzato con una cornice verde. Quando la si tocca, compare una schermata dei file raggruppati. Toccare i file da cancellare quindi toccare .

5 Toccare “IMPOS.”.



6 Toccare “ESEGUIRE” per confermare l'eliminazione.



- Al termine dell'eliminazione, toccare "OK".
- Per annullare l'eliminazione, toccare "ESCI".

NOTA :

- I file protetti non possono essere eliminati.
Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.
- "Protezione dei file" (☰ pag. 71)

Protezione dei file

Evita che video/fermi immagine importanti vengano cancellati accidentalmente proteggendoli.

"Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☰ pag. 71)

"Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☰ pag. 71)

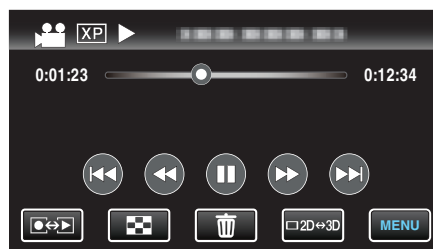
AVVERTENZA :

- Quando si formatta il supporto di registrazione, anche i file protetti vengono eliminati.

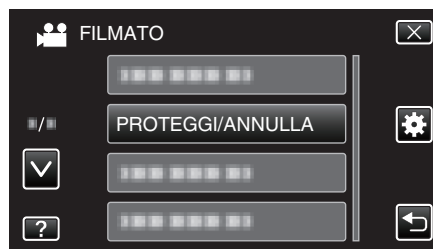
Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato

Protegge o rimuove la protezione del file attualmente visualizzato.

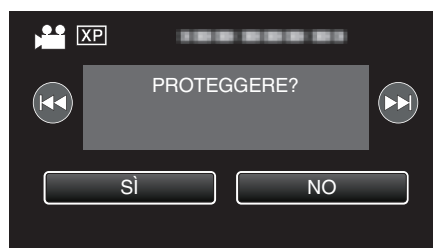
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "PROTEGGI/ANNULLA".



- 3 Toccare "Sì".

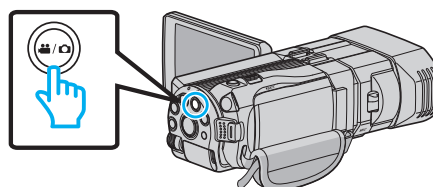


- Toccare ◀◀/▶▶ per selezionare il file precedente o successivo.
- Dopo l'impostazione, toccare "OK".

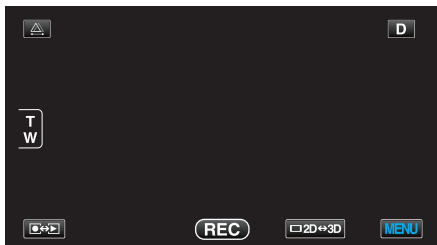
Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati

Protegge o rimuove la protezione dei file selezionati.

- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



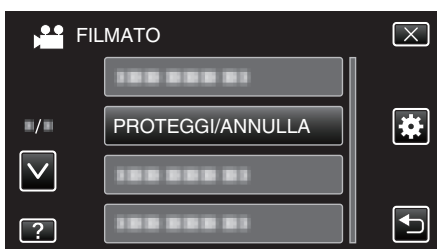
- 2 Toccare [play button] per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "PROTEGGI/ANNULLA".



5 Toccare i file per proteggerli o rimuoverne la protezione.



- **On** e **✓** vengono visualizzati sui file già protetti. Per rimuovere la protezione da un file, toccare il file in modo da rimuovere **✓**.
- **✓** compare sui file selezionati. Per rimuovere **✓** da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare "SEL.TUTTO" per selezionare tutti i file.
- Toccare "CAN.TUTTO" per deselectionare tutto.
- I fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua verranno raggruppati insieme. Solo il primo file registrato è visibile e il gruppo viene visualizzato con una cornice verde. Quando la si tocca, compare una schermata dei file raggruppati. Toccare i file per proteggerli o rimuoverne la protezione, quindi toccare "↵".

6 Toccare "IMPOS.".

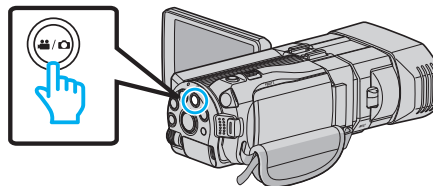


- I simboli di protezione **On** compaiono sui file selezionati. I simboli di protezione **On** scompaiono dai file deselectionati.

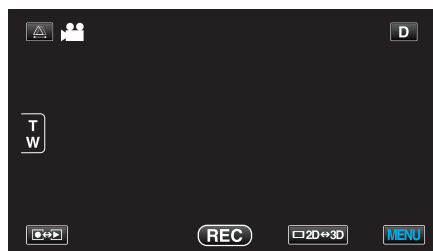
Cattare un fermo immagine da un video durante la riproduzione

È possibile catturare dei fermi immagine delle scene che vi piacciono dai video registrati.

1 Selezionare la modalità video.



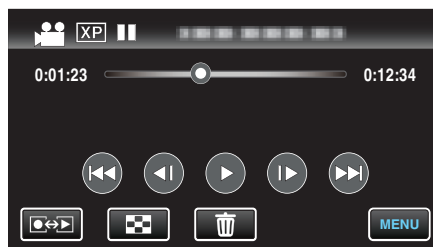
2 Toccare **◀▶** per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare il video desiderato.

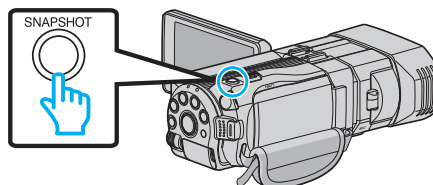


4 Toccare pausa **||** all'altezza della scena desiderata durante la riproduzione.



- Dopo aver messo in pausa il video, è possibile fissare il punto da catturare toccando il rallentatore in avanti **▶▶** e il rallentatore indietro **◀◀**.

5 Premere il pulsante Istantanea.



NOTA :

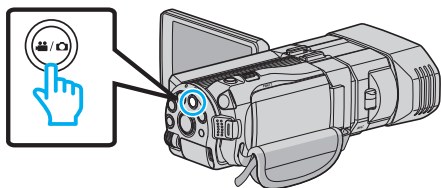
- Si catturano fermi immagine di dimensioni 1920 × 1080.
- I fermi immagini catturati vengono salvati sul supporto dal quale si sta riproducendo il video.
- Non è possibile catturare fermi immagine da video 3D.

Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)

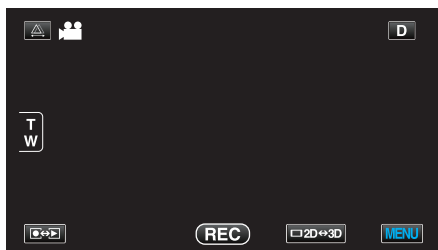
Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video.

- Il video originale rimane nella propria posizione esistente.

1 Selezionare la modalità video.



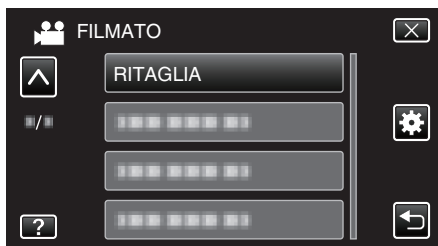
2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "RITAGLIA".

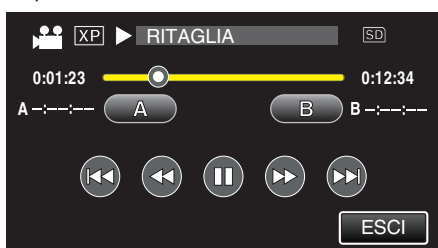


- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

5 Toccare il video da modificare.



6 Toccare per mettere in pausa la riproduzione nel punto di inizio desiderato, quindi toccare "A".



7 Toccare per mettere in pausa la riproduzione nel punto finale desiderato, quindi toccare "B".



- Per reimpostare il punto di inizio o quello finale, toccare "A" o "B" sulla scena (posizione) desiderata.

8 Toccare "IMPOS.".



9 Toccare "IMPOS.".



- Una volta terminata la copia, il file copiato viene aggiunto alla schermata dell'indice.
- Dopo la copia, toccare "OK".

NOTA :

- Il punto di divisione potrebbe variare leggermente dalla scena selezionata.

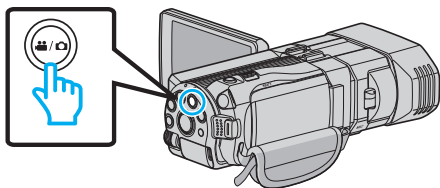
Catturare video da caricare su YouTube

Catturare e copiare parte di un video registrato (15 minuti al massimo) da caricare su YouTube e salvarla come video di YouTube.

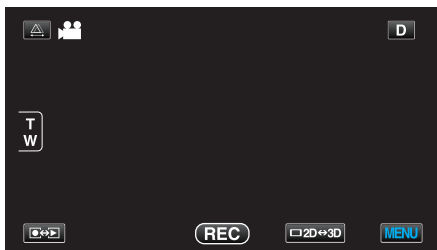
Quando si catturano dei video per YouTube, la durata non può superare i 15 minuti.

- Se il video selezionato supera i 15 minuti, l'adattamento è necessario.

- 1 Selezionare la modalità video.



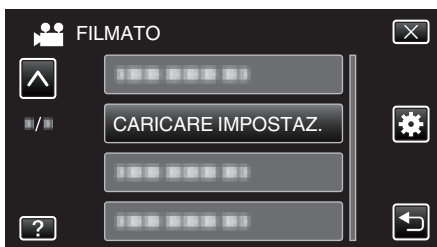
- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "CARICARE IMPOSTAZ.".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

- 5 Toccare il video desiderato.



- 6 Toccare "TAGLIARE".

- Quando non è necessario l'adattamento, toccare "NON TAGLIARE"



- 7 Toccare **||** per mettere in pausa la riproduzione nel punto di inizio desiderato, quindi toccare "A".



- 8 Toccare **||** per mettere in pausa la riproduzione nel punto finale desiderato, quindi toccare "B".

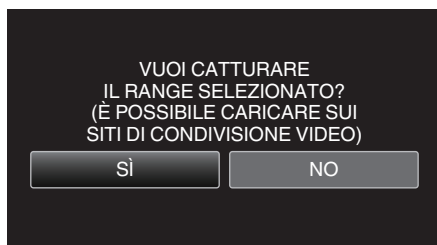


- Per reimpostare il punto di inizio o quello finale, toccare "A" o "B" sulla scena (posizione) desiderata.
- Quando si catturano dei video per YouTube, la durata non può superare i 15 minuti.

- 9 Toccare "IMPOS.".



- 10 Toccare "Sì".



- Dopo la copia, toccare "OK".
- Una volta terminata la copia, il file copiato viene aggiunto alla schermata dell'indice.
- Per uscire dalle impostazioni di caricamento, toccare "ANNULLA" nella schermata delle impostazioni di caricamento.
- Dopo la copia, toccare "OK".

NOTA :

- Il punto di divisione potrebbe variare leggermente dalla scena selezionata.

Caricare video su YouTube

È possibile caricare i propri video su YouTube utilizzando il software in dotazione Everio MediaBrowser 3D. Installare il software sul PC e collegare unità al PC.

- Per i dettagli sulle modalità di utilizzo del software, consultare il file della guida.

"Installazione del software in dotazione" (pag. 102)

"Collegamento della presente unità al PC" (pag. 103)

Problemi con l'upload dei video :

- Verificare che sia stato creato un account con YouTube. (È necessario un account YouTube per caricare i file su YouTube.)

- Consultare "Q&A", "Informazioni più aggiornate", "Informazioni sul download", ecc. in "Cliccare per info prodotti più recenti" nel file della guida del software Everio MediaBrowser 3D in dotazione.

Copia dei file

È possibile creare dei dischi o copiare i file presenti su questa videocamera collegandola a vari dispositivi.

- Selezionare il metodo di copia adeguato in base al dispositivo. Se non si è sicuri del metodo di copia, consultare "Copia dei file".

■ File 3D (MP4 (MVC))

✓: Può essere copiato, -: Non può essere copiato

Dispositivo di registrazione	DVD (AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD collegato alla presente unità "Creazione di dischi con un masterizzatore DVD" (☞ pag. 80)	-	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità "Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 86)	-	✓	-
Blu-ray recorder "Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso" (☞ pag. 91)	-	-	-
DVD recorder "Duplicazione dei file tramite collegamento a DVD Recorder" (☞ pag. 92)	-	-	-
Unità disco rigido esterna USB "Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB" (☞ pag. 92)	-	-	✓
Computer "Copia su PC Windows" (☞ pag. 101)	-	-	*

*: Quando si crea un disco con immagini 3D, potrebbero sussistere determinate limitazioni dovute al formato di registrazione. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

NOTA :

- Non è possibile copiare le immagini 3D su VHS.
- I video registrati in formato MP4 (MVC) possono essere copiati o riprodotti solo quando vengono duplicati su un disco Blu-ray o un'unità disco rigido. Copiare o riprodurre collegando la presente unità a un'unità Blu-ray o un'unità disco rigido esterna USB.

■ File 3D (AVCHD)

✓: Può essere copiato, -: Non può essere copiato

Dispositivo di registrazione	DVD (AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD collegato alla presente unità "Creazione di dischi con un masterizzatore DVD" (☞ pag. 80)	✓	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità "Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 86)	✓	✓	-
Blu-ray recorder "Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso" (☞ pag. 91)	-	✓*1	✓
DVD recorder "Duplicazione dei file tramite collegamento a DVD Recorder" (☞ pag. 92)	-	-	✓
Unità disco rigido esterna USB "Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB" (☞ pag. 92)	-	-	✓
Computer "Copia su PC Windows" (☞ pag. 101)	*2	*2	*2

*1: Solo su dispositivi compatibili AVCHD.

*2: Quando si crea un disco con immagini 3D, potrebbero sussistere determinate limitazioni dovute al formato di registrazione. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

NOTA :

- Quando si riproducono su un normale registratore o lettore i file AVCHD registrati in 3D, le immagini sinistra e destra vengono registrate separatamente.
- Non è possibile copiare le immagini 3D su VHS. Copiarle su dischi Blu-ray, DVD o unità disco rigido esterne USB.

- Per registrare sui dischi con un computer, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.
-

■ File 2D

✓: Può essere copiato, -: Non può essere copiato

Dispositivo di registrazione	VHS	DVD (DVD-Video)	DVD (AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD collegato alla presente unità "Creazione di dischi con un masterizzatore DVD" (☞ pag. 80)	-	✓	✓	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità "Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 86)	-	✓	✓	✓	-
Blu-ray recorder "Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso" (☞ pag. 91)	-	✓	-	✓*1	✓
DVD recorder "Duplicazione dei file tramite collegamento a DVD Recorder" (☞ pag. 92)	-	✓	-	-	✓
Unità disco rigido esterna USB "Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB" (☞ pag. 92)	-	-	-	-	✓
VCR "Duplicazione dei file su VHS utilizzando un VCR" (☞ pag. 98)	✓	-	-	-	-
Computer "Copia su PC Windows" (☞ pag. 101)	-	*2	*2	*2	✓

*1: Solo su dispositivi compatibili AVCHD.

*2: Utilizzare Everio MediaBrowser 3D per registrare su disco sul computer. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

NOTA :

- Per registrare sui dischi con un computer, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

■ File registrati in modalità 3D (AVCHD 3D)

✓: Può essere copiato, -: Non può essere copiato

Dispositivo di registrazione	DVD (AVCHD)	Dischi Blu-ray	HDD interna del dispositivo
Masterizzatore DVD collegato alla presente unità "Creazione di dischi con un masterizzatore DVD" (☞ pag. 80)	-	-	-
Unità Blu-ray esterna connessa alla presente unità "Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 86)	-	✓	-
Blu-ray recorder "Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso" (☞ pag. 91)	-	✓*1	✓*1
DVD recorder "Duplicazione dei file tramite collegamento a DVD Recorder" (☞ pag. 92)	-	-	-
Unità disco rigido esterna USB "Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB" (☞ pag. 92)	-	-	✓
Computer "Copia su PC Windows" (☞ pag. 101)	-	*2	*2

*1: solo su dispositivi compatibili con AVCHD 3D

*2: Quando si crea un disco con immagini 3D, potrebbero sussistere determinate limitazioni dovute al formato di registrazione. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

NOTA :

- Non è possibile copiare le immagini 3D su un nastro VHS.
- Quando si duplicano i video registrati in formato AVCHD 3D utilizzando un'unità disco rigido esterna USB, collegare quest'ultima alla presente unità.

-
- Per registrare sui dischi con un computer, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.
-

Creazione di dischi con un masterizzatore DVD

È possibile copiare i file registrati su disco o riprodurre i dischi creati utilizzando un masterizzatore DVD opzionale.

Masterizzatori DVD compatibili

Nome prodotto	Descrizione
Masterizzatore DVD • CU-VD3	• Consente di copiare su un DVD le immagini registrate su questa unità senza utilizzare un PC.
Masterizzatore DVD • CU-VD50	• Crea DVD e funziona come un'unità DVD quando è collegato a un PC. Inoltre, i DVD creati possono essere riprodotti collegando il CU-VD50 a un televisore.

Creazione di dischi con un masterizzatore DVD

■ Preparazione di un masterizzatore DVD

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)” (☞ pag. 81)

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)” (☞ pag. 81)

■ Copia sul disco

“Copia di tutti i file” (☞ pag. 81)

“Copia dei file per data (solo modalità 2D)” (☞ pag. 83)

“Copia dei file selezionati” (☞ pag. 84)

■ Altre operazioni

“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (☞ pag. 85)

“Finalizzazione dei dischi dopo la copia” (☞ pag. 86)

NOTA :

- Quando è necessario eseguire il backup di molti file, è possibile che tale operazione richieda alcuni istanti. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.
- La data e l'ora di registrazione non verranno visualizzate quando si riprodurrà un disco contenente video registrati in modalità 3D.

AVVERTENZA :

- Non è possibile copiare le immagini 3D in formato MP4 (MVC) su un masterizzatore DVD.

Sostituire il supporto del masterizzatore DVD

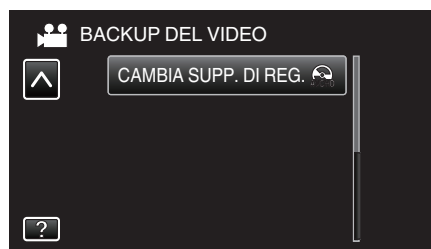
Impostare il tipo di supporto in base al DVD caricato.

1 Preparare un masterizzatore DVD

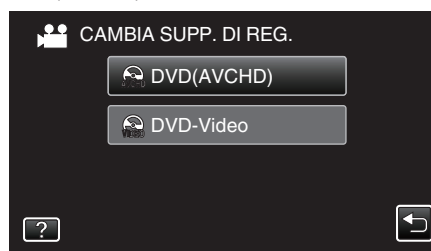
“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)” (☞ pag. 81)

“Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)” (☞ pag. 81)

2 Toccare “CAMBIA SUPP. DI REG.” nel menu “BACK-UP”.



3 Toccare “DVD(AVCHD)” o “DVD-Video”.



- Il supporto cambia in base alla voce toccata. Selezionare l'impostazione adeguata in base al disco.
- Selezionando “DVD(AVCHD)” è possibile salvare i video su un DVD in qualità alta definizione.
- Selezionando “DVD-Video” è possibile salvare i video su un DVD dopo averlo convertito in qualità di immagine standard.


AVVERTENZA :

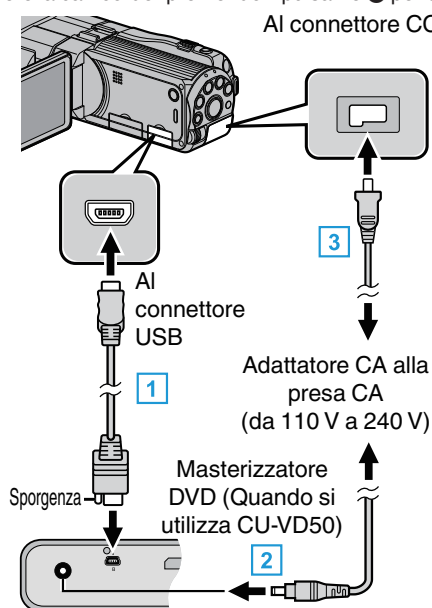
- Quando si copiano le immagini 3D in formato AVCHD, non è possibile cambiare il supporto del masterizzatore DVD.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware :

- Quando si copiano le immagini 3D in formato AVCHD 3D, non è possibile cambiare il supporto del masterizzatore DVD.

Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)

- 1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.
 - Spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.



- 1 Collegare il cavo USB in dotazione con il masterizzatore DVD.
- 2 Collegare l'adattatore CA del masterizzatore DVD.
- 3 Collegare l'adattatore CA alla unità.
 - L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - L'unità si accende e compare il menu "BACK-UP".
 - Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu "BACK-UP".
 - Leggere anche il manuale delle istruzioni del masterizzatore DVD.

- 2 Accendere il masterizzatore DVD e inserire un disco nuovo.



- 1 Premere il pulsante di accensione per accendere l'unità.
- 2 Premere il pulsante di apertura del cassetto per aprire il cassetto del disco.
- 3 Estrarre completamente il cassetto e caricare un nuovo disco in modo adeguato.
- 4 Premere con decisione il cassetto del disco fino a che non scatta in posizione.


AVVERTENZA :

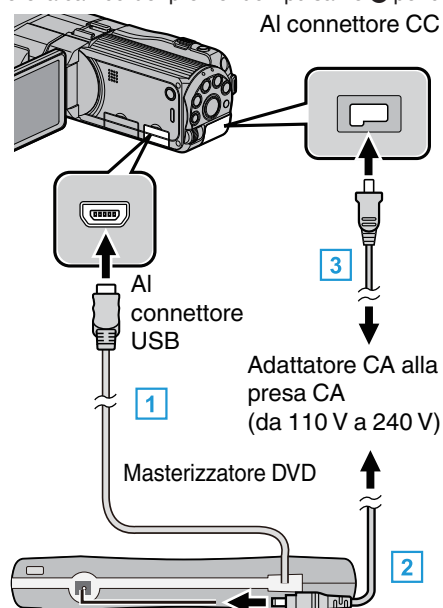
- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.

NOTA :

- Quando l'unità è collegata alla presente unità, tutti i pulsanti sul masterizzatore DVD CU-VD50, eccetto il pulsante di accensione e di apertura del cassetto del disco, non funzioneranno.

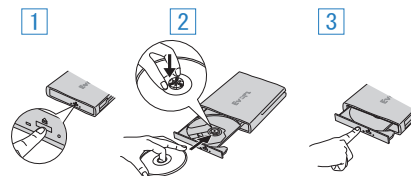
Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)

- 1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.
 - Spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.



- 1 Collegare il cavo USB del masterizzatore DVD alla presente unità.
- 2 Collegare l'adattatore CA del masterizzatore DVD.
- 3 Collegare l'adattatore CA alla unità.
 - L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - L'unità si accende e compare il menu "BACK-UP".
 - Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu "BACK-UP".
 - Leggere anche il manuale delle istruzioni del masterizzatore DVD.

- 2 Inserire un nuovo disco.



- 1 Premere il pulsante di apertura del cassetto per aprire il cassetto del disco.
- 2 Estrarre completamente il cassetto e caricare un nuovo disco in modo adeguato.
- 3 Premere con decisione il cassetto del disco fino a che non scatta in posizione.

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.

Creazione di un disco

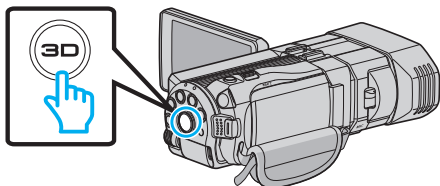
- 1 Preparare un masterizzatore DVD
 - Inserire un nuovo disco nel masterizzatore DVD.
 - “Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)” (☞ pag. 81)
 - “Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)” (☞ pag. 81)
- 2 Copiare i file sul disco con i seguenti metodi.
 - “Copia di tutti i file” (☞ pag. 81)
 - “Copia dei file per data (solo modalità 2D)” (☞ pag. 83)
 - “Copia dei file selezionati” (☞ pag. 84)

Copia di tutti i file

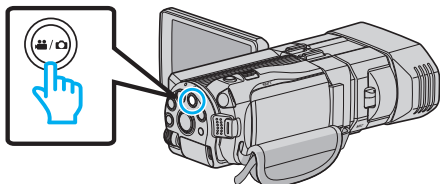
Tutti i video o i fermi immagine registrati sulla presente unità verranno copiati.

È anche possibile selezionare e copiare solo i video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati.

1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

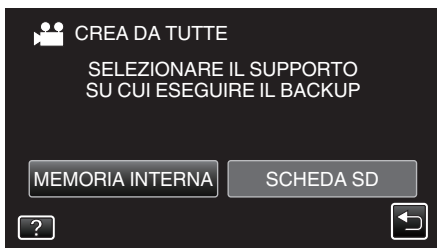


3 Toccare “CREA DA TUTTE” (video) o “SALVA TUTTO” (fermo immagine).

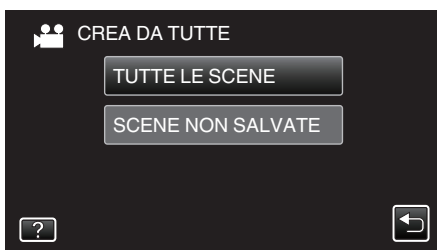


- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

4 Toccare i supporti da copiare.

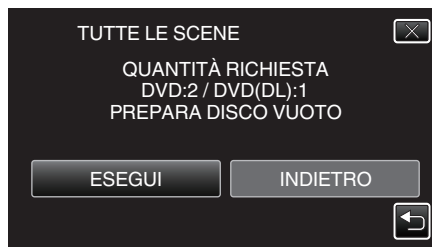


5 Toccare il metodo desiderato.



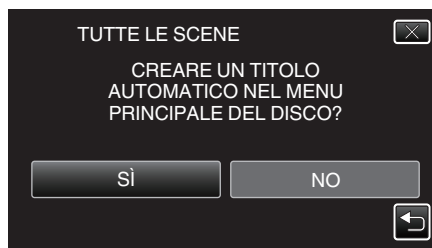
- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.
- **“TUTTE LE SCENE” (video)/“TUTTE LE IMMAGINI” (fermo immagine):**
Tutti i video o i fermi immagine sulla presente unità vengono copiati.
- **“SCENE NON SALVATE” (video)/“IMMAGINI NON SALVATE” (fermo immagine):**
I video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati vengono automaticamente selezionati e copiati.

6 Toccare “ESEGUI”.



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

7 Toccare “SÌ” o “NO”. (solo modalità)



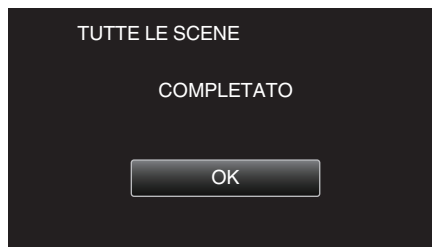
- Quando si seleziona “SÌ”, i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona “NO” i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

8 Toccare “ESEGUI”.



- Quando compare “INSERISCI DISCO SUCCESSIVO”, cambiare il disco.

9 Dopo la copia, toccare “OK”.



10 Premere e tenere premuto il pulsante per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA :

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a “Riproduzione con un masterizzatore DVD”.

“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (pag. 85)

Quando compare “FINALIZZARE?”

Compare quando “FINALIZZ. AUTOMATICA” nel menu delle impostazioni base è impostato su OFF.

“FINALIZZ. AUTOMATICA” (pag. 140)

- Per riprodurre su altri dispositivi, toccare “SÌ”.
- Per aggiungere altri file al DVD in un secondo momento, toccare “NO”.

NOTA :

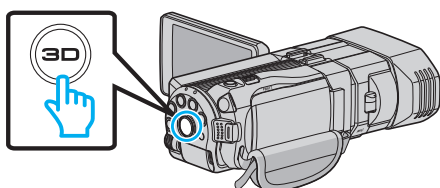
- Quando si creano simultaneamente due o più DVD, tutti i dischi a parte l'ultimo verranno finalizzati automaticamente anche quando "FINALIZZ. AUTOMATICA" è impostato su "OFF".
 - È possibile finalizzare un DVD anche quando "FINALIZZA" è selezionato nel menu "BACK-UP".
- "Finalizzazione dei dischi dopo la copia" (☞ pag. 86)
- Per riprodurre un disco BD-R su altri dispositivi, selezionare "FINALIZZA" dopo aver creato il disco.
(La funzione "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu delle impostazioni di base può essere utilizzata solo per creare DVD.)

Copia dei file per data (solo modalità 2D)

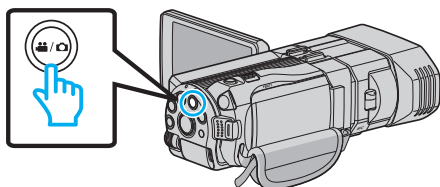
I video o i fermi immagine vengono ordinati e copiati secondo la data in cui sono stati registrati.

- È possibile ordinare e copiare secondo la data in cui sono stati registrati solo i video 2D o i fermi immagine.

- 1 Selezionare la modalità 2D.



- 2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

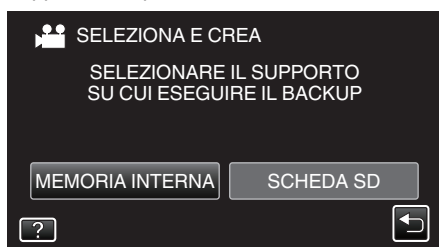


- 3 Toccare "SELEZIONA E CREA" (video) o "SELEZIONA E SALVA" (fermo immagine).

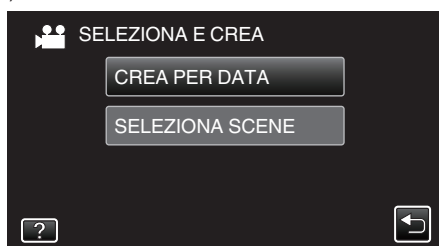


- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 4 Toccare i supporti da copiare.

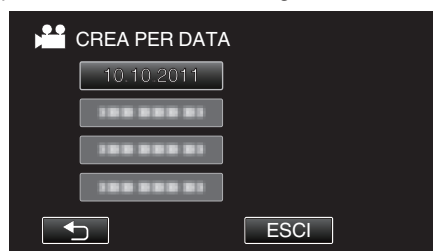


- 5 Toccare "CREA PER DATA" (video) o "SALVA PER DATA" (fermo immagine).

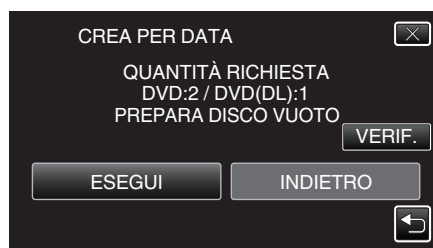


- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 6 Toccare per selezionare una data di registrazione.

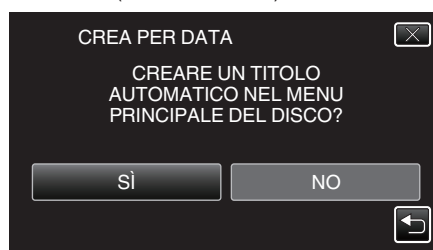


- 7 Toccare "ESEGUI".



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

- 8 Toccare "SÌ" o "NO". (solo modalità 🧑)



- Quando si seleziona "SÌ", i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona "NO" i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.

- 9 Toccare "ESEGUI".



- Quando compare "INSERISCI DISCO SUCCESSIVO", cambiare il disco.

- 10 Dopo la copia, toccare "OK".



- 11 Premere e tenere premuto il pulsante ⏻ per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.
- Non è possibile copiare i video 3D.

NOTA :

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a “Riproduzione con un masterizzatore DVD”.

“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (☞ pag. 85)

Quando compare “FINALIZZARE?”

Compare quando “FINALIZZ. AUTOMATICA” nel menu delle impostazioni base è impostato su OFF.

“FINALIZZ. AUTOMATICA” (☞ pag. 140)

- Per riprodurre su altri dispositivi, toccare “SÌ”.
- Per aggiungere altri file al DVD in un secondo momento, toccare “NO”.

NOTA :

- Quando si creano simultaneamente due o più DVD, tutti i dischi a parte l'ultimo verranno finalizzati automaticamente anche quando “FINALIZZ. AUTOMATICA” è impostato su “OFF”.
- È possibile finalizzare un DVD anche quando “FINALIZZA” è selezionato nel menu “BACK-UP”.

“Finalizzazione dei dischi dopo la copia” (☞ pag. 86)

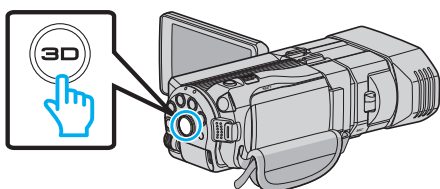
- Per riprodurre un disco BD-R su altri dispositivi, selezionare “FINALIZZA” dopo aver creato il disco.

(La funzione “FINALIZZ. AUTOMATICA” nel menu delle impostazioni di base può essere utilizzata solo per creare DVD.)

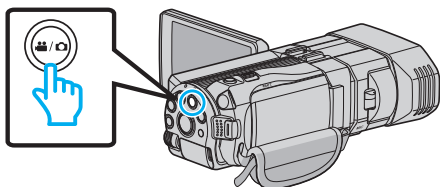
Copia dei file selezionati

Selezionare e copiare i video o i fermi immagine desiderati singolarmente.

- 1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



- 2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

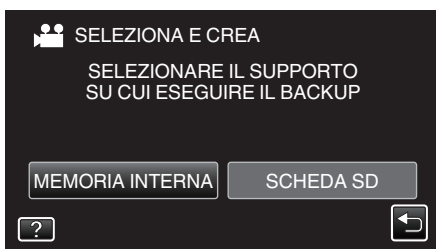


- 3 Toccare “SELEZIONA E CREA” (video) o “SELEZIONA E SALVA” (fermo immagine).

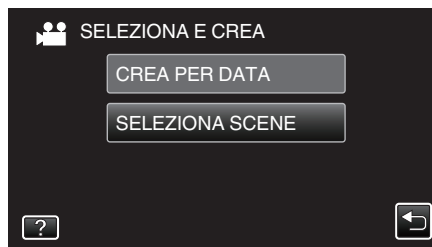


- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 4 Toccare i supporti da copiare.



- 5 Toccare “SELEZIONA SCENE” (video) o “SELEZIONA IMMAGINI” (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 6 Toccare i video o i fermi immagine da copiare.



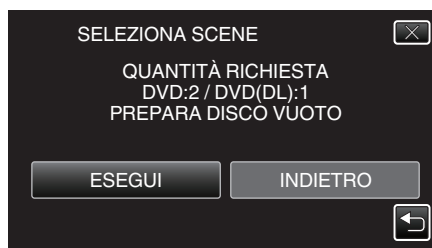
- Un segno di spunta appare sul file selezionato. Per rimuovere il segno di spunta, toccare di nuovo il file.
- Toccare “VERIF.” per verificare il file.
- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 7 Dopo aver selezionato tutti i file, toccare “SALVA”.



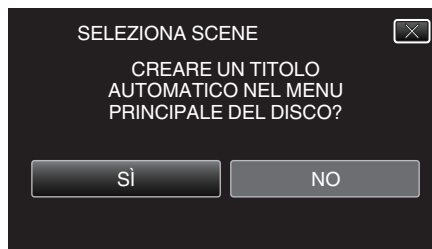
- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 8 Toccare “ESEGUI”.



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

- 9 Toccare “SÌ” o “NO”. (solo modalità 🧑)



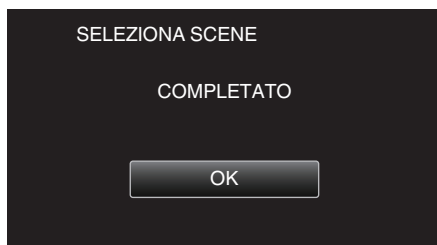
- Quando si seleziona “SÌ”, i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona “NO” i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.


- 10 Toccare “ESEGUI”.



- Quando compare "INSERISCI DISCO SUCCESSIVO", cambiare il disco.

11 Dopo la copia, toccare "OK".



12 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA :

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a "Riproduzione con un masterizzatore DVD".

"Riproduzione con un masterizzatore DVD" (pag. 85)

Quando compare "FINALIZZARE?"

Compare quando "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu delle impostazioni base è impostato su OFF.

"FINALIZZ. AUTOMATICA" (pag. 140)

- Per riprodurre su altri dispositivi, toccare "SÌ".
- Per aggiungere altri file al DVD in un secondo momento, toccare "NO".

NOTA :

- Quando si creano simultaneamente due o più DVD, tutti i dischi a parte l'ultimo verranno finalizzati automaticamente anche quando "FINALIZZ. AUTOMATICA" è impostato su "OFF".
 - È possibile finalizzare un DVD anche quando "FINALIZZA" è selezionato nel menu "BACK-UP".
- "Finalizzazione dei dischi dopo la copia" (pag. 86)
- Per riprodurre un disco BD-R su altri dispositivi, selezionare "FINALIZZA" dopo aver creato il disco.
(La funzione "FINALIZZ. AUTOMATICA" nel menu delle impostazioni di base può essere utilizzata solo per creare DVD.)

Riproduzione con un masterizzatore DVD

È possibile riprodurre i DVD creati sulla presente unità.

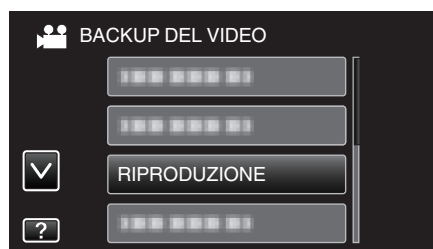
1 Preparare un masterizzatore DVD

- Inserire il DVD da riprodurre nel masterizzatore DVD.

"Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD50)" (pag. 81)

"Preparazione di un masterizzatore DVD (CU-VD3)" (pag. 81)


2 Toccare "RIPRODUZIONE" nel menu BACK-UP.



- Compare una schermata di indice (visualizzazione miniature) dei video nel disco.
- Toccare "←" per tornare al menu "BACK-UP".
- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.
- Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.
- Durante la modalità 2D, "2D" viene visualizzato sul monitor LCD.

3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Per maggiori informazioni sulla riproduzione di video, consultare la "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 57).
- "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 57)
- Per uscire, interrompere la riproduzione e spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi. Quindi, scollegare il cavo USB.

NOTA :

- Le immagini 3D possono essere riprodotte quando il pulsante 3D si accende.
- Si consiglia di riprodurre in stop-motion le scene che è probabile provochino malessere da movimento durante la riproduzione in 3D.
- "ASSIST. MOVIMENTO 3D" è impostato su "ON" in modo predefinito. È possibile che vengano riprodotte in stop-motion le scene che potrebbero provocare malessere da movimento durante la riproduzione in 3D: non si

tratta di un malfunzionamento. Per riprodurre normalmente, impostare "ASSIST. MOVIMENTO 3D" su "OFF".

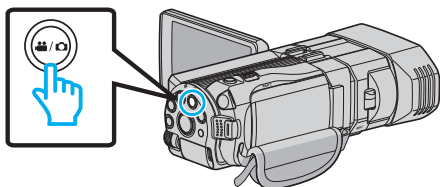
"ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 127)

- Quando si riproduce un disco creato in formato DVD-Video, non verranno visualizzate informazioni quali data e ora.

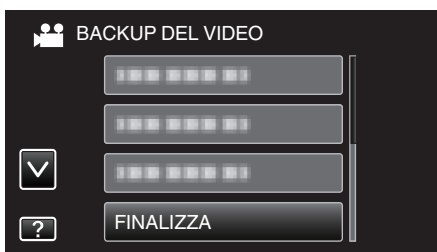
Finalizzazione dei dischi dopo la copia

Finalizzare il disco al termine della copia. In questo modo il disco potrà essere riprodotto utilizzando la presente unità, un PC, un masterizzatore DVD, un lettore DVD o un'unità Blu-ray esterna che supporti i formati BD.MV e AVCHD.

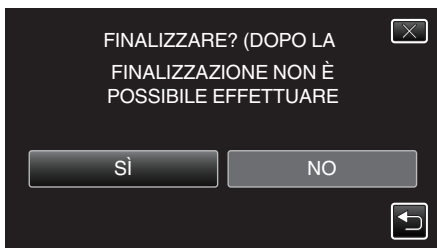
- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare "FINALIZZA".



- 3 Toccare "Sì".



- Dopo la finalizzazione, toccare "OK".

Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna

È possibile copiare i file registrati su disco o riprodurre i dischi creati utilizzando un'unità Blu-ray esterna.

Unità Blu-ray esterne compatibili

È possibile utilizzare BE08LU20 di LG. (al Dicembre 2010)

Creazione di dischi con un'unità Blu-ray esterna

■ Preparazione di un'unità Blu-ray esterna

"Preparazione di un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 87)

■ Copia sul disco

"Copia di tutti i file" (☞ pag. 87)

"Copia dei file per data (solo modalità 2D)" (☞ pag. 88)

"Copia dei file selezionati" (☞ pag. 89)

■ Altre operazioni

"Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 90)

NOTA :

- I dischi registrati in formato MP4 (MVC) non possono essere riprodotti su registratori Blu-ray compatibili con AVCHD. Riprodurli su un'unità Blu-ray esterna.

"Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 90)

- La quantità di tempo registrabile sul disco varia a seconda della modalità di registrazione.

- Quando è necessario eseguire il backup di molti file, è possibile che tale operazione richieda alcuni istanti. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.

- La data e l'ora di registrazione non verranno visualizzate quando si riprodurrà un disco contenente video registrati in modalità 3D.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: _____

- I dischi registrati in formato AVCHD 3D non possono essere riprodotti con un registratore Blu-ray non compatibile con l'AVCHD 3D. Riprodurre i dischi su un'unità Blu-ray esterna.

"Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 90)

Cambio del supporto dell'unità Blu-ray esterna

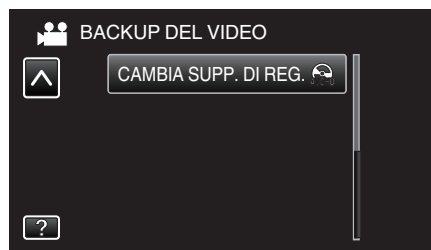
Impostare il tipo di supporto in base al disco Blu-ray o DVD caricato.

- 1 Preparare un'unità Blu-ray esterna.

- Inserire un disco nell'unità Blu-ray esterna.

"Preparazione di un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 87)

- 2 Toccare "CAMBIA SUPP. DI REG." nel menu "BACK-UP".



- 3 Toccare "Blu-ray DISC", "DVD(AVCHD)" o "DVD-Video".

- Il supporto cambia in base alla voce toccata. Selezionare l'impostazione adeguata in base al disco.
- Selezionando "Blu-ray DISC" è possibile salvare i video su un disco Blu-ray in qualità alta definizione.
- Selezionando "DVD(AVCHD)" è possibile salvare i video su un DVD in qualità alta definizione.
- Selezionando "DVD-Video" è possibile salvare i video su un DVD dopo averlo convertito in qualità di immagine standard.

AVVERTENZA :

- Non è possibile selezionare "DVD-Video" quando si salva un video in modalità AVCHD (3D).

- Non è possibile cambiare supporto quando si salvano videoMP4(MVC). (Registrabile solo su BD)

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware : _____

- Quando si salva un video in modalità AVCHD 3D, non è possibile commutare le modalità. (Registrabile solo su BD)

Preparazione di un'unità Blu-ray esterna

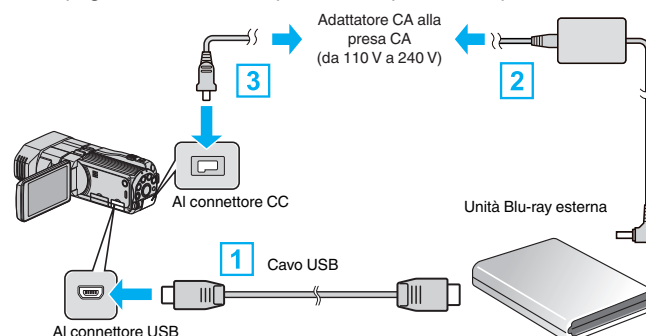
NOTA :

Quando si effettua il collegamento a un'unità Blu-ray esterna, utilizzare un cavo USB con connettori Mini-A (maschio) - B (maschio). Non si può utilizzare il cavo USB fornito con la presente unità.

- Per utilizzare il cavo USB fornito con l'unità Blu-ray esterna, acquistare il cavo prolunga USB.
Mini-A (maschio) - A (femmina)
(Codice articolo: QAM0852-001)

1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

- Spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.



1 Collegare il cavo USB dell'unità Blu-ray esterna alla presente unità.

2 Collegare l'adattatore AC dell'unità Blu-ray esterna.

3 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- L'unità si accende e compare il menu "BACK-UP".
- Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu "BACK-UP".
- Leggere anche il manuale delle istruzioni dell'unità Blu-ray esterna.

2 Inserire un nuovo disco.

- Premere il pulsante di accensione sull'unità Blu-ray esterna per accenderla.



1 Premere il pulsante di apertura del cassetto per aprire il cassetto del disco.

2 Estrarre completamente il cassetto e caricare un nuovo disco in modo adeguato.

3 Premere con decisione il cassetto del disco fino a che non scatta in posizione.

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.

Creazione di un disco

Creazione di un disco

1 Preparare un'unità Blu-ray esterna.

- Inserire un disco nuovo nell'unità Blu-ray esterna.
"Preparazione di un'unità Blu-ray esterna" (☞ pag. 87)

2 Copiare i file sul disco con i seguenti metodi.

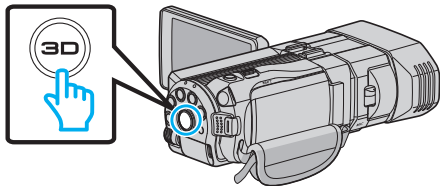
- "Copia di tutti i file" (☞ pag. 87)
- "Copia dei file per data (solo modalità 2D)" (☞ pag. 88)
- "Copia dei file selezionati" (☞ pag. 89)

Copia di tutti i file

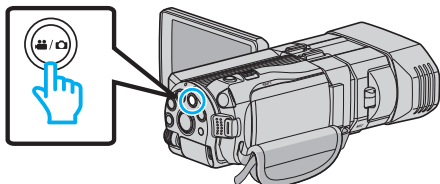
Tutti i video o i fermi immagine registrati sulla presente unità verranno copiati.

È anche possibile selezionare e copiare solo i video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati.

1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



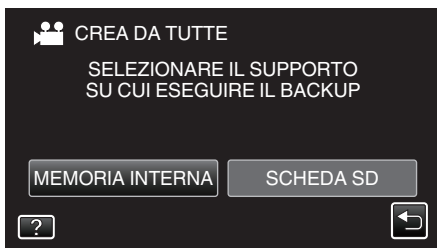
2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



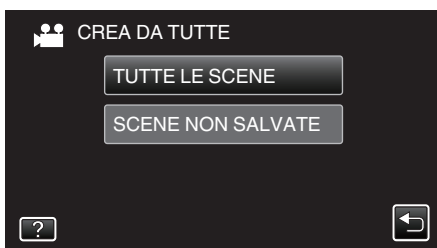
3 Toccare “CREA DA TUTTE” (video) o “SALVA TUTTO” (fermo immagine).



4 Toccare i supporti da copiare.



5 Toccare il metodo desiderato.



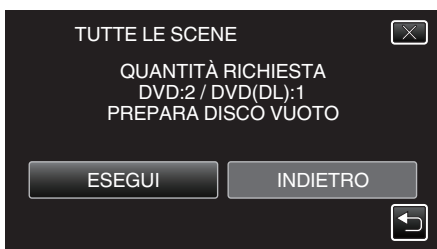
• “TUTTE LE SCENE” (video)/“TUTTE LE IMMAGINI” (fermo immagine):

Tutti i video o i fermi immagine sulla presente unità vengono copiati.

• “SCENE NON SALVATE” (video)/“IMMAGINI NON SALVATE” (fermo immagine):

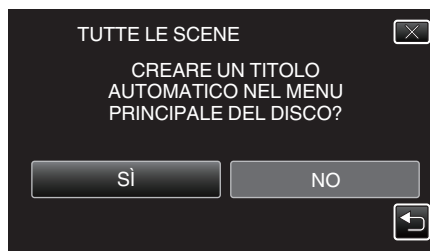
I video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati vengono automaticamente selezionati e copiati.

6 Toccare “ESEGUI”.



• Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

7 Toccare “SÌ” o “NO”. (solo modalità )



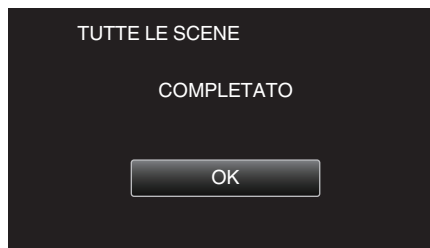
- Quando si seleziona “SÌ”, i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona “NO” i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.


8 Toccare “ESEGUI”.



- Quando compare “INSERISCI DISCO SUCCESSIVO”, cambiare il disco.

9 Dopo la copia, toccare “OK”.



10 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA :

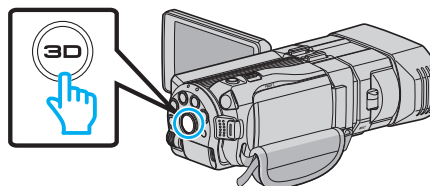
- Per controllare il disco creato, fare riferimento a “Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna”.

“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” ( pag. 90)

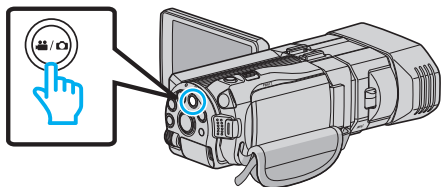
Copia dei file per data (solo modalità 2D)

I video o i fermi immagine vengono ordinati e copiati secondo la data in cui sono stati registrati.

1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.

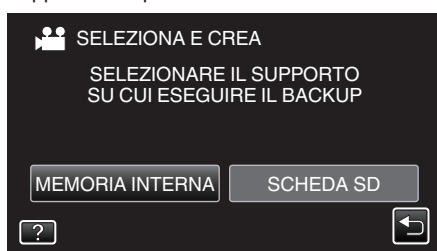


- 3 Toccare “SELEZIONA E CREA” (video) o “SELEZIONA E SALVA” (fermo immagine).

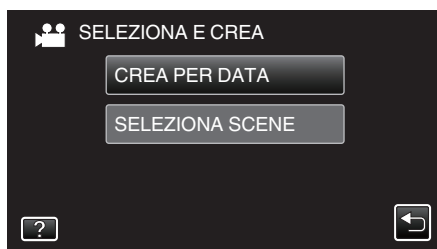


- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 4 Toccare i supporti da copiare.

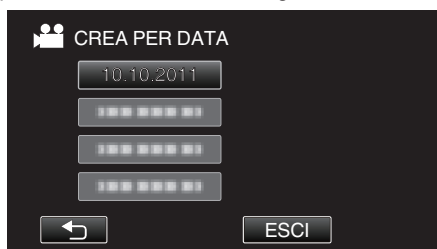


- 5 Toccare “CREA PER DATA” (video) o “SALVA PER DATA” (fermo immagine).

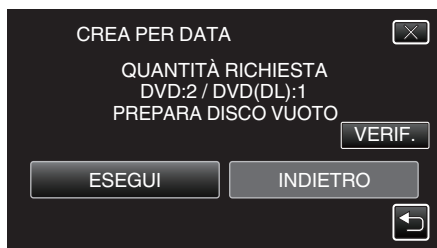


- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 6 Toccare per selezionare una data di registrazione.



- 7 Toccare “ESEGUI”.



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

- 8 Toccare “SÌ” o “NO”. (solo modalità 🗿)



- Quando si seleziona “SÌ”, i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona “NO” i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.


- 9 Toccare “ESEGUI”.



- Quando compare “INSERISCI DISCO SUCCESSIVO”, cambiare il disco.

- 10 Dopo la copia, toccare “OK”.



- 11 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.
- Non è possibile copiare i video 3D.

NOTA :

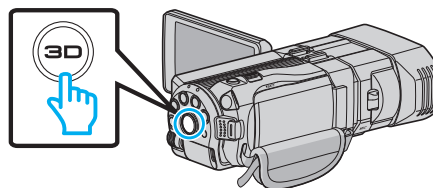
- Per controllare il disco creato, fare riferimento a “Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna”.

“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (📄 pag. 90)

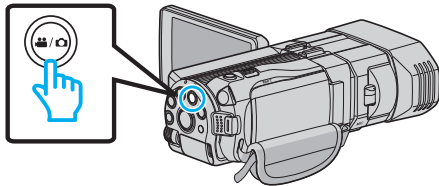
Copia dei file selezionati

Selezionare e copiare i video o i fermi immagine desiderati singolarmente.

- 1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



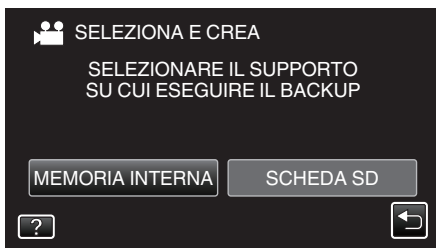
- 2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



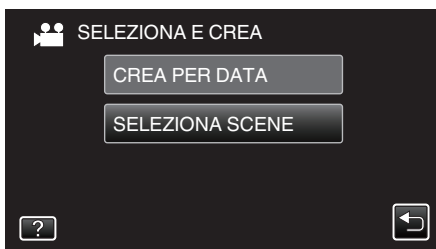
3 Toccare “SELEZIONA E CREA” (video) o “SELEZIONA E SALVA” (fermo immagine).



4 Toccare i supporti da copiare.



5 Toccare “SELEZIONA SCENE” (video) o “SELEZIONA IMMAGINI” (fermo immagine).



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

6 Toccare i video o i fermi immagine da copiare.

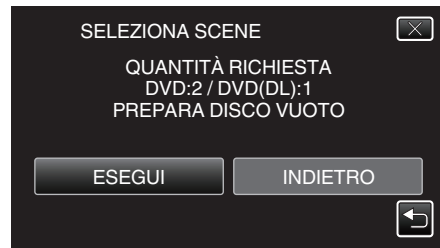


- Un segno di spunta appare sul file selezionato. Per rimuovere il segno di spunta, toccare di nuovo il file.
- Toccare “VERIF.” per verificare il file.

7 Dopo aver selezionato tutti i file, toccare “SALVA”.

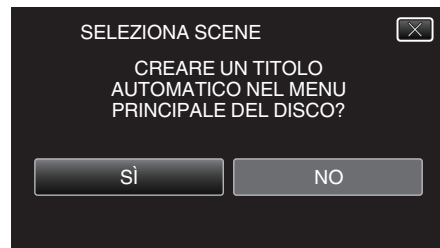


8 Toccare “ESEGUI”.



- Viene visualizzato il numero di dischi richiesti per copiare i file. Preparare il numero di dischi necessario.

9 Toccare “Sì” o “NO”. (solo modalità )



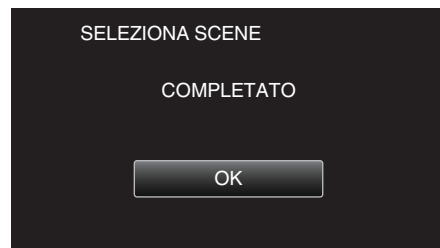
- Quando si seleziona “SÌ”, i video con date di registrazione simili vengono visualizzati in gruppi.
- Quando si seleziona “NO” i video vengono visualizzati in base alle date di registrazione.


10 Toccare “ESEGUI”.



- Quando compare “INSERISCI DISCO SUCCESSIVO”, cambiare il disco.

11 Dopo la copia, toccare “OK”.



12 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.

NOTA :

- Per controllare il disco creato, fare riferimento a “Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna”.

“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 90)

Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna

È possibile riprodurre i dischi Blu-ray creati sulla presente unità.

1 Preparare un'unità Blu-ray esterna.

- Inserire il disco Blu-ray da riprodurre nell'unità Blu-ray esterna. “Preparazione di un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 87)

2 Toccare "RIPRODUZIONE" nel menu BACK-UP.



- Compare una schermata di indice (visualizzazione miniature) dei video nel disco.
- Toccare "←" per tornare al menu "BACK-UP".
- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.
- Durante la modalità 3D, "3D" viene visualizzato sul monitor LCD.
- Durante la modalità 2D, "2D" viene visualizzato sul monitor LCD.

3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Per maggiori informazioni sulla riproduzione di video, consultare la "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 57).
- "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 57)
- Per uscire, interrompere la riproduzione e spegnere la camcorder premendo il pulsante per circa 2 secondi. Quindi, scollegare il cavo USB.

NOTA :

- Le immagini registrate in modalità 2D non possono essere visualizzate come immagini 3D.
- Le immagini 3D possono essere riprodotte quando il pulsante 3D si accende.
- Le immagini in 3D registrate in formato "MP4 (MVC)" e "AVCHD" vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice. Cambiare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D selezionando il supporto desiderato per la riproduzione.

"FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (pag. 114)

- Si consiglia di riprodurre in stop-motion le scene che è probabile provochino malessere da movimento durante la riproduzione in 3D.
- "ASSIST. MOVIMENTO 3D" è impostato su "ON" in modo predefinito. È possibile che vengano riprodotte in stop-motion le scene che potrebbero provocare malessere da movimento durante la riproduzione in 3D: non si tratta di un malfunzionamento. Per riprodurre normalmente, impostare "ASSIST. MOVIMENTO 3D" su "OFF".

"ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)" (pag. 127)

- I video registrati in formato MP4 (MVC) possono essere riprodotti solo quando duplicati su un disco Blu-ray.
- I video registrati in formato AVCHD possono essere riprodotti sia da un disco Blu-ray o un DVD.
- Quando si riproduce un disco creato in formato DVD-Video, non verranno visualizzate informazioni quali data e ora.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Le immagini 3D registrate in formato "MP4 (MVC)", "AVCHD 3D" e "AVCHD" vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice.

Modificare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D scegliendo il formato desiderato per la riproduzione.

"FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (pag. 114)

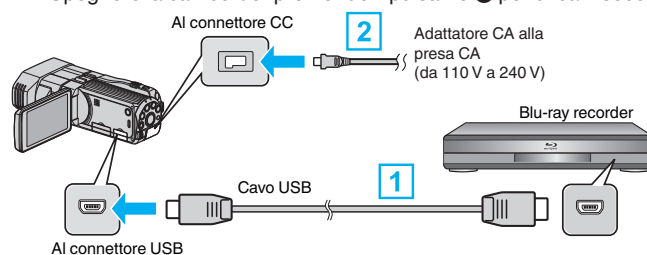
- I video registrati in formato AVCHD 3D possono essere riprodotti solo se duplicati su un disco Blu-ray.

Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso

È possibile creare dischi utilizzando un registratore Blu-ray collegandolo alla presente unità tramite un cavo USB.

1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

- Spegnere la camcorder premendo il pulsante per circa 2 secondi.

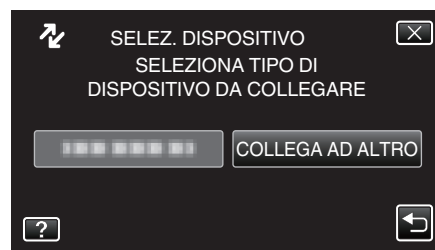


1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.

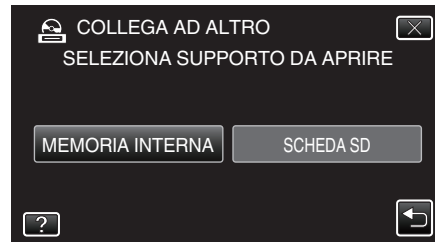
2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- Appare la schermata "SELEZ. DISPOSITIVO".

2 Toccare "COLLEGA AD ALTRO".



3 Toccare il supporto desiderato.



4 Duplicare sul registratore Blu-ray.

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del registratore Blu-ray.

AVVERTENZA :

- Non è possibile copiare i video MP4(MVC).

NOTA :

- I dischi creati sono riproducibili solo su dispositivi compatibili con AVCHD (come i registratori Blu-ray).

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

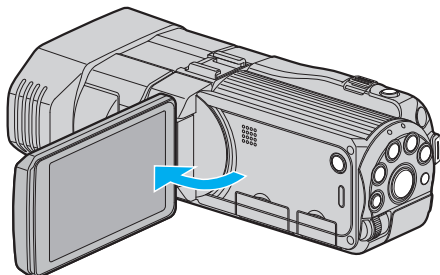
- I video registrati in formato AVCHD 3D non possono essere salvati su un registratore Blu-ray non compatibile con l'AVCHD 3D.
- I video registrati in formato AVCHD 3D possono essere riprodotti solo su registratori Blu-ray ecc. compatibili con l'AVCHD 3D.

Duplicazione dei file tramite collegamento a DVD Recorder

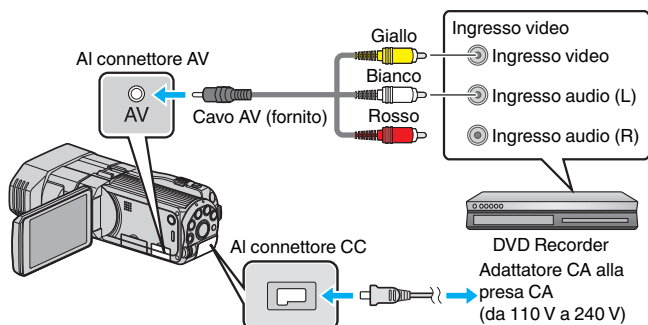
È possibile duplicare i video in qualità standard collegando la videocamera a un DVD recorder.

- Leggere anche i manuali delle istruzioni del televisore e del DVD recorder.

- 1 Aprire il monitor LCD, quindi premere e tenere premuto il pulsante Power per più di 2 secondi per spegnere la camcorder.



- 2 Collegarsi a un DVD recorder.



- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo AV in dotazione.
- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.

- 3 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.

- 4 Preparare il televisore/DVD recorder per la registrazione.

- Passare a un ingresso esterno compatibile.
- Inserire un disco (DVD-R, ecc) nel DVD recorder.

- 5 Preparare l'unità per la riproduzione.

- Impostare "USCITA VIDEO" nel menu "COMUNE" sul formato ("4:3" o "16:9") del televisore connesso.

"USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 137)

- 6 Iniziare la registrazione.

- Avviare la riproduzione sull'unità e premere il pulsante di registrazione sul registratore.

"Riproduzione video" (☞ pag. 56)

- Al termine della riproduzione, fermare la registrazione.

AVVERTENZA :

- Non è possibile duplicare i video 3D.

Utilizzo di un'unità disco rigido esterna USB

È possibile copiare file video e fermi immagine su un'unità disco rigido esterno USB da questa unità. È inoltre possibile riprodurre i file nell'unità disco rigido esterna USB sulla presente unità.

- Fare anche riferimento al manuale di istruzioni dell'unità disco rigido esterna.

Unità disco fisso esterne compatibili

È possibile utilizzare la serie "LaCie Hard Disk Sleek black design USB2.0" di LaCie.

NOTA :

Prima dell'acquisto, verificare i dispositivi compatibili sul sito web LaCie.

- LaCie

<http://www.lacie.com/home.htm?cc=1>

- È possibile utilizzare unità disco rigido esterne USB con capacità fino a 2 TB.

Copia e riproduzione con una unità disco rigido esterna USB

"Preparazione di un'unità disco rigido esterna USB" (☞ pag. 93)

"Copia di tutti i file" (☞ pag. 93)

"Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB" (☞ pag. 94)

"Eliminazione delle cartelle dell'unità disco rigido esterno USB"

(☞ pag. 95)

Importazione di file dall'unità disco rigido esterno USB

"Importazione di file dall'unità disco rigido esterno USB" (☞ pag. 96)

NOTA :

- Formattare l'unità disco rigido esterna USB quando la si collega per la prima volta alla presente unità. (Tutti i dati verranno cancellati.)

"Formattazione dell'unità disco rigido esterna USB" (☞ pag. 96)

- Fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito quando si utilizza il PC per lavorare con i dati nell'unità disco rigido esterna USB copiati direttamente da questa unità.

- Non è possibile utilizzare unità disco rigido esterne USB con capacità superiore a 2 TB.

- Potrebbe essere necessario del tempo per la copia. (Ad esempio, il salvataggio di un video da 1 ora in modalità XP impiega circa 20 minuti.)

- Quando è necessario eseguire il backup di molti file, è possibile che tale operazione richieda alcuni istanti. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.

- È possibile che l'audio o il video vengano interrotti durante la riproduzione.

AVVERTENZA :

- Non collegare un hub USB tra la presente unità e l'unità disco rigido esterna USB.

- Scollegare l'unità disco rigido esterna USB quando si utilizzano altri dispositivi USB come un masterizzatore DVD, un'unità Blu-ray esterna o un'altra unità disco rigido esterna USB.

- Evitare di svolgere le seguenti operazioni durante la copia e la riproduzione:

- Spegnere l'unità o l'unità disco rigido esterna USB.
- Scollegare il cavo USB.

- Non formattare l'unità disco rigido esterna USB utilizzando il PC. Se è stato fatto, riformattare utilizzando la presente unità. (Tutti i dati nell'unità disco rigido esterna USB verranno cancellati.)

- Evitare di effettuare le seguenti operazioni utilizzando il PC:

- Cancellare file o le cartelle nell'unità disco rigido esterna USB.
- Spostare file o le cartelle nell'unità disco rigido esterna USB.

- Modificare il nome di file o le cartelle nell'unità disco rigido esterna USB. Queste operazioni potrebbero rendere impossibile la riproduzione dei dati sulla presente unità.


- Quando si utilizza il PC per modificare i dati nell'unità disco rigido esterna USB, copiare i dati sul PC prima di effettuare la modifica. Modificando i dati nell'unità disco rigido esterna USB direttamente dal PC rende i dati impossibili da riprodurre sulla presente unità.

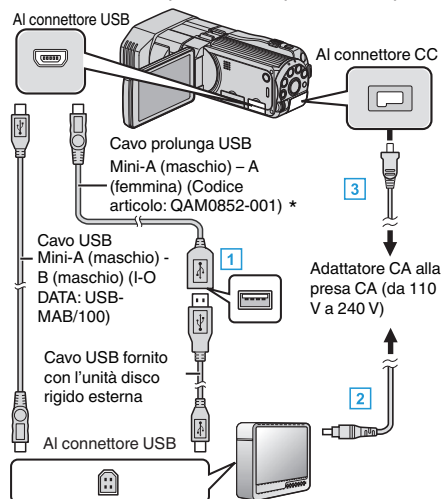
Preparazione di un'unità disco rigido esterna USB

NOTA :

- Quando si effettua il collegamento a un'unità disco rigido esterna, utilizzare un cavo USB con connettori Mini-A (maschio) - B (maschio). Non si può utilizzare il cavo USB fornito con la presente unità.
- Per utilizzare il cavo USB fornito con l'unità disco rigido esterna, acquistare il seguente cavo prolunga USB. Mini-A (maschio) - A (femmina) (Codice articolo: QAM0852-001)

1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

- Spegnere la camcorder premendo il pulsante  per circa 2 secondi.



*Consultare il centro assistenza più vicino.

- 1 Collegare il cavo USB all'unità disco rigido esterna USB.
- 2 Collegare l'adattatore CA dell'unità disco rigido esterna USB.
- 3 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- L'unità si accende e compare il menu "BACK-UP".
- Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu "BACK-UP".
- Fare anche riferimento al manuale di istruzioni dell'unità disco rigido esterna.

2 Accendere l'unità disco rigido esterna.

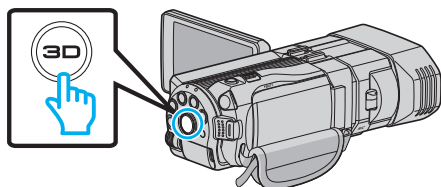
AVVERTENZA :

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando si collegano i dispositivi. In caso contrario potrebbero verificarsi scariche elettriche o malfunzionamenti.
- Non collegare un hub USB tra la presente unità e l'unità disco rigido esterna USB.

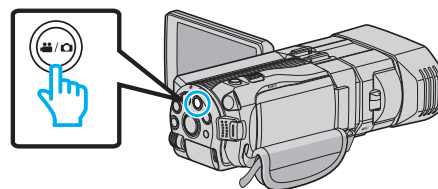
Copia di tutti i file

Tutti i video o i fermi immagine registrati sulla presente unità verranno copiati. È anche possibile selezionare e copiare solo i video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati.

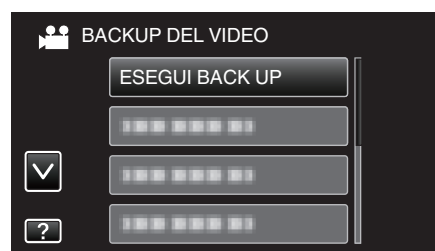
1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



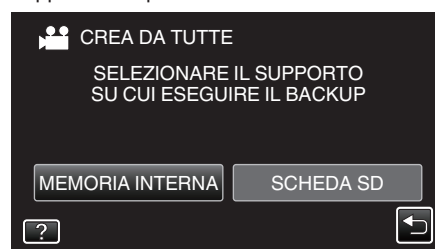
2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



3 Toccare "ESEGUI BACK UP".



4 Toccare i supporti da copiare.



5 Toccare il metodo desiderato.



- "TUTTE LE SCENE" (video)/"TUTTE LE IMMAGINI" (fermo immagine):

Tutti i video o i fermi immagine sulla presente unità vengono copiati.

- "SCENE NON SALVATE" (video)/"IMMAGINI NON SALVATE" (fermo immagine):

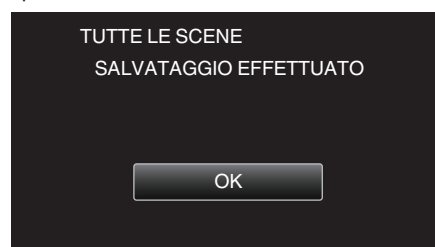
Il video o i fermi immagine che non sono mai stati copiati vengono automaticamente selezionati e copiati.

6 Controllare che vi sia spazio rimanente a sufficienza sull'unità disco rigido e toccare "Sì".



- Il backup ha inizio quando si tocca "Sì".

7 Dopo la copia, toccare "OK".



8 Premere e tenere premuto il pulsante per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

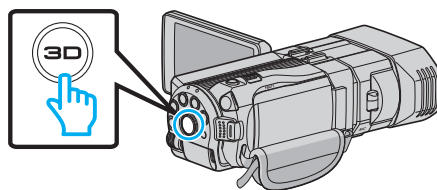
AVVERTENZA :

- Non scollegare l'alimentazione né rimuovere il cavo USB prima del completamento dell'operazione di copia.
- I file non presenti nella schermata dell'indice durante la riproduzione non possono essere copiati.
- Potrebbe essere necessario del tempo per la copia. (Ad esempio, il salvataggio di un video da 1 ora in modalità XP impiega circa 20 minuti.)

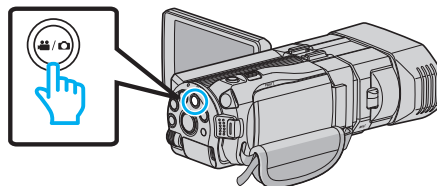
Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB

I video o i fermi immagine salvati in una unità disco rigido esterna possono essere riprodotti su questa unità.

1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



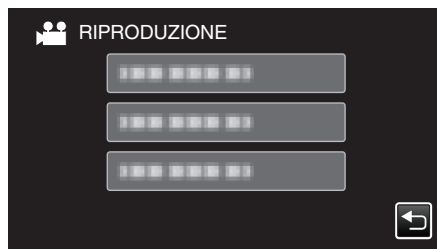
2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



3 Toccare "RIPRODUZIONE".



4 Toccare la cartella per riprodurre.



- Toccare "←" per tornare al menu "BACK-UP".

5 Toccare il file per riprodurlo.



- Toccare "←" per tornare alla schermata dell'indice della cartella.
 - Per maggiori informazioni sulla riproduzione di video, consultare la "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 57).
- "Pulsanti di comando per la riproduzione video" (pag. 57)
- Per uscire, interrompere la riproduzione e spegnere la camcorder premendo il pulsante per circa 2 secondi. Quindi, scollegare il cavo USB.

NOTA :

- È possibile che l'audio o il video vengano interrotti durante la riproduzione.
- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.
- Le immagini in 3D registrate in formato "MP4 (MVC)" e "AVCHD" vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Cambiare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D selezionando il supporto desiderato per la riproduzione. "FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (pag. 114)

AVVERTENZA :

- Per riprodurre immagini 3D, fare anche riferimento a “Precauzioni sulla registrazione e riproduzione delle immagini 3D”.

“Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D” (pag. 11)

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Le immagini 3D registrate in formato “MP4 (MVC)”, “AVCHD 3D” e “AVCHD” vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice.

Modificare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D scegliendo il formato desiderato per la riproduzione.

“FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)” (pag. 114)

Eliminazione delle cartelle dell'unità disco rigido esterno USB

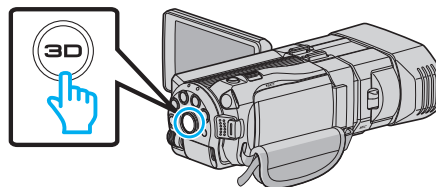
I file copiati sull'unità disco rigido esterna possono essere eliminati.

AVVERTENZA :

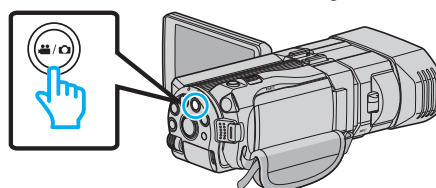
- Non è possibile ripristinare i file cancellati.
- Assicurarsi di fare un backup dei file importanti su un PC.

“Backup di tutti i file” (pag. 103)

- 1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



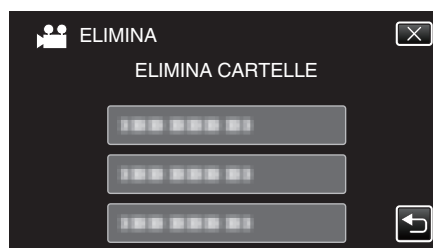
- 2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



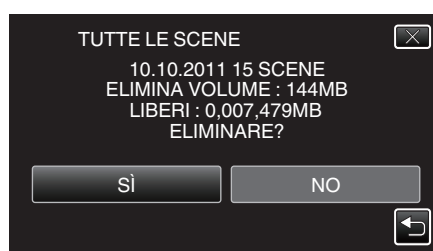
- 3 Toccare “ELIMINA”.



- 4 Toccare la cartella da cancellare.



- 5 Toccare “Sì”.



- Dopo l'eliminazione, toccare “OK”.

NOTA :

- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per l'eliminazione.
- Le immagini in 3D registrate in formato “MP4 (MVC)” e “AVCHD” vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Cambiare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D selezionando il supporto desiderato per l'eliminazione.

“FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)” (pag. 114)

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Le immagini 3D registrate in formato “MP4 (MVC)”, “AVCHD 3D” e “AVCHD” vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice.

Modificare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D scegliendo il formato desiderato per la riproduzione.

"FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 114)

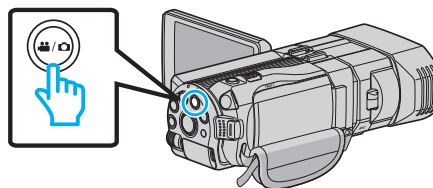
Formattazione dell'unità disco rigido esterna USB

Tutti i file sull'unità disco rigido esterna possono essere eliminati.

AVVERTENZA :

- Tutti i dati sull'unità disco rigido esterna verranno eliminati quando questa viene formattata.
Copiare tutti i file presenti sulla scheda su un PC prima di formattarla.

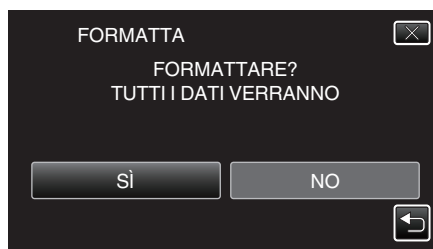
- 1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 2 Toccare "FORMATTA".



- 3 Toccare "Sì".

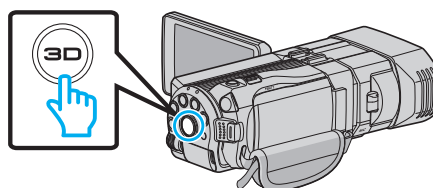


- Dopo la formattazione, toccare "OK".

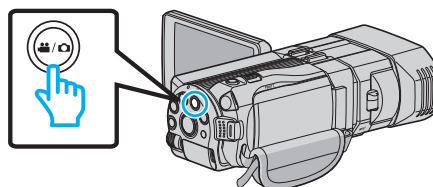
Importazione di file dall'unità disco rigido esterno USB

È possibile copiare file video e fermo immagine da un'unità disco rigido esterna USB alla memoria integrata della presente unità o a una scheda SD.

- 1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



- 2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



- 3 Toccare "IMPORTA DA DISPOSIT." in "BACK-UP".



- 4 Toccare “USB HDD→MEM. INT.” o “USB HDD→SD”.



- I file verranno importati nel supporto selezionato.

- 5 Toccare la cartella da importare.



- 6 Toccare i file da importare.

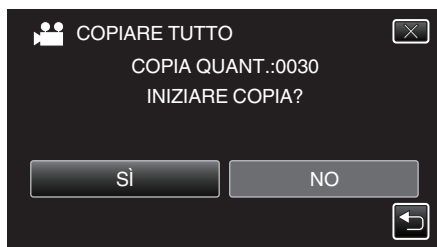


- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare “SEL.TUTTO” per selezionare tutti i file.
- Toccare “CAN.TUTTO” per deselezionare tutto.
- “IMPOS.” viene disattivato quando non si seleziona alcun file.

- 7 Toccare “IMPOS.”.

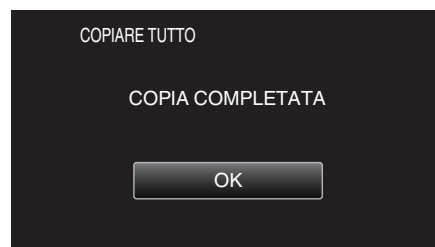



- 8 Toccare “Sì”.



- L'importazione ha inizio quando si tocca “Sì”.
- Per annullare l'importazione dei file, toccare “STOP”, quindi toccare “Sì”.

- 9 Dopo l'importazione, toccare “OK”.



- 10 Premere e tenere premuto il pulsante  per almeno 2 secondi per spegnere la presente unità e scollegare il cavo USB.

NOTA :

- Le immagini registrate in modalità 3D e in modalità 2D vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice. Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per l'importazione.
- Le immagini in 3D registrate in formato “MP4 (MVC)” e “AVCHD” vengono visualizzati separatamente sulla schermata dell'indice.
Cambiare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D selezionando il supporto desiderato per l'importazione.

“FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)” (☞ pag. 114)

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Le immagini 3D registrate in formato “MP4 (MVC)”, “AVCHD 3D” e “AVCHD” vengono visualizzate separatamente sulla schermata dell'indice.
Modificare l'impostazione di FORM. REG. VIDEO 3D scegliendo il formato desiderato per la riproduzione.

“FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)” (☞ pag. 114)

Duplicazione dei file su VHS utilizzando un VCR

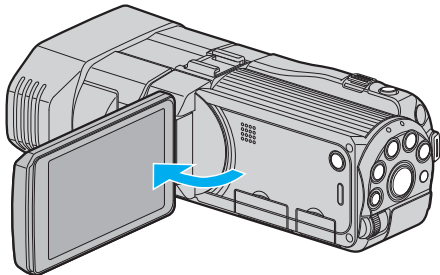
È possibile duplicare i video in qualità standard collegando la videocamera a un VCR.

- Leggere anche i manuali delle istruzioni del televisore e del VCR.

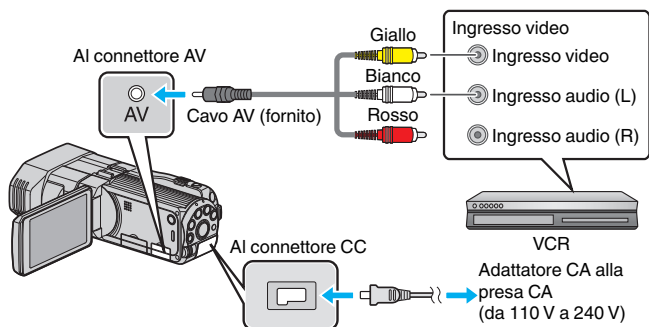
AVVERTENZA :

- Non è possibile copiare le immagini 3D su VHS. Le immagini registrate in modalità 3D non possono essere copiate come immagini 2D.

- 1 Aprire il monitor LCD, quindi premere e tenere premuto il pulsante Power per più di 2 secondi per spegnere la camcorder.



- 2 Collegarsi a un VCR/DVD Recorder.



- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo AV in dotazione.

- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.

- 3 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.

- 4 Preparare il televisore/VCR per la registrazione.

- Passare a un ingresso esterno compatibile.
- Inserire una videocassetta.

- 5 Preparare l'unità per la riproduzione.

- Impostare "USCITA VIDEO" nel menu "COMUNE" sul formato ("4:3" o "16:9") del televisore connesso.

"USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)" (pag. 137)

- 6 Iniziare la registrazione.

- Avviare la riproduzione sull'unità e premere il pulsante di registrazione sul registratore.

"Riproduzione video" (pag. 56)

- Al termine della riproduzione, fermare la registrazione.

Copia dei file su una scheda SD

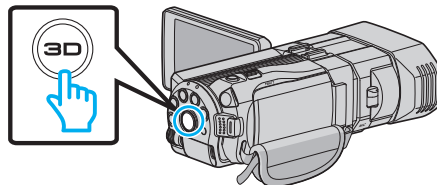
È possibile copiare i video e i fermi immagine dalla memoria integrata alla scheda SD.

Copiare i fermi immagine su schede è più pratico per portarli successivamente al negozio a stampare (sviluppo).

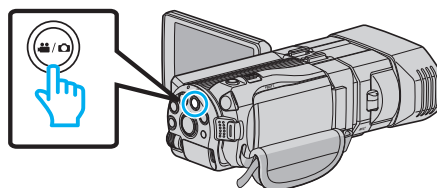
AVVERTENZA :

- Assicurarsi che vi sia spazio vuoto a sufficienza nel supporto di destinazione.
- Non è possibile copiare i video e i fermi immagine nella scheda SD sulla memoria integrata.

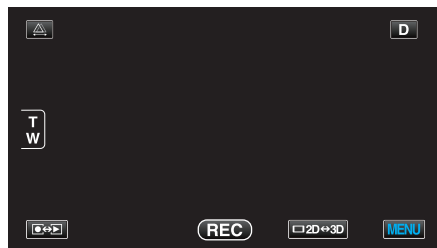
- 1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



- 2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



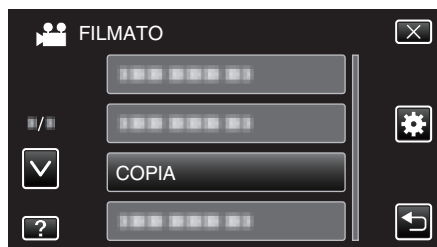
- 3 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 4 Toccare "MENU".



- 5 Toccare "COPIA".



- 6 Toccare i file da copiare.

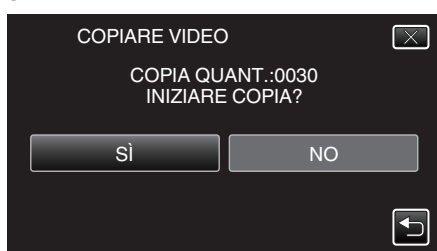


- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare "SEL.TUTTO" per selezionare tutti i file.
- Toccare "CAN.TUTTO" per deselezionare tutto.
- "IMPOS." viene disattivato quando non si seleziona alcun file.

7 Toccare "IMPOS.".



8 Toccare "Sì".



- Inizia la copia.
- Dopo la copia, toccare "OK".

Spostamento dei file su una scheda SD

È possibile spostare i video e i fermi immagine dalla memoria integrata alla scheda SD.

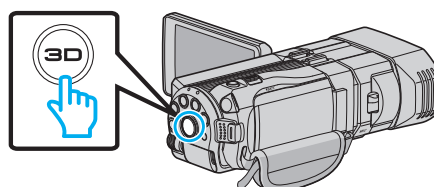
I file spostati verranno cancellati dalla memoria integrata.

Lo spostamento dei fermi immagine su schede SD rende più pratico portarli successivamente al negozio per la stampa (sviluppo).

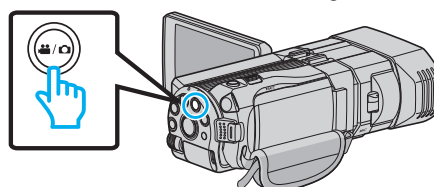
AVVERTENZA :

- Assicurarsi che vi sia spazio vuoto a sufficienza nel supporto di destinazione.
- Non è possibile spostare i video e i fermi immagine nella scheda SD sulla memoria integrata.

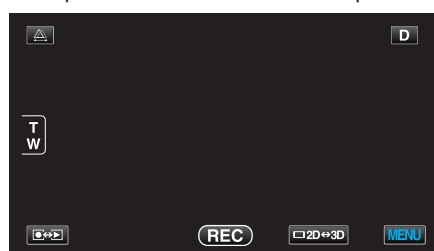
1 Selezionare la modalità 3D o 2D.



2 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



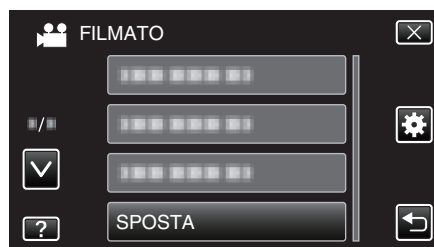
3 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



4 Toccare "MENU".



5 Toccare "SPOSTA".



6 Toccare i file da spostare.

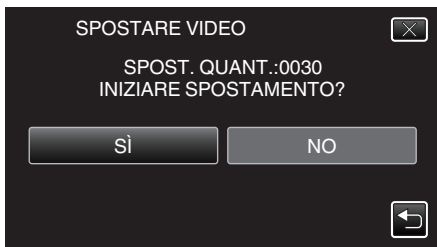


- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare “SEL.TUTTO” per selezionare tutti i file.
- Toccare “CAN.TUTTO” per deselezionare tutto.
- “IMPOS.” viene disattivato quando non si seleziona alcun file.

7 Toccare “IMPOS.”.



8 Toccare “Sì”.



- Inizia lo spostamento dei file.
- Dopo lo spostamento, toccare “OK”.

Copia su PC Windows

È possibile copiare i file su un computer utilizzando il software in dotazione.

È anche possibile creare DVD utilizzando l'unità DVD del computer.

Se il software in dotazione non è installato, l'unità verrà riconosciuta come un dispositivo di archiviazione esterno se connessa.

NOTA :

- Per registrare sui dischi, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.
- I fermi immagine non possono essere registrati su disco utilizzando il software in dotazione.

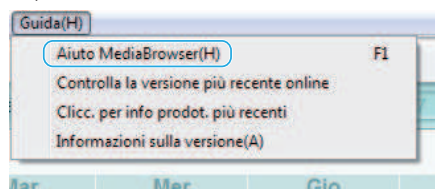
Problemi nell'uso del software Everio MediaBrowser 3D in dotazione

Rivolgersi al seguente centro assistenza clienti.

- Centro assistenza utenti Pixela

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Per ulteriori dettagli su come caricare i file su YouTube, consultare Everio MediaBrowser 3D Guida nel menu "Guida" di Everio MediaBrowser 3D.



Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)

Fare clic con il pulsante destro su "Computer" (o "Risorse del computer") nel menu "Avvia" e selezionare "Proprietà" per controllare le seguenti voci.

Windows Vista/Windows 7

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Windows XP

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
SO	Windows Vista 32/64-bit Home Basic o Home Premium (solo versioni preinstallate)Service Pack 2 Windows 7 32/64-bit Home Premium (solo versioni preinstallate)	Windows XP Home Edition o Professional (solo versioni preinstallate)Service Pack 3
CPU	Intel Core Duo CPU 1,66 GHz o superiore (Consigliata Intel Core 2 Duo CPU 2,13 GHz o superiore) (Editing video/riproduzione AVCHD(3D): Intel Core i7 CPU 2,53 GHz o superiore consigliata)	Intel Core Duo CPU 1,66 GHz o superiore (Consigliata Intel Core 2 Duo CPU 2,13 GHz o superiore) (Editing video/riproduzione AVCHD(3D): Intel Core i7 CPU 2,53 GHz o superiore consigliata)
RAM	Almeno 2 GB	Almeno 1 GB

■ Altri requisiti

- Display: 1024×768 pixel o superiore (1280×1024 pixel o superiore consigliati)
- Grafica: Intel G965 o superiore consigliata

NOTA :

- Se il proprio PC non risponde ai suddetti requisiti di sistema, il funzionamento del software in dotazione non può essere assicurato.
- Per ulteriori informazioni, contattare il produttore del proprio PC.

Installazione del software in dotazione

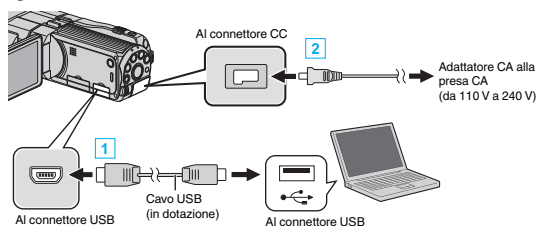
È possibile visualizzare le immagini registrate in formato calendario ed effettuare semplici modifiche utilizzando il software in dotazione.

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Backup di tutti i file

Prima di effettuare un backup, assicurarsi che vi sia spazio a sufficienza nel disco rigido del computer (HDD).

1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

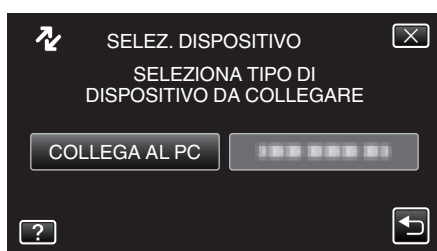


1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.

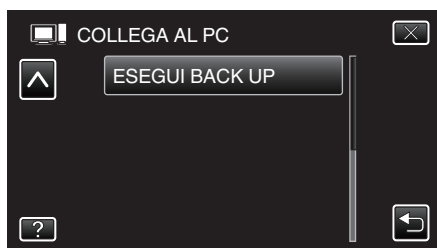
2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".

2 Toccare "COLLEGA AL PC".

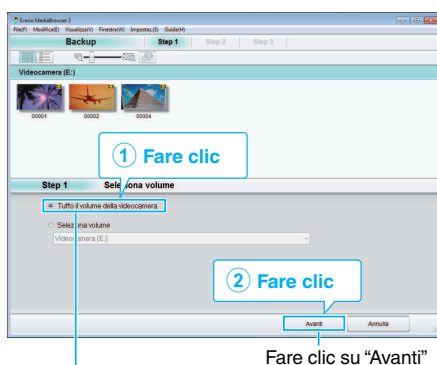


3 Toccare "ESEGUI BACK UP".



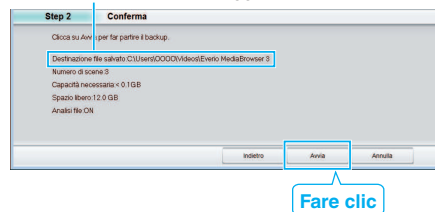
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
- Il software in dotazione Everio MediaBrowser 3D si avvia sul computer. Le successive operazioni vanno eseguite sul computer.

4 Selezionare il volume.



5 Iniziare il backup.

Destinazione di salvataggio (PC)



- Inizia il backup.

6 Al termine del backup, fare clic su "OK".

NOTA :

- Prima di eseguire il backup, caricare la scheda SD in cui si trovano i video e i fermi immagine registrati.
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 3D del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

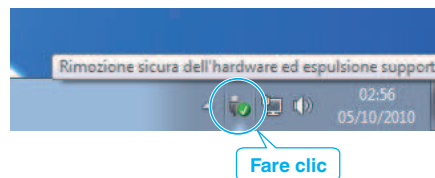
Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Eliminare i video indesiderati prima di eseguire il backup. Eseguire il backup di molti video richiede tempo.

"Eliminazione di file indesiderati" (pag. 70)

Scollegamento dell'unità dal computer

1 Fare clic su "Rimozione sicura dell'hardware ed espulsione supporti".



2 Fare clic su "Rimozione sicura della periferica di archiviazione di massa USB".

3 (Per Windows Vista) Fare clic su "OK".

4 Scollegare il cavo USB e chiudere il monitor LCD.

Organizzazione dei file

Dopo aver eseguito una copia dei propri file, organizzarli aggiungendo etichette quali "Viaggio di famiglia" o "Incontro di atletica". È utile non solo per creare dei dischi, ma anche per visualizzare i file.

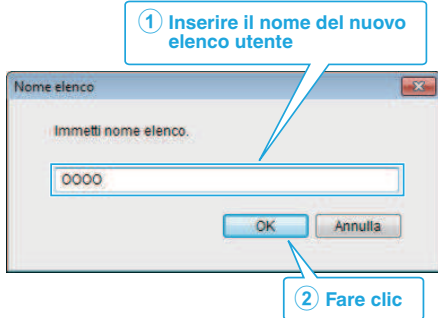
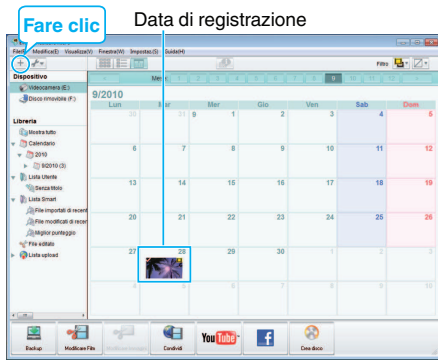
- 1 Fare doppio clic sull'icona Everio MediaBrowser 3D.
 - Il software fornito si avvia.



- 2 Visualizzare il mese dei file da organizzare.



- 3 Creare un elenco utente.

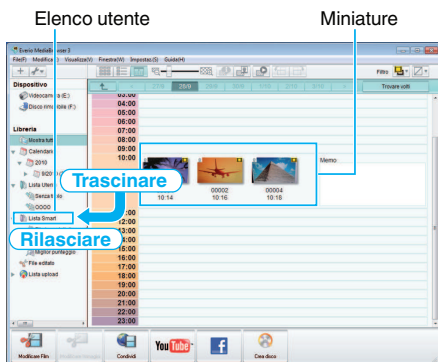


- Un nuovo elenco utente viene aggiunto alla libreria elenco utente.

- 4 Fare clic sul giorno di registrazione.

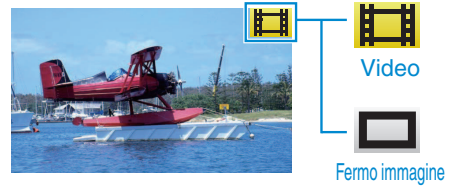
- Vengono visualizzate le miniature dei file registrati in quella data.

- 5 Associare i file all'elenco utente creato.



Individuazione video o fermo immagine: _____

- È possibile selezionare i file utilizzando il menu "SELEZIONE" sullo schermo in alto a destra.
- Controllare l'icona video/fermo immagine nell'angolo in alto a destra della miniatura.



NOTA : _____

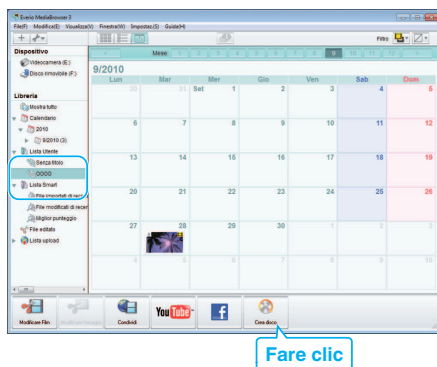
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 3D del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

Registrazione dei video sui dischi

Copiare su disco i file predisposti utilizzando l'elenco utente.

- 1 Inserire un nuovo disco nell'unità DVD o Blu-ray registrabile del PC.
- 2 Selezionare l'elenco utente desiderato.



- 3 Selezionare i file da copiare sul disco, in ordine.



- Fare clic su "Impostaz." per selezionare il tipo di disco. La qualità dell'immagine è impostata su standard quando si seleziona DVD-Video.
- Fare clic su "Seleziona tutto" per selezionare tutti i file visualizzati.
- Dopo la selezione, fare clic su "Avanti".

- 4 Impostare il titolo del menu in alto del disco.



- Fare clic su "Impostaz." per selezionare lo sfondo del menu.
- Dopo l'impostazione, fare clic su "Avvia".

- 5 Al termine della copia, fare clic su "OK".

AVVERTENZA :

- Quando si crea un disco con immagini 3D, potrebbero sussistere determinate limitazioni dovute al formato di registrazione. Per ulteriori dettagli, consultare il file guida del software Everio MediaBrowser 3D in dotazione.
- Per visualizzare il file della guida di Everio MediaBrowser 3D, selezionare "Guida" dalla barra del menu Everio MediaBrowser 3D o premere F1 sulla tastiera.

NOTA :

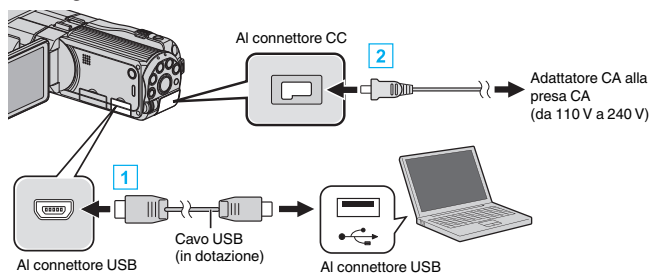
- I seguenti tipi di dischi possono essere utilizzati con il software in dotazione Everio MediaBrowser 3D.
 - DVD-R
 - DVD-R DL
 - DVD-RW
 - DVD+R
 - DVD+R DL
 - DVD+RW
 - BD-R
 - BD-RE
 - I seguenti formati sono supportati dal software Everio MediaBrowser 3D in dotazione.
 - DVD-Video
 - AVCHD
 - BD
 - Quando si copiano video registrati in modalità di registrazione UXP per creare un disco AVCHD, è necessario convertire i video in modalità di registrazione XP prima di copiare. Pertanto, potrebbe essere necessario più tempo rispetto alla copia di video registrati in altre modalità.
 - Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3D per riprodurre dischi AVCHD. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.
 - Per visualizzare il file della guida di Everio MediaBrowser 3D, selezionare "Guida" dalla barra del menu Everio MediaBrowser 3D o premere F1 sulla tastiera.
 - Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 3D del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".
- Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: –
- Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 3D per riprodurre dischi AVCHD 3D. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 3D fornito.

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

Backup dei file senza l'uso del software fornito

Copiare i file su un computer utilizzando la seguente modalità.

1 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

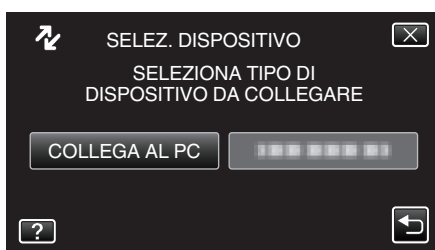


1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.

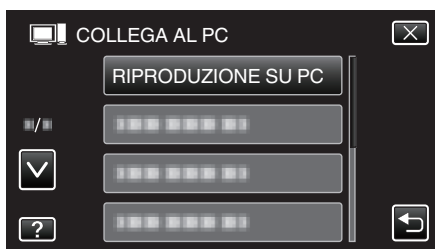
2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA JVC in dotazione.
- Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".

2 Toccare "COLLEGA AL PC".



3 Toccare "RIPRODUZIONE SU PC".



- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
- Chiudere il programma Everio MediaBrowser 3D, se si avvia.
- Le successive operazioni vanno eseguite sul computer.

4 Selezionare "Computer" (Windows Vista) / "Risorse del computer" (Windows XP) / "Computer" (Windows 7) dal menu "Avvia", quindi fare clic sull'icona "JVCCAM_MEM" o "JVCCAM_SD".

- Aprire la cartella contenente i file desiderati.
- "Elenco file e cartelle" (pag. 107)

5 Copiare i file in una qualsiasi cartella del computer (desktop, ecc.).

AVVERTENZA :

- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.

NOTA :

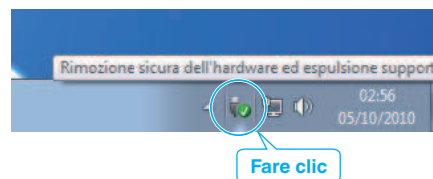
- Per modificare/visualizzare i file, utilizzare un software che supporta i file AVCHD (video)/MP4 (video)/MPF (fermo immagine 3D)/JPEG (fermo immagine 2D)
- Le suddette operazioni su computer possono variare a seconda del sistema utilizzato.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Per modificare o visualizzare i file AVCHD 3D, utilizzare un software che supporta l'AVCHD 3D (video).

Scollamento dell'unità dal computer

1 Fare clic su "Rimozione sicura dell'hardware ed espulsione supporti".



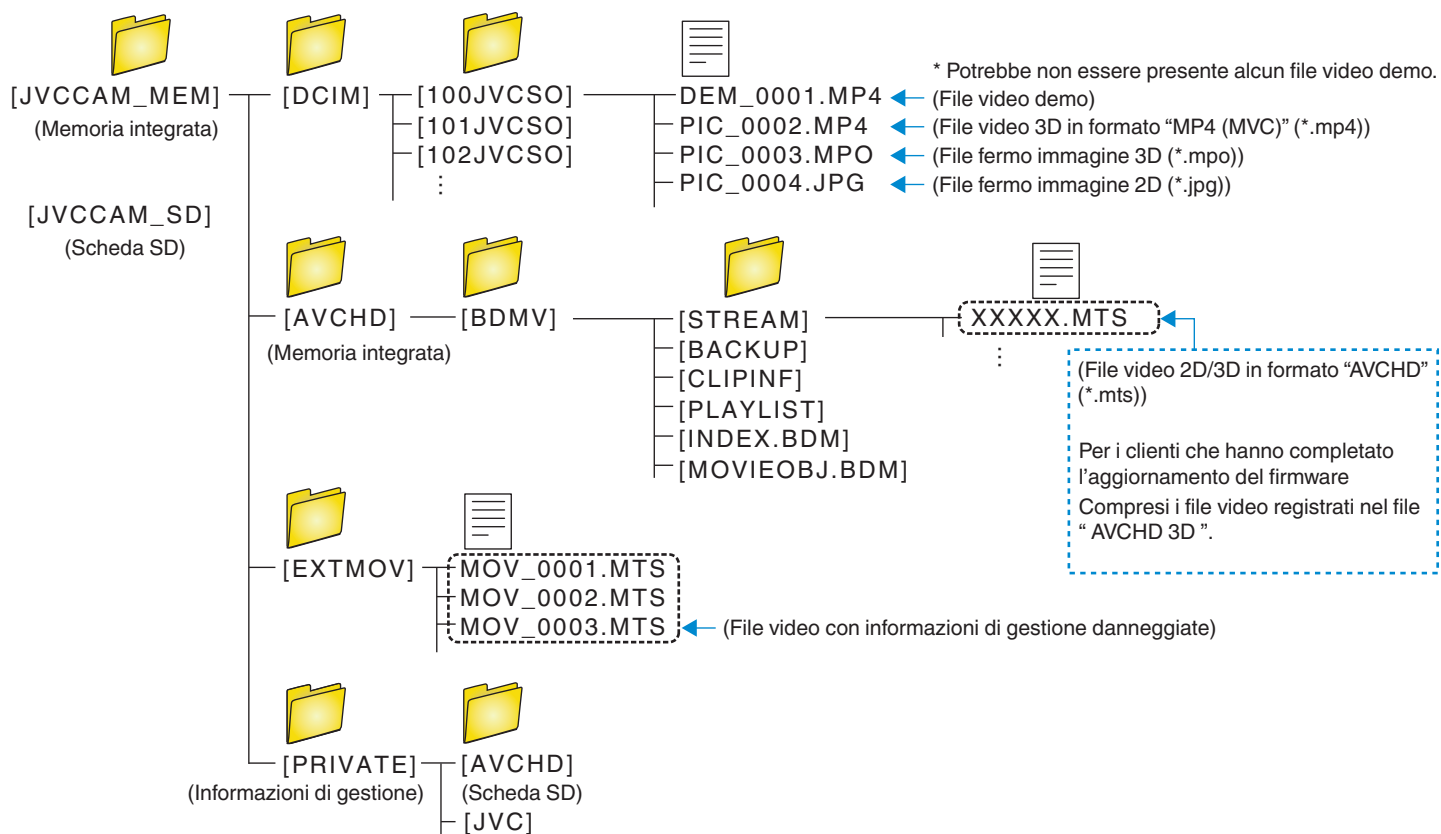
2 Fare clic su "Rimozione sicura della periferica di archiviazione di massa USB".

3 (Per Windows Vista) Fare clic su "OK".

4 Scollegare il cavo USB e chiudere il monitor LCD.

Elenco file e cartelle

Le cartelle e i file vengono creati nella memoria integrata e nella scheda SD come mostrato di seguito. Vengono creati solo se necessario.



* Potrebbe non essere presente alcun file video demo.

← (File video demo)

← (File video 3D in formato "MP4 (MVC)" (*.mp4))

← (File fermo immagine 3D (*.mpo))

← (File fermo immagine 2D (*.jpg))

(File video 2D/3D in formato "AVCHD" (*.mts))

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware
Compresi i file video registrati nel file "AVCHD 3D".

AVVERTENZA :

- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.

Contratto di licenza software JVC

IMPORTANTE

PER IL CLIENTE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUANTO SEGUE PRIMA DI INSTALLARE O UTILIZZARE IL PROGRAMMA "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" ("Programma") SUL PROPRIO PC.

Il diritto di utilizzare il Programma viene concesso dalla Victor Company of Japan, Limited ("JVC") all'utente solo a condizione che l'utente accetti le condizioni seguenti.

Qualora l'utente non intenda accettare le condizioni del presente Contratto, non è autorizzato a installare e utilizzare il Programma. TUTTAVIA, L'INSTALLAZIONE O L'USO DEL PROGRAMMA DENOTANO L'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DEI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI.

1 COPYRIGHT; PROPRIETÀ

L'utente riconosce che tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale relativi al Programma sono di proprietà di JVC e del conceditore della licenza, e resteranno assegnati legalmente a JVC e a tale conceditore della licenza. Il Programma è protetto dalle leggi giapponesi e di altre nazioni sui diritti d'autore, nonché dalle relative Convenzioni.

2 CONCESSIONE DELLA LICENZA

- 1 In base alle condizioni del presente Contratto, JVC concede all'utente il diritto non esclusivo all'utilizzo del Programma. L'utente può installare e utilizzare il Programma su un disco fisso o un altro dispositivo di memorizzazione incorporato nel proprio PC.
- 2 L'utente può fare una (1) copia del Programma esclusivamente per esigenze personali di riserva o di archivio.

3 RESTRIZIONI RELATIVE AL PROGRAMMA

- 1 L'utente non può convertire, decompilare, disassemblare, revisionare o modificare il Programma, salvo quanto previsto espressamente dalla legge vigente.
- 2 L'utente non può copiare o utilizzare il Programma nella sua interezza o in parte in modo diverso da quanto espressamente specificato nel presente Contratto.
- 3 L'utente non ha diritto a concedere in licenza l'utilizzo del Programma, né a distribuire, dare in locazione, in leasing o trasferire il Programma a terzi e non può consentire l'uso del Programma da parte di terzi.

4 LIMITI DI GARANZIA

JVC garantisce che i supporti contenenti il Programma sono privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di trenta (30) giorni dalla data dell'acquisto di qualsiasi prodotto annesso al Programma. L'intera responsabilità di JVC ed i rimedi esclusivi dell'utente saranno la sostituzione dei supporti del Programma risultati difettosi. AD ESCLUSIONE DELLE GARANZIE ESPLICITE SPECIFICATE NEL PRESENTE CONTRATTO E NEL PIENO RISPETTO DELLE NORME VIGENTI, JVC E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO ALCUNA ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESA, TRA LE ALTRE, LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE RELATIVAMENTE AL PROGRAMMA E AL MATERIALE SCRITTO DI ACCOMPAGNAMENTO. NELL'EVENTUALITÀ DI QUALSIASI PROBLEMA DERIVANTE O CAUSATO DAL PROGRAMMA. L'UTENTE SARÀ TENUTO A RISOLVERE TALE PROBLEMA A PROPRIE SPESE.

5 ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI INDIRETTI

NEL PIENO RISPETTO DELLE NORME VIGENTI, JVC E I SUOI FORNITORI NON SARANNO RESPONSABILI IN ALCUN CASO PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIVOGLIA NATURA, A PRESCINDERE DAL TIPO DI AZIONE PER CONTRATTO, ILLECITO CIVILE, RESPONSABILITÀ DI PRODOTTO OD ALTRO, CHE DERIVINO DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PROGRAMMA, ANCHE QUALORA JVC SIA STATA AVVERTITA DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. L'UTENTE SI TUTELERÀ E NON RITERRÀ RESPONSABILE LA JVC CONTRO EVENTUALI PERDITE, RESPONSABILITÀ O COSTI DERIVANTI DA, O CONNESSI A RICHIESTE DI RISARCIMENTO DI TERZI RELATIVAMENTE ALL'USO DEL PROGRAMMA.

6 TERMINE

Il presente Contratto decorrerà a partire dalla data in cui l'utente installerà e utilizzerà il Programma sul proprio computer, e continuerà

ad essere in vigore fino alla sua conclusione in base alla clausola seguente.

Qualora l'utente dovesse violare una qualsiasi clausola del presente Contratto, JVC avrà facoltà di rescindere il Contratto senza previa notifica all'utente. In questo caso, JVC potrà chiedere all'utente il risarcimento di eventuali danni provocati dalla sua violazione del contratto. In caso di rescissione del presente Contratto, l'utente dovrà distruggere immediatamente il Programma memorizzato sul proprio computer (il che include l'eliminazione da qualsiasi memoria nel proprio PC) e non potrà più possedere il Programma.

7 CONTROLLO DELL'ESPORTAZIONE

L'utente accetta di non spedire, trasferire o esportare il Programma o le informazioni e le tecnologie ad esso relative in alcuna nazione nei confronti della quale il Giappone e altre nazioni relative abbiano stabilito un embargo relativo a tali beni.

8 UTENTI DEL GOVERNO STATUNITENSE

Qualora l'utente sia un ente degli Stati Uniti d'America (il "Governo"), l'utente prende atto della dichiarazione di JVC che il Programma è un "Articolo commerciale", in base alla definizione della Federal Acquisition Regulation (FAR) part 2.101 (g) che comprende il "Software commerciale informatico" non pubblicato come quegli articoli utilizzati nella FAR part 12.212, e che è concesso su licenza esclusivamente all'utente con gli stessi diritti d'uso che JVC concede a tutti gli utenti finali commerciali secondo i termini del presente Contratto.

9 CONDIZIONI GENERALI

- 1 Nessuna modifica, alterazione, aggiunta, eliminazione o altra alternativa a questo Contratto sarà ritenuta valida, a meno che non venga riportata per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato della JVC.
- 2 Qualora una qualsiasi parte del presente Contratto venga ritenuta non valida o in conflitto con qualsiasi legge giuridicamente valida sul presente Contratto, le clausole restanti continueranno ad avere pieno valore ed effetto.
- 3 Il presente Contratto sarà governato e interpretato in base alle leggi giapponesi. La Corte distrettuale federale di Tokio avrà la giurisdizione su qualsiasi controversia che possa derivare relativamente all'esecuzione, all'interpretazione e all'adempimento del presente Contratto.

Victor Company of Japan, Limited

NOTA :

- Qualora l'utente abbia acquistato il Programma in Germania, le clausole delle sezioni 4 (Garanzia limitata) e 5 (Responsabilità limitata) sopra riportate verranno sostituite da quelle della versione tedesca del presente Contratto.

AVVERTENZA :


- Utilizzare questo strumento attenendosi alle procedure operative descritte nel presente manuale.
- Utilizzare esclusivamente il CD-ROM fornito. Non utilizzare mai altri CD-ROM per lanciare questo programma.
- Non cercare di modificare il programma.
- Eventuali alterazioni o modifiche non approvate da JVC potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Cura dei CD-ROM :

- Fare attenzione a non sporcare o graffiare la superficie a specchio (quella opposta alla superficie stampata). Non scrivere o applicare adesivi sulla superficie anteriore o posteriore. Se il CD-ROM si sporca, pulirlo delicatamente con un panno morbido a partire dal foro centrale verso l'esterno.
- Non usare pulitori o spray di pulizia per dischi convenzionali.
- Non piegare il CD-ROM e non toccarne la superficie a specchio.
- Non riporre i CD-ROM in luoghi polverosi, caldi o umidi. Proteggerli dalla luce solare diretta.

Funzionamento del menu

Nella presente unità esistono due tipi di menu.

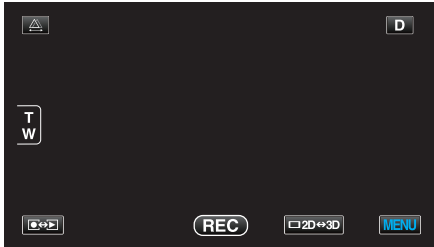
- **Menu principale:**
Menu che contiene tutte le voci specifiche relative alle modalità di registrazione video, registrazione fermi immagine, riproduzione video e riproduzione immagine rispettivamente.
- **Menu  nel menu principale (comune):**
Menu che contiene tutte le voci comuni relative nelle modalità di registrazione video, registrazione fermi immagine, riproduzione video e riproduzione immagine rispettivamente.

Funzionamento del menu principale

È possibile configurare varie impostazioni utilizzando il menu.

1 Toccare "MENU".

- Il menu varia a seconda della modalità in uso.



2 Toccare il menu desiderato.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

3 Toccare l'impostazione desiderata.



NOTA :

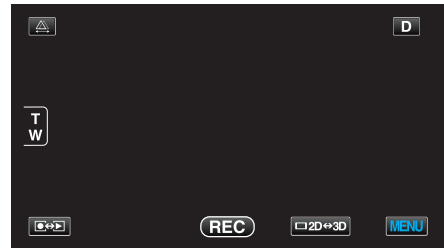
- Per uscire dalla schermata
Toccare "X" (esci).
- Per tornare alla schermata precedente
Toccare " \leftarrow " (indietro).
- Per visualizzare il file della guida
Toccare "?" (guida) e toccare la voce.
- È possibile che per alcune voci non sia disponibile il file della guida.

Funzionamento del menu comune

È possibile configurare le voci di impostazione comune a prescindere dalla modalità utilizzata nel menu comune.

1 Toccare "MENU".

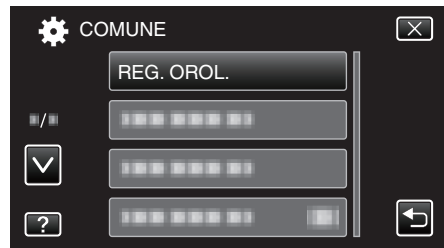
- Il menu varia a seconda della modalità in uso.



2 Toccare .



3 Toccare l'impostazione desiderata.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

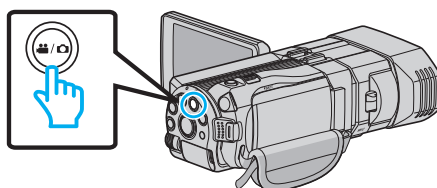
NOTA :

- Per uscire dalla schermata
Toccare "X" (esci).
- Per tornare alla schermata precedente
Toccare " \leftarrow " (indietro).
- Per visualizzare il file della guida
Toccare "?" (guida) e toccare la voce.
- È possibile che per alcune voci non sia disponibile il file della guida.

Menu principale per la registrazione video

È possibile regolare diverse impostazioni quali la luminosità e il bilanciamento del bianco per adattarle al soggetto o allo scopo. È anche possibile cambiare impostazioni quali la qualità dell'immagine e l'aumento della luminosità.

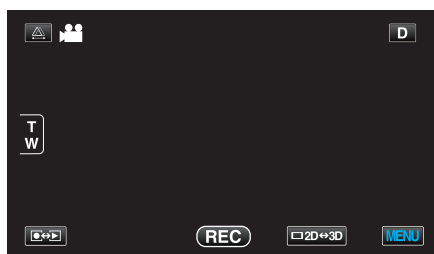
1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
SELEZIONE SCENA	È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. "Selezione scena" (☞ pag. 38) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
FOCUS	È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. "Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 39) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
AIUTO MESSA A FUOCO	Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa. "Uso dell'assistenza focalizzazione" (☞ pag. 40) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
ASSIST.FUOCO COLORE	Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l'assistenza alla focalizzazione. "ASSIST.FUOCO COLORE" (☞ pag. 112) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
REGOLA LUMINOSITÀ	Regola la luminosità complessiva dello schermo. "Regolazione della luminosità" (☞ pag. 41) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
VELOCITÀ OTTURATORE	È possibile regolare la velocità dell'otturatore. "Impostazione della velocità dell'otturatore" (☞ pag. 41) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
PRIORITÀ DIAFRAMMI	Regolare il valore di apertura. "Impostazione dell'apertura" (☞ pag. 42) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
BILANCIAMENTO BIANCO	Regola il colore in base alla fonte luminosa. "Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 43) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.

Impostazione	Dettagli
COMPENS. CONTROLUCE	Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. "Impostazione della compensazione del controluce" (☞ pag. 44) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
TELE MACRO	Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T). "Scatti ravvicinati" (☞ pag. 45) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione 2D manuale.
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata. "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 48)
DIS	È possibile ridurre significativamente il tremolio della videocamera durante la registrazione. "Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 47)
AUMENTO DEL GUADAGNO	Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui. "AUMENTO DEL GUADAGNO" (☞ pag. 113)
NO VENTO	Riduce il rumore causato dal vento. "NO VENTO" (☞ pag. 113)
GRIGLIA	Visualizza una griglia per facilitare il rilevamento nei casi in cui il soggetto appare obliquo. "GRIGLIA" (☞ pag. 114)
REG. A INTERVALLI	Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo. "Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)" (☞ pag. 50)
FORM. REG. VIDEO 3D	È possibile selezionare un formato di registrazione per la registrazione video in 3D. "FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 114) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione 3D.
QUALITÀ VIDEO	Imposta la qualità video. "QUALITÀ VIDEO" (☞ pag. 115)
ZOOM	Imposta il rapporto di ingrandimento massimo. "ZOOM (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 116) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione 2D.
x.v.Color	Cattura i colori reali. (Utilizzare un televisore compatibile con x.v.Color per la riproduzione.) "x.v.Color (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 117) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione 2D.
IMPOS. TASTO UTENTE	Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER. "Impostazione del pulsante UTENTE" (☞ pag. 45)
SUONO 3D	Registra suoni audio realistici. È possibile godersi suoni audio più realistici durante la riproduzione di un video registrandolo con "SUONO 3D" impostato su "ON". "SUONO 3D" (☞ pag. 117)
LIVELLO MIC.	Effettuare le regolazioni in modo che "LIVELLO MIC." non diventi rosso. "LIVELLO MIC." (☞ pag. 118)
IMPOST. LIVELLO MIC.	Imposta il livello del microfono. "IMPOST. LIVELLO MIC." (☞ pag. 118)
REGOLAZ. VOL. CUFFIE	Imposta il livello del volume degli auricolari collegati. "REGOLAZ. VOL. CUFFIE" (☞ pag. 119)

SELEZIONE SCENA

È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa.

Dettagli del funzionamento
 “Selezione scena” (☞ pag. 38)

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente.

Dettagli del funzionamento
 “Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39)

AIUTO MESSA A FUOCO

Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa.

Dettagli del funzionamento
 “Uso dell’assistenza focalizzazione” (☞ pag. 40)

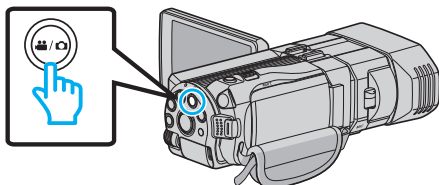
ASSIST.FUOCO COLORE

Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l’assistenza alla focalizzazione.

Impostazione	Dettagli
ROSSO	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in rosso.
VERDE	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in verde.
BLU	Traccia il contorno dell’oggetto focalizzato in blu.

Visualizzazione della voce

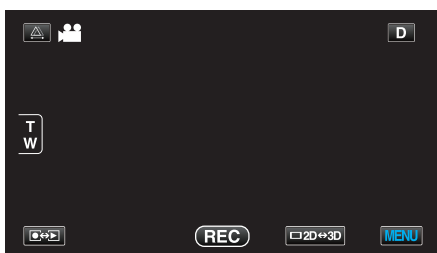
- 1 Selezionare la modalità video.



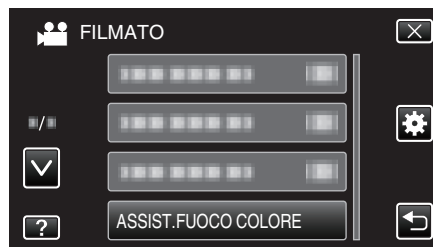
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “ASSIST.FUOCO COLORE”.



REGOLA LUMINOSITÀ

Regola la luminosità complessiva dello schermo.

Dettagli del funzionamento
 “Regolazione della luminosità” (☞ pag. 41)

VELOCITÀ OTTURATORE

È possibile regolare la velocità dell’otturatore.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione della velocità dell’otturatore” (☞ pag. 41)

PRIORITÀ DIAFRAMMI

Regolare il valore di apertura.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione dell’apertura” (☞ pag. 42)

BILANCIAMENTO BIANCO

Regola il colore in base alla fonte luminosa.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 43)

COMPENS. CONTROLUCE

Corregge l’immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione.

Dettagli del funzionamento
 “Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 44)

TELE MACRO (Solo modalità 2D)

Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T).

Dettagli del funzionamento
 “Scatti ravvicinati” (☞ pag. 45)

PRIORITÀ TOCCO AE/AF

Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all’area selezionata.

Dettagli del funzionamento
 “Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 48)

DIS

È possibile ridurre significativamente il tremolio della videocamera durante la registrazione.

Dettagli del funzionamento
 “Riduzione dei tremolii della videocamera” (☞ pag. 47)

AUMENTO DEL GUADAGNO

Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Illumina artificialmente la scena quando è buio.
OTTURAT. LENTO AUTO	Illumina automaticamente la scena quando è buio.

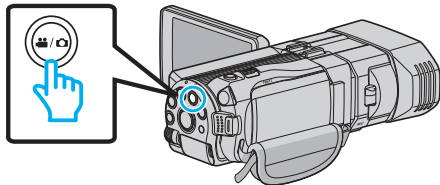
NOTA :

- Sebbene OTTURAT. LENTO AUTO illumini la scena più di ON, i movimenti del soggetto possono risultare innaturali.
- Le impostazioni possono essere regolate separatamente per i fermi immagine.

“AUMENTO DEL GUADAGNO (fermo immagine)” (☞ pag. 123)

Visualizzazione della voce

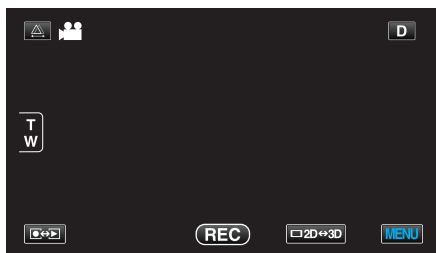
1 Selezionare la modalità video.



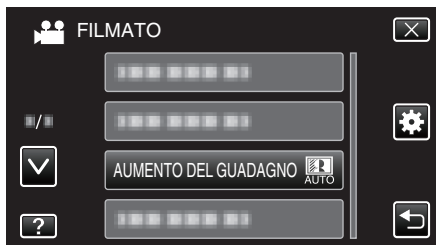
2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare “MENU”.



4 Toccare “AUMENTO DEL GUADAGNO”.



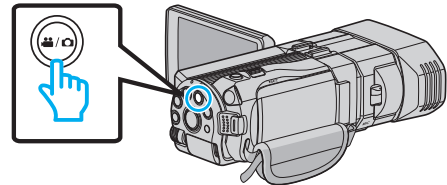
NO VENTO

Riduce il rumore causato dal vento.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Attiva la funzione.

Visualizzazione della voce

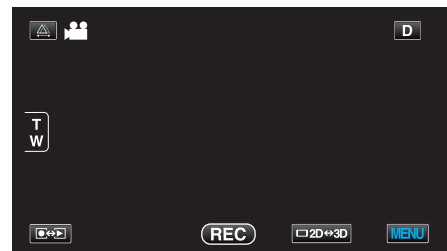
1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare “MENU”.



4 Toccare “NO VENTO”.



Impostazioni di menu

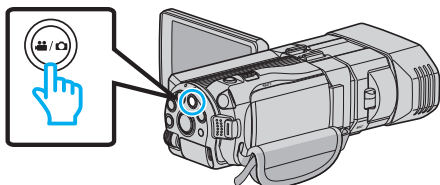
GRIGLIA

Visualizza una griglia per facilitare il rilevamento nei casi in cui il soggetto appare obliquo.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la visualizzazione della griglia.
ON	Attiva la visualizzazione della griglia.

Visualizzazione della voce

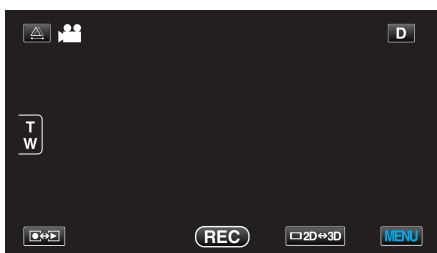
- 1 Selezionare la modalità video.



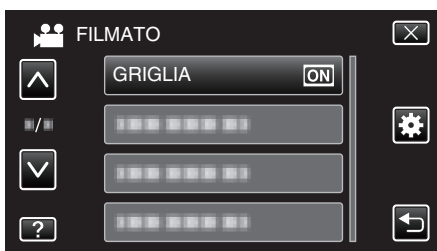
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "GRIGLIA".



REG. A INTERVALLI

Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo.

Questa funzione è utile quando si osserva attentamente qualcosa come ad esempio l'apertura di un bocciolo.

Dettagli del funzionamento

"Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)" (☞ pag. 50)

FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)

È possibile selezionare un formato di registrazione per la registrazione video in 3D.

Impostazione	Dettagli
AVCHD	Registra in formato AVCHD. Impostare su questo formato per una maggiore compatibilità.
MP4 (MVC)	Registra in formato MP4(MVC). Impostare su questo formato di registrazione per una maggiore qualità video.

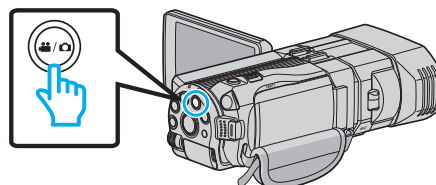
Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

L'impostazione per il formato di registrazione video 3D è la seguente:

Impostazione	Dettagli
AVCHD 3D	Registra in formato AVCHD 3D. Scegliere questa impostazione per registrare le immagini in alta qualità, mantenendo la compatibilità. (È possibile salvare i video su disco utilizzando un registratore Blu-ray compatibile con l'AVCHD 3D. Per maggiori dettagli consultare "Copia dei file").
AVCHD	Registra in formato AVCHD. Impostare su questo formato per una maggiore compatibilità. (È possibile salvare i video su disco utilizzando un registratore Blu-ray compatibile con AVCHD o AVCHD 3D. Per maggiori dettagli consultare "Copia dei file").
MP4 (MVC)	Registra in formato MP4(MVC). Impostare su questo formato per una qualità delle immagini con maggiore definizione.

Visualizzazione della voce

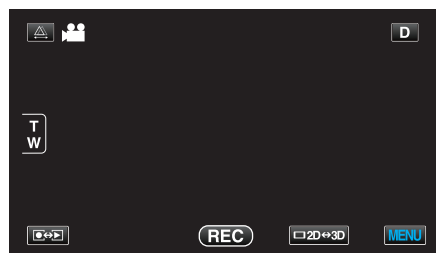
- 1 Selezionare la modalità video.



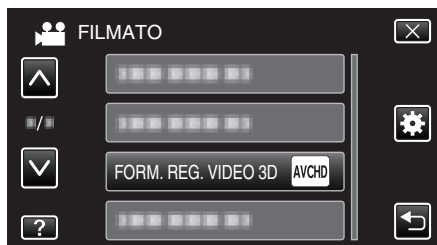
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "FORM. REG. VIDEO 3D".



QUALITÀ VIDEO

Imposta la qualità video.

■ Modalità 3D (MP4 (MVC))

Impostazione	Dettagli
THR	Permette di registrare con un'elevata qualità per le immagini.
TSR	Permette lunghe registrazioni.

■ Modalità 3D (AVCHD)

Impostazione	Dettagli
TXP	Permette di registrare con un'elevata qualità per le immagini.
TSP	Permette lunghe registrazioni.

■ Modalità 2D

Impostazione	Dettagli
UXP	Permette di registrare nella qualità immagini migliore. <ul style="list-style-type: none"> • Vale solo per i dischi Blu-ray. Non è possibile salvare su DVD i video ripresi in alta definizione.
XP	Permette di registrare con un'elevata qualità per le immagini.
SP	Permette di registrare con una qualità standard per le immagini.
EP	Permette lunghe registrazioni.

NOTA :

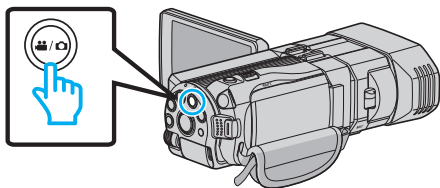
- Per evitare disturbi quando si registrano scene con movimenti rapidi oppure scene con cambiamenti estremi di luminosità, impostare su "THR" o "TXP" durante la modalità 3D oppure "UXP" o "XP" durante la modalità 2D.
- Utilizza un'unità Blu-ray esterna per salvare i video registrati in modalità "UXP".
- È possibile passare alla qualità video desiderata selezionandola con un tocco nella schermata di visualizzazione del tempo di registrazione rimanente.

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware: -

- Non è possibile impostare la qualità video nella modalità 3D (AVCHD 3D).

Visualizzazione della voce

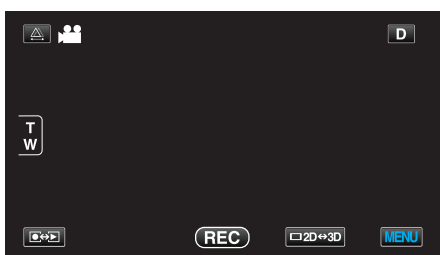
1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "QUALITÀ VIDEO".



ZOOM (Solo modalità 2D)

Imposta il rapporto di ingrandimento massimo.

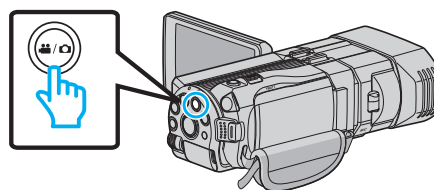
Impostazione	Dettagli
10x/OTTICO	Consente di registrare con zoom ottico 1 - 10x. Impostarlo quando non si desidera lo zoom digitale.
40X/DIGITALE	Consente di registrare con zoom ottico 1 - 10x e zoom digitale 11 - 40x.
200x/DIGITALE	Consente di registrare con zoom ottico 1 - 10x e zoom digitale 11 - 200x.

NOTA :

- Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.

Visualizzazione della voce

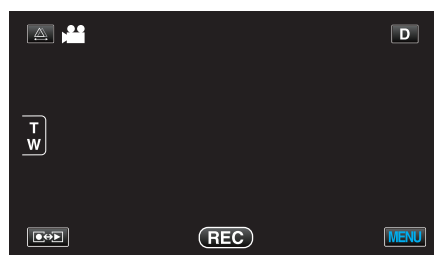
1 Selezionare la modalità video.



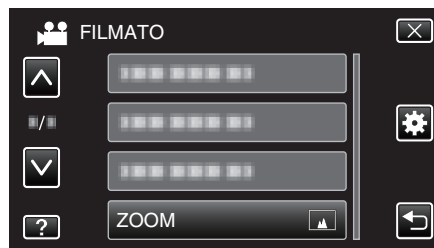
2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "ZOOM".



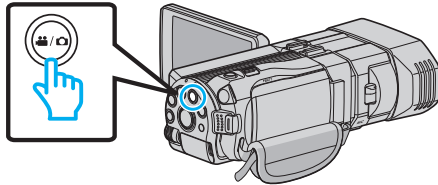
x.v.Color (Solo modalità 2D)

Cattura i colori reali.
(Utilizzare un televisore compatibile con x.v.Color per la riproduzione.)

Impostazione	Dettagli
OFF	Cattura i colori con gli stessi standard delle trasmissioni televisive.
ON	Cattura i colori reali. (per televisori che supportano x.v.Color)

Visualizzazione della voce

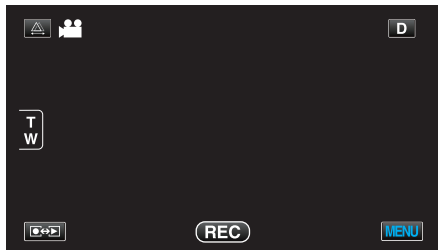
1 Selezionare la modalità video.



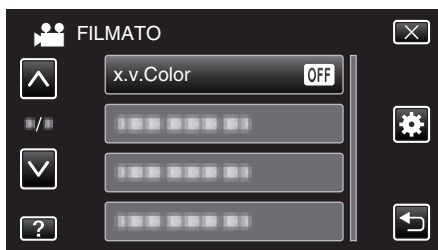
2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "x.v.Color".



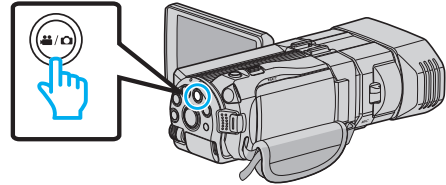
SUONO 3D

Registra suoni audio realistici.

Impostazione	Dettagli
OFF	Non registra con effetti sonori 3D.
ON	Registra con effetti sonori 3D.

Visualizzazione della voce

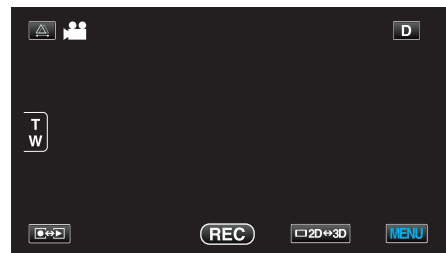
1 Selezionare la modalità video.



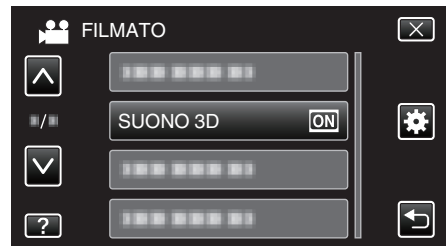
2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "SUONO 3D".



IMPOS. TASTO UTENTE

Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER.
Dettagli del funzionamento
"Impostazione del pulsante UTENTE" (pag. 45)

Impostazioni di menu

LIVELLO MIC.

Effettuare le regolazioni in modo che “LIVELLO MIC.” non diventi rosso.

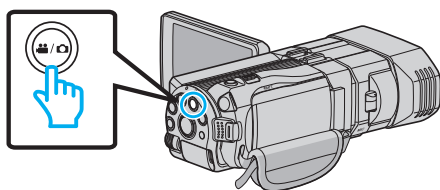
Impostazione	Dettagli
OFF	Nasconde la visualizzazione del livello di ingresso del microfono.
ON	Mostra la visualizzazione del livello di ingresso del microfono.

AVVERTENZA :

- Quando “FORM. REG. VIDEO 3D” è impostato su “MP4 (MVC)” e si effettua la registrazione insieme all'uscita HDMI, il livello di ingresso del microfono non verrà visualizzato. (Verrà visualizzato dopo l'interruzione della registrazione.)

Visualizzazione della voce

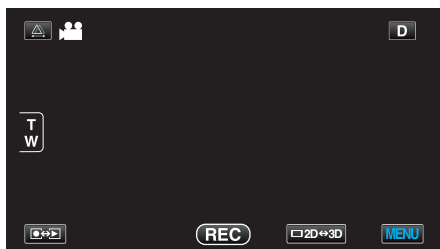
- 1 Selezionare la modalità video.



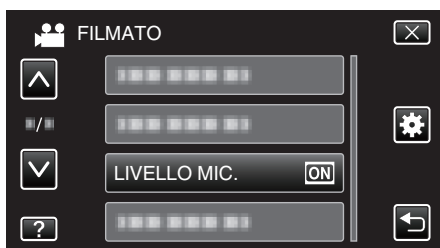
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “LIVELLO MIC.”.



IMPOST. LIVELLO MIC.

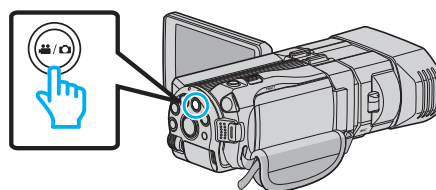
Imposta il livello del microfono.

Effettuare le regolazioni in modo che “LIVELLO MIC.” non diventi rosso.

Impostazione	Dettagli
+2	Aumenta il livello di ingresso del microfono.
+1	Aumenta leggermente il livello di ingresso del microfono.
0	Il livello di ingresso del microfono non viene cambiato.
-1	Riduce leggermente il livello di ingresso del microfono.
-2	Riduce il livello di ingresso del microfono.

Visualizzazione della voce

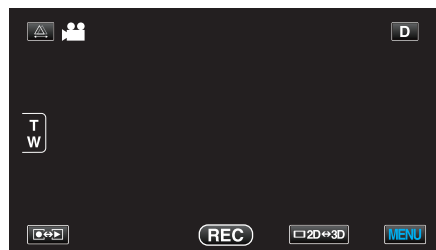
- 1 Selezionare la modalità video.



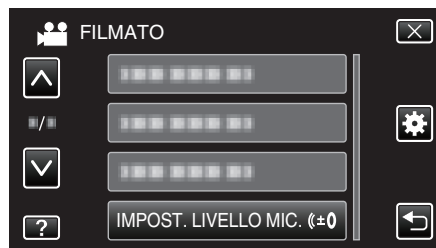
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “IMPOST. LIVELLO MIC.”.

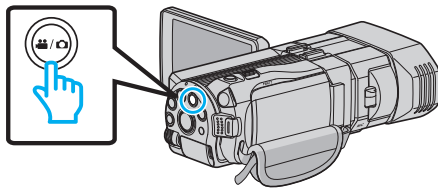


REGOLAZ. VOL. CUFFIE

Imposta il livello del volume degli auricolari collegati.

Regolazione del livello del volume degli auricolari durante la registrazione

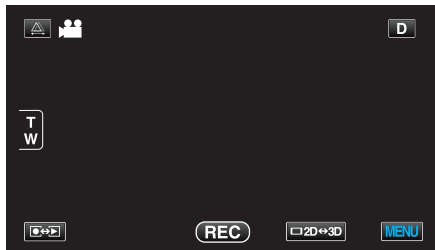
1 Selezionare la modalità video.



2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "REGOLAZ. VOL. CUFFIE".



- Appare la schermata di regolazione del volume.

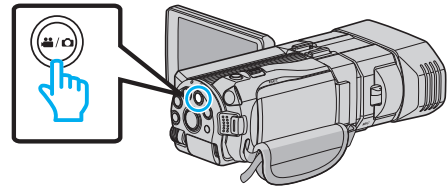
5 Regolare il livello del volume degli auricolari.



- Per aumentare il volume, toccare "+" sul touch screen.
- Per diminuire il volume, toccare "-" sul touch screen.
- Toccare X per uscire dalla schermata di regolazione del volume.

Regolazione del livello del volume degli auricolari durante la riproduzione

1 Selezionare la modalità video.

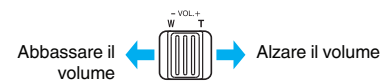


2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Regolare il livello del volume degli auricolari.

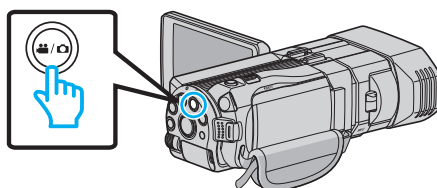
- Per alzare il volume, impostare la levetta dello zoom sull'estremità T.
- Per abbassare il volume, impostare la levetta dello zoom sull'estremità W.



Menu principale per la registrazione di fermi immagine

È possibile regolare diverse impostazioni quali la luminosità e il bilanciamento del bianco per adattarle al soggetto o allo scopo. È anche possibile cambiare impostazioni quali la qualità dell'immagine e l'aumento della luminosità.

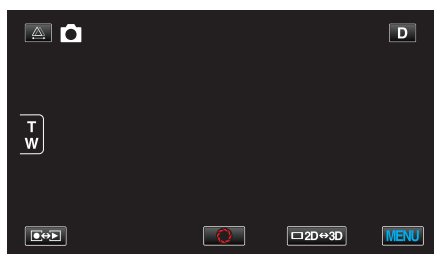
1 Selezionare la modalità fermo immagine.



2 Toccare  per selezionare la modalità di registrazione.



3 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
SELEZIONE SCENA	È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. "Selezione scena" (☞ pag. 38) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
FOCUS	È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. "Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 39) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
AIUTO MESSA A FUOCO	Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa. "Uso dell'assistenza focalizzazione" (☞ pag. 40) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
ASSIST.FUOCO COLORE	Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l'assistenza alla focalizzazione. "ASSIST.FUOCO COLORE" (☞ pag. 122) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
REGOLA LUMINOSITÀ	Regola la luminosità complessiva dello schermo. "Regolazione della luminosità" (☞ pag. 41) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
VELOCITÀ OTTURATORE	È possibile regolare la velocità dell'otturatore. "Impostazione della velocità dell'otturatore" (☞ pag. 41) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
PRIORITÀ DIAFRAMMI	Regolare il valore di apertura. "Impostazione dell'apertura" (☞ pag. 42) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
BILANCIAMENTO BIANCO	Regola il colore in base alla fonte luminosa. "Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 43) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.

Impostazione	Dettagli
COMPENS. CONTROLUCE	Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. "Impostazione della compensazione del controluce" (☰ pag. 44) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
TELE MACRO	Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T). "Scatti ravvicinati" (☰ pag. 45) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione 2D manuale.
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata. "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☰ pag. 48)
SCATTO SORRISO	Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso. "Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)" (☰ pag. 48)
LIVELLO SORRISO	Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti. "Schermata di impostazione del LIVELLO SORRISO (Solo fermo immagine)" (☰ pag. 49)
AUTOSCATTO	Utilizzare questa funzione quando si scatta una foto di gruppo. "Scattare foto di gruppo (Autoscatto)" (☰ pag. 52)
AUMENTO DEL GUADAGNO	Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui. "AUMENTO DEL GUADAGNO" (☰ pag. 123)
GRIGLIA	Visualizza una griglia per facilitare il rilevamento nei casi in cui il soggetto appare obliquo. "GRIGLIA" (☰ pag. 123)
MODALITÀ OTTURATORE	È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua. "MODALITÀ OTTURATORE" (☰ pag. 124)
VELOCITÀ SCATTO CON.	Imposta la velocità per la ripresa continua. "VELOCITÀ SCATTO CON." (☰ pag. 124)
DIM.IMMAG.	Impostare le dimensioni dell'immagine (numero di pixel) per i fermi immagine. "DIM.IMMAG." (☰ pag. 125) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione 2D.
IMPOS. TASTO UTENTE	Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER. "Impostazione del pulsante UTENTE" (☰ pag. 45)

Impostazioni di menu

SELEZIONE SCENA

È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa.

Dettagli del funzionamento
“Selezione scena” (☞ pag. 38)

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente.

Dettagli del funzionamento
“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39)

AIUTO MESSA A FUOCO

Viene tracciato il contorno del soggetto a fuoco con una linea colorata per ottenere una focalizzazione più precisa.

Dettagli del funzionamento
“Uso dell'assistenza focalizzazione” (☞ pag. 40)

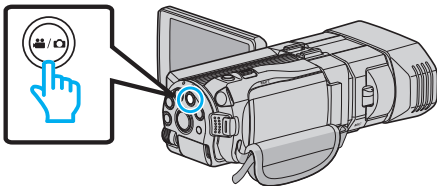
ASSIST.FUOCO COLORE

Imposta il colore della linea di contorno di un oggetto messo a fuoco quando si utilizza l'assistenza alla focalizzazione.

Impostazione	Dettagli
ROSSO	Traccia il contorno dell'oggetto focalizzato in rosso.
VERDE	Traccia il contorno dell'oggetto focalizzato in verde.
BLU	Traccia il contorno dell'oggetto focalizzato in blu.

Visualizzazione della voce

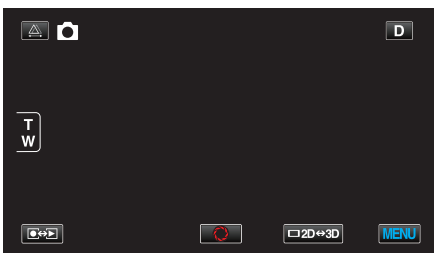
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



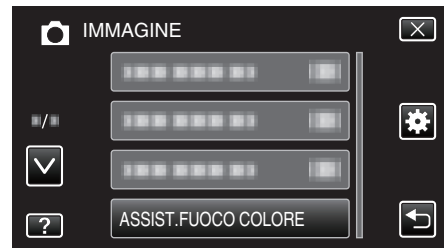
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “ASSIST.FUOCO COLORE”.



REGOLA LUMINOSITÀ

Regola la luminosità complessiva dello schermo.

Dettagli del funzionamento
“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 41)

VELOCITÀ OTTURATORE

È possibile regolare la velocità dell'otturatore.

Dettagli del funzionamento
“Impostazione della velocità dell'otturatore” (☞ pag. 41)

PRIORITÀ DIAFRAMMI

Regolare il valore di apertura.

Dettagli del funzionamento
“Impostazione dell'apertura” (☞ pag. 42)

BILANCIAMENTO BIANCO

Regola il colore in base alla fonte luminosa.

Dettagli del funzionamento
“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 43)

COMPENS. CONTROLUCE

Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione.

Dettagli del funzionamento
“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 44)

TELE MACRO (Solo modalità 2D)

Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T).

Dettagli del funzionamento
“Scatti ravvicinati” (☞ pag. 45)

PRIORITÀ TOCCO AE/AF

Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata.

Dettagli del funzionamento
“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 48)

SCATTO SORRISO

Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.

Dettagli del funzionamento
“Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)” (☞ pag. 48)

LIVELLO SORRISO

Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti.

Dettagli del funzionamento
“Schermata di impostazione del LIVELLO SORRISO (Solo fermo immagine)” (☞ pag. 49)

AUTOSCATTO

Utilizzare questa funzione quando si scatta una foto di gruppo.

Dettagli del funzionamento
“Scattare foto di gruppo (Autoscatto)” (☞ pag. 52)

AUMENTO DEL GUADAGNO

Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui.

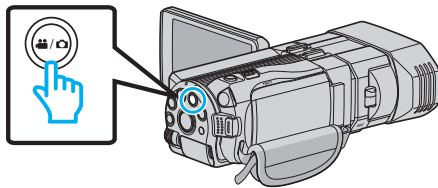
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Illumina artificialmente la scena quando è buio.

NOTA :

- Le impostazioni possono essere regolate separatamente per i video.
- “AUMENTO DEL GUADAGNO (Video)” (pag. 113)

Visualizzazione della voce

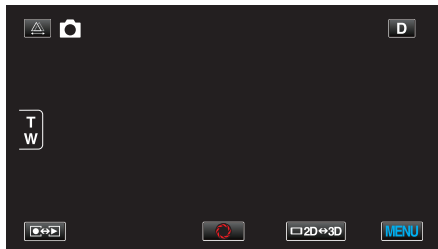
- Selezionare la modalità fermo immagine.



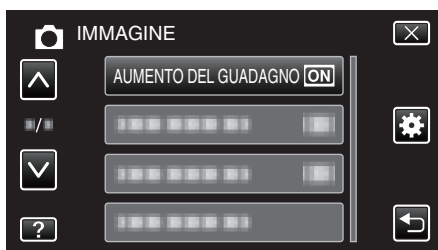
- Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- Toccare “MENU”.



- Toccare “AUMENTO DEL GUADAGNO”.



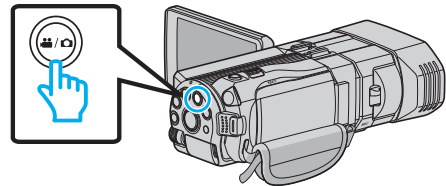
GRIGLIA

Visualizza una griglia per facilitare il rilevamento nei casi in cui il soggetto appare obliquo.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la visualizzazione della griglia.
ON	Attiva la visualizzazione della griglia.

Visualizzazione della voce

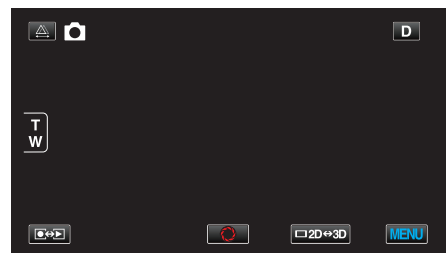
- Selezionare la modalità fermo immagine.



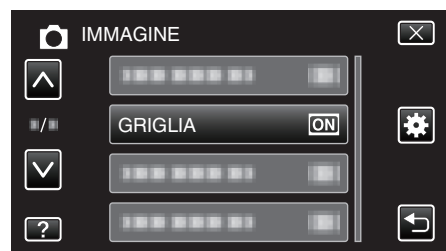
- Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- Toccare “MENU”.



- Toccare “GRIGLIA”.



MODALITÀ OTTURATORE

È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua.

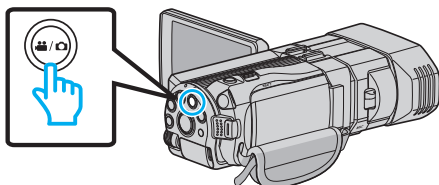
Impostazione	Dettagli
REGISTRA UNA FOTO	Registra un fermo immagine.
RIPRESA SENZA INTER.	Registra fermi immagine continui quando si preme il pulsante SNAPSHOT.

NOTA :

- È possibile cambiare la velocità della ripresa continua con “VELOCITÀ SCATTO CON.” nel menu “COMUNE”.
- “VELOCITÀ SCATTO CON.” (pag. 124)
- Alcune schede SD potrebbero non supportare la ripresa continua.
- La velocità della ripresa continua diminuisce se la funzione viene utilizzata ripetutamente.

Visualizzazione della voce

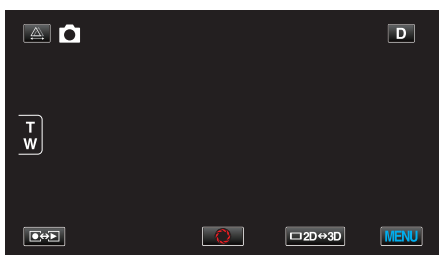
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



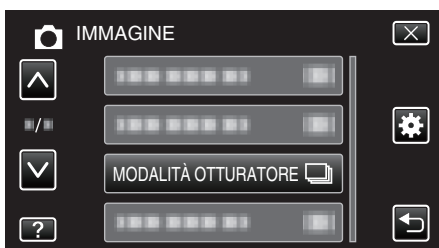
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “MODALITÀ OTTURATORE”.



VELOCITÀ SCATTO CON.

Imposta la velocità per la ripresa continua.

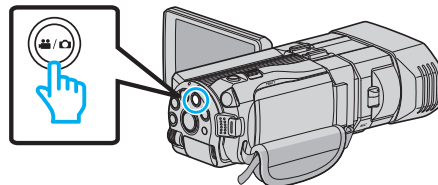
Impostazione	Dettagli
ALTA VELOCITÀ	<ul style="list-style-type: none"> • Riprende fino a 12 fermi immagine in modo continuo nella modalità fermo immagine 3D a circa 12 immagini/secondo. • Riprende fino a 40 fermi immagine in modo continuo nella modalità fermo immagine 2D a circa 12 immagini/secondo.
VELOCITÀ BASSA	Riprende in modo continuo fino a che il supporto di registrazione non è pieno.

NOTA :

- La velocità di ripresa rallenta gradualmente mano a mano che la ripresa continua procede in modalità “VELOCITÀ BASSA”.

Visualizzazione della voce

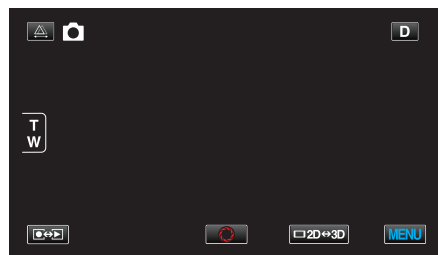
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “VELOCITÀ SCATTO CON.”.



DIM.IMMAG.

Impostare le dimensioni dell'immagine (numero di pixel) per i fermi immagine.

Modalità 3D

Impostazione	Dettagli
1920X1080(2M) (16:9)	Cattura fermi immagine con formato 16:9.

NOTA :

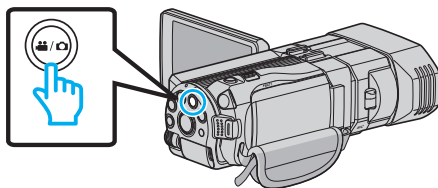
- Durante la modalità 3D, DIM.IMMAG. è fissato su 1920X1080(2M) (16:9) e non può essere cambiato.
- Quando si catturano fermi immagine in modalità 3D, questi verranno salvati sia in formato 3D che in formato 2D. DIM.IMMAG., sia delle immagini 3D che di quelle 2S, verrà impostato su 1920X1080(2M) (16:9).

Modalità 2D

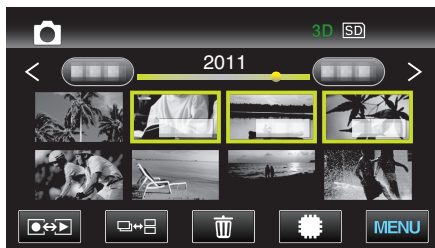
Impostazione	Dettagli
2304X1296 (2,9 M) 1920X1080(2M) (16:9)	Cattura fermi immagine con formato 16:9. <ul style="list-style-type: none"> • I lati dei fermi immagine registrati in formato 16:9 potrebbero risultare tagliati quando li si stampa.
1728X1296 (2,2 M) 640X480(0.3M) (4:3)	Cattura fermi immagine con formato 4:3.

Visualizzazione della voce

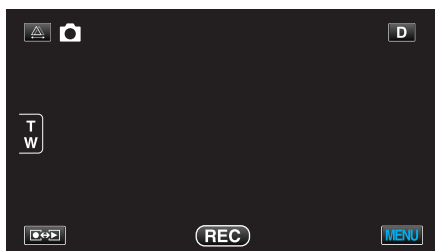
- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



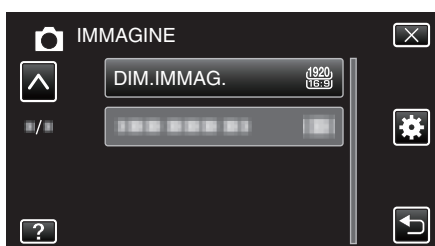
- 2 Toccare per selezionare la modalità di registrazione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "DIM.IMMAG.".



IMPOS. TASTO UTENTE

Assegna una funzione utilizzata di frequente al pulsante USER.

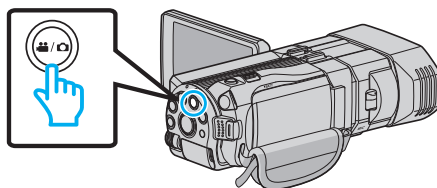
Dettagli del funzionamento

"Impostazione del pulsante UTENTE" (pag. 45)

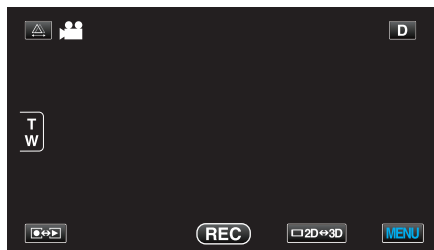
Menu principale per la riproduzione video

È possibile eliminare o cercare video specifici.

- 1 Selezionare la modalità video.



- 2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
CERCA DATA	Restringe la schermata dell'indice dei video in base alle date di registrazione. "CERCA DATA" (☞ pag. 127)
PROTEGGI/ANNULLA	Protegge i file dalla cancellazione accidentale. "Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 71) "Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 71)
COPIA	Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "COPIA" (☞ pag. 127)
SPOSTA	Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "SPOSTA" (☞ pag. 127)
RITAGLIA	Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video. "Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)" (☞ pag. 73)
CARICARE IMPOSTAZ.	Cattura e copia una parte di video registrato (massimo 15 minuti) per il caricamento su YouTube. "CARICARE IMPOSTAZ." (☞ pag. 127)
RIPRODUCI ALTRO FILE	Riproduce video con informazioni di gestione danneggiate. "Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate" (☞ pag. 58)
ASSIST. MOVIMENTO 3D	Riproduce in stop-motion le scene che è probabile provochino malessere da movimento per evitare che quest'ultima si verifichi. "ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 127) *Visualizzato solo nella modalità di riproduzione 3D.

CERCA DATA

Restringe la schermata dell'indice dei video in base alle date di registrazione.

Dettagli del funzionamento

"Ricerca per data" (☞ pag. 62)

PROTEGGI/ANNULLA

Protegge i file dalla cancellazione accidentale.

Dettagli del funzionamento

"Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 71)

"Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 71)

COPIA

Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD.

Dettagli del funzionamento

"Copia dei file su una scheda SD" (☞ pag. 98)

SPOSTA

Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD.

Dettagli del funzionamento

"Spostamento dei file su una scheda SD" (☞ pag. 99)

RITAGLIA

Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video.

Dettagli del funzionamento

"Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)" (☞ pag. 73)

CARICARE IMPOSTAZ.

Cattura e copia una parte di video registrato (massimo 15 minuti) per il caricamento su YouTube.

Dettagli del funzionamento

"Catturare video da caricare su YouTube" (☞ pag. 74)

RIPRODUCI ALTRO FILE

Riproduce video con informazioni di gestione danneggiate.

Dettagli del funzionamento

"Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate" (☞ pag. 58)

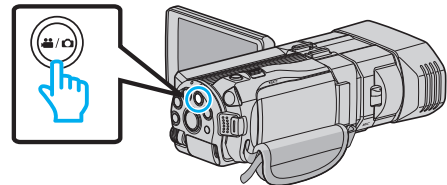
ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)

Riproduce in stop-motion le scene che è probabile provochino malessere da movimento per evitare che quest'ultima si verifichi.

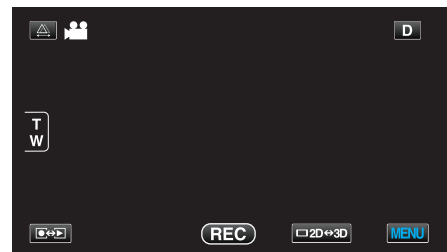
Impostazione	Dettagli
OFF	Riproduce normalmente anche le scene che possono causare malessere da movimento.
ON	Riproduce in stop-motion le scene che è probabile provochino malessere da movimento.

Visualizzazione della voce

- 1 Selezionare la modalità video.



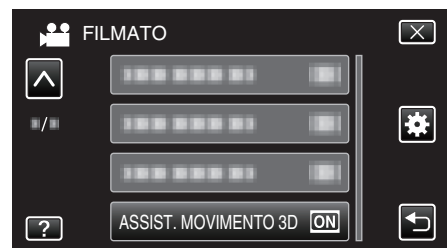
- 2 Toccare per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "ASSIST. MOVIMENTO 3D".



NOTA :

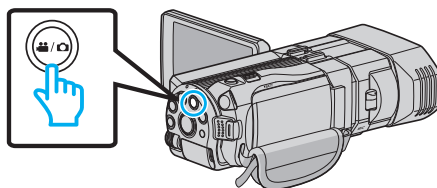
Per evitare di registrare scene che verranno riprodotte in stop-motion, fare riferimento a "Precauzioni sulla registrazione e riproduzione delle immagini 3D".

"Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D" (☞ pag. 11)

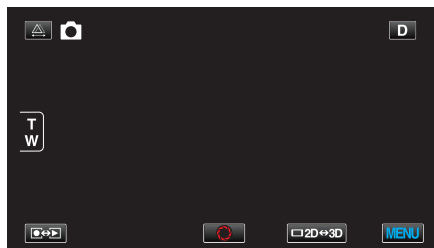
Menu principale per la riproduzione di fermi immagine

È possibile eliminare o cercare fermi immagine specifici.

- 1 Selezionare la modalità fermo immagine.



- 2 Toccare  per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



Impostazione	Dettagli
CERCA DATA	Restringe la schermata dell'indice dei fermi immagine in base alle date di registrazione. "Ricerca per data" (☞ pag. 62)
PROTEGGI/ANNULLA	Protegge i file dalla cancellazione accidentale. "Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 71) "Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 71)
COPIA	Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "COPIA" (☞ pag. 128)
SPOSTA	Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD. "SPOSTA" (☞ pag. 128)

CERCA DATA

Restringe la schermata dell'indice dei fermi immagine in base alle date di registrazione.

Dettagli del funzionamento
"Ricerca per data" (☞ pag. 62)

PROTEGGI/ANNULLA

Protegge i file dalla cancellazione accidentale.

Dettagli del funzionamento
"Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato"
(☞ pag. 71)
"Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 71)

COPIA

Copia i video dalla memoria integrata alla scheda SD.

Dettagli del funzionamento
"Copia dei file su una scheda SD" (☞ pag. 98)

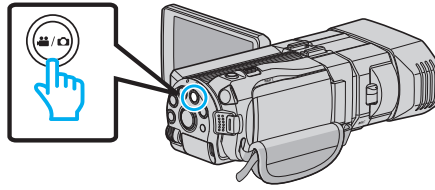
SPOSTA

Sposta i video dalla memoria integrata alla scheda SD.

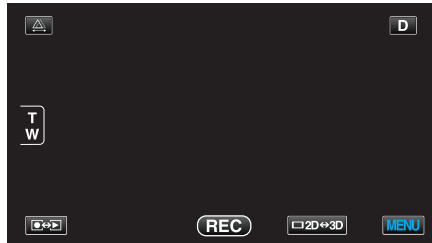
Dettagli del funzionamento
"Spostamento dei file su una scheda SD" (☞ pag. 99)

Menu comune

1 Selezionare la modalità video o fermo immagine.



2 Toccare "MENU".



3 Toccare "⚙️".



Impostazione	Dettagli
REG. OROL.	Ripristina l'ora attuale o imposta l'ora locale quando si usa la unità all'estero. "Impostazione orologio" (☞ pag. 20) "Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio" (☞ pag. 25) "Impostazione dell'ora legale" (☞ pag. 26)
STILE VISUALIZ. DATA	Imposta l'ordine di anno, mese, giorno e il formato di visualizzazione dell'ora (24H/12H). "STILE VISUALIZ. DATA" (☞ pag. 131)
LANGUAGE	È possibile cambiare la lingua sul display. "Modifica della lingua di visualizzazione" (☞ pag. 22)
LUMINOSITÀ MONITOR	Imposta la luminosità del monitor LCD. "LUMINOSITÀ MONITOR" (☞ pag. 132)
SUPPORTO REG. FILM.	Imposta il supporto per la registrazione/riproduzione di video. "SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 132)
SUPPORTO REG. IMMAG.	Imposta il supporto per la registrazione/riproduzione di fermi immagine. "SUPPORTO REG. IMMAG." (☞ pag. 133)
SUONI OPERAZIONI	Accende o spegne i segnali acustici. "SUONI OPERAZIONI" (☞ pag. 133)
SPEGNIMENTO AUTOM.	Quando è impostata, evita di dimenticare di spegnere l'alimentazione. "SPEGNIMENTO AUTOM." (☞ pag. 134)
RIAVVIO RAPIDO	Riduce la potenza assorbita, entro 5 minuti dalla chiusura del monitor LCD, di un 1/3 rispetto a quella utilizzata durante la registrazione. "RIAVVIO RAPIDO" (☞ pag. 134)
TELECOMANDO	Attiva l'uso del telecomando. "TELECOMANDO" (☞ pag. 135)

Impostazioni di menu

Impostazione	Dettagli
MODO DEMO	Introduce le funzioni speciali di questa unità in forma di sommario. "MODO DEMO" (☞ pag. 135)
REGOLAZ. TOUCH SCR.	Regola la posizione di risposta dei pulsanti sul touch screen. "REGOLAZ. TOUCH SCR." (☞ pag. 136)
AVVERT. VISUAL. 3D	Imposta se visualizzare gli avvisi durante la riproduzione 3D. "AVVERT. VISUAL. 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 137)
USCITA VIDEO	Imposta il formato (16:9 o 4:3) in base al televisore collegato. "USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 137)
USCITA HDMI	Imposta la definizione dell'uscita video dal connettore mini HDMI. "USCITA HDMI" (☞ pag. 138)
CONTROLLO HDMI	Attiva/disattiva (ON/OFF) le operazioni collegate quando il televisore e questa unità sono collegati utilizzando il connettore mini HDMI. "CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 139)
FINALIZZ. AUTOMATICA	Finalizza i dischi creati automaticamente, in modo che possano essere riprodotti sui dispositivi compatibili. "FINALIZZ. AUTOMATICA" (☞ pag. 140)
IMPOSTAZ. PREDEFIN.	Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti. "IMPOSTAZ. PREDEFIN." (☞ pag. 140)
AGGIORNAMENTO	Aggiorna le funzioni della unità all'ultima versione. "AGGIORNAMENTO" (☞ pag. 140)
FORMATTA MEM. INT.	Cancella tutti i file dalla memoria integrata. "FORMATTA MEM. INT." (☞ pag. 141)
FORMATTA SCHEDA SD	Cancella tutti i file dalla scheda SD. "FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 141)
CANC. MEM. INT.	Eseguire questa procedura quando si desidera smaltire l'unità o passarla a qualcun altro. "CANC. MEM. INT." (☞ pag. 142)

REG. OROL.

Ripristina l'ora attuale o imposta l'ora locale quando si usa la unità all'estero.
 Dettagli del funzionamento
 "Impostazione orologio" (☰ pag. 20)
 "Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio" (☰ pag. 25)
 "Impostazione dell'ora legale" (☰ pag. 26)

STILE VISUALIZ. DATA

Imposta l'ordine di anno, mese, giorno e il formato di visualizzazione dell'ora (24H/12H).

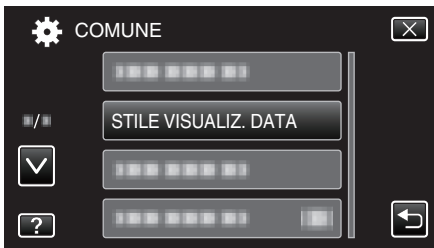
1 Toccare "MENU".



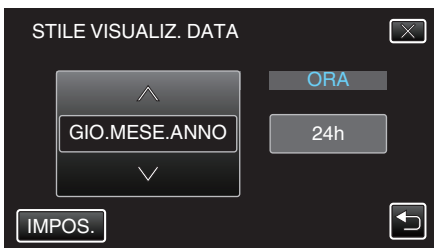
2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "STILE VISUALIZ. DATA".



4 Toccare per impostare il formato di visualizzazione della data e dell'ora.



- Toccare la parte bassa di "STILE DATA", quindi toccare ^ o v per impostare l'ordine di anno, mese e giorno.
- Toccare la parte bassa di ORA, quindi toccare ^ o v per impostare il formato di visualizzazione dell'ora.
- Per la visualizzazione della data, impostare qualsiasi formato da "MESE.GIO.ANNO", "ANNO.MESE.GIO." e "GIO.MESE.ANNO".
- Per la visualizzazione dell'ora, impostare qualsiasi formato da "12h" e "24h".
- Dopo l'impostazione, toccare "IMPOS.". Questo conferma l'impostazione dell'ordine di anno, mese, giorno e il formato di visualizzazione dell'ora.
- Per cancellare l'impostazione, toccare "X" o "↶".

Stile impostazione orologio

Lo stile di impostazione dell'orologio della presente unità varia a seconda dei modelli.



- L'ordine di "anno, mese, giorno, ora" cambia a seconda dello stile di visualizzazione della data.

Impostazioni di menu

LANGUAGE

È possibile cambiare la lingua sul display.

Dettagli del funzionamento

“Modifica della lingua di visualizzazione” (☰ pag. 22)

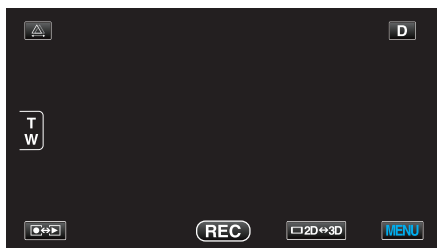
LUMINOSITÀ MONITOR

Imposta la luminosità del monitor LCD.

Impostazione	Dettagli
4	Illumina la retroilluminazione del monitor indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente circostante.
3	Imposta sulla luminosità standard.
2	Scurisce la retroilluminazione del monitor indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente circostante.
1	Imposta sulla luminosità debole. Aiuta a risparmiare la vita utile della batteria quando selezionato.
AUTO	Imposta la luminosità automaticamente su “4” in ambienti esterni e su “3” in ambienti interni.

Visualizzazione della voce

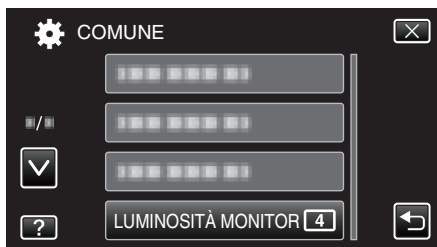
1 Toccare “MENU”.



2 Toccare “⚙️”.



3 Toccare “LUMINOSITÀ MONITOR”.



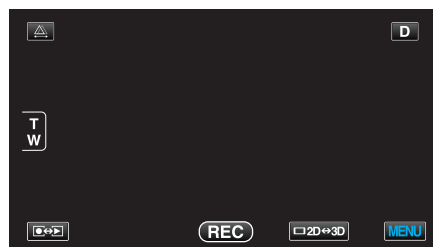
SUPPORTO REG. FILM.

Imposta il supporto per la registrazione/riproduzione di video.

Impostazione	Dettagli
MEMORIA INTERNA	Registra video sulla memoria integrata della presente unità.
SCHEDA SD	Registra video sulla scheda SD.

Visualizzazione della voce

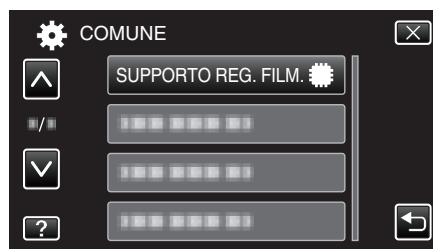
1 Toccare “MENU”.



2 Toccare “⚙️”.



3 Toccare “SUPPORTO REG. FILM.”.



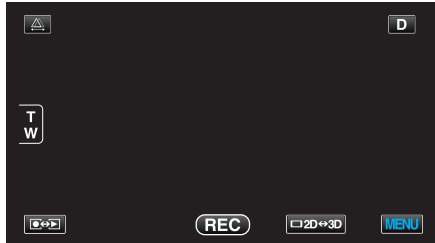
SUPPORTO REG. IMMAG.

Imposta il supporto per la registrazione/riproduzione di fermi immagine.

Impostazione	Dettagli
MEMORIA INTERNA	Registra fermi immagine sulla memoria integrata della presente unità.
SCHEDA SD	Registra fermi immagine sulla scheda SD.

Visualizzazione della voce

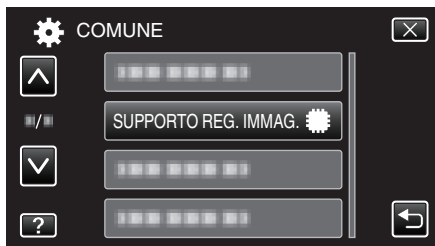
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "SUPPORTO REG. IMMAG.".



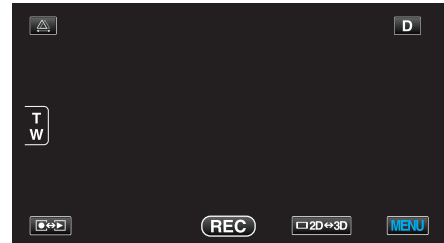
SUONI OPERAZIONI

Accende o spegne i segnali acustici.

Impostazione	Dettagli
OFF	Spegne i segnali acustici.
ON	Accende i segnali acustici.

Visualizzazione della voce

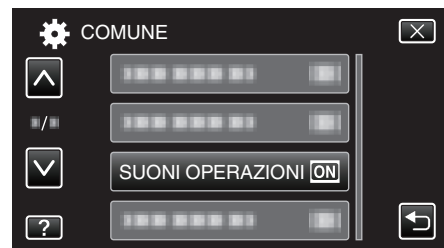
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "SUONI OPERAZIONI".



Impostazioni di menu

SPEGNIMENTO AUTOM.

Quando è impostata, evita di dimenticare di spegnere l'alimentazione.

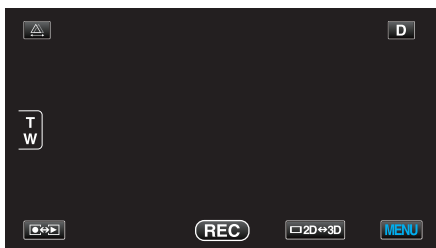
Impostazione	Dettagli
OFF	L'alimentazione non si spegne anche se unità non viene utilizzata per 5 minuti.
ON	Spegne l'alimentazione automaticamente se l'unità non viene utilizzata per 5 minuti.

NOTA :

- Quando si usa la batteria, l'alimentazione si spegne automaticamente se l'unità non viene utilizzata per 5 minuti.
- Quando si usa l'adattatore CA, l'unità entra in modalità di pausa.

Visualizzazione della voce

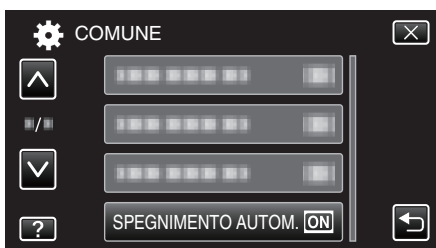
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "SPEGNIMENTO AUTOM.".



RIAVVIO RAPIDO

Permette di accendere l'alimentazione rapidamente quando il monitor LCD viene aperto di nuovo entro 5 minuti.

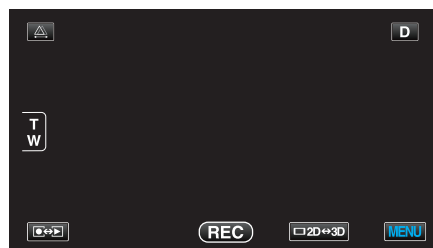
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Permette di accendere l'alimentazione rapidamente quando il monitor LCD viene aperto di nuovo entro 5 minuti.

NOTA :

- Il consumo di energia entro i 5 minuti successivi alla chiusura del monitor LCD è ridotto.

Visualizzazione della voce

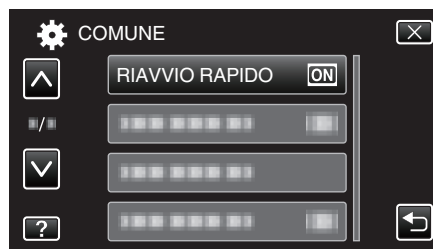
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "RIAVVIO RAPIDO".



- Il consumo di energia entro i 5 minuti successivi alla chiusura del monitor LCD è ridotto.

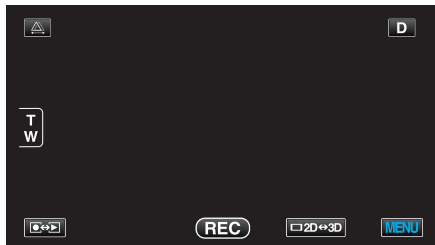
TELECOMANDO

Attiva l'uso del telecomando.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva l'uso del telecomando.
ON	Attiva l'uso del telecomando.

Visualizzazione della voce

1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "TELECOMANDO".



MODO DEMO

Riproduce una dimostrazione delle funzioni speciali della unità.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Riproduce una dimostrazione delle funzioni speciali della unità.

Visualizzazione MODALITÀ DEMO

- 1 Rimuovere il pacco batteria e la scheda SD.
- 2 Collegare l'adattatore CA.
- 3 Aprire il monitor LCD e accendere l'alimentazione.

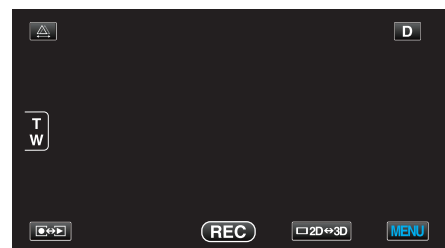
- La dimostrazione inizia dopo 3 minuti.
- Per interrompere la riproduzione, toccare lo schermo.

NOTA :

- Questa modalità non è disponibile nella modalità di riproduzione.

Visualizzazione della voce

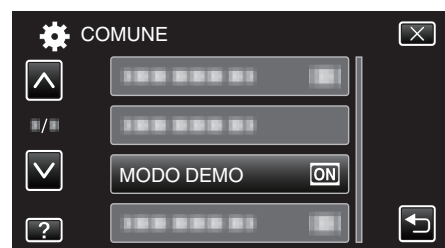
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "MODO DEMO".

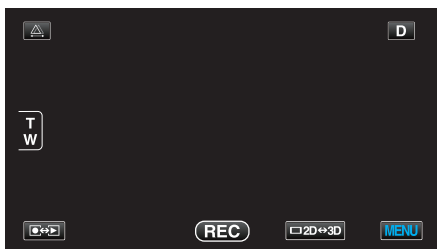


Impostazioni di menu

REGOLAZ. TOUCH SCR.

Regola la posizione di risposta dei pulsanti sul touch screen.

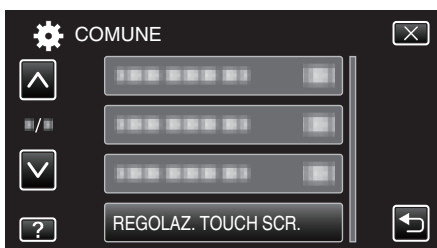
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "REGOLAZ. TOUCH SCR.".



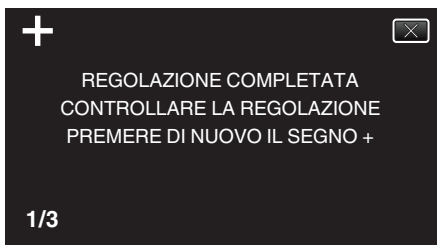
• Appare la schermata di regolazione del touch screen.

4 Toccare "+". (3 volte in tutto)



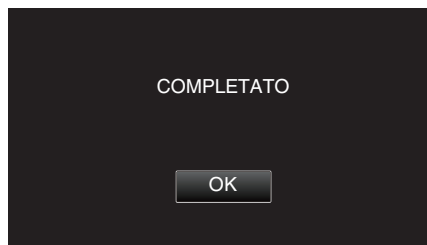
• Continuare a toccare "+": la sua posizione cambia a ogni tocco.

5 Toccare nuovamente "+" per confermare le posizioni regolate. (3 volte in tutto)



- Continuare a toccare "+": la sua posizione cambia a ogni tocco.
- Se sulla schermata di regolazione si toccano aree diverse da quelle contrassegnate con "+", si verificheranno degli errori. Se ciò accade, ripetere dal passaggio 4.

6 Toccare "OK".



• Fine dell'impostazione e ritorno alla schermata del menu.

AVVERTENZA :

- Non toccare aree diverse da quelle contrassegnate con "+" durante la regolazione del touch screen (passaggi 4 - 5). Ciò potrebbe causare malfunzionamenti del touch screen.


NOTA :

- Effettuare la regolazione toccando delicatamente con il bordo di una scheda SD, ecc.
- Non esercitare pressione con oggetti dalla punta tagliente né premere con forza.

AVVERT. VISUAL. 3D (solo modalità 3D)

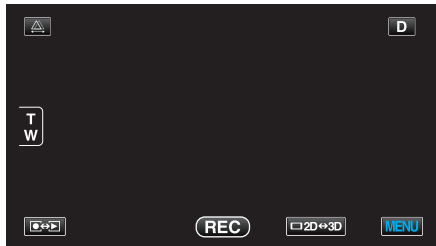
Imposta se visualizzare gli avvisi durante la riproduzione 3D.


Impostazione	Dettagli
OFF	Mostra una icona di avviso relativa al 3D (*) anziché il messaggio di avviso relativo al 3D.
ON	Mostra un messaggio di avviso relativo al 3D a intervalli regolari.

*Icona di avviso relativa al 3D: 

Visualizzazione della voce

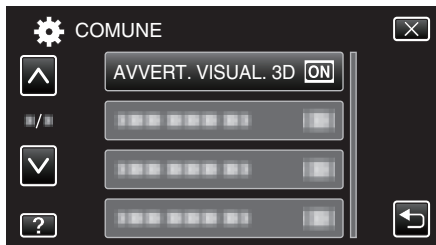
1 Toccare "MENU".



2 Toccare .



3 Toccare "AVVERT. VISUAL. 3D".



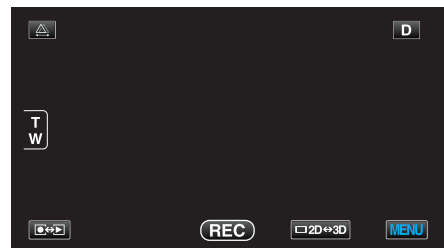
USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)

Imposta il formato (4:3 o 16:9) in base al televisore collegato.

Impostazione	Dettagli
4:3	Selezionare questa funzione quando ci si collega ad un televisore tradizionale (4:3).
16:9	Selezionare questa funzione quando ci si collega ad un televisore con schermo panoramico (16:9).

Visualizzazione della voce

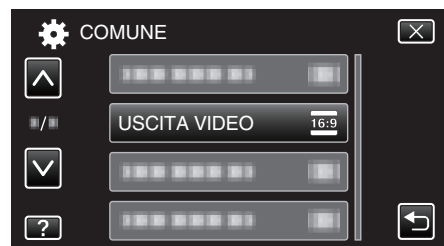
1 Toccare "MENU".



2 Toccare .



3 Toccare "USCITA VIDEO".



USCITA HDMI

Imposta l'uscita del connettore HDMI della presente unità quando è collegato a un televisore.

Modalità 3D

Impostazione	Dettagli
AUTO	Trasmettere le immagini in base al formato in uscita del monitor supportato.
USCITA AFFIANCATA	Trasmette le immagini dal connettore HDMI in "USCITA AFFIANCATA" (960x1080i2ch) indipendentemente dal formato in uscita del monitor supportato.
CERTI TIPI DI TV	Trasmette le immagini dal connettore HDMI in "USCITA AFFIANCATA" (960x1080i2ch) se il formato "1080i" è supportato dal monitor. Trasmette le immagini dal connettore HDMI in "2D" (576p o 576i) se "1080i" non è supportato dal monitor.
USCITA 2D	Trasmette le immagini dal connettore HDMI in "2D" ("1080i", "576p", o "576i") indipendentemente dal formato in uscita del monitor supportato.

Formato video 3D registrato e visualizzazione sul televisore tramite uscita HDMI

■ Quando USCITA HDMI è impostato su "USCITA 2D"

FORM. REG. VIDEO 3D	Uscita video		
	Televisore 2D	Televisore compatibile con il 3D	Monitor LCD della presente unità
AVCHD	2D	2D	3D
MP4 (MVC)	2D	2D	3D

■ Quando USCITA HDMI è impostato su "AUTO"

FORM. REG. VIDEO 3D	Uscita video		
	Televisore 2D	Televisore compatibile con il 3D	Monitor LCD della presente unità
AVCHD	2D	3D	3D
MP4 (MVC)	2D	3D	3D

- Se non è possibile vedere correttamente le immagini 3D anche quando si è collegati a un televisore compatibile con il 3D, impostare "USCITA HDMI" su "CERTI TIPI DI TV" o "USCITA AFFIANCATA".
- Se "USCITA HDMI" è impostato su "CERTI TIPI DI TV" quando si è collegati a un televisore 2D, le immagini destra e sinistra appariranno una di fianco all'altra.
- Per ulteriori dettagli sull'impostazione del televisore, consultare il relativo manuale di istruzioni.

■ Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

Formato video 3D registrato e visualizzazione sul televisore tramite uscita HDMI

■ Quando USCITA HDMI è impostato su "USCITA 2D"

FORM. REG. VIDEO 3D	Uscita video		
	Televisore 2D	Televisore compatibile con il 3D	Monitor LCD della presente unità
AVCHD 3D	2D	2D	3D
AVCHD	2D	2D	3D
MP4 (MVC)	2D	2D	3D

■ Quando USCITA HDMI è impostato su "AUTO"

FORM. REG. VIDEO 3D	Uscita video		
	Televisore 2D	Televisore compatibile con il 3D	Monitor LCD della presente unità
AVCHD 3D	2D	3D	3D
AVCHD	2D	3D	3D
MP4 (MVC)	2D	3D	3D

- Se non è possibile vedere correttamente le immagini 3D anche quando si è collegati a un televisore compatibile con il 3D, impostare "USCITA HDMI" su "CERTI TIPI DI TV" o "USCITA AFFIANCATA".
- Se "USCITA HDMI" è impostato su "CERTI TIPI DI TV" quando si è collegati a un televisore 2D, le immagini destra e sinistra appariranno una di fianco all'altra.
- Per ulteriori dettagli sull'impostazione del televisore, consultare il relativo manuale di istruzioni.

Modalità 2D

Impostazione	Dettagli
AUTO	Solitamente si consiglia di selezionare "AUTO".
576p	Selezionarlo quando il video non viene trasmesso correttamente in "AUTO".

Visualizzazione della voce

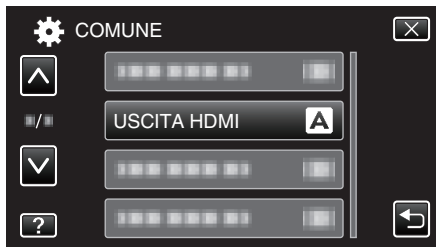
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "USCITA HDMI".



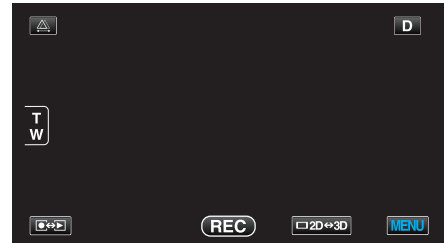
CONTROLLO HDMI

Imposta se collegare le operazioni con un televisore conforme a HDMI-CEC.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva le operazioni collegate.
ON	Attiva le operazioni collegate.

Visualizzazione della voce

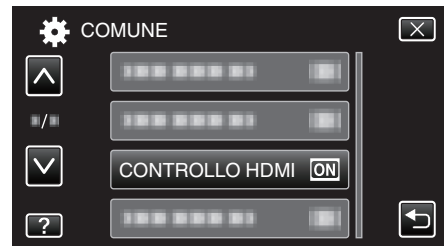
1 Toccare "MENU".



2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "CONTROLLO HDMI".



Impostazioni di menu

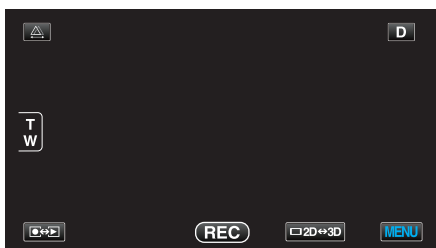
FINALIZZ. AUTOMATICA

Finalizza i dischi creati automaticamente, in modo che possano essere riprodotti sui dispositivi compatibili.

Impostazione	Dettagli
OFF	Non finalizza il disco. È possibile aggiungere dati sul disco in un secondo momento.
ON	Finalizza il disco e lo rende leggibile.

Visualizzazione della voce

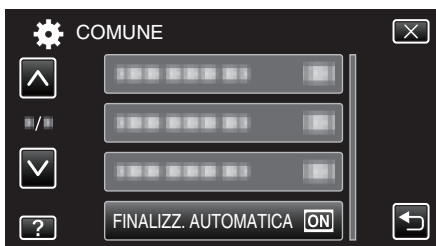
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



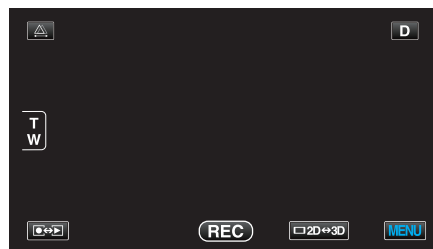
- 3 Toccare "FINALIZZ. AUTOMATICA".



IMPOSTAZ. PREDEFIN.

Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

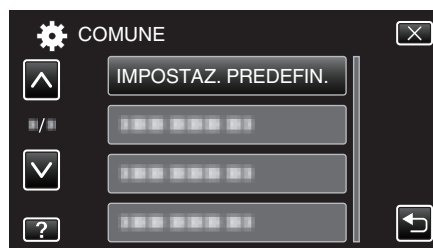
- 1 Toccare "MENU".



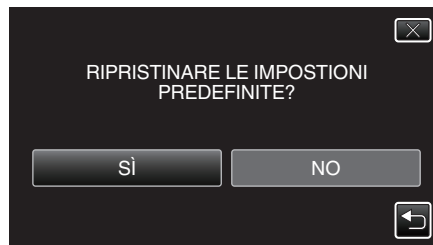
- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "IMPOSTAZ. PREDEFIN.".



- 4 Toccare "Sì".



- Tutte le impostazioni tornano ai valori predefiniti.

AGGIORNAMENTO

Aggiorna le funzioni della unità all'ultima versione.

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla homepage di JVC.

(Quando non vi è alcun programma per aggiornare il software di questa unità, sulla homepage non sarà presente nulla.)

<http://www3.jvckenwood.com/english/support/index.html>

FORMATTA MEM. INT.

Cancella tutti i file dalla memoria integrata.

Impostazione	Dettagli
FILE	Cancella tutti i file dalla memoria integrata.
FILE + N. GESTIONE	Cancella tutti i file dalla memoria integrata e ripristina il numero di cartelle e file su "1".

AVVERTENZA :

- Quando la si formatta, tutti i dati sulla memoria integrata vengono cancellati. Copiare tutti i file presenti sulla memoria integrata su un PC prima di formattarla.
- Assicurarsi che il pacco batteria sia completamente carico o collegare l'adattatore CA in quanto la procedura di formattazione potrebbe richiedere un po' di tempo.

FORMATTA SCHEDA SD

Cancella tutti i file dalla scheda SD.

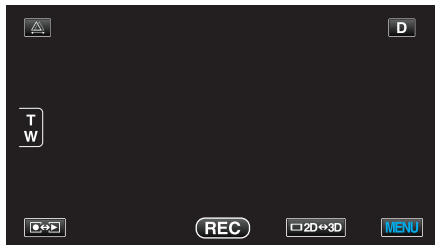
Impostazione	Dettagli
FILE	Cancella tutti i file dalla scheda SD.
FILE + N. GESTIONE	Cancella tutti i file dalla scheda SD e ripristina il numero di cartelle e file su "1".

AVVERTENZA :

- Impossibile selezionare quando la scheda SD non è inserita.
- Quando la si formatta, tutti i dati sulla scheda vengono cancellati. Copiare tutti i file presenti sulla scheda su un PC prima di formattarla.
- Assicurarsi che il pacco batteria sia completamente carico o collegare l'adattatore CA in quanto la procedura di formattazione potrebbe richiedere un po' di tempo.

Visualizzazione della voce

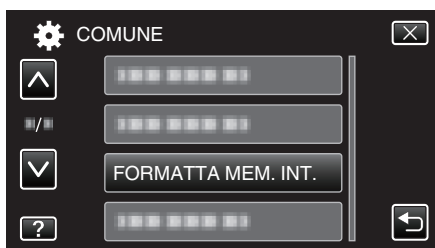
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".

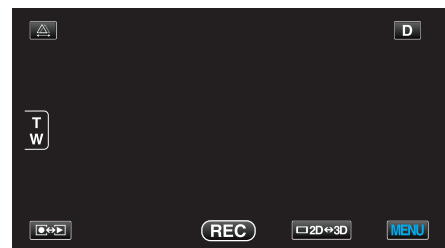


- 3 Toccare "FORMATTA MEM. INT.".



Visualizzazione della voce

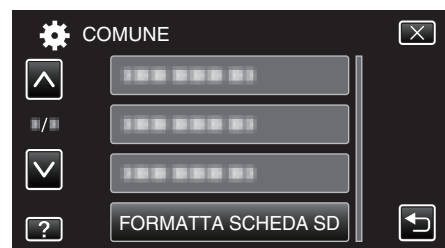
- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "FORMATTA SCHEDA SD".

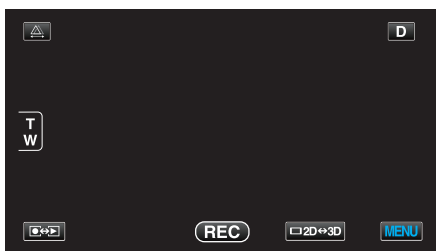


Impostazioni di menu

CANC. MEM. INT.

Eseguire questa procedura quando si desidera smaltire l'unità o passarla a qualcun altro.

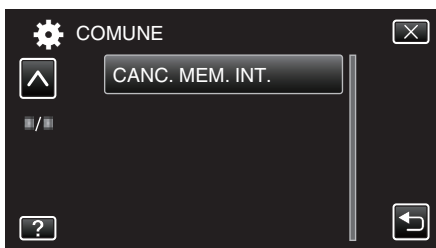
1 Toccare "MENU".



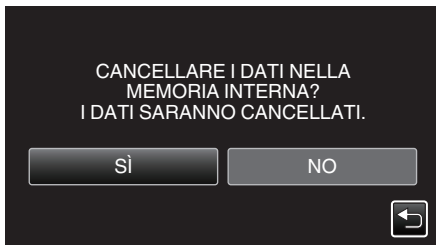
2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "CANC. MEM. INT.".



4 Toccare "Sì".



- Al termine dell'eliminazione, toccare "OK".

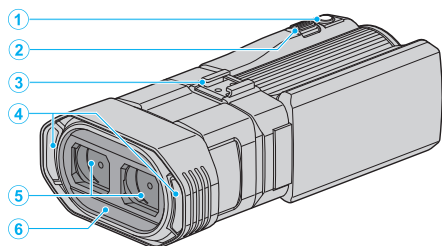
AVVERTENZA :

- Collegare l'adattatore CA in quanto l'eliminazione dei dati potrebbe richiedere un po' di tempo.

NOTA :

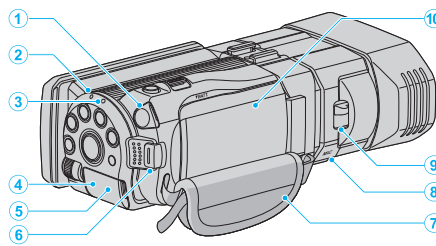
- Ripetere la procedura per rendere il ripristino dei dati ancora più difficile.

Lato anteriore



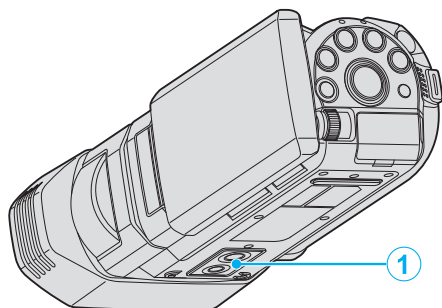
- 1** Pulsante SNAPSHOT (Registrazione fermi immagine)
 - Scatta un fermo immagine.
- 2** Levetta zoom/volume
 - Durante la ripresa: Regola il campo di ripresa.
 - Durante la riproduzione (schermata di indice): Passa alla pagina successiva o precedente.
 - Durante la riproduzione di video: Regola il volume.
- 3** Pattino
 - Consente il montaggio di un microfono esterno opzionale.
 - “Collegamento di un microfono esterno” (☞ pag. 24)
- 4** Microfono stereo
 - Non coprire il microfono con le dita durante la registrazione video.
- 5** Coperchio della lente
 - Non toccare la lente.
 - Non coprire la lente con le dita durante la registrazione.
- 6** Sensore remoto

Lato posteriore



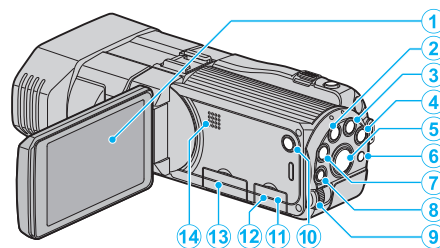
- 1** Connettore auricolari
 - Effettua il collegamento agli auricolari opzionali.
 - “Collegamento degli auricolari” (☞ pag. 24)
- 2** Spia ACCESS (accesso)
 - Si accende/lampeggia durante la registrazione o la riproduzione.
 - Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD.
- 3** Spia POWER/CHARGE (Alimentazione/Carica)
 - Si accende: Alimentazione “ON”
 - Lampeggia: Carica in corso
 - Si spegne: Carica terminata
- 4** Connettore HDMI
 - Effettua il collegamento a un televisore HDMI.
- 5** Connettore CC
 - Si collega ad un adattatore CA per caricare la batteria.
- 6** Pulsante START/STOP (Registrazione video)
 - Avvia/arresta la registrazione video.
- 7** Cinghia dell'impugnatura
 - Far passare la mano attraverso la cinghia dell'impugnatura per tenere saldamente l'unità.
 - “Regolazione dell'impugnatura” (☞ pag. 16)
- 8** Connettore microfono
 - Effettua il collegamento a un microfono opzionale.
 - “Collegamento di un microfono esterno” (☞ pag. 24)
- 9** Interruttore del coperchio della lente
 - Apre e chiude il coperchio della lente.
- 10** Coperchio batteria
 - “Inserire il pacco batteria.” (☞ pag. 15)

Lato inferiore



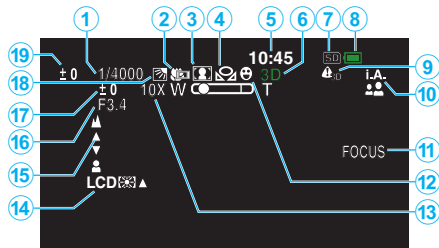
- 1** Foro di montaggio del treppiede
 “Montaggio del treppiede” (☞ pag. 22)

Interno



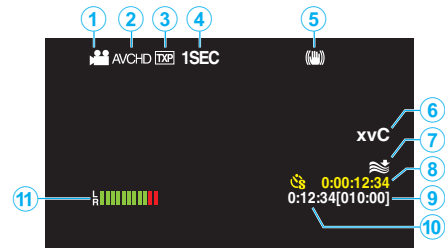
- 1** Monitor LCD
- Si accende/spegne aprendolo e chiudendolo.
 - Permette di scattare autoritratti ruotando il monitor.
- 2** Pulsante USER
 “Impostazione del pulsante UTENTE” (☞ pag. 45)
- 3** Pulsante (Video/Fermo immagine)
- Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
- 4** Pulsante i.AUTO
- Passa dalla modalità Intelligent Auto a quella Manuale e viceversa.
- 5** Pulsante 3D
- Passa dalla modalità 3D a quella 2D e viceversa.
 - Premere e tenere premuto fino a che il LED del pulsante non si accende/spegne.
- 6** Sensore remoto
- 7** Pulsante INFO (Informazioni)
- Registrazione: Visualizza il tempo rimanente (solo per il video) e l'autonomia della batteria.
 - Riproduzione: Visualizza le informazioni sui file quali la data di registrazione.
- 8** Pulsante ADJ (Regolazione)
- Consente la regolazione di “FOCUS”, “REGOLA LUMINOSITÀ”, ecc.
- 9** Rotella di controllo
 “Uso della rotella di controllo per la registrazione” (☞ pag. 46)
- 10** Pulsante (Alimentazione)
- Premere e tenere premuto per accendere/spegnere mentre il monitor LCD è aperto.
- 11** Connettore AV
- Si collega a un televisore, ecc.
- 12** Connettore USB
- Si collega al computer utilizzando un cavo USB.
- 13** Slot per scheda SD
- Inserire una scheda SD in opzione.
- “Inserimento di una scheda SD” (☞ pag. 16)
- 14** Diffusore
- Uscite audio durante la riproduzione di video.

Indicazioni generiche per la registrazione



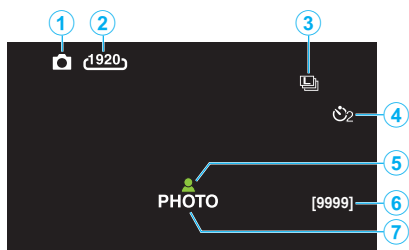
- 1** Velocità otturatore
"Impostazione della velocità dell'otturatore" (☞ pag. 41)
- 2** Tele Macro (Solo modalità 2D)
"Scatti ravvicinati" (☞ pag. 45)
- 3** Selezione scena
"Selezione scena" (☞ pag. 38)
- 4** Bilanciamento del bianco
"Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 43)
- 5** Data/ora
"Impostazione orologio" (☞ pag. 20)
- 6** Modalità 3D/2D
"Pulsante 3D" (☞ pag. 144)
- 7** Supporti
"SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 132)
"SUPPORTO REG. IMMAG." (☞ pag. 133)
- 8** Indicatore batteria
"Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente" (☞ pag. 53)
- 9** AVVERT. VISUAL. 3D
"AVVERT. VISUAL. 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 137)
- 10** Modalità di registrazione
"Ripresa video in modalità Intelligent Auto" (☞ pag. 31)
"Registrazione manuale" (☞ pag. 37)
- 11** Assistenza alla focalizzazione
"Uso dell'assistenza focalizzazione" (☞ pag. 40)
- 12** Priorità tocco AE/AF
"Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 48)
- 13** Zoom
"ZOOM (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 116)
- 14** Retroilluminazione monitor
"LUMINOSITÀ MONITOR" (☞ pag. 132)
- 15** Messa a fuoco
"Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 39)
- 16** PRIORITÀ DIAFRAMMI
"Impostazione dell'apertura" (☞ pag. 42)
- 17** Luminosità
"Regolazione della luminosità" (☞ pag. 41)
- 18** Compensazione del controluce
"Impostazione della compensazione del controluce" (☞ pag. 44)
- 19** Regolazione parallasse (solo modalità 3D)
"Regolazione del parallasse durante la registrazione" (☞ pag. 36)

Registrazione video



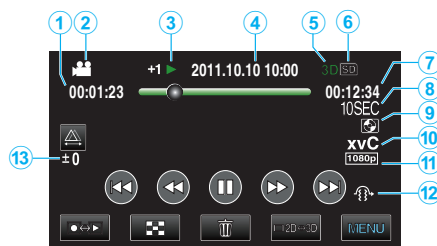
- 1** Modalità video
"Pulsante (Video/Fermo immagine)" (☞ pag. 144)
- 2** FORM. REG. VIDEO 3D
"FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)" (☞ pag. 114)
- 3** Qualità video
"QUALITÀ VIDEO" (☞ pag. 115)
- 4** Registrazione a fotogramma singolo
"Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)" (☞ pag. 50)
- 5** Stabilizzatore di immagine digitale
"Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 47)
- 6** x.v.Color (Solo modalità 2D)
"x.v.Color (Solo modalità 2D)" (☞ pag. 117)
- 7** Riduzione del vento
"NO VENTO" (☞ pag. 113)
- 8** Contatore registrazione a fotogramma singolo
"Registrazione a intervalli (REG. AL RALLENTATORE)" (☞ pag. 50)
- 9** Tempo di registrazione rimanente
"Tempo di registrazione/Autonomia batteria rimanente" (☞ pag. 53)
- 10** Contatore scene
- 11** LIVELLO MIC.
"LIVELLO MIC." (☞ pag. 118)

Registrazione fermi immagine



- 1** Modalità fermo immagine
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 144)
- 2** Dimensione immagine
“DIM.IMMAG.” (☞ pag. 125)
- 3** Ripresa continua
“MODALITÀ OTTURATORE” (☞ pag. 124)
“VELOCITÀ SCATTO CON.” (☞ pag. 124)
- 4** Autoscatto
“Scattare foto di gruppo (Autoscatto)” (☞ pag. 52)
- 5** Messa a fuoco
“Registrazione di fermi immagine in modalità Intelligent Auto” (☞ pag. 34)
- 6** Numero rimanente di scatti
- 7** Registrazione in corso

Riproduzione video



- 1** Contatore scene
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 144)
- 2** Modalità video
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 144)
- 3** Indicatore di funzionamento
“Riproduzione video” (☞ pag. 57)
- 4** Data/ora
“Impostazione orologio” (☞ pag. 20)
- 5** Modalità 3D/2D
“Pulsante 3D” (☞ pag. 144)
- 6** Supporti
“SUPPORTO REG. FILM.” (☞ pag. 132)
- 7** Tempo di riproduzione
“Riproduzione video” (☞ pag. 56)
- 8** Riproduzione a fotogramma singolo
 - Visualizza l'intervallo di registrazione della registrazione a fotogramma singolo con un'icona.
 “Impostazioni fotogramma singolo” (☞ pag. 51)
- 9** Riproduzione di dispositivi di archiviazione esterni
“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (☞ pag. 85)
“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (☞ pag. 90)
“Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB” (☞ pag. 94)
- 10** x.v.Color (Solo modalità 2D)
“x.v.Color (Solo modalità 2D)” (☞ pag. 117)
- 11** Trasmette con 1080p
“USCITA HDMI” (☞ pag. 138)
- 12** ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)
“ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)” (☞ pag. 127)
- 13** Regolazione parallasse (solo modalità 3D)
“Regolazione del parallasse durante la riproduzione” (☞ pag. 60)

Riproduzione fermi immagine



- 1** Modalità fermo immagine
“Pulsante (Video/Fermo immagine)” (pag. 144)
- 2** Indicatore di funzionamento
“Riproduzione di fermi immagine” (pag. 59)
- 3** Numero cartella
- 4** Numero file
- 5** Data/ora
“Impostazione orologio” (pag. 20)
- 6** Modalità 3D/2D
“Pulsante 3D” (pag. 144)
- 7** Supporti
“SUPPORTO REG. IMMAG.” (pag. 133)
- 8** Riproduzione di dispositivi di archiviazione esterni
“Riproduzione con un masterizzatore DVD” (pag. 85)
“Riproduzione con un'unità Blu-ray esterna” (pag. 90)
“Riproduzione di file nell'unità disco rigido esterno USB” (pag. 94)
- 9** Trasmette con 1080p
“USCITA HDMI” (pag. 138)
- 10** Regolazione parallasse (solo modalità 3D)
“Regolazione del parallasse durante la riproduzione” (pag. 60)

Pacco batteria

Impossibile accendere l'alimentazione quando si utilizza il pacco batteria.

Ricaricare il pacco batteria.

“Carica del pacco batteria” (☞ pag. 15)

Se il terminale della unità o il pacco batteria è sporco, pulirlo con un bastoncino cotonato o qualcosa di simile.

Se si utilizzano altri pacchi batteria diversi da quelli JVC, non se ne possono garantire né la sicurezza né le prestazioni. Assicurarsi di utilizzare pacchi batteria JVC.

Tempo di utilizzo ridotto anche dopo la carica.

Il deterioramento della batteria si verifica quando il pacco batteria viene caricato ripetutamente. Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.

“Accessori opzionali” (☞ pag. 27)

Impossibile caricare il pacco batteria.

Quando il pacco batteria è completamente carico, la spia non lampeggia.

Se il terminale della unità o il pacco batteria è sporco, pulirlo con un bastoncino cotonato o qualcosa di simile.

L'impiego di un pacco batterie non originale può causare danni alla unità.

Assicurarsi di utilizzare un pacco batterie originale.

La visualizzazione dell'autonomia rimanente della batteria non è corretta.

L'autonomia rimanente della batteria non viene visualizzata quando l'adattatore CA è collegato.

Se l'unità viene utilizzata a lungo ad alte o basse temperature, o se il pacco batteria viene ripetutamente caricato, il livello di batteria rimanente potrebbe non essere visualizzato correttamente.

La batteria si scarica anche quando l'adattatore CA è collegato.

Utilizzare un adattatore CA JVC (AP-V20E).

Registrazione

Non è possibile effettuare la registrazione.

Controllare il pulsante /☐.

“Interno” (☞ pag. 144)

Impostare sulla modalità di registrazione con il pulsante .

“Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD” (☞ pag. 18)

La registrazione si interrompe automaticamente.

La registrazione si arresta automaticamente non potendo durare più di 12 ore consecutive come indicato nelle caratteristiche tecniche. (Riprendere la registrazione potrebbe richiedere un po' di tempo.)

Spegnere l'unità, attendere qualche istante e riaccenderla. (L'unità si ferma automaticamente per proteggere il circuito quando la temperatura aumenta.)

La velocità della ripresa continua per i fermi immagine è lenta.

La velocità della ripresa continua diminuisce se la funzione viene utilizzata ripetutamente.

La velocità della ripresa continua potrebbe ridursi a seconda della scheda SD o in certe condizioni di registrazione.

La messa a fuoco non è regolata automaticamente.

Se si sta registrando in un luogo buio o riprendendo un soggetto che non presenta contrasto tra le aree scure e quelle chiare, regolare la messa a fuoco manualmente.

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39)

Pulire la lente con un panno per la pulizia.

Eliminare la messa a fuoco manuale dal menu di registrazione manuale.

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 39)

Lo zoom non funziona.

Lo zoom digitale non è disponibile nella modalità di registrazione del fermo immagine.

La funzione zoom non è disponibile durante la registrazione a fotogramma singolo. (Anche la registrazione dei fermi immagine simultanea e lo stabilizzatore di immagine non sono disponibili.)

Per utilizzare lo zoom digitale, nel menu impostare “ZOOM” su “40X/DIGITALE” o “200x/DIGITALE”.

“ZOOM (Solo modalità 2D)” (☞ pag. 116)

Si verifica un disturbo di tipo a mosaico quando si registrano scene con movimenti rapidi o cambiamenti estremi di luminosità.

Impostare “QUALITÀ VIDEO” su “THR” o “TXP” durante la modalità 3D oppure “UXP” o “XP” durante la modalità 2D per la registrazione.

“QUALITÀ VIDEO” (☞ pag. 115)

Sulle immagini registrate compaiono linee verticali.

Tale fenomeno si verifica quando si riprende un soggetto illuminato da luce forte. Non si tratta di un guasto.

Scheda

Impossibile inserire la scheda SD.

Assicurarsi di non inserire la scheda nel verso sbagliato.
 “Inserimento di una scheda SD” (☞ pag. 16)

Impossibile copiare sulla scheda SD.

Per registrare sulla scheda, è necessario regolare le impostazioni dei supporti.

“SUPPORTO REG. FILM.” (☞ pag. 132)

Per usare schede già utilizzate precedentemente su altri dispositivi, è necessario formattarle (inizializzarle) utilizzando “FORMATTA SCHEDA SD” dalle impostazioni dei supporti.

“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 141)

Riproduzione

Il suono o il video si interrompono.

A volte la riproduzione si interrompe in corrispondenza del punto di collegamento tra due scene. Non si tratta di un guasto.

La stessa immagine viene visualizzata a lungo.

Pulire i terminali della scheda SD con un panno di cotone asciutto o simili. Eseguire “FORMATTA SCHEDA SD” nel menu “COMUNE”. (Tutti i dati verranno cancellati.)

“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 141)

Il movimento è discontinuo.

Quando “ASSIST. MOVIMENTO 3D” è impostato su “ON” durante la riproduzione, le scene che possono provocare malessere da movimento verranno saltate. Per riprodurre normalmente anche le scene che possono causare malessere da movimento, impostare “ASSIST. MOVIMENTO 3D” su “OFF”.

“ASSIST. MOVIMENTO 3D (solo modalità 3D)” (☞ pag. 127)

Per evitare di registrare scene che verranno riprodotte in stop-motion, fare riferimento a “Precauzioni sulla registrazione e riproduzione delle immagini 3D”.

“Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D” (☞ pag. 11)

Sostituire la scheda SD. (Quando una scheda SD è danneggiata, si riscontrano delle difficoltà nella lettura dei dati. Questa unità cercherà di riprodurre il più possibile ma si fermerà se tale condizione persiste.)

Eseguire “FORMATTA SCHEDA SD” nel menu “COMUNE”. (Tutti i dati verranno cancellati.)

“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 141)

Verificare i requisiti di sistema del proprio PC quando si utilizza Everio MediaBrowser 3D per riprodurre.

“Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)” (☞ pag. 102)

Impossibile trovare un file registrato.

Premere il pulsante 3D per passare alla modalità desiderata per la riproduzione.


“Riproduzione video” (☞ pag. 56)

Impostare “FORM. REG. VIDEO 3D” nel menu di registrazione video su “AVCHD” o “MP4 (MVC)”.

* Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware

Impostare “FORM. REG. VIDEO 3D” nel menu di registrazione video su “AVCHD 3D”, “AVCHD” o “MP4 (MVC)”.

“FORM. REG. VIDEO 3D (solo modalità 3D)” (☞ pag. 114)

Cambiare il supporto di riproduzione toccando  sulla schermata dell'indice.

“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 57)

“Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 59)

Selezionare “RIPRODUCI ALTRO FILE” nel menu. (È possibile riprodurre file video con informazioni di gestione danneggiate.)

“Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate” (☞ pag. 58)

Nessuna visualizzazione di data/ora.

La data e l'ora di registrazione non verranno visualizzate quando si riprodurrà un disco contenente video registrati in modalità 3D. Quando si riproduce un disco creato in formato DVD-Video, non verranno visualizzate informazioni quali data e ora.

Le immagini non compaiono correttamente sul televisore.

Scollegare e ricollegare il cavo.

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (☞ pag. 65)

Spegnere e riaccendere l'unità.

Le immagini vengono proiettate verticalmente sul televisore.

Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “4:3”.

“USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)” (☞ pag. 137)

Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.

L'immagine visualizzata sul televisore è troppo piccola.

Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “16:9”.

“USCITA VIDEO (Solo modalità 2D)” (☞ pag. 137)

Impossibile eliminare un file.

I file (video/fermi immagine) protetti non possono essere eliminati. Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.

“Protezione dei file” (☞ pag. 71)

Quando si effettua il collegamento al televisore tramite il mini cavo HDMI, non vengono trasmessi suono e immagini adeguati.

È possibile che le immagini e i suoni non vengano trasmesse correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.

① Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.

② Spegnere e riaccendere l'unità.

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (☞ pag. 65)

Non è possibile vedere correttamente le immagini 3D su un televisore compatibile con il 3D.

Impostare “USCITA HDMI” nel menu “COMUNE” in modo opportuno.

“USCITA HDMI” (☞ pag. 138)

Modifica/Copia

Impossibile eliminare un file.

I file (video/fermi immagine) protetti non possono essere eliminati. Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.

“Protezione dei file” (☞ pag. 71)

Impossibile copiare/spostare i file sulla scheda SD.

Se la scheda SD è protetta da scrittura, impostarla su off.

Il menu BACK-UP non scompare.

Quando il cavo USB è collegato, viene visualizzato il menu “BACK-UP”.

Impossibile disattivare il menu BACK-UP.

Spegnere la presente unità e il masterizzatore DVD o rimuovere l'adattatore CA.

Computer

Impossibile copiare file su DVD o disco Blu-ray da PC.

Per registrare sui dischi, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.

Schermo/Immagine

Il monitor LCD si vede con difficoltà.

Il monitor LCD si potrebbe vedere con difficoltà se utilizzato in ambienti luminosi come ad esempio sotto la luce diretta del sole. Il monitor LCD appare più scuro quando vengono visualizzate le immagini in 3D. Quando la visione risulta difficile, come ad esempio durante l'utilizzo dell'unità all'aperto, passare alla modalità di visualizzazione 2D.

Una banda o una sfera luminosa appare sul monitor LCD.

Cambiare la direzione della unità per evitare che la fonte luminosa entri in campo. (Una banda o una sfera luminosa potrebbe apparire in presenza di una fonte luminosa vicina alla unità, ma non si tratta di un guasto.)

Il soggetto registrato è troppo buio.

Utilizzare la compensazione del controluce quando lo sfondo è luminoso e il soggetto scuro.

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 44)

Utilizzare “NOTTE” in SELEZIONE SCENA.

“Selezione scena” (☞ pag. 38)

Utilizzare “AUMENTO DEL GUADAGNO” nel menu.

“AUMENTO DEL GUADAGNO” (☞ pag. 113)

Impostare “REGOLA LUMINOSITÀ” nel menu di registrazione sul lato “+”.

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 41)

Il soggetto registrato è troppo luminoso.

Impostare la compensazione del controluce su “OFF” se si sta usando.

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 44)

Impostare “REGOLA LUMINOSITÀ” nel menu di registrazione sul lato “-”.

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 41)

Il colore è strano. (Troppo bluastro, troppo rossastro, ecc.)

Attendere alcuni istanti fino a che non si ottengono colori naturali. (Potrebbe essere necessario un po' di tempo per la regolazione del bilanciamento del bianco.)

Impostare “BILANCIAMENTO BIANCO” nel menu di registrazione su “MANUALE”. Selezionare “SOLE”/“NUVOLE”/“ALOGENO” in base alla fonte luminosa.

Selezionare “BIL. BIANCO MANUALE” e regolare di conseguenza.

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 43)

Il colore è diverso.

Impostare “BILANCIAMENTO BIANCO” nel menu di registrazione su “MANUALE”. Selezionare “SOLE”/“NUVOLE”/“ALOGENO” in base alla fonte luminosa.

Selezionare “BIL. BIANCO MANUALE” e regolare di conseguenza.

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 43)

Se il video è stato registrato con “x.v.Color” impostato su “ON”, cambiare l'impostazione sul televisore come desiderato.

“x.v.Color (Solo modalità 2D)” (☞ pag. 117)

Altri problemi

I pulsanti sul touch screen non funzionano.

Toccare con cura i pulsanti sul touch screen con le dita.

Il pulsanti potrebbero non rispondere se li si tocca con le unghie o mentre si indossano dei guanti.

L'unità funziona lentamente quando si passa dalla modalità video al fermo immagine o quando si accende o spegne.

Si consiglia di copiare tutti i video e i fermi immagine sul computer e di eliminare i file dalla unità. (Se sono presenti molti file registrati sulla unità, il dispositivo impiegherà un po' di tempo per rispondere.)

L'immagine è sgranata.

Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.

L'unità si scalda.

Non si tratta di un guasto. (L'unità potrebbe scaldarsi quando la si utilizza a lungo.)

Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati.

Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli.

JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati.

Quando si effettua il collegamento al televisore tramite il mini cavo HDMI, non vengono trasmessi suono e immagini adeguati.

È possibile che le immagini e i suoni non vengano trasmesse correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.

① Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.

② Spegnere e riaccendere l'unità.

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (☞ pag. 65)

È cambiata la lingua sul display.

Può accadere quando si collega la presente unità a un televisore con una diversa impostazione della lingua utilizzando un mini cavo HDMI.

“Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI” (☞ pag. 64)

Le funzioni HDMI-CEC non sono corrette e il televisore non funziona insieme alla presente unità.

Alcuni televisori potrebbero funzionare in modo diverso a seconda delle specifiche anche se sono conformi a HDMI-CEC. Pertanto, non si può garantire che le funzioni HDMI-CEC presenti su questa unità funzionino su tutti i televisori. In tal caso, impostare “CONTROLLO HDMI” su “OFF”.

“Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI” (☞ pag. 64)

Messaggio di errore?

CONTROLLA COPRIOBIETTIVO

Aprire il coperchio della lente.

IMPOSTA DATA/ORA!

Collegare l'adattatore CA, caricare la batteria per più di 24 ore e impostare l'orologio. (Se i messaggi continuano ad apparire, la batteria dell'orologio è scarica. Consultare il rivenditore JVC più vicino.)

"Impostazione orologio" (☞ pag. 20)

ERRORE DI COMUNICAZIONE

Ricollegare il cavo USB.

Spegnere l'unità e i dispositivi ad essa collegati, quindi riaccenderli.

Reinserire il pacco batteria.

ERRORE DI FORMATTAZIONE!

Controllare la procedura di funzionamento, quindi ripeterla.

"FORMATTA MEM. INT." (☞ pag. 141)

Spegnere e riaccendere l'unità.

ERRORE ELIMINAZIONE DATI

Controllare la procedura di funzionamento, quindi ripeterla.

"CANC. MEM. INT." (☞ pag. 142)

Spegnere e riaccendere l'unità.

ERRORE NELLA MEM. INTERNA!

Spegnere e riaccendere l'unità.

Se quanto descritto sopra non risolve il problema, effettuare un backup dei file ed eseguire "FORMATTA MEM. INT." nel menu "COMUNE". (Tutti i dati verranno cancellati.)

"FORMATTA MEM. INT." (☞ pag. 141)

ERRORE DELLA SCHEDA DI MEMORIA!

Spegnere e riaccendere l'unità.

Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria, quindi estrarre e reinserire la scheda SD.

Rimuovere lo sporco dai terminali della scheda SD.

Se quanto descritto sopra non risolve il problema, effettuare un backup dei file ed eseguire "FORMATTA SCHEDA SD" nel menu "COMUNE". (Tutti i dati verranno cancellati.)

"FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 141)

NON FORMATTATO

Selezionare "OK", quindi "Sì" sulla schermata "VUOI FORMATTARE?".

DIFETTO DI REGISTRAZIONE

Spegnere e riaccendere l'unità.

REGISTRAZIONE NON RIUSCITA

Estrarre e reinserire la scheda SD.

"Inserimento di una scheda SD" (☞ pag. 16)

Rimuovere lo sporco dai terminali della scheda SD.

Inserire la scheda SD prima di accendere l'unità.

Non sottoporre l'unità a forti impatti o vibrazioni.

FILE DI GESTIONE DANNEG. LA REGISTR./RIPROD. RICHIEDE IL RECUPERO RECUPERARE?

Selezionare "OK" per ripristinare il tutto. (I video che non possono essere ripristinati non verranno visualizzati sulla schermata d'indice, ma potrete riprodurli utilizzando "RIPRODUCI ALTRO FILE" nel menu.)

"Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate"

(☞ pag. 58)

FILE NON SUPPORTATO!

Utilizzare i file registrati con l'unità. (Potrebbe non essere possibile riprodurre file registrati con altri dispositivi.)

IL FILE È PROTETTO

Disattivare la funzione "PROTEGGI/ANNULLA" nel menu "MODIFICA".

"Protezione dei file" (☞ pag. 71)

CONTROLLARE SWITCH PROTEZIONE SCHEDA

Impostare l'interruttore per la protezione da scrittura della scheda SD su off.

SPAZIO INSUFFICIENTE

Cancellare i file o spostarli su un PC o altri dispositivi.

Sostituire la scheda SD con una nuova.

SUPERATO LIMITE QUANTITÀ SCENE

① Spostare i file o le cartelle su un PC o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)

② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" in "FORMATTA MEM. INT." o "FORMATTA SCHEDA SD" del menu "COMUNE". (Tutti i dati nella memoria integrata o nella scheda SD verranno cancellati.)

SUPERATO NUMERO MASSIMO DELLE CARTELLE

① Spostare i file o le cartelle su un PC o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)

② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" in "FORMATTA MEM. INT." o "FORMATTA SCHEDA SD" del menu "COMUNE". (Tutti i dati nella memoria integrata o nella scheda SD verranno cancellati.)

SUPERATO LIMITE QUANTITÀ FILE

① Spostare i file o le cartelle su un PC o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)

② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" in "FORMATTA MEM. INT." o "FORMATTA SCHEDA SD" del menu "COMUNE". (Tutti i dati nella memoria integrata o nella scheda SD verranno cancellati.)

TEMPERATURA DELLA MEDIA CAMERA TROPPO BASSA TENERE ACCESA LA MEDIA CAMERA E ATTENDERE

Lasciare l'unità accesa per alcuni istanti.

Se l'avviso non scompare, spegnere l'alimentazione e spostare l'unità in un posto caldo assicurandosi di evitare variazioni improvvise di temperatura.

Riaccendere l'unità dopo alcuni istanti.

REGISTRAZIONE ANNULLATA

Impostare "SUPPORTO REG. FILM." su "SD", quindi registrare su una scheda SD.

"SUPPORTO REG. FILM." (☞ pag. 132)

Spegnere e riaccendere l'unità.

Proteggere l'unità da vibrazioni e urti.

IMPOSSIBILE REGISTRARE CORRETTAMENTE IN 3D PASSARE A 2D PER REGISTRARE

Rivolgersi al proprio rivenditore JVC o al centro assistenza JVC.

PARALLASSE ECCESSIVO TRA IMMAGINI SINISTRA E DESTRA. LE IMMAGINI 3D POTREBBERO NON ESSERE VISIBILI

Verificare la distanza di ripresa durante la registrazione 3D in modo tale che la registrazione stessa venga effettuata all'interno della zona ottimale.

"Precauzioni sulla registrazione e la riproduzione delle immagini 3D"

(☞ pag. 11)

Eseguire la manutenzione regolare della unità per poterla utilizzare più a lungo.

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di estrarre il pacco batteria, l'adattatore CA e la spina di alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione.

Camcorder

- Pulire unità con un panno asciutto e morbido per rimuovere lo sporco.
- In caso di sporco resistente, imbibire il panno con una soluzione di sapone neutro, pulire il dispositivo, dopodiché utilizzare un panno pulito per rimuovere il detergente.

AVVERTENZA :

- Non utilizzare benzene o solvente. Ciò potrebbe causare danni alla unità.
- Quando si utilizza un panno trattato chimicamente o un prodotto per la pulizia, assicurarsi di attenersi a quanto riportato sulle etichette e nelle istruzioni del prodotto.
- Non lasciare a lungo il dispositivo a contatto con prodotti in gomma o plastica.

Lente/monitor LCD

- Utilizzare un soffiante per la lente (in commercio) per rimuovere qualsiasi tipo di sporco e un panno (in commercio) per eliminare lo sporco. Se si lascia la lente sporca, potrebbe formarsi della muffa.

Videocamera

Voce	Dettagli
Alimentazione	Con adattatore CA: 11 V CC Con pacco batteria BN-VF815U: 7,2 V CC
Potenza assorbita	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità 3D (AVCHD) 4,8 W (quando la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su "3D" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "STANDARD"), Consumo di corrente nominale: 1,0 A 4,5 W (quando la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su "2D" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "STANDARD"), Consumo di corrente nominale: 1,0 A • Modalità 3D (MP4 (MVC)) 5,5 W (quando la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su "3D" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "STANDARD"), Consumo di corrente nominale: 1,0 A 5,2 W (quando la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su "2D" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "STANDARD"), Consumo di corrente nominale: 1,0 A • Modalità 2D 3,8 W (quando "LUMINOSITÀ MONITOR" è impostato su "STANDARD"), Consumo di corrente nominale: 1,0 A <p>■ Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modalità 3D (AVCHD 3D) 5,4 W (quando la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su "3D" e "LUMINOSITÀ MONITOR" è impostato su "STANDARD"), Consumo attuale stimato: 1,0 A 5,2 W (quando la visualizzazione sul monitor LCD è impostata su "2D" e "LUMINOSITÀ MONITOR" è impostato su "STANDARD"), Consumo attuale stimato: 1,0 A
Dimensioni (mm)	102 x 64 x 186 (L x A x P: cinghia dell'impugnatura esclusa)
Massa	Circa 590 g (solo videocamera), Circa 675 g (compreso il pacco batteria in dotazione)
Ambiente operativo	Temperature operative consentite: da 0 °C a 40 °C Temperature di stoccaggio consentite: da -20 °C a 50 °C Umidità relativa consentita: da 35 % a 80 %
Dispositivo di raccolta dell'immagine	1/4,1" 3.320.000 pixel (CMOS progressivo) x2
Zona di registrazione (video)	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità 3D 2.360.000 pixel (quando "DIS" è impostato su "OFF") 2.070.000 pixel (quando "DIS" è impostato su "ON") 1.820.000 pixel (quando "DIS" è impostato su "ON (AIS)") • Modalità 2D 2.980.000 pixel (quando "DIS" è impostato su "OFF") Da 2.070.000 a 2.980.000 pixel (quando "DIS" è impostato su "ON") Da 2.070.000 a 2.360.000 pixel (quando "DIS" è impostato su "ON (AIS)")
Zona di registrazione (fermo immagine)	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità 3D 2.070.000 pixel (16:9)

	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità 2D 2.980.000 pixel (16:9) 2.240.000 pixel (4:3)
Lente	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità 3D Da F1,2 a 2,28; f= da 3,76 mm a 18,8 mm conversione 35 mm: Da 44,8 mm a 224 mm (quando "DIS" è impostato su "ON") conversione 35 mm: Da 42 mm a 210 mm (quando "DIS" è impostato su "OFF") • Modalità 2D Da F1,2 a 2,8; f= da 3,76 mm a 37,6 mm conversione 35 mm: Da 37,3 mm a 373 mm (quando "DIS" è impostato su "ON") conversione 35 mm: Da 37,3 mm a 373 mm (quando "DIS" è impostato su "OFF") conversione 35 mm: Da 42,0 mm a 420 mm (quando "DIS" è impostato su "ON (AIS)")
Illuminazione più bassa	8 lux ("AUMENTO DEL GUADAGNO": "ON") 4 lux ("AUMENTO DEL GUADAGNO": OTTURAT. LENTO AUTO) 1 lux ("SELEZIONE SCENA": modalità "NOTTE")
Zoom (durante la registrazione video)	Zoom ottico: Fino a 5x (durante la registrazione 3D), fino a 10x (durante la registrazione 2D) Zoom digitale: 11 - 200x (durante la registrazione 2D)
Zoom (durante la registrazione dei fermi immagine)	Zoom ottico: Fino a 5x (durante la registrazione 3D), fino a 10x (durante la registrazione 2D)
Velocità di ripresa continua (durante la registrazione dei fermi immagine)	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità 3D ALTA VELOCITÀ: Circa 12 immagini/secondo (fino a 12 immagini) VELOCITÀ BASSA: circa 1,4 immagini/secondo (massimo) • Modalità 2D ALTA VELOCITÀ: Circa 12 immagini/secondo (fino a 40 immagini) VELOCITÀ BASSA: circa 1,4 immagini/secondo (massimo)
Monitor LCD	3,5", 92,16 megapixel, LCD a colori in polisilicone
Registrazione dei supporti	Memoria interna (64 GB), scheda SD/SDHC/SDXC (in commercio) "Tipi di schede SD utilizzabili" (☞ pag. 17)
Batteria orologio	Batteria ricaricabile

Connettori

Voce	Dettagli
Uscita HDMI	Connettore mini HDMI (compatibile con x.v.Color)
Uscita AV	Uscita video: 1,0 V (p-p), 75 Ω Uscita audio: 300 mV (rms), 1 KΩ
USB	Mini USB tipo AB, compatibile con USB 2.0
Uscita auricolari:	Mini-jack Φ3,5 mm: Stereo, uscita analogica
Ingresso microfono	Mini-jack Φ3,5 mm: Stereo, uscita analogica, conforme al collegamento all'alimentazione

Video**■ Modalità 3D (AVCHD)**

Voce	Dettagli
Formato di registrazione/riproduzione	AVCHD standard Video: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2ch
Estensione	.MTS
Sistema segnale	Sistema digitale in alta definizione (1080/50i x 2) PAL standard
Qualità immagine (video)	TXP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 17 Mbps TSP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 12 Mbps
Qualità suono (audio)	48 kHz, 256 kbps

■ Modalità 3D (MP4 (MVC))

Voce	Dettagli
Formato di registrazione/riproduzione	MP4 standard Video: MPEG-4 MVC (formato originale) /H.264 Audio: AAC 2ch
Estensione	.MP4
Sistema segnale	Sistema digitale in alta definizione (1080/50i x 2) PAL standard
Qualità immagine (video)	THR 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 34 Mbps TSR 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 22 Mbps
Qualità suono (audio)	48 kHz, 192 kbps (massimo 192 kbps, in media 128 kbps)

■ Modalità 2D

Voce	Dettagli
Formato di registrazione/riproduzione	AVCHD standard Video: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2ch
Estensione	.MTS
Sistema segnale	Sistema digitale in alta definizione (1080/50i) PAL standard
Qualità immagine (video)	UXP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 24 Mbps XP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 17 Mbps SP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 12 Mbps EP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 5 Mbps
Qualità suono (audio)	48 kHz, 256 kbps

Per i clienti che hanno completato l'aggiornamento del firmware**■ Modalità 3D (AVCHD 3D)**

Voce	Dettagli
Formato di registrazione/riproduzione	AVCHD Ver. standard conforme a 2.0 Video: MPEG-4 MVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2ch
Estensione	.MTS
Sistema segnale	Sistema digitale in alta definizione (1080/50i x 2) PAL standard
Qualità immagine (video)	1920 x 1080 pixel Fino a approssimativa 28 Mbps
Qualità suono (audio)	48 kHz, 256 kbps

Fermo immagine

■ Modalità 3D

Voce	Dettagli
Formato	MPF (compatibile con Disparity)
Estensione	.MPO
Dimensione immagine	"Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)" (☞ pag. 54)

■ Modalità 2D

Voce	Dettagli
Formato	JPEG standard
Estensione	.JPG
Dimensione immagine	"Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)" (☞ pag. 54)
Qualità	FINE

Adattatore CA (AP-V20E)

Voce	Dettagli
Alimentazione	Da 110 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
Uscita	11 V CC, 1,0 A
Temperature operative consentite	da 0 °C a 40 °C (da 10 °C a 35 °C durante la carica)
Dimensioni (mm)	78 x 34 x 46 (L x A x P: escluso cavo e spina CA)
Massa	Circa 100 g

Pacco batteria (BN-VF815U)

Voce	Dettagli
Tensione alimentazione	7,2 V
Capacità	1460 mAh
Dimensioni (mm)	30,5 x 32,5 x 52 (L x A x P)
Massa	Circa 85 g

Telecomando (RM-V760U)

Voce	Dettagli
Alimentazione	3 V CC, (pila a bottone CR2025)
Durata delle batterie	Circa 1 anno (a seconda della frequenza di utilizzo)
Distanza di funzionamento	Circa 5 m (rivolta verso l'alto)
Temperature operative consentite	da 0 °C a 40 °C
Dimensioni (mm)	32,5 x 15,6 x 68 (L x A x P)
Massa	Circa 16 g (compreso il pacco batteria)

"Accessori opzionali" (☞ pag. 27)

NOTA :

- Per consentire i miglioramenti del prodotto, le sue specifiche e il aspetto possono essere soggetti a cambiamenti senza preavviso.

JVC